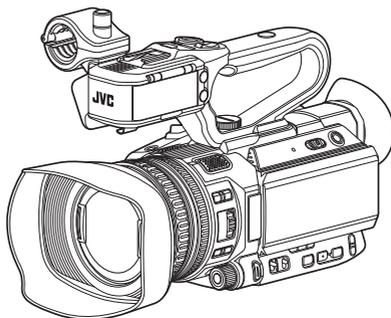


4K MEMORY CARD CAMERA RECORDER

GY-HM200U/GY-HM200E

GY-HM170U/GY-HM170E

MANUEL D'INSTRUCTIONS



L'illustration ici indique comment la poignée est fixée à l'aide de l'unité fournie avec GY-HM200U/GY-HM200E. GY-HM170U/GY-HM170E n'est pas fournie avec une poignée.

Les spécifications et l'apparence de ce produit sont susceptibles de modifications et d'améliorations sans préavis. Veuillez consulter la dernière version du MANUEL D'INSTRUCTIONS depuis le Guide d'utilisation mobile suivant. Vous pouvez également télécharger le PDF depuis le Guide d'utilisation mobile.

Guide d'utilisation mobile

Lorsque vous vous trouvez à l'extérieur, vous pouvez vous reporter au manuel d'instructions à partir de votre téléphone Android ou de votre iPhone.

<http://manual3.jvckenwood.com/pro/mobile/global/>

Vous pouvez voir le Guide d'utilisation mobile au moyen du navigateur de votre téléphone Android ou de votre iPhone.



Veillez lire ce qui suit avant de commencer:

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit JVC.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions pour obtenir les meilleures performances possibles.

Dans ce manuel, chaque numéro de modèle est décrit sans la dernière lettre (U/E) qui signifie la destination d'expédition. (U : pour les États-Unis et le Canada, E : pour l'Europe)

Seuls les modèles "U" (GY-HM200U/GY-HM170U) ont été évalués par UL.

Précautions de sécurité

PRÉCAUTIONS :

La fiche principale doit rester fonctionnelle.

- Retirez la fiche principale immédiatement si l'appareil fonctionne anormalement.

AVERTISSEMENT :

Éviter d'exposer la batterie, le caméscope avec la batterie insérée ou la télécommande avec la batterie insérée à une chaleur excessive, telle que celle des rayons directs du soleil, d'un feu ou autre source de chaleur.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

REMARQUES :

- La plaque d'identification et l'avertissement de sécurité se trouvent sous l'appareil et/ou au dos.
- La plaque de numéro de série se trouve sur le logement de la batterie.
- Les informations d'identification et l'avertissement de sécurité de l'adaptateur secteur sont situés sur ses côtés supérieur et inférieur.

Avertissement sur la pile au lithium remplaçable

La pile utilisée dans cet appareil peut présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elle est mal traitée. Ne pas recharger, démonter, chauffer à plus de 100°C ni mettre au feu. Remplacez la pile avec Panasonic, Sanyo, Sony ou Maxell CR2025. Danger d'explosion ou risque d'incendie si la pile n'est pas changée correctement.

- Jeter immédiatement les piles usées.
- Placer hors de la portée des enfants.
- Ne pas démonter ni jeter au feu.

Si le matériel est installé dans un coffret ou sur une étagère, s'assurer qu'il y a un espace suffisant sur tous les côtés pour permettre la ventilation (10 cm ou plus sur les deux côtés, au dessus et à l'arrière). Ne pas boucher les orifices de ventilation. (Si les orifices de ventilation sont bouchés par un journal, un tissu, etc., la chaleur peut ne pas s'éliminer.)

Aucune source à flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

En jetant des batteries aux ordures, les problèmes d'environnement doivent être pris en considération et les réglementations locales ou la législation concernant le rebut de ces batteries doivent être strictement respectées.

L'appareil ne doit pas être exposé à de l'eau ou à des éclaboussures et les objets remplis de liquide, tels que des vases, ne doivent pas être placés sur l'appareil.

Ne dirigez pas l'objectif directement vers le soleil. Vous pourriez vous abîmer la vue et l'appareil pourrait être endommagé. Il y a aussi risque d'incendie ou d'électrocution.

PRÉCAUTION !

Les remarques suivantes sont destinées à protéger l'utilisateur et le caméscope contre des dommages éventuels.

Ne pas transporter ou saisir le caméscope par l'écran LCD, car il pourrait tomber ou s'endommager.

Ne pas utiliser de trépied photographique sur des surfaces irrégulières et inclinées. Il pourrait tomber et le caméscope pourrait être sérieusement endommagé.

PRÉCAUTION !

Avec des câbles (Audio/Vidéo, etc.) raccordés, il est recommandé de ne pas laisser le caméscope sur le dessus du téléviseur, car tirer sur les câbles pourrait faire tomber le caméscope, causant des dommages.

PRÉCAUTIONS :

- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Aucune pièce intérieure n'est à régler par l'utilisateur. Se référer à un agent qualifié en cas de problème.
- Si l'on ne se sert pas de l'adaptateur secteur pendant une longue période, il est recommandé de débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur.

POUR EUROPE

Cet équipement est conforme aux clauses et exigences de protection des directives européennes correspondantes. Il est conçu pour les appareils vidéo professionnels et peut être utilisé dans les environnements suivants :

- Environnement EMC contrôlé (par exemple, studio de diusion ou d'enregistrement intégré) et environnements extérieurs en campagne.
- An de maintenir une performance optimale et une compatibilité électromagnétique, nous vous recommandons d'utiliser des câbles de longueur inférieure à :

Port	Câble	Longueur
DC	Câble exclusif	1,8 m
USB Mini	Câble blindé	1,2 m
AV OUT	Câble exclusif	1,4 m
HDMI	Câble blindé	1,8 m
REMOTE	Câble exclusif	1 m
SDI OUT 200	Câble coaxial	1 m
AUDIO INPUT 1/2 HDL	Câble blindé	2 m
HEADPHONE	Câble exclusif	2 m
AUX	Câble blindé	3 m

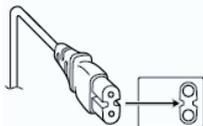
Le courant entrant de cet appareil est de 11,0 A.

PRÉCAUTION :

Dans les endroits où il y a des ondes électromagnétiques puissantes ou du magnétisme, par exemple près d'un émetteur radio ou d'un téléviseur, d'un transformateur, d'un moteur, etc., l'image et son peuvent être déformés. Dans ce cas, veuillez éloigner l'appareil des sources de perturbations.

PRÉCAUTIONS :

Afin d'éviter tout choc électrique ou dommage, insérez d'abord l'extrémité la plus courte du cordon d'alimentation dans l'adaptateur secteur jusqu'à ce qu'elle soit bien en place, puis branchez l'extrémité la plus longue sur une prise secteur.



POUR L'EUROPE

ATTENTION :

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur devra éventuellement prendre des mesures adéquates.

Les sacs d'emballage en plastique peuvent causer une asphyxie s'ils sont placés sur la tête. Déchirez-les pour les ouvrir et conservez-les hors de portée des bébés et enfants en vous assurant qu'ils sont mis au rebut de manière adéquate.

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société
JVC KENWOOD Corporation :
 JVC Technical Services Europe GmbH
 Konrad-Adenauer-Allee 1-11
 61118 Bad Vilbel
 Allemagne

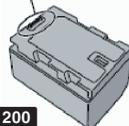
Batteries

La batterie fournie est une batterie au lithium-ion. Avant d'utiliser la batterie fournie ou une batterie en option, bien lire les consignes suivantes :

• Pour éviter tout accident

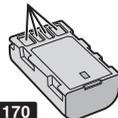
- ... ne pas brûler.
- ... ne pas court-circuiter les terminaux. Garder à bonne distance d'objets métalliques lorsqu'il n'est pas utilisé.

Bornes



Lors du transport, mettez la batterie dans un sac en plastique.

Bornes



- ... ne pas modifier ni démonter.
- ... ne pas exposer la batterie à des températures supérieures à 60 °C car celle-ci risquerait de surchauffer, d'exploser ou de prendre feu.
- ... utiliser uniquement les chargeurs spécifiés.

• Pour éviter tout endommagement et prolonger la durée de vie utile

- ... ne pas soumettre à un choc inutile.
- ... recharger à l'intérieur d'une plage de température de 10 °C à 35 °C. Des températures basses peuvent prolonger la durée de charge, ou même dans certains cas arrêter la recharge. Des températures élevées peuvent empêcher une charge complète, ou même dans certains cas arrêter la recharge.
- ... entreposer dans un endroit frais et sec. Toute exposition prolongée à de températures élevées accélérera la décharge naturelle et diminuera la durée de vie utile.
- ... Garde le niveau de la batterie à 30 % (🔋) si la batterie n'est pas utilisée pendant longtemps.
- ... retirer l'appareil du chargeur ou le débrancher lorsque vous ne vous en servez pas ; certains appareils, même éteints, continuent de consommer du courant.
- ... ne pas laisser tomber ou soumis à des chocs violents.

Sommaire

Pour commencer

Précautions de sécurité	3
Sommaire	6
Principales caractéristiques	8
Précautions d'emploi	10
Modes de fonctionnement	14
Noms des pièces	16
Panneau de contrôle latéral	17
Section borne latérale	18
Borne arrière	18
Écran ACL	19
Poignée 200	20
Section objectif	21
Schéma de base du système	22

Préparations

Paramètres et réglages avant usage	23
Fixer la poignée 200	23
Réglage de la courroie de soutien	23
Fixation d'un microphone externe HDL	23
Fixer/retirer le capuchon de l'objectif	24
Fixer/retirer le capuchon	24
Fixation du trépied	25
Alimentation	25
Utiliser un bloc-batterie	25
Utiliser l'alimentation AC (entrée en DC)	27
Affichage de l'état d'alimentation	27
Allumer/éteindre l'appareil	28
Réglages initiaux	29
Affichages sur l'écran ACL et le viseur	31
Écran d'affichage	31
Écran d'état	32
Écran mode USB	32
Écran Mode d'édition à distance 200	32
Affichage d'avertissement	32
Ajuster l'écran ACL et le viseur	33
Ajuster l'écran ACL	33
Ajuster le viseur	34
L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur	35
Lampe témoin	35
Carte SD	36
Cartes utilisables	36
Formater (initialiser) les cartes SD	38
Restaurer la carte SD	39
Clips enregistrés sur des cartes SD	40
Fonction de verrouillage de fonctionnement	41

Prise de vue

Procédures de base pour la prise de vue	42
Sélectionner la définition du système et les formats de fichiers et de vidéo	43
Fonctionnement du zoom	45
Fonctionnement de la focalisation	46
Ajuster la focalisation par détection de visage	49
Ajuster la luminosité	50
Ajuster le diaphragme	51
Régler le gain	53
Régler l'obturateur électronique	54
Régler le filtre ND	55
Régler la balance des blancs	56
Réglage de l'image de la caméra	60
Utilisation du stabilisateur d'image	60
Enregistrement audio	61
Surveiller le son audio pendant l'enregistrement au moyen d'un casque	63
Code temporel et bit d'utilisateur	64
Régler le générateur de code temporel	65
Réglage du bit d'utilisateur	67
Réglage des zébrures	68
Voir les vidéos enregistrés immédiatement (révision de clips)	69
Enregistrement simultané en deux définitions différentes	70
Enregistrement en série	70
Dual Rec	70
Backup Rec	72
Enregistrement spécial	74
Pré-enregistrement	74
Enregistrement de clips continus	75
Enregistrement d'images	76
Enregistrement à intervalle	77
Diviser les clips librement (Fonction découpe de clips)	78

Lecture

Lire les clips enregistrés	79
Écran de vignettes	79
Actions	81
Lecture	82
Supprimer des clips	83
Ajouter/supprimer la marque OK	84
Sélectionner et effectuer des opérations sur plusieurs clips	85
Sélectionner plusieurs clips au hasard	85
Sélectionner plusieurs clips à la suite	86
Réduction des clips enregistrés	87

Affichage de menu et réglages détaillés

Fonctions de base dans l'écran de menu	88
Affichage et description de l'écran de menu	89

Saisie de texte avec un clavier de logiciel	90	Préparation de métadonnées	142
Diagramme hiérarchique de l'écran de menu ..	91	Configuration du serveur de téléchargement .	142
Menu Camera Function	92	Importation de métadonnées	143
Élément User Switch Set	94	Téléchargement d'un clip vidéo enregistré 200	144
Menu Camera Process	96	Configuration du serveur FTP de téléchargement	144
Élément Detail/Adjust	98	.....	144
Élément White Balance	98	Téléchargement du clip vidéo	144
Menu TC/UB	99	Connexion à partir d'un navigateur Web 200	146
Menu LCD/VF	100	Édition des métadonnées 200	147
Élément Shooting Assist	101	Planning Metadata	147
Élément Marker Settings	102	Clip Metadata	148
Élément Display Settings	103	Téléchargement d'un clip d'enregistrement via un	
Menu A/V Set	105	navigateur Web 200	151
Élément Video Set	105	Fonction de visionnage à distance 200	154
Élément Audio Set	106	Procédure d'opération	154
Menu System	109	Enregistrement / Suppression du zoom pré réglé	
Élément Record Set	110	.....	155
Élément Network/Settings 200	114	Fonction de contrôle de l'appareil photo 200	157
Ajout/édition d'éléments de menu fréquemment		Configuration des paramètres via un navigateur 200	
utilisés (Favorites Menu)	119	.....	158
Ajouter des éléments de menu à Favorites Menu		Modification des paramètres de la fonction View	
.....	119	Remote	159
Éditer Favorites Menu	120	Modification Connection Setup	160
		Modification des paramètres du Metadata Server	
		.....	161
		Modification des paramètres du Clip Server ..	161
		Modification des paramètres du Streaming ...	161
		Gestion du fichier de paramètres de connexion au	
		réseau 200	161
		Enregistrement du fichier de paramètres de	
		connexion	161
		Lecture du fichier de paramètres de connexion	
		.....	162
		Suppression des paramètres de connexion	163
		Exécution de flux direct 200	163
		Distribution de réglage	164
		Démarrage de distribution	165
		Autres	
		Messages d'erreur et mesures	166
		Liste des erreurs de transfert FTP 200	167
		Liste d'affichages d'erreur de flux direct 200	169
		Clignotement de la lampe témoin	170
		Tonalité d'avertissement	170
		Dépannage	170
		Spécifications	172
		Index	176
Écran d'affichage/d'état			
Écran d'affichage en mode caméra	123		
Écran d'affichage en mode support	128		
Écran d'état	130		
Caractéristiques de caméra			
Marqueur et affichages de zone de sécurité (mode			
caméra seulement)	131		
Sortie de la barre de couleur	131		
Configurer les fichiers d'installation	132		
Sauvegarder les fichiers d'installation	132		
Chargement de fichier d'installation	133		
Raccorder des dispositifs externes			
Connexion de l'écran externe	134		
Connexion du casque	135		
Connexion de la télécommande câblée	136		
Chargement de clips dans le PC	136		
Connexion au réseau 200			
Fonctions de connexion au réseau 200	138		
Préparation de connexion au réseau 200	138		
Environnement d'exploitation	138		
Configuration de la caméra pour la connexion			
réseau	139		
Connexion via LAN sans fil	139		
Connexion via LAN filaire	141		
Connexion par adaptateur cellulaire	141		
Importation de métadonnées 200	142		

Principales caractéristiques

Prend en charge l'enregistrement 4K haute définition, réalisant ainsi des enregistrements Full HD de meilleure qualité

L'enregistrement et la lecture en 24p/25p/30p sont disponibles en résolution 4K (3 840 x 2 160 pixels), ce qui contient des informations environ quatre fois plus grandes qu'en Full HD. Et avec le codec H.264, ce caméscope prend en charge l'enregistrement à haute résolution de 4K à 150 Mbps et de haute qualité HD à 50 Mbps 4:2:2. Même lors de l'enregistrement de scènes avec beaucoup de mouvements et de fins détails, il est possible d'enregistrer des vidéos de haute qualité à la fois lisses et riches en détails.

F1.2, grand angle de 29,6 mm, objectif de zoom optique 12x

Un nouvel objectif a été développé, ce qui vante une luminosité de premier ordre (ouverture maximale de F1.2) pour un caméscope compact. L'objectif de luminosité permet de reproduire plus de détail clairement même dans une pièce faiblement éclairée.

Le zoom optique 12x prend en charge le zoom à partir 29,6 mm au plus grand angle, et le zoom dynamique jusqu'à 24x à l'aide d'un capteur haute définition (pendant l'enregistrement HD/SD), ce qui permet aux visages des sujets éloignés d'être capturés.

Capteur CMOS haute performance avec une sensibilité de F5.6

Ce caméscope est équipé d'un capteur CMOS 1/2,3 pouces à haute performance (pixels réels de 9,03 mégapixels, 1/2,5 pouces), avec une résolution de 12,4 mégapixels, atteignant une sensibilité considérablement augmentée de F5.6 avec la haute définition et la technologie de réduction de bruit. Vous pouvez produire des enregistrements avec une gradation excellente même lors de prises de vue en faible luminosité ou à un endroit où les conditions d'éclairage ne peuvent pas être utilisées.

Nouvelle génération de processeur d'image JVC "FALCONBRID II"

Le processeur d'images prend en charge à la fois les codecs 4K développés par JVC et le codage de double flux en direct simultané, atteignant une grande qualité d'image qui maximise le potentiel de capteurs haute résolution de nouvelle génération.

Fonctions réseau améliorées 200

Un taux de bit de codage supérieur aux modèles existant peut être réglé. De plus, avec le service de cloud "Zixi" pris en charge, qui permet une transmission de données stable et très fiable, le streaming en direct RTMP est possible.

Prend en charge les formats QuickTime et AVCHD

Héritier du concept de nos anciens caméscopes à mémoire, ce caméscope prend en charge les formats de fichiers QuickTime (MOV) et AVCHD qui peuvent être directement édités sur "Final Cut Pro", un logiciel d'édition d'Apple Inc.

Équipé d'un double emplacement de cartes SD, il permet de choisir parmi diverses options d'enregistrement

Le système d'enregistrement sur cartes SDHC/SDXC le plus courant est utilisé en tant que carte mémoire. Cela assure une grande fiabilité et un fonctionnement à faible coût.

Plusieurs options d'enregistrement conviviaux sont également disponibles. Il s'agit d'un enregistrement en série qui permet l'enregistrement long sans interruption sur les fentes, l'enregistrement double du même fichier sur deux fentes, et l'enregistrement de la sauvegarde de l'enregistrement des meilleures scènes uniquement sur une fente en utilisant les opérations d'enregistrement et d'arrêt alors que l'autre fente continue l'enregistrement.

De plus, il est possible de créer des fichiers Web avec une résolution adaptée à la distribution par réseau. Les fichiers HD et Web peuvent également être enregistrés simultanément.

Avec le GY-HM200U/GY-HM200E, il est également possible d'effectuer une lecture tout en enregistrant en même temps.

Équipé avec des sorties compatibles progressives 3G-SDI et HDMI

Les bornes [SDI OUT] et [HDMI] sont équipées pour la sortie numérique. La sortie SDI compatible 3G est prise en charge, et la sortie externe incluant la 4K de la borne [HDMI] est possible. Les signaux Full HD et signaux audio non-compressés peuvent être émis simultanément depuis les bornes [SDI OUT] et [HDMI].

* GY-HM170U/GY-HM170E vient uniquement avec la borne [HDMI]. La borne [SDI OUT] n'est pas disponible.

Écran ACL 3,5 pouces 920 K pixels, viseur couleur 0,24 pouce 1,56 mégapixel

L'écran ACL 3,5 pouces 16:9 et le viseur couleur LCOS 0,24 pouce 16:9 offrent un support pour la mise au point 4 K. D'autres fonctions d'assistance sont également disponibles, y compris des mises au point agrandies sur un point sélectionné manuellement.

Mise au point automatique/Stabilisateur d'image optique

Ce caméscope est doté d'une fonction de focalisation automatique de détection de visage couvrant la totalité de l'écran. Le passage en mode mise au point manuelle est également possible. Un stabilisateur d'image optique intégré est également disponible.

Disposition des commandes de style professionnel et paramètres vidéo divers

Des sélecteurs pour le gain et la balance des blancs sont disponibles sur le panneau latéral pour permettre des modifications rapides en fonction de la scène prise. Les paramètres d'image tels que la matrice gamma et couleur sont aussi disponibles dans le menu pour ajuster les tons préférés.

Bouton utilisateur/bague attribuables avec différentes fonctions pour une plus grande facilité d'utilisation

Les éléments du menu correspondant à chacun des 9 boutons et 2 bagues sont disponibles pour attribuer les boutons et bagues avec différentes fonctions.

Filtre ND à 3 positions intégré

Les filtres ND sont intégrés à ce caméscope. Il est possible de régler la quantité de lumière en fonction de la luminosité pendant la prise de vue en passant à un filtre ND à 3 positions (ARRÊT, 1/4, 1/16).

Poignée amovible avec borne d'entrée audio XLR à deux canaux **200**

La poignée est intégrée dans l'unité avec des commutateurs d'enregistrement et de zoom et prend en charge les microphones pour un usage professionnel. Le niveau d'enregistrement peut également être réglé, et la connexion d'un microphone fantôme est également prise en charge.

* GY-HM170U/GY-HM170E n'est pas fournie avec la poignée. Pour plus de détails pour l'achat de la poignée, veuillez contacter les revendeurs locaux de votre région.

Contenu du présent manuel

Symboles utilisés

- Attention** : Décrit les précautions à prendre dans le fonctionnement de l'appareil.
- Remarque** : Décrit les informations de référence, par exemple les fonctions et les limites d'utilisation de l'appareil.
-  : Indique les numéros des pages de référence et des éléments de référence.
- 200** : Fonction disponible sur GY-HM200U/GY-HM200E uniquement.
- 170** : Fonction disponible sur GY-HM170U/GY-HM170E uniquement.
- HDL** : Fonction qui ne fonctionne que lorsque la poignée est installée sur l'appareil.

Contenu du présent manuel

- Tous droits réservés par JVC KENWOOD Corporation. La copie ou la reproduction non autorisées de ce manuel, en tout ou en partie, est strictement interdite.
- Les modèles illustrés, les spécifications et toute autre information dans le présent manuel sont susceptibles de modifications et améliorations sans préavis.
- AVCHD Progressive et le logo AVCHD Progressive sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Les logos SDXC et SDHC sont des marques de commerce de SD-3C, LLC.
- HDMI (High-Definition Multimedia Interface) et  sont des marques de commerce de HDMI Licensing, LLC.
- QuickTime, Final Cut Pro, iPhone, iPad, iPod touch, iOS, Mac OS et Safari sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android, Google Chrome et Nexus sont des marques commerciales et/ou des marques déposées de Google Inc.
- QR Code est une marque déposée de Denso Wave Incorporated.
- Dolby et le symbole double-D sont des marques de commerce Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 et Internet Explorer sont soit des marques commerciales déposées, soit des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Surface est une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mozilla et Firefox sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de Mozilla Foundation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Intel Core 2 Duo est une marque commerciale ou une marque commerciale déposée de Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Le nom de la société Fontworks, Fontworks, ainsi que le nom des polices sont des marques déposées de Fontworks Inc.
- Zixi et le logo Zixi sont des marques commerciales de Zixi LLC.
- D'autres noms de produits et de sociétés figurant dans ce manuel d'instructions sont des marques commerciales et/ou des marques commerciales déposées de leurs sociétés respectives. Les symboles tels que TM et ® ont été omis dans ce manuel.

Précautions d'emploi

Endroits de stockage et d'utilisation

■ Plages admissibles pour la température et l'humidité ambiantes
Veillez à utiliser cette unité dans une plage admissible de température de 0 °C à 40 °C avec une humidité relative de 30 % à 80 %. L'utilisation de cette unité hors des plages admissibles de température ou d'humidité pourrait non seulement provoquer des anomalies de fonctionnement, mais également de graves répercussions sur les éléments CMOS - par exemple, des petits points blancs pourraient apparaître. Soyez précautionneux lors de son utilisation.

■ Fortes ondes électromagnétiques ou magnétisme
Des interférences pourraient apparaître sur les images ou à l'audio, ou les couleurs pourraient être incorrectes si cet appareil est utilisé à proximité de l'antenne de transmission d'un poste radio ou d'une télévision, dans des endroits dans lesquels des champs magnétiques puissants sont générés par des transformateurs, des moteurs, etc. ou proches d'appareils émettant des ondes radio, par exemple des émetteurs-récepteurs ou des téléphones portables.

Utilisation de microphone sans fil à proximité de l'appareil

Lorsqu'un microphone sans fil ou un syntoniseur pour un tel microphone est utilisé à proximité de l'appareil pendant l'enregistrement, le syntoniseur pourrait capter des interférences.

■ Évitez d'utiliser ou de placer cet appareil dans les endroits suivants.

- Endroits sujets à des températures extrêmement élevées ou basses
- Endroits excessivement sales ou poussiéreux
- Endroits avec une concentration élevée d'humidité ou de vapeur d'eau
- Endroits avec beaucoup de fumées ou de vapeurs, par exemple à proximité d'une cuisinière
- Endroits soumis à de fortes vibrations ou surfaces instables
- Dans une voiture garée directement exposée aux rayons du soleil ou proche d'un radiateur pendant plusieurs heures

■ Ne placez jamais cet appareil dans des endroits sujets aux radiations ou rayons X, ou en présence de gaz corrosifs.

■ Protégez cet appareil contre les éclaboussures d'eau. (En particulier pendant les prises de vue sous la pluie)

■ Évitez que cet appareil ne prenne l'eau pendant les prises de vue à la plage. De plus, le sel et le sable peuvent adhérer au corps de l'appareil. Veillez à bien nettoyer l'unité après usage.

■ Protégez cet appareil contre la pénétration de poussière lorsque vous l'utilisez dans un endroit exposé aux poussières sablonneuses.

Transport

■ Ne faites pas tomber ou ne cognez pas l'appareil contre des objets durs pendant le transport.

Économie d'énergie

■ Lorsque cette unité n'est pas en service, assurez-vous de régler le sélecteur [POWER ON/OFF] sur "OFF" afin de minimiser la consommation d'énergie.

Entretien

■ Éteignez l'appareil avant d'effectuer tout entretien.

■ Essuyez le cabinet externe de l'appareil avec un chiffon doux. N'utilisez pas de benzène ou de diluant pour essuyer le corps de l'appareil. La surface de l'appareil pourrait fondre ou prendre un aspect trouble avec de telles substances. Lorsque l'appareil est extrêmement sale, trempez le chiffon dans une solution détergente neutre et essuyez le corps de l'appareil avec ce chiffon ; puis, utilisez un chiffon propre pour essuyer le déterfif.

Batterie rechargeable

■ Utilisez exclusivement les batteries indiquées. Nous ne garantissons pas la sécurité et la performance de cet appareil si une autre batterie est utilisée.

170

- Chargez la batterie avant toute utilisation.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la batterie pendant une longue période de temps, retirez-la et conservez 30 % à 40 % de niveau de charge pour éviter toute détérioration.
- Lorsque la batterie est stockée, rechargez la batterie de 10 % à 20 % une fois tous les six mois. Le fait de stocker la batterie entièrement déchargée entraînera un déchargement excessif et la batterie ne pourra plus être chargée.
- Conserver la batterie retirée avec son cache attaché dans un endroit sec entre 15 °C et 25 °C.

200

- Pour plus de détails, consultez le manuel d'instructions de la batterie.

Inspection régulière (entretien)

- Dans un environnement normal, la poussière s'accumule sur le caméscope quand il est utilisé pendant une longue période. La poussière peut pénétrer dans le caméscope surtout s'il est utilisé à l'extérieur. Cela pourrait affecter la qualité de l'image et du son du caméscope. Vérifiez et remplacez le ventilateur à toutes les 9000 heures (recommandation). Vous pouvez vérifier le temps d'utilisation du ventilateur dans [System] → [System Information] → [Fan Hour].
(☞ P110 [Fan Hour])
Si le ventilateur est utilisé pour plus de 9000 heures sans remplacement, le message "Fan Maintenance Required" s'affiche chaque fois que vous mettez l'appareil sous tension.

Cartes SDHC/SDXC

- Dans ce manuel, la carte SDHC/SDXC est appelée carte SD.
- Ce caméscope sauvegarde les images et le son audio enregistrés sur la carte SD (vendue séparément) dans le slot de lecture de cartes.
- Si la carte SD contient des fichiers enregistrés par des dispositifs autres que ce caméscope ou des fichiers qui sont sauvegardés à partir d'un PC, il se peut que le temps d'enregistrement soit plus court ou que les données ne soient pas correctement enregistrées. De plus, l'espace restant sur la carte pourrait ne pas augmenter, même si des fichiers sont supprimés à partir d'un ordinateur.
- Pour plus de détails sur les combinaisons de carte SD utilisables et le réglage du format, reportez-vous à ce qui suit.
(☞ P36 [Combinaisons de réglage de format et de carte SD utilisable])

* L'utilisation de cartes autres que celles de Panasonic, TOSHIBA ou SanDisk peut causer un échec d'enregistrement ou des pertes de données.

Manipulation des cartes SD

- L'indicateur d'état s'allume en rouge pendant l'accès aux données sur la carte SD. Ne retirez pas la carte SD pendant l'accès aux données (par exemple pendant l'enregistrement, la lecture ou le formatage). Ne mettez l'appareil hors tension ni ne retirez la batterie et l'adaptateur pendant l'accès aux données non plus.
- N'utilisez ou ne rangez jamais la carte SD dans un endroit soumis à des phénomènes d'électricité statique ou à des interférences électriques.
- Ne placez jamais la carte SD à proximité d'endroits exposés à de forts champs magnétiques ou ondes radio.
- L'insertion incorrecte de la carte SD pourrait endommager cette unité ou la carte SD.



Encoche

- Nous ne pouvons être tenus pour responsable pour toute perte accidentelle des données mémorisées sur la carte SD. Veuillez faire une copie de secours de toute donnée importante.
- Utilisez la carte SD dans les conditions d'utilisation prévues.
Ne pas l'utiliser dans les emplacements suivants. Endroits qui sont exposés directement aux rayons du soleil, à une forte humidité, à la corrosion, dans des endroits proches d'équipements thermiques, des endroits sablonneux ou poussiéreux ou dans une voiture garée au soleil avec portes et fenêtres fermées.
- Ne jamais plier, faire tomber ou faire subir de gros impacts ou fortes vibrations à la carte SD.
- Ne jamais élabousser la carte SD d'eau.
- Ne jamais démonter ou modifier la carte SD.
- Ne jamais toucher les bornes avec les mains ou un objet métallique.
- Ne jamais laisser la poussière, la saleté, l'eau ou des objets extérieurs coller aux bornes.
- Ne jamais retirer les étiquettes ou coller d'autres étiquettes ou autocollants sur les cartes SD.
- Ne jamais utiliser de crayons ou de stylos à bille pour écrire sur les cartes SD. Utilisez toujours des stylos à base d'huile.
- En cas de formatage (initialisation) de la carte SD, toutes les données qu'elle contient, y compris les données vidéo et les fichiers d'installation, seront supprimées.
- Il est recommandé d'utiliser des cartes qui sont formatées (initialisées) sur ce caméscope.
 - La carte SD peut être endommagée si le caméscope n'est pas utilisé correctement. Le formatage (l'initialisation) de la carte SD pourrait lui permettre de fonctionner correctement.
 - Les cartes SD qui ont été formatées (initialisées) sur d'autres caméscopes, ordinateurs ou périphériques pourraient de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, formatez (initialisez) la carte SD sur ce caméscope.
- Si vous voulez effacer toutes les informations en écrasant complètement les données, nous vous recommandons soit d'utiliser les logiciels disponibles sur le marché et spécialement conçus à cet usage, soit de détruire physiquement la carte SD avec un marteau, par exemple. Pendant le formatage ou l'effacement des données avec le caméscope, seules les informations de gestion de fichier sont modifiées. Les données ne sont pas complètement effacées de la carte SD.
- Certaines cartes SD disponibles dans le commerce peuvent être plus difficiles à retirer de l'unité. Retirez-les en utilisant l'encoche des cartes.
 - Après plusieurs utilisations, il sera plus facile de retirer les cartes.
 - Ne collez aucun autocollant sur les cartes.

- La carte SD peut être éjectée lors de son retrait. Faites attention à ne pas perdre la carte.

Autres

- N'introduisez jamais d'objets autres que la carte mémoire dans la fente prévue à cet effet.
- Ne bloquez jamais l'orifice de ventilation de l'unité. Le blocage de l'orifice de ventilation peut causer un surchauffement interne et provoquer des brûlures et des incendies.
 - N'éteignez jamais l'interrupteur [POWER ON/OFF] ou ne débranchez jamais le cordon d'alimentation en cours d'enregistrement ou de lecture.
 - Le caméscope pourrait ne pas présenter d'images stables pendant les quelques secondes suivant immédiatement l'allumage de l'appareil, mais il ne s'agit pas d'une anomalie de fonctionnement.
 - Lorsque les bornes de sortie du signal ne sont pas utilisées, mettez les protections pour éviter de les endommager.
- Ne faites jamais tomber ou subir de chocs violents ou de la vibration à l'appareil, car il s'agit d'un équipement de précision.
- Performances optiques de l'objectif
En raison des performances optiques de l'objectif, un phénomène de divergence chromatique (aberration chromatique d'agrandissement) peut se présenter sur le bord de l'image. Il ne s'agit pas d'une anomalie de fonctionnement du caméscope.
- Du bruit peut apparaître sur l'image lors du passage d'un mode à l'autre.
- Lorsque l'appareil est sur le côté, l'efficacité du dispositif d'évacuation thermique diminue.
- Utilisez l'adaptateur CA fourni comme source d'alimentation. N'utilisez pas l'adaptateur AC fourni avec d'autres appareils.
- Lorsque les connecteurs accompagnant les protections de connecteur ne sont pas en service, mettez en place lesdites protections pour prévenir tout dommage aux connecteurs.
- Ce caméscope utilise des polices de Fontworks Inc.
- Ce caméscope utilise M+FONTs.

Ecran ACL et viseur

- L'écran ACL et l'écran du viseur sont fabriqués à l'aide de technologies de haute précision. Des points noirs pourraient apparaître sur l'écran ACL et l'écran du viseur ou des points rouges, bleus ou blancs pourraient ne pas disparaître. Il ne s'agit toutefois pas d'une anomalie de fonctionnement et ces points ne sont pas enregistrés sur la carte SD.
- Si vous utilisez cette unité en continu pendant une période de temps prolongée, les caractères affichés sur le viseur pourraient persister un certain temps à l'écran. Ces caractères ne sont pas enregistrés sur la carte SD. Ils n'apparaîtront plus après avoir tour à tour éteint et allumé l'appareil.
- Si vous utilisez cette unité dans un endroit froid, les images pourraient sembler persister à l'écran, mais il ne s'agit pas d'une anomalie de fonctionnement. Les images persistantes ne sont pas enregistrées sur la carte SD.
- N'exercez aucune pression forte sur la surface de l'appareil ou ne faites subir aucun impact fort à ce dernier. Cela pourrait endommager ou briser les écrans.
- Des interférences peuvent se présenter dans le viseur pendant l'alternance entre la vidéo directe et la lecture d'images.
- En raison des caractéristiques du dispositif d'affichage du viseur, des couleurs peuvent apparaître sur les images lorsque vous clignez des yeux. Cela n'affecte pas les images enregistrées, la sortie SDI **200**, ou la sortie HDMI.

| Droit d'auteur

- Tous les enregistrements effectués sur ce caméscope qui sont lus dans un but lucratif ou devant un public peuvent porter atteinte aux droits du propriétaire de l'enregistrement.
N'utilisez pas les enregistrements à des fins autres que personnelles sans le consentement préalable du propriétaire.

| Avis au sujet des licences

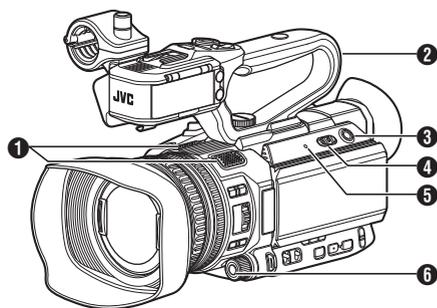
- MPEG LA AVC
CE PRODUIT FAIT L'OBJET D'UNE LICENCE DANS LE CADRE DE LA LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR L'UTILISATION PERSONNELLE D'UN CONSOMMATEUR OU POUR D'AUTRES UTILISATIONS POUR LESQUELLES IL NE REÇOIT PAS DE RÉMUNÉRATION POUR
(I) L'ENCODAGE VIDÉO CONFORMEMENT A LA NORME VIDÉO AVC ("VIDÉO AVC") ET/OU
(II) LE DÉCODAGE DE VIDÉO AVC PRÉALABLEMENT ENCODÉE PAR UN CONSOMMATEUR DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET/OU OBTENUE AUPRÈS D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉOS HABILITÉ À FOURNIR DE LA VIDÉO AVC. AUCUNE LICENCE OU PERMISSION TACITE N'EST ACCORDÉE POUR TOUTE AUTRE FIN D'UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE OBTENUES DE MPEG LA, L.L.C. VOIR [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- Brevet MPEG LA MPEG-2
TOUT USAGE DE CE PRODUIT À DES FINS AUTRES QU'UNE UTILISATION PERSONNELLE EN ACCORD AVEC LA NORME MPEG-2 D'ENCODAGE DES DONNÉES VIDÉO POUR CRÉER DES PRODUITS PRÊTS À L'EMPLOI EST EXPLICITEMENT INTERDIT SANS LICENCE CONFORME AUX BREVETS APPLICABLES DU PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-2. DISPONIBLE AUPRÈS DE MPEG LA, LLC, 6312 S. DISPONIBLE AUPRÈS DE MPEG LA, LLC, 6312 S. Fiddlers Green circle, Suite 400E, Greenwood Village, Colorado 80111 U.S.A.

| Encodage de la connexion réseau

- Les connexions LAN sans fil utilisent une fonction d'encodage.
Cet encodage est conçu pour un matériel vendu dans le commerce et ne peut pas être altéré.

Mode de fonctionnement	Description
Mode caméra	<ul style="list-style-type: none"> • C'est le mode de prise de vue du caméscope. Le caméscope démarre en mode caméra lorsqu'il est mis sous tension. • Les images de la caméra sont de sorties sur le viseur et l'écran ACL. Quand une carte SD enregistrable est insérée, le caméscope passe en mode de veille d'enregistrement. "STBY" s'affiche sur la zone d'affichage du mode de fonctionnement de l'écran ACL et du viseur. • Appuyez sur le bouton déclencheur [REC] pour commencer l'enregistrement. <p>Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La lecture de carte SD n'est pas possible en mode caméra. Cependant, vous pouvez contrôler la dernière vidéo enregistrée. (☞ P69 [Voir les vidéos enregistrés immédiatement (révision de clips)])
Mode support	<ul style="list-style-type: none"> • Ce mode vous permet de lire ou de supprimer des clips enregistrés sur la carte SD. • Lorsqu'une carte SD lisible est insérée, la vignette ou l'écran de lecture s'affiche dans le viseur et l'écran ACL. • Maintenez enfoncé le bouton de sélection [MODE] pour entrer en mode Media lorsque vous ne prenez pas de vue avec le mode Caméra. Une fois que le caméscope est en mode support, les vignettes du slot du support sélectionné sont affichées.
Mode USB	<ul style="list-style-type: none"> • Ce mode vous permet de vous connecter à un ordinateur et de transférer les fichiers sur une carte SD vers l'ordinateur. • Lorsque le caméscope est connecté à un câble USB, le message "Change to USB Mode?" s'affiche. Sélectionnez [Change] et appuyez sur le bouton de réglage pour passer en mode USB. (☞ P136 [Chargement de clips dans le PC]) • En mode USB, le caméscope est reconnu par l'ordinateur connecté en tant que pilote périphérique. (USB de classe de stockage de masse uniquement) Désactivez la connexion à l'ordinateur et enlevez le câble USB du caméscope pour passer en mode caméra. (☞ P136 [Chargement de clips dans le PC]) <p>Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lorsqu'un câble USB est connecté durant l'enregistrement, le message s'affiche après l'arrêt de l'enregistrement. • Si la lecture est en cours, le message s'affiche une fois que les fichiers sont automatiquement fermés, comme par exemple lorsque la lecture s'arrête. • Les fichiers sur le PC ne peuvent pas être gravés sur la carte SD.
Mode d'édition à distance 200	<ul style="list-style-type: none"> • Ce mode permet l'affichage de la liste et l'édition des données du clip enregistré via l'accès à la page d'affichage de la liste des clips, par l'intermédiaire d'un navigateur Web sur un smartphone, une tablette ou un ordinateur. • Lorsque vous accédez via un navigateur sur un smartphone, une tablette ou un ordinateur, "It is necessary to change the camera mode to "Remote Edit Mode". Change the mode." s'affiche sur le navigateur Web. De même, "Change to Remote Edit Mode?" s'affiche sur l'écran d'affichage de la caméra. Sélectionner [Change] sur le caméscope et appuyer sur le bouton de réglage permet de passer en mode d'édition à distance, d'afficher la liste des clips et d'éditer les métadonnées du clip. (☞ P148 [Clip Metadata]) (☞ P151 [Téléchargement d'un clip d'enregistrement via un navigateur Web 200]) <p>Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous accédez lors de l'enregistrement, via un navigateur Web, sur des appareils tels qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur, le message apparaît après l'arrêt de l'enregistrement. • Si la lecture est en cours, le message s'affiche une fois que les fichiers sont automatiquement fermés, comme par exemple lorsque la lecture s'arrête.

Noms des pièces

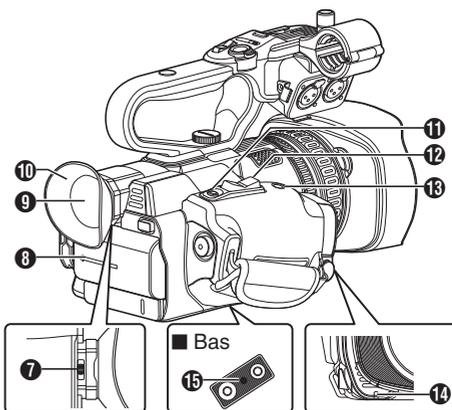


- 1** Microphone incorporé
(☞ P61 [Enregistrement audio])
 - 2** Poignée **200**
(☞ P20 [Poignée **200**])
- * GY-HM170U/GY-HM170E n'est pas fournie avec la poignée.
Pour plus de détails pour l'achat de la poignée, veuillez contacter les revendeurs locaux de votre région.

Remarque : _____

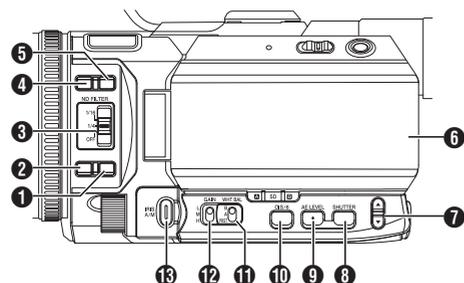
- La poignée est détachée du caméscope en sortie d'usine.
Pour plus de détails sur la fixation de la poignée, veuillez-vous reporter à [Fixer la poignée **200**].
(☞ P23 [Fixer la poignée **200**])

- 3** [MODE] Bouton de sélection de mode caméra/support
(☞ P14 [Modes de fonctionnement])
- 4** [POWER ON/OFF] Sélecteur de blocage d'alimentation MARCHE/ARRÊT
Allume/éteint l'appareil.
 - Maintenez enfoncé le bouton de blocage (bleu) au centre pour activer/désactiver.
 - Lorsque l'appareil est en cours d'extinction, "P.OFF" s'affiche sur l'écran ACL et dans le viseur.
 - Attendez 5 secondes ou plus pour l'allumer de nouveau.
(☞ P28 [Allumer/éteindre l'appareil])
- 5** [POWER/CHARGE] Lampe d'affichage alimentation/chargement
(☞ P25 [Utiliser un bloc-batterie])
- 6** [AWB/9] Équilibre des blancs automatique/
Bouton d'utilisateur 9
 - Pour l'exécution de la balance des blancs automatique et changer la température couleur enregistrée.
(☞ P56 [Réglage la balance des blancs])
 - Vous pouvez également l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.



- 7** Commande d'ajustement de la visibilité
(☞ P33 [Ajuster l'écran ACL et le viseur])
- 8** Batterie
(☞ P25 [Utiliser un bloc-batterie])
- 9** Viseur
(☞ P33 [Ajuster l'écran ACL et le viseur])
- 10** Oculaire
Empêche la lumière extérieure de pénétrer dans l'écran du viseur et le champs de vision du cadreur.
- 11** [REC/7] Bouton déclencheur d'enregistrement
 - Démarre/arrête l'enregistrement.
(☞ P42 [Procédures de base pour la prise de vue])
 - Vous pouvez également l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.
- 12** Commande de zoom au niveau de la prise
(☞ P45 [Utilisation de la commande de zoom au niveau de la prise])
- 13** [EXPANDED FOCUS/8] Assistance de focalisation améliorée/Bouton d'utilisateur 8
 - Pour commuter la focalisation améliorée sur MARCHE ou ARRÊT.
(☞ P48 [Fonction de focalisation améliorée])
 - Vous pouvez également l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.
- 14** Lampe témoin
(☞ P35 [Lampe témoin])
(☞ P170 [Clignotement de la lampe témoin])
- 15** Trou de montage du trépied
(☞ P25 [Fixation du trépied])

Panneau de contrôle latéral



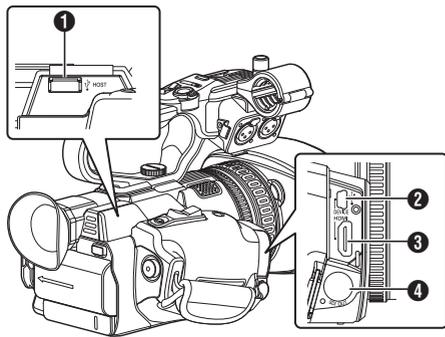
- 1** [FULL AUTO] Bouton de sélection Automatique complet
Sélectionnez et appuyez sur le bouton pour allumer et éteindre le mode Full Auto.
En mode Full Auto (entièrement automatique), le diaphragme, le gain, l'obturateur et la balance des blancs s'ajustent automatiquement.
(☞ P50 [Régler automatiquement la luminosité : Mode de réglage automatique de luminosité (AE)])
(☞ P51 [Mode de diaphragme automatique (réglage automatique)])
(☞ P53 [Mode de gain automatique (ajustement du gain automatique)])
(☞ P54 [Mode d'obturation automatique (ajustement de l'obturateur automatique)])
(☞ P56 [Mode de balance automatique des blancs (FAW : balance automatique intégrale des blancs)])

Remarque :

- Ce caméscope est réglé par défaut sur Full Auto en usine.

- 2** [AF/MF] Bouton de sélection de mise au point
(☞ P46 [Fonctionnement de la focalisation])
- 3** [ND FILTER] Sélecteur du filtre ND
(☞ P55 [Régler le filtre ND])
- 4** [F.ASSIST/1] Assistance de focalisation/Bouton d'utilisateur 1
- Pour activer ou désactiver la fonction d'assistance de focalisation.
(☞ P48 [Fonction d'Assistance de focalisation])
 - Vous pouvez également l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
- 5** [TC/2] Code temporel/Bouton d'utilisateur 2
- Affiche l'écran de réglage du code temporel.
(☞ P65 [Régler le générateur de code temporel])
 - Vous pouvez également l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
- 6** Écran ACL
(☞ P19 [Écran ACL])
- 7** ▲ / ▼ Boutons de volume/[+/-] Boutons de sélection
- Modifie l'audio écran et ajuste le haut-parleur écran/casque.
(☞ P63 [Surveiller le son audio pendant l'enregistrement au moyen d'un casque])
 - Pour modifier la vitesse d'obturation et régler le niveau de réglage de la luminosité automatique (AE).
(☞ P54 [Alterner la vitesse d'obturation])
(☞ P50 [Régler automatiquement la luminosité : Mode de réglage automatique de luminosité (AE)])
- 8** [SHUTTER] Touche de vitesse d'obturation
Pour faire passer la vitesse de l'obturateur en mode d'obturateur manuel. Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pour passer du mode d'obturateur automatique au mode d'obturateur manuel.
(☞ P54 [Régler l'obturateur électronique])
- 9** [AE LEVEL] Bouton de réglage du niveau de réglage de la luminosité automatique (AE)
Règle le niveau d'ajustement de la luminosité automatique (AE). Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour passer du "Mode de réglage de niveau AE" au "Niveau fixe recommandé (AE : ±0)".
(☞ P50 [Ajuster la luminosité])
- 10** [OIS/6] Stabilisateur d'image optique/Bouton d'utilisateur 6
- Pour commuter la fonction de stabilisation de l'image optique sur MARCHE ou ARRÊT.
(☞ P60 [Utilisation du stabilisateur d'image])
 - Vous pouvez également l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
- 11** [WHT BAL B/A/PRST] Commutateur d'équilibre des blancs
(☞ P56 [Régler la balance des blancs])
- 12** [GAIN L/M/H] Commutateur de gain
(☞ P53 [Régler le gain])
- 13** [IRIS A/M] Bouton diaphragme automatique/manuel
(☞ P51 [Ajuster le diaphragme])

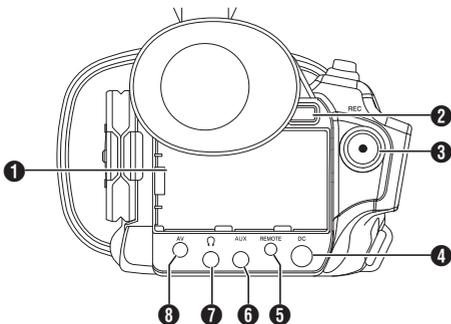
Section borne latérale



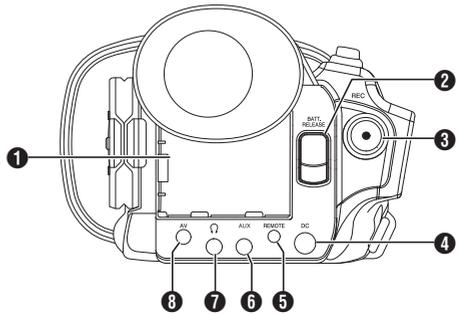
- ❶ [HOST] Borne hôte USB **200**
 Pour connecter un adaptateur USB selon l'objectif souhaité lorsque vous connectez l'unité à un réseau.
 (☞ P139 [Configuration de la caméra pour la connexion réseau])
- ❷ [DEVICE] Borne mini USB
 (☞ P136 [Chargement de clips dans le PC])
- ❸ [HDMI] Borne de sortie HDMI
 (☞ P134 [Connexion de l'écran externe])
- ❹ [SDI OUT] Borne de sortie SDI **200**
 (☞ P105 [SDI Rec Trigger **200**])
 (☞ P134 [Connexion de l'écran externe])

Borne arrière

GY-HM200U/GY-HM200E



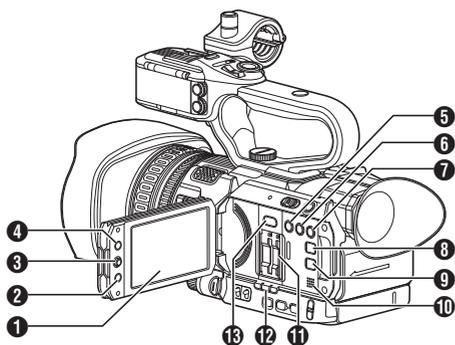
GY-HM170U/GY-HM170E



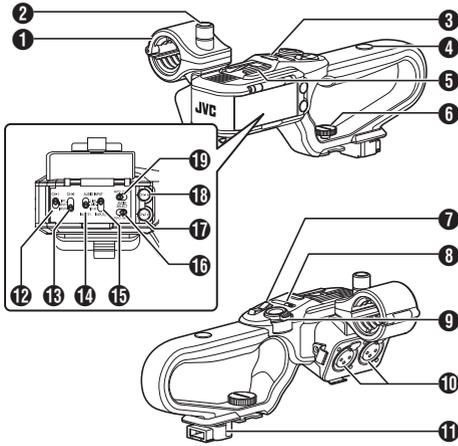
- ❶ Borne [BATTERY]
- ❷ [BATT. RELEASE] Bouton de déblocage de la batterie
 (☞ P26 [Retrait de la batterie])
- ❸ [REC] Bouton déclencheur d'enregistrement
 • Démarre/arrête l'enregistrement.
 (☞ P42 [Procédures de base pour la prise de vue])
 • Vous pouvez modifier ses fonctions dans le menu.

Remarque : _____

- Ce bouton est interverrouillé avec le bouton déclencheur d'enregistrement [REC/HOLD]❹ en haut de la poignée.
- ❹ [DC] Borne d'entrée DC
 Borne d'entrée pour alimentation de 12 V DC. Pour connecter l'appareil avec l'adaptateur AC fourni.
 (☞ P27 [Utiliser l'alimentation AC (entrée en DC)])
- ❺ [REMOTE] Borne télécommande
 (☞ P136 [Connexion de la télécommande câblée])
- ❻ [AUX] Borne d'entrée AUX (Φ 3,5 mm)
 Pour connecter un récepteur tel qu'un microphone sans fil.
 (☞ P61 [Enregistrement audio])
- ❼ [🎧] Prise casque (Φ3,5 mm)
 (☞ P63 [Surveiller le son audio pendant l'enregistrement au moyen d'un casque])
- ❽ [AV] Borne de sortie AV
 (☞ P134 [Connexion de l'écran externe])



- 1** Écran ACL
 (☞ P33 [Ajuster l'écran ACL et le viseur])
- 2** [CANCEL/STOP] Bouton supprimer
 Supprime différents réglages et arrête la lecture.
- 3** Bouton en forme de croix ACL (▲▼◀▶)/Bouton de réglage (●)
 • La fonction varie selon l'état de fonctionnement du caméscope.
 • Pendant le fonctionnement de menu (tous les modes)
 (☞ P88 [Fonctions de base dans l'écran de menu])
 • En mode caméra
 • Vous pouvez l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.
 (☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
- 4** [MENU/THUMB] Bouton de menu / vignettes
 • Affiche l'écran de menu en mode caméra.
 • Bascule entre [Main Menu] et [Favorites Menu] lorsque le bouton [MENU/THUMB] est maintenu enfoncé alors que l'écran de menu est affiché.
 (☞ P88 [Fonctions de base dans l'écran de menu])
 • Affiche l'écran de menu quand le bouton est enfoncé lors de l'affichage de vignettes en mode support.
 • Interrompt la lecture et affiche l'écran de vignettes quand le bouton est enfoncé lors de l'affichage de l'écran de lecture en mode support.
- 5** [LOLUX/3] Bouton de prise de vue par faible luminosité / Bouton d'utilisateur 3
 • Permet d'activer ou de désactiver le mode de prise de vue par faible luminosité.
 • Vous pouvez également l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.
 (☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
- 6** [C.REVIEW/4] Bouton Révision de clips/Bouton d'utilisateur 4
 • Permet de vérifier les dernières images capturées.
 (☞ P69 [Voir les vidéos enregistrés immédiatement (révision de clips)])
 • Vous pouvez également l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.
 (☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
- 7** [ZEBRA/5] Bouton zébrures / Bouton d'utilisateur 5
 (☞ P68 [Réglage des zébrures])
 Vous pouvez également l'utiliser comme un bouton d'utilisateur en lui assignant une fonction spécifique dans le menu paramètres.
 (☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
- 8** [DISPLAY] Bouton d'affichage
 • Appuyez sur le bouton [DISPLAY] pour passer à l'écran d'affichage lors de l'affichage sur écran normal (lorsque l'écran de menu ne s'affiche pas).
 (☞ P31 [Écran d'affichage])
 • Bascule entre [Main Menu] et [Favorites Menu] lorsque le bouton [DISPLAY] est enfoncé alors que l'écran de menu est affiché.
 (☞ P88 [Fonctions de base dans l'écran de menu])
- 9** [STATUS] Bouton d'affichage de l'écran d'état
 Appuyez sur le bouton [STATUS] pour afficher l'écran d'état sur le viseur et l'écran ACL lors de l'affichage sur écran normal (lorsque l'écran de menu ne s'affiche pas).
 (☞ P32 [Écran d'état])
- 10** Haut-parleur d'écran
 (☞ P82 [Sortie audio durant la lecture])
- 11** Fente de carte SD
 (☞ P37 [Insertion d'une carte SD])
- 12** Indicateur d'état du slot de carte A/B
- 13** [SLOT SEL] Bouton de sélection du slot de lecture de carte
 Permet passer d'un slot de lecture de cartes à l'autre pendant la prise de vue et la lecture.

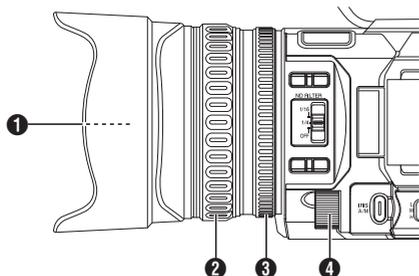


- 1** Support de microphone
(☞ P23 [Fixation d'un microphone externe **HDL**])
- 2** Bouton de blocage de support de microphone
(☞ P23 [Fixation d'un microphone externe **HDL**])
- 3** Lampe témoin de la poignée
(☞ P35 [Lampe témoin])
(☞ P170 [Clignotement de la lampe témoin])
- 4** Orifice pour vis de montage d'accessoires
- 5** Sabot
Pour montage des accessoires et des éclairages vendus séparément.
- 6** Vis de fixation de la poignée
(☞ P23 [Fixer la poignée **200**])
- 7** Commande de zoom sur la poignée
(☞ P45 [Utilisation de la commande de zoom au niveau de la poignée **HDL**])
- 8** [ZOOM L/M/H] Sélecteur de vitesse de zoom
(☞ P45 [Fonctionnement du zoom])
Pour modifier la vitesse de zoom de la commande de zoom **8** au niveau de la poignée.
- 9** [REC/HOLD] Bouton déclencheur d'enregistrement/Interrupteur de blocage
Démarre/arrête l'enregistrement.
Placez le sélecteur sur [HOLD] pour verrouiller le bouton déclencheur [REC].

Remarque :

- Ce commutateur est interverrouillé avec le bouton [REC] **9** sur la borne arrière.
- Bouton [REC] **9** sur la borne arrière n'est pas verrouillé.

- 10** [INPUT1/INPUT2] Borne d'entrée audio 1, 2 (XLR 3 broches x 2)
(☞ P23 [Fixation d'un microphone externe **HDL**])
- 11** Borne de la poignée
- 12** [CH1] Sélecteur de signal d'entrée audio CH1
Sélectionnez la borne d'entrée audio pour enregistrer sur CH1.
(☞ P61 [Enregistrement audio])
- 13** [CH2] Sélecteur de signal d'entrée audio CH2
Sélectionnez la borne d'entrée audio pour enregistrer sur CH2.
(☞ P61 [Enregistrement audio])
- 14** [INPUT1] Sélecteur de signal d'entrée audio
(☞ P61 [Enregistrement audio])
- 15** [INPUT2] Sélecteur de signal d'entrée audio
(☞ P61 [Enregistrement audio])
- 16** [CH2 AUTO/MANUAL] Sélecteur de mode d'enregistrement audio CH2
(☞ P62 [Réglage du niveau sonore d'enregistrement **HDL**])
- 17** [CH2] Bouton d'ajustement du niveau d'enregistrement CH2
(☞ P61 [Enregistrement audio])
- 18** [CH1] Bouton d'ajustement du niveau d'enregistrement CH1
(☞ P61 [Enregistrement audio])
- 19** [CH1 AUTO/MANUAL] Sélecteur de mode d'enregistrement audio CH1
(☞ P62 [Réglage du niveau sonore d'enregistrement **HDL**])

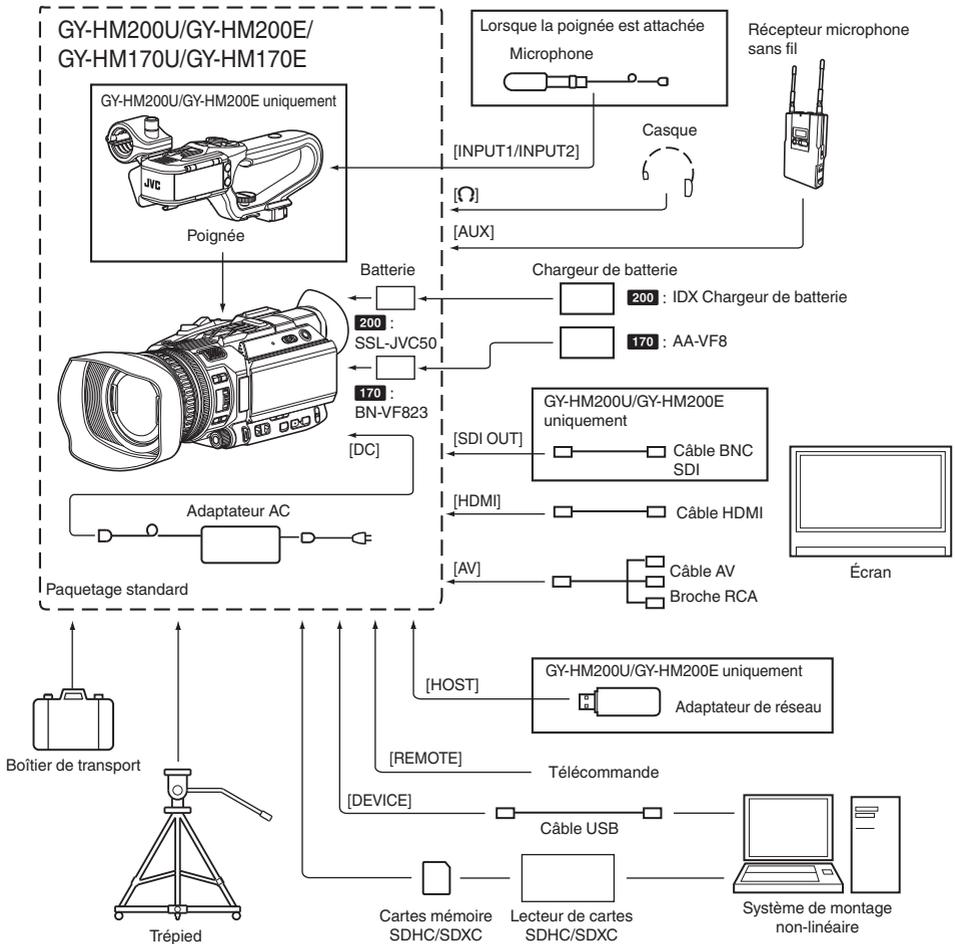


- 1** Vis intégré de filtre
- Un filtre UV ou transparent pour la protection de l'objectif, ou des filtres pour différents effets peuvent être installés.
 - Types de filtres pouvant être installés : $\Phi 62$ mm P0,75

Remarque :

- Retirez le capuchon de l'objectif lors de l'installation du filtre.
(☞ P24 [Fixer/retirer le capuchon])
-
- 2** Bague de focalisation
(☞ P46 [Fonctionnement de la focalisation])
- 3** Bague de zoom
(☞ P45 [Fonctionnement du zoom])
Vous pouvez régler différentes fonctions pour la bague de zoom et la molette de diaphragme dans [Main Menu] → [Camera Function] → [Zoom Ring].
(☞ P93 [Zoom Ring])
- 4** Molette de diaphragme
(☞ P51 [Ajuster le diaphragme])
Vous pouvez attribuer la molette pour le réglage "Shutter" ou "AE Level" dans [Main Menu] → [Camera Function] → [Iris Dial].
(☞ P93 [Iris Dial])

Schéma de base du système



* GY-HM170U/GY-HM170E n'est pas fournie avec la poignée.
Pour plus de détails pour l'achat de la poignée, veuillez contacter les revendeurs locaux de votre région.

Paramètres et réglages avant usage

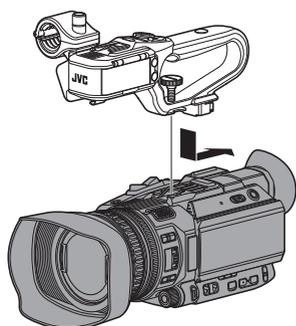
Fixer la poignée 200

La poignée est détachée du caméscope en sortie d'usine.

- * GY-HM170U/GY-HM170E n'est pas fournie avec la poignée.
Pour plus de détails pour l'achat de la poignée, veuillez contacter les revendeurs locaux de votre région.

Pour utiliser la poignée, attachez-la en suivant les étapes ci-dessous.

- * Attacher ou détacher la poignée lorsque l'alimentation est coupée.



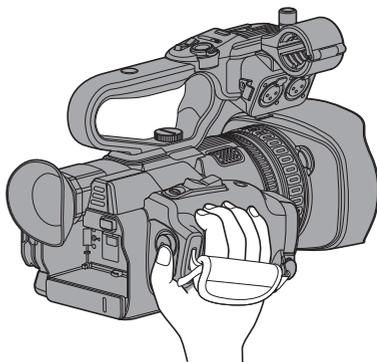
- Fixez la borne de la poignée sur la partie inférieure de la poignée au support de la poignée sur le dessus du caméscope.**
 - Fixez la poignée prudemment, faites bien attention de ne pas endommager les bornes en bas de l'appareil.
- Faites glisser la poignée dans la direction indiquée par la flèche pour l'attacher au sabot actif du caméscope.**
- Appuyez sur la vis de la poignée et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrez-la fermement pour attacher l'unité sur le caméscope.**
 - La poignée peut être instable si les vis ne sont pas fermement fixées, et risque de tomber pendant l'utilisation.

Attention :

- Attacher ou détacher la poignée lorsque l'alimentation est coupée.
Il pourrait dans ce cas se produire un dysfonctionnement lors de la mise sous tension.

Réglage de la courroie de soutien

Ouvrez la plaquette et réglez la position de la courroie de soutien comme il convient.

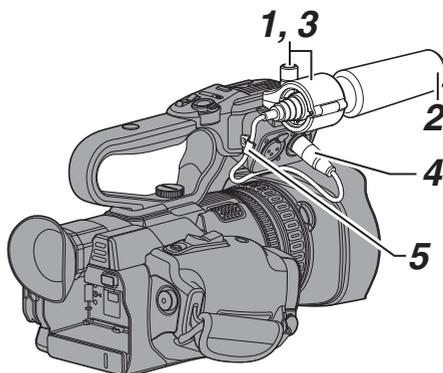


Attention :

- Si la courroie de soutien est lâche, le caméscope peut tomber en causant des blessures ou une anomalie de fonctionnement.

Fixation d'un microphone externe HDL

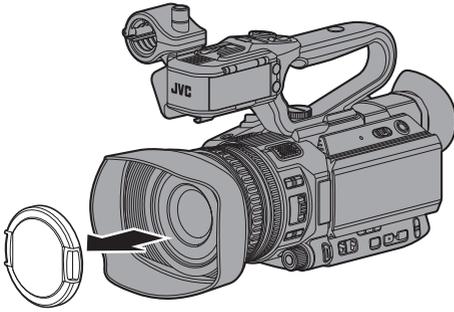
Vous pouvez fixer un microphone (vendu séparément) au support prévu à cet effet.



- Tournez le bouton sur le support du microphone dans le sens antihoraire pour desserrer et ouvrir le support du microphone.**
- Placez le microphone dans le support.**
- Tournez le bouton sur le support de microphone dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le microphone.**
- Connectez le câble du microphone à la borne [INPUT1] ou [INPUT2].**
- Fixez le câble du microphone à la pince.**
- Faites les réglages du microphone de manière adéquate.**
(☞ P61 [Enregistrement audio])

Fixer/retirer le capuchon de l'objectif

- Avant de filmer, retirez le capuchon de l'objectif.
- Lorsque ce caméscope n'est pas utilisé, mettez le capuchon d'objectif afin de protéger l'objectif.
- Pincez les languettes sur les deux côtés du capuchon de l'objectif pour mettre et enlever le capuchon de l'objectif.



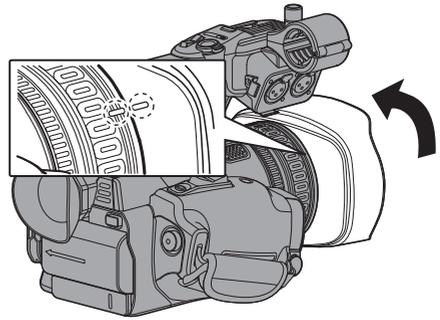
Attention :

- N'exercez pas de pressions trop fortes sur le capuchon de l'objectif. Cela pourrait endommager l'objectif ou le capuchon de l'objectif.

Fixer/retirer le capuchon

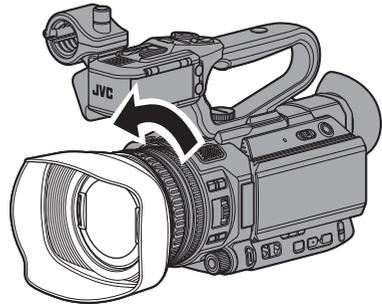
Fixer le capuchon

Alignez la marque du caméscope avec celle du capuchon ; tournez le capuchon dans le sens de la flèche (sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce qu'il se soit verrouillé.



Retirer le capuchon

- Pour retirer le capuchon, tournez-le dans le sens opposé de celui pour le fixer (sens antihoraire).



Attention :

- Retirez le capuchon lorsque vous fixez un filtre, un convertisseur de focale ou un convertisseur grand champs à l'avant de l'objectif.

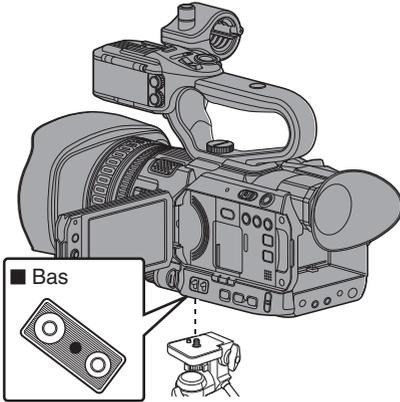
Fixation du trépied

Utilisez l'orifice pour vis situé au bas du caméscope.

(3/8×16UNC, 1/4×20UNC)

Utilisez l'orifice pour vis adapté au trépied.

Pour empêcher que le caméscope ne tombe, ce qui pourrait entraîner des dommages aux biens ou aux personnes, lisez le manuel d'instructions du trépied à utiliser pour vous assurer que celui-ci est solidement fixé.



Attention :

- Placez le trépied sur une surface stable.
- Pour éviter la chute du caméscope, attachez-le solidement en utilisant l'orifice de prévention de rotation.
- Utilisez des vis de 5 mm et moins de longueur.

Alimentation

Pour utiliser ce caméscope, vous pouvez y fixer un bloc-batterie ou connecter un adaptateur AC.

(☞ P25 [Utiliser un bloc-batterie])

(☞ P27 [Utiliser l'alimentation AC (entrée en DC)])

Attention :

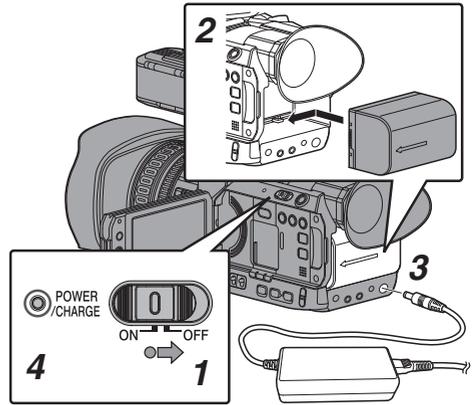
- Réglez le sélecteur [POWER ON/OFF] sur "OFF" avant de changer la tension qui alimente ce caméscope.

Utiliser un bloc-batterie

Chargement de la batterie

Chargez la batterie immédiatement après l'achat ou lorsque sa charge est faible.

* La batterie n'est pas chargée à l'achat.



- 1 **Maintenez enfoncé le bouton de blocage (bleu) au centre du sélecteur [POWER ON/OFF] pour régler sur "OFF".**
- 2 **Fixez la batterie fournie.**
Faites-la glisser jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- 3 **Connectez l'adaptateur AC fourni à la borne [DC].**
Ouvrez la protection de la borne [DC] et procédez au raccordement tel qu'illustré dans le schéma.
- 4 **Connectez l'adaptateur AC à une prise de courant.**
 - La lampe [POWER/CHARGE] clignote pendant la charge et s'éteindra une fois la charge terminée.
 - Retirez l'adaptateur AC une fois la charge terminée.

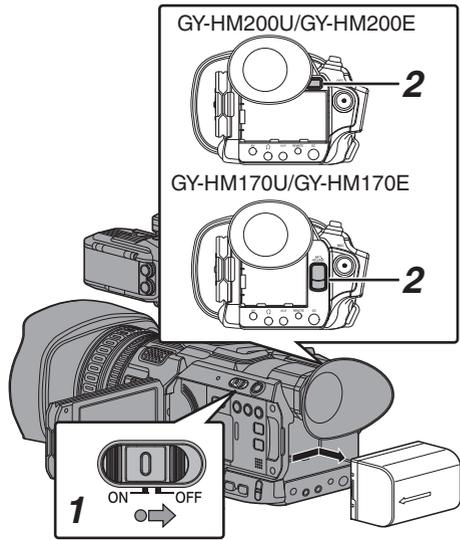
Remarque :

- Les clignotements de la lampe [POWER/CHARGE] lors de la charge indiquent le niveau de charge.

Lampe [POWER/CHARGE]	Niveau de charge
Alterne entre un voyant clignotant en orange (4 fois) et un voyant éteint (1 seconde)	Moins de 25%
Alterne entre un voyant clignotant en orange (3 fois) et un voyant éteint (1 seconde)	Moins de 50%
Alterne entre un voyant clignotant en orange (2 fois) et un voyant éteint (1 seconde)	Moins de 75%
Alterne entre un voyant clignotant en orange (clignote une fois) et un voyant éteint (1 seconde)	Moins de 100%
La lumière s'éteint	Complètement chargée

- Vous pouvez recharger la batterie même lorsque vous utilisez le caméscope avec l'adaptateur AC.

Retrait de la batterie



- 1 **Maintenez enfoncé le bouton de blocage (bleu) au centre du sélecteur [POWER ON/OFF] pour régler sur "OFF".**
- 2 **Tout en maintenant le bouton [BATT. RELEASE] enfoncé, poussez vers le haut et retirez la batterie dans le sens de la flèche.**

Attention :

- Ne retirez pas la batterie lorsque le sélecteur [POWER ON/OFF] est en position "ON".
- N'insérez pas ni ne retirez le câble DC lorsque la batterie est en cours d'utilisation.
- Laisser le caméscope inutilisé avec la batterie à l'intérieur cause l'épuisement la batterie, même si vous réglez le sélecteur [POWER ON/OFF] sur "OFF". Retirez la batterie si vous n'utilisez pas le caméscope.

Temps d'enregistrement continu et de charge estimé

- Temps de chargement
 SSL-JVC50 (accessoire) **200** : Environ 4 heures
 BN-VF823 (accessoire) **170** : Environ 3 heures
- * Lorsque le sélecteur [POWER ON/OFF] est réglé sur "OFF"

Remarque :

- **170**
- Si vous chargez la batterie immédiatement après utilisation, alors que la batterie est encore chaude, elle peut ne pas se charger complètement.
- Il est recommandé de charger la batterie dans un environnement entre 10 °C et 30 °C. La batterie peut ne pas être complètement chargée ou le temps de charge peut être prolongé si le chargement se fait en basses températures (inférieures à 10 °C). De plus, le chargement de la batterie à haute température (supérieure à 30 °C) risque de raccourcir la durée de vie de la batterie.
- **200**
- Pour plus de détails, consultez le manuel d'instructions de la batterie.

- **Temps de service continu**
- SSL-JVC50 (accessoire) **200** : Environ 4 h 40 min (*1)
 Environ 5 heures (*2)
- BN-VF823 (accessoire) **170** : Environ 2 heures (*1)
 Environ 2 h 20 min (*2)

- *1 Lorsque [System] est réglé sur "4K" et tous les autres paramètres sont sur le réglage d'usine par défaut
- *2 Lorsque [System] est réglé sur "HD" et tous les autres paramètres sont sur le réglage d'usine par défaut

Remarque :

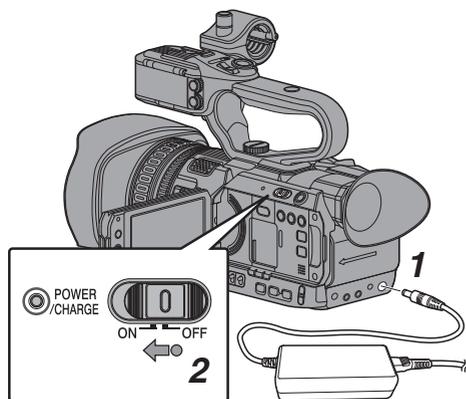
- Le temps de service réel peut différer selon l'âge de la batterie, les conditions de chargement et l'environnement de service.
- Le temps de service diminue en milieu froid.
- Le temps de service peut être réduit quand le power zoom est utilisé, les accessoires branchés ou quand l'écran ACL est utilisé souvent.
- Pour l'achat d'une batterie et d'un chargeur supplémentaires, veuillez-vous rapprocher des distributeurs de votre région.

Précautions pour les batteries

- Entrez la batterie à un endroit frais et sec lorsqu'elle n'est pas utilisée. Ne pas exposer la batterie à des températures élevées (par exemple, dans une voiture directement exposée aux rayons du soleil). En ne respectant pas cette consigne, cela raccourcira non seulement la durée de vie de votre batterie mais l'endommagera également.
- Si le temps de fonctionnement diminue considérablement, même après la charge, la batterie atteint probablement la fin de sa vie. Remplacez la batterie par une nouvelle.

Utiliser l'alimentation AC (entrée en DC)

Utilisez l'adaptateur AC fourni pour faire fonctionner le caméscope avec une alimentation AC.



1 Raccordez le câble DC de l'adaptateur AC à la borne [DC] du caméscope.

- Vérifiez que le sélecteur d'alimentation du caméscope est réglé sur "OFF".
- Ouvrez la protection de la borne [DC] et procédez au raccordement tel qu'illustré dans le schéma.

2 Maintenez enfoncé le bouton de blocage (bleu) au centre du sélecteur [POWER ON/OFF] pour régler sur "ON".

Le caméscope sera mis sous tension.

Attention :

- N'insérez pas ni ne retirez le câble DC pendant l'enregistrement.
- N'utilisez pas d'alimentation électrique de fluctuation de haute tension, qui contient du bruit tel que des ondulations, ou d'une capacité insuffisante.

Chargement de la batterie incorporée

- La date/heure et les données du code temporel sont stockées dans la batterie incorporée rechargeable.
- Lorsque l'alimentation du caméscope est branchée, la batterie incorporée se charge toujours. Lorsque l'alimentation est débranchée, la batterie se décharge progressivement.
- La batterie sera complètement déchargée si elle est laissée inutilisée pendant 3 mois et la date/heure et les données du code temporel seront réinitialisées. Lorsque cela se produit, réglez le sélecteur [POWER ON/OFF] sur "ON" pour afficher l'écran [Initial Setting], puis réglez la date et l'heure.

(☞ P29 [Réglages initiaux])

Affichage de l'état d'alimentation

Écran du viseur et écran ACL

L'état d'alimentation est affiché sur les écrans d'affichage et de menu.

Affichage	Description
7.4V	Alimentation actuellement fournie par une batterie. Lorsque la batterie est épuisée, la marque de la batterie apparaît creuse et "RES" (jaune) est affiché. Remarque : <ul style="list-style-type: none">• Vous pouvez régler l'affichage en utilisant [LCD/VF] → [Display Settings] → [Battery]. (☞ P103 [Battery])
100min	
30%	
RES	
	L'acquisition des informations relatives à la batterie peut échouer si une véritable batterie n'est pas utilisée.
	S'affiche lorsqu'une erreur survient pendant le chargement de la batterie.
	Alimentation actuellement fournie par un adaptateur AC.
	Le chargement de la batterie du caméscope est en cours. (☞ P103 [Battery])

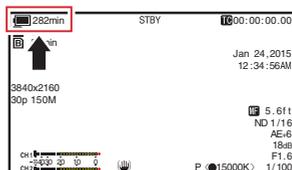
Remarque :

- Si la batterie fournie (ou la batterie équivalente vendue séparément) n'est pas utilisée, le symbole de batterie qui indique le niveau restant de charge pourrait ne pas être affiché.

Écran d'affichage

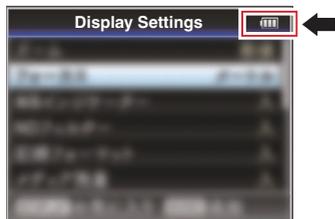
(☞ P123 [Écran d'affichage en mode caméra])

(☞ P128 [Écran d'affichage en mode support])



Écran de menu

(☞ P89 [Affichage et description de l'écran de menu])



Avertissements par la lampe et la tonalité d'avertissement

L'état d'avertissement est indiqué par la lampe témoin et la tonalité d'avertissement.

- La lampe témoin clignote.
- Réglage [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [Alarm Level] sur "High" ou "Low" retentit la tonalité d'avertissement.

La tonalité d'avertissement est émise du haut-parleur de l'écran ou de la borne [Ω].

(☞ P108 [Alarm Level])

Remarque :

- Au cas où le niveau de charge de la batterie soit faible pendant son utilisation, le caméscope s'arrête de fonctionner automatiquement.

Attention :

- La charge et le temps restants de la batterie sont affichés comme à partir des informations de la batterie. Des données précises pourraient ne pas être affichées selon l'état de la batterie. Remplacez la batterie dès que possible, lorsque la charge et le temps restants de la batterie s'épuisent.

Allumer/éteindre l'appareil

Allumer l'appareil

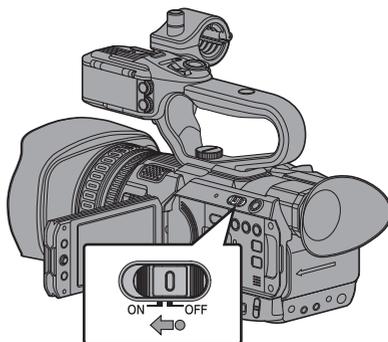
- 1 **Maintenez enfoncé le bouton de blocage (bleu) au centre du sélecteur [POWER ON/OFF] pour régler sur "ON".**

La caméscope démarre en mode caméra et est prêt pour la prise de vue.

Remarque :

- Le caméscope démarre toujours en mode caméra lorsque le sélecteur [POWER ON/OFF] est réglé sur "ON". Utilisez le bouton [MODE] sur le côté du caméscope pour changer de mode. (☞ P14 [Modes de fonctionnement])

- Si la batterie n'est pas complètement chargée, la batterie sera chargée au même moment.
- Même si vous utilisez une batterie entièrement chargée, chargez-la brièvement pour confirmer la charge restante dans la batterie. (☞ P25 [Alimentation]) (☞ P27 [Affichage de l'état d'alimentation])



Éteindre l'appareil

Règle le caméscope en mode veille d'enregistrement ou arrête.

- 1 **Maintenez enfoncé le bouton de blocage (bleu) au centre du sélecteur [POWER ON/OFF] pour régler sur "OFF".**
- 2 **Retirez la batterie et mettez hors tension la borne [DC] (lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période).**

Attention :

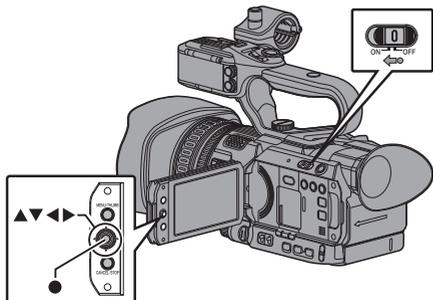
- Ne réglez pas le sélecteur [POWER ON/OFF] sur "OFF" pendant l'enregistrement. Vérifiez si l'affichage du mode de fonctionnement est "STBY" ou "STOP" avant d'éteindre l'appareil.
- Si vous avez réglé le sélecteur [POWER ON/OFF] sur "OFF" par erreur pendant l'enregistrement, attendez 5 secondes ou plus avant d'allumer l'appareil de nouveau.
- Avant d'éteindre l'appareil, réglez le sélecteur [POWER ON/OFF] du caméscope sur "OFF". Ne retirez pas la batterie ni n'éteignez l'appareil si le sélecteur [POWER ON/OFF] est réglé sur "ON".

Réglages initiaux

Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, l'écran de réglages initiaux servant à effectuer les réglages initiaux apparaît.

Réglez la date et l'heure de l'horloge intégrée sur l'écran [Initial Setting].

Toutes les opérations sont désactivées jusqu'à ce que les réglages initiaux soient terminés.



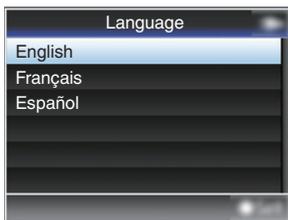
Remarque :

- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur AC comme source d'alimentation.
- Fixez le capuchon de l'objectif.

1 Maintenez enfoncé le bouton de blocage (bleu) au centre du sélecteur [POWER ON/OFF] pour régler sur "ON".

Un écran de sélection de la langue s'affiche.

- Pour les modèles U



- Pour les modèles E

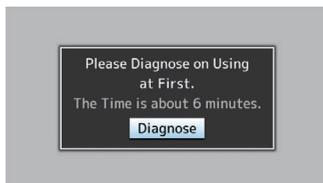


Remarque :

- Les menus et les messages à l'écran du moniteur LCD ou du viseur sont affichés dans la langue sélectionnée.

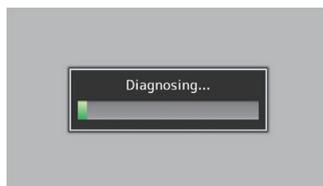
2 Sélectionnez une langue à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼), et appuyez sur le bouton de réglage (●).

L'écran de réglages initiaux s'affiche.



3 Assurez-vous que le capuchon de l'objectif est fixé, puis appuyez sur le bouton de réglage (●).

- L'auto-diagnostic démarre.
- Une barre de progression apparaît et "Complete Diagnosis" apparaît une fois le diagnostic terminé.



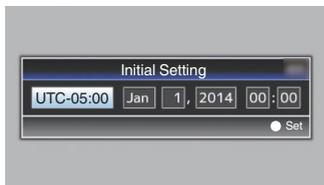
Remarque :

- Le diagnostic complet prend environ 6 minutes. Durant le diagnostic, ne faites pas fonctionner ou n'éteignez pas le caméscope.

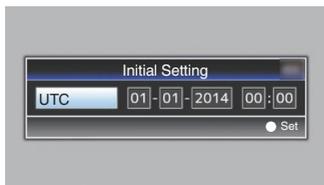
4 Appuyez sur le bouton de réglage (●) après avoir confirmé l'écran de sortie.

L'écran [Initial Setting] s'affiche.

- Pour les modèles U



- Pour les modèles E



Remarque :

- L'écran [Initial Setting] s'affiche lorsque l'appareil est allumé pour la première fois et lorsqu'il est allumé après que la batterie intégrée a été complètement déchargée.
- La date et l'heure configurées sont sauvegardées dans la batterie rechargeable intégrée même si l'appareil est éteint.

5 Réglez le fuseau horaire, ainsi que la date et l'heure.

- ① Déplacez le pointeur avec le bouton en forme de croix (◀▶) et sélectionnez l'élément de réglage.
- ② Changez les valeurs avec le bouton en forme de croix (▲▼).

6 Appuyez sur le bouton de réglage (●) après avoir effectué les réglages.

L'horloge est réglée sur 0 secondes de la date/heure d'entrée.

Remarque :

- Les données configurées de la date et de l'heure peuvent être affichées sur l'écran LCD et le viseur et enregistrées sur la carte SD.
- La valeur de l'année peut être définie dans l'intervalle de "2000" à "2099".

Changer l'heure après les réglages initiaux

Régler la date et l'heure

(☞ P110 [Date/Time])

1 Sélectionnez [System] ➔ [Date/Time].

L'écran [Date/Time] s'affiche.

2 Réglez la date et l'heure.

- ① Déplacez le pointeur avec le bouton en forme de croix (◀▶) et sélectionnez l'élément de réglage.
 - ② Changez les valeurs avec le bouton en forme de croix (▲▼).
- #### 3 Appuyez sur le bouton de réglage (●) après avoir effectué les réglages.
- L'horloge est réglée sur 0 secondes de la date/heure d'entrée.

Changer le style d'affichage

Vous pouvez modifier le style d'affichage de la date et de l'heure sur le menu.

Régler l'affichage de la date (Date Style)

(☞ P104 [Date Style])

Le format d'affichage de la date peut être changé dans le menu [LCD/VF] ➔ [Display Settings] ➔ [Date Style].

Régler l'affichage de l'heure (Time Style)

(☞ P104 [Time Style])

Le format d'affichage de l'heure peut être changé dans le menu [LCD/VF] ➔ [Display Settings] ➔ [Time Style].

Affichage de la date et de l'heure dans chaque mode de fonctionnement

En mode caméra :

La date et l'heure de l'horloge intégrée s'affichent.

En mode support :

La date et l'heure de la prise du clip en lecture s'affichent.

Affichages sur l'écran ACL et le viseur

Vous pouvez afficher l'état du caméscope, de l'information sur le support, les zébrures et divers marqueurs dans l'image vidéo sur l'écran ACL et l'écran du viseur lors de la prise de vues.

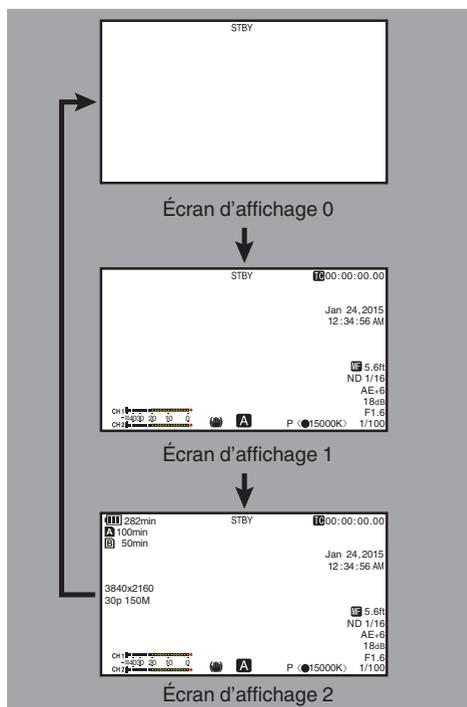
Remarque :

- Lorsque [Main Menu] → [A/V Set] → [Video Set] → [Display On TV] est réglé sur "On", l'écran d'affichage et l'écran de menu sont aussi affichés dans l'image vidéo de la borne de sortie du signal vidéo.
(☞ P105 [Display On TV])

Écran d'affichage

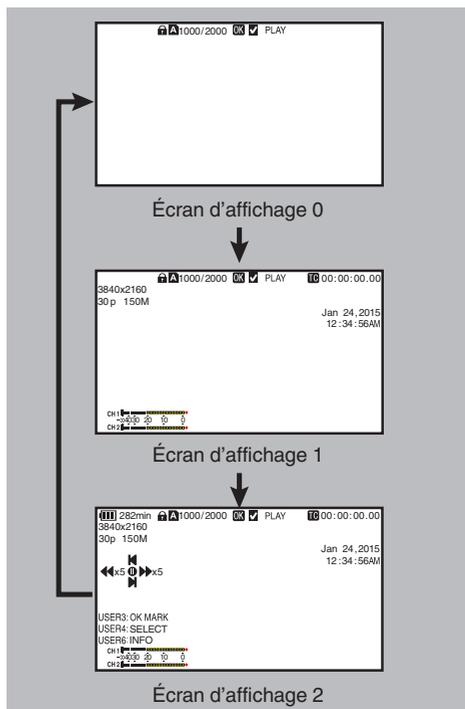
Écran d'affichage (viseur/ACL) en mode caméra

- (☞ P123 [Écran d'affichage en mode caméra])
- L'affichage bascule entre les trois types d'écran à chaque fois que vous appuyez sur le bouton [DISPLAY].
(Affichage 0 → 1 → 2 → 0)
- Appuyez sur le bouton [STATUS] pour passer à l'écran d'état.



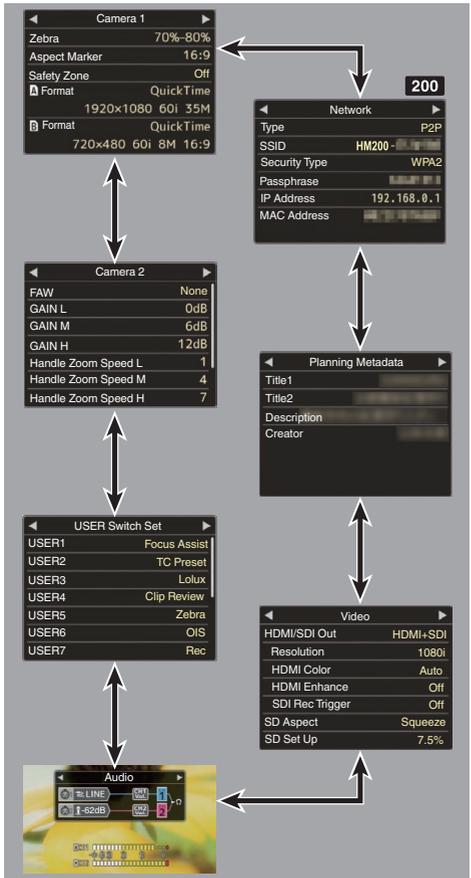
Écran d'affichage (viseur/ACL) en mode support

- (☞ P128 [Écran d'affichage en mode support])
- Ceci est l'écran d'affichage lors de la lecture de clips en mode support.
- L'affichage bascule entre les trois types d'écran à chaque fois que vous appuyez sur le bouton [DISPLAY].
(Affichage 0 → 1 → 2 → 0)



Écran d'état

- Cet écran vous permet de vérifier les paramètres actuels.
- Pour afficher l'écran d'état, appuyez sur le bouton [STATUS] dans l'écran normal.
- L'affichage d'état diffère selon le mode de fonctionnement (deux types).
(☞ P14 [Modes de fonctionnement])
- Appuyez sur le bouton [STATUS] pour passer à l'écran d'affichage.
- Appuyez sur le bouton [MENU] à chaque écran (autre que l'écran [Camera 1]) pour entrer dans l'écran de réglage.
- Utilisez le bouton en forme de croix (◀▶) pour changer d'écrans comme suit :



* Ce sont des exemples d'écran de GY-HM200U/ GY-HM200E. Les contenus affichés sont différents en fonction du modèle et des paramètres.

Écran mode USB

Cet écran affiche le mode USB.



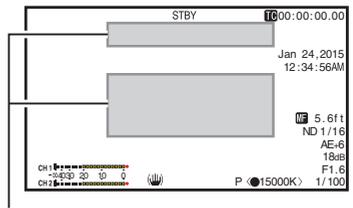
Écran Mode d'édition à distance 200

Ce mode permet d'accéder à la page d'édition des métadonnées enregistrées dans un clip via un navigateur Web sur des appareils tels qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur.
(☞ P148 [Clip Metadata])



Affichage d'avertissement

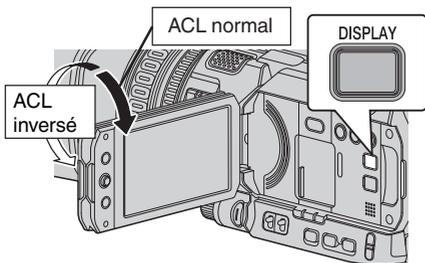
L'affichage d'avertissement est affichée dans l'écran d'affichage (mode caméra, mode support).
(☞ P166 [Messages d'erreur et mesures])



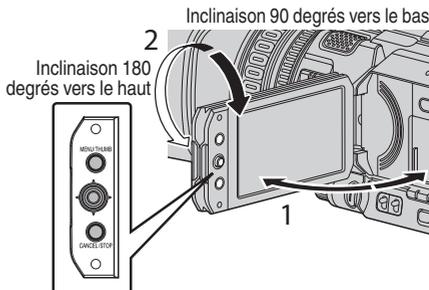
Zone d'affichage avertissement

Ajuster l'écran ACL et le viseur

Vous pouvez suivre les images vidéo sur ce caméscope à l'aide du viseur, de l'écran ACL ou des deux.



Ajuster l'écran ACL



- 1 Ouvrez la protection de l'écran ACL.
- 2 Inclinez l'écran ACL pour le mettre dans une position vous permettant une vision facile.

- Tournez l'écran ACL pour ajuster l'angle.
- Pendant que l'écran ACL est ouvert, vous pouvez le faire pivoter à 180 degrés vers le haut ou à 90 degrés vers le bas.
 - La rotation de l'écran ACL à 180 degrés vers le haut vous permet de voir l'écran du côté de l'objectif. Pour afficher l'image comme si elle était vue de la direction opposée (image miroir), effectuez les paramétrages suivants. Réglez [Main Menu] → [LCD/VF] → [LCD Mirror] sur "Mirror" → bouton de réglage (●) (☞ P101 [LCD Mirror])

- 3 Ajustez la luminosité, le contour et le contraste de l'écran ACL.

Vous pouvez modifier l'angle et la luminosité de l'écran ACL en fonction de vos conditions d'utilisation.

La modification de la luminosité de l'écran n'affectera pas les images enregistrées.

- Utilisez le menu [LCD Bright] pour ajuster la luminosité de l'écran ACL.
[Main Menu] → [LCD/VF] → [LCD Bright] (☞ P101 [LCD Bright])
- Utilisez le menu [LCD/VF Peaking] pour ajuster le contour de l'écran ACL.
(Le contour de l'écran du viseur sera ajusté en même temps.)
[Main Menu] → [LCD/VF] → [LCD/VF Peaking] (☞ P101 [LCD/VF Peaking])
- Utilisez le menu [LCD Contrast] pour ajuster le contraste de l'écran ACL.
[Main Menu] → [LCD/VF] → [LCD Contrast] (☞ P101 [LCD Contrast])

Affichages sur l'écran ACL et l'écran du viseur (VF)

Élément [VF SW]	État du viseur	Écran ACL		
		Écran ACL ouvert	Écran ACL ouvert	Écran ACL fermé
Enable	Retiré	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
Enable	Rétracté	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	ACTIVÉ
Disable	-	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ

MARCHE : Affichage en marche, ARRÊT :

Affichage sur arrêt

- "Écran ACL ouvert" comprend l'état lorsque l'écran ACL est inversé.
- "Écran ACL fermé" indique l'état lorsqu'il n'y a pas d'affichage sur l'écran ACL.

Remarque :

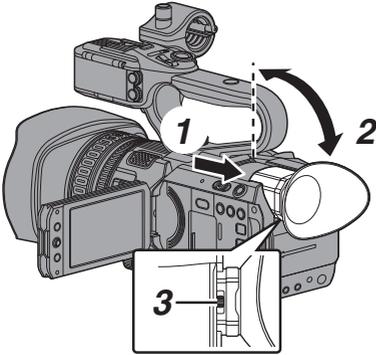
- Appuyez et maintenez le bouton [DISPLAY] pendant 2 secondes pour allumer/éteindre l'écran ACL.
- La fonction de basculement entre l'écran ACL et les affichages du viseur en appuyant sur le bouton [DISPLAY] peut être annulé par l'ouverture, la fermeture ou la rotation de l'écran ACL.
- Lorsque [LCD/VF] → [VF SW] est réglé sur "Enable", il est nécessaire de retirer le viseur afin de pouvoir afficher les images sur le viseur. (☞ P100 [VF SW])

- * Lorsque [LCD/VF] → [VF SW] est réglé sur "Enable", les images sont affichées sur le viseur si le viseur est retiré, qu'importe l'état de l'écran ACL. (☞ P100 [VF SW])

Ajuster le viseur

Vous pouvez modifier la luminosité et la compensation du viseur en fonction de vos conditions d'utilisation.

La modification de la luminosité de l'écran n'affectera pas les images enregistrées.



Attention :

- Un viseur haute définition est utilisé sur ce caméscope afin de fournir un environnement de mise au point correcte. En raison des caractéristiques du dispositif d'affichage, des couleurs peuvent apparaître sur les images lorsque vous clignez des yeux. Il ne s'agit pas d'une anomalie de fonctionnement. Cela n'affecte pas les images enregistrées, la sortie SDI **200**, sortie AV ou la sortie HDMI.

1 Retirez le viseur.

2 Inclinez le viseur verticalement pour le mettre dans une position vous permettant une vision facile.

3 Ajustez la visibilité à l'aide du levier de réglage de la visibilité.

Ajustez le levier de réglage de la visibilité pour rendre l'image plus nette sur l'écran du viseur.

4 Ajustez la luminosité, le contour et le contraste de l'écran du viseur.

- Utilisez le menu [VF Bright] pour ajuster la luminosité de l'écran du viseur.
[Main Menu] → [LCD/VF] → [VF Bright]
(☞ P101 [VF Bright])
- Utilisez le menu [LCD/VF Peaking] pour ajuster le contour du viseur.
(Le contour de l'écran ACL sera ajusté en même temps.)
[Main Menu] → [LCD/VF] → [LCD/VF Peaking]
(☞ P101 [LCD/VF Peaking])
- Utilisez le menu [VF Contrast] pour ajuster le contraste de l'écran du viseur.
[Main Menu] → [LCD/VF] → [VF Contrast]
(☞ P101 [VF Contrast])

Remarque :

- Si [Main Menu] → [LCD/VF] → [VF SW] est réglé sur "Enable", retirez le viseur avant d'effectuer tout réglage.
(☞ P100 [VF SW])

Afficher en noir et blanc

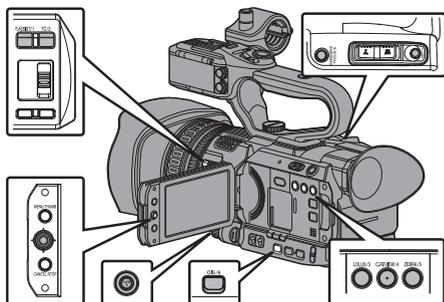
Vous pouvez afficher l'écran du viseur en noir et blanc.

- [Main Menu] → [LCD/VF] → [VF Color] élément → Appuyez sur le bouton de réglage (●) → Sélectionnez "Off" → Appuyez sur le bouton de réglage (●).
(☞ P100 [VF Color])

L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur

Vous pouvez attribuer des fonctions aux boutons suivants et les utiliser comme boutons d'utilisateur. Grâce à l'attribution de fonctions aux boutons, la convivialité du caméscope peut être améliorée. Effectuez les réglages dans les éléments de menu correspondant à chaque bouton.

Bouton	Élément de menu
Bouton [F.ASSIST/1]	[USER1]
Bouton [TC/2]	[USER2]
Bouton [LOLUX/3]	[USER3]
Bouton [C.REVIEW/4]	[USER4]
Bouton [ZEBRA/5]	[USER5]
Bouton [OIS/6]	[USER6]
Bouton [REC/7]	[USER7]
Bouton [EXPANDED FOCUS/8]	[USER8]
Bouton [AWB/9]	[USER9]
Bouton en forme de croix ACL (▲)	[LCD KEY▲]
Bouton en forme de croix ACL (▼)	[LCD KEY▼]
Bouton en forme de croix ACL (◀)	[LCD KEY◀]
Bouton en forme de croix ACL (▶)	[LCD KEY▶]



1 Attribuez des fonctions aux boutons à partir du menu.

Spécifiez chaque élément dans [Main Menu] → [Camera Function] → [User Switch Set] → [USER1]-[USER9], [LCD KEY▲], [LCD KEY▶], [LCD KEY▼], [LCD KEY◀].
(☞ P94 [Élément User Switch Set])

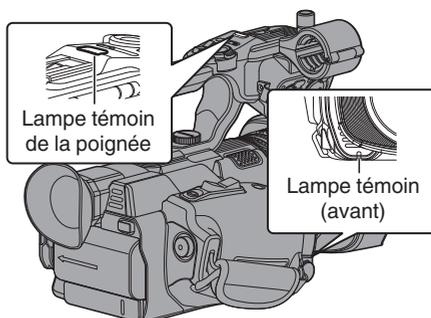
Remarque :

- Le fonctionnement des boutons d'utilisateur est verrouillé avec les réglages du menu.
- Lorsque l'écran de menu est affiché, ces boutons fonctionnent comme les boutons de service. (☞ P88 [Fonctions de base dans l'écran de menu])

Lampe témoin

Ceci est la lampe d'indication pour l'enregistrement et les avertissements. L'opération change selon les réglages du menu. Lorsque la batterie ou l'espace restant sur la carte SD est faible, la lampe clignote. (Mode caméra uniquement)

- * Spécifiez le réglage dans [Main Menu] → [System] → [Tally Lamp].
(☞ P109 [Tally Lamp])



Réglage de menu	[Tally Lamp]	Off	On
Information fonctionnelle	Avertissement	-	▲
	Attention	-	■
Statut de l'enregistrement	Enregistrement	-	●
	Enregistrement spécial *	-	●

- : S'allume
- ▲ : Clignote quatre fois en 1 seconde
- : Clignote une fois en 1 seconde

* État en pause pendant un enregistrement spécial ([Clip Continuous]).
(☞ P75 [Enregistrement de clips continus])

Remarque :

- Le clignotement prend la priorité sur l'éclairage.

Carte SD

Ce caméscope sauvegarde les images et le son audio enregistrés sur la carte SD (vendue séparément) dans le slot de lecture de cartes.

Cartes utilisables

Combinaisons de réglage de format et de carte SD utilisable

System	Format	Bit Rate	Carte SD utilisable
4K	-	-	UHS-I U3 ou supérieur
HD	QuickTime	50M (YUV422), 50M (XHQ)	Classe 10 ou supérieure
		35M (UHQ)	Classe 6 ou supérieure
	AVCHD	-	Classe 4 ou supérieure
SD	-	-	
Web	-	-	

Attention :

- L'utilisation de cartes autres que celles de Panasonic, TOSHIBA ou SanDisk peut causer un échec d'enregistrement ou des pertes de données.
- Si une carte UHS-I sans indication de classification est utilisée, il peut ne pas être possible de réaliser l'enregistrement HD.

Temps d'enregistrement estimé de cartes SD

Le temps d'enregistrement estimé ne sert qu'à des fins indicatives. Des différences peuvent se manifester en fonction de la carte SD utilisée et de l'état de la batterie.

- (P111 [A Resolution])
- (P112 [B Resolution])
- (P111 [A Frame Rate])
- (P112 [B Frame Rate])
- (P111 [A Bit Rate])
- (P112 [B Bit Rate])

- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [Format] est réglé sur "AVCHD"

Resolution	1080p	1080i					480i/576i
	HQ	HQ	SP	LP	EP	-	
4 Go	16	19	25	46	82	50	
8 Go	33	39	50	95	168	103	
16 Go	67	78	100	190	336	209	
32 Go	135	156	200	380	672	420	
64 Go (SDXC)	270	312	400	760	1344	842	
128 Go (SDXC)	540	624	800	1520	2688	1687	

(Unité : minute)

- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [Format] est réglé sur "QuickTime"

System	4K	HD		SD	Web	
Resolution	2160p	1080i/1080p		480i/576i	960p	480p
Bit Rate	-	XHQ	UHQ	-	HQ	LP
4 Go	3	9	12	47	130	285
8 Go	6	18	25	95	270	580
16 Go	12	36	50	190	540	1160
32 Go	25	72	100	380	1080	2320
64 Go (SDXC)	50	145	200	760	2160	4720
128 Go (SDXC)	100	290	400	1520	4320	9440

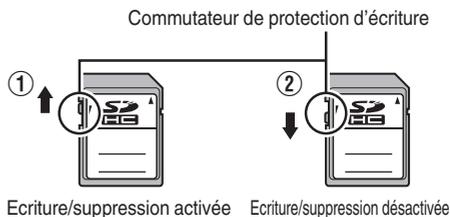
(Unité : minute)

Remarque :

- Si la carte SD contient des fichiers enregistrés par des dispositifs autres que ce caméscope ou des fichiers qui sont sauvegardés à partir d'un PC, il se peut que le temps d'enregistrement soit plus court ou que les données ne soient pas correctement enregistrées.
- Pour chaque format de fichier, vous pouvez enregistrer jusqu'à 600 clips sur une carte SD avec ce caméscope. Lorsque 600 clips sont enregistrés sur une carte, l'espace restant indique 0 min, quel que soit le temps d'enregistrement estimé, et aucun autre clip ne pourra être enregistré.
- Lorsque le format de fichier est réglé sur "AVCHD", jusqu'à 4 000 clips peuvent être enregistrés sur une seule carte SD.

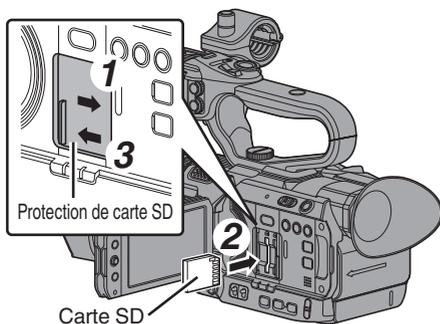
Le commutateur de protection d'écriture de la carte SD

- ① Faites glisser le commutateur de protection d'écriture vers le haut pour permettre l'écriture ou la suppression.
- ② Faites glisser le commutateur de protection d'écriture vers le bas pour empêcher l'écriture ou la suppression. (Les images dans la carte sont protégées.)



Insertion d'une carte SD

Ce caméscope est équipé de deux slots de lecture de cartes (Slot A et B) pour l'enregistrement et la lecture vidéo/audio.



- Ouvrez le cache de la carte SD en faisant coulisser le cache dans le sens indiqué par la flèche.**
- Insérez une carte SD avec l'angle entaillé orienté vers le haut.**
L'indicateur d'état du slot dans lequel la carte a été insérée s'allume en rouge.
- Fermez le cache de la carte SD dans le sens indiqué par la flèche.**

Indicateur d'état du slot de lecture de cartes

Le tableau ci-dessous montre les états respectifs des slots de lecture de cartes A et B.

Lampe	État du slot
S'allume en rouge	Un accès aux données de la carte SD insérée est en cours. (écriture/lecture de données) N'éteignez pas le caméscope, ni ne retirez la carte SD.
S'allume en vert	En veille. La carte SD insérée peut être utilisée pour l'enregistrement ou la lecture.
La lumière s'éteint	<ul style="list-style-type: none"> La carte SD n'est pas insérée. Une carte inutilisable est insérée. Une carte SD est insérée, mais un slot différent est sélectionné.

Retrait de la carte SD

- Vérifiez s'il n'y a aucun accès aux données sur la carte SD à retirer (l'indicateur d'état du slot s'allume en rouge).**
- Faites glisser le cache de la carte SD pour l'ouvrir.**
- Poussez la carte SD et retirez-la du slot.**
- Fermez la protection de carte SD.**

Remarque :

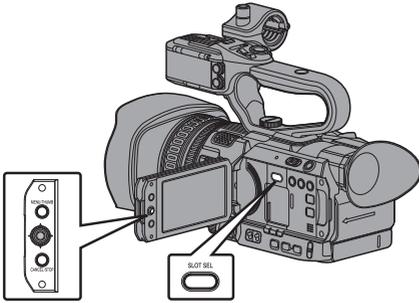
- Lorsque dans les deux slots sont insérées des cartes SD utilisables, le slot sélectionné précédemment est utilisé.

Attention :

- Pendant l'accès aux données, celles-ci peuvent être perdues si vous éteignez le caméscope ou retirez la carte SD. Toutes les données enregistrées sur la carte, y compris le dossier qui est accédé, peuvent être endommagés. N'oubliez pas de vérifier si l'indicateur d'état est allumé en vert ou éteint avant d'éteindre l'appareil ou de retirer la carte SD.
- Si par erreur vous retirez la carte pendant l'accès aux données, réinsérez-la seulement après ce que l'indicateur d'état s'éteint.
- Il se peut que la carte SD ne soit pas reconnue si vous insérez et retirez la carte pour un court moment. Lorsque cela se produit, retirez la carte et attendez quelques secondes avant de la réinsérer.

Changer les cartes SD

Lorsque dans les deux slots de lecture de carte sont insérées des cartes SD, vous pouvez utiliser le bouton [SLOT SEL] pour changer la carte à utiliser. Lorsque la mémoire sur une carte SD devient pleine pendant l'enregistrement de données, celui-ci passe automatiquement vers l'autre carte.



Remarque :

- Le bouton [SLOT SEL] est désactivé pendant l'enregistrement ou la lecture. Cartes ne seront pas alternées même si vous appuyez sur le bouton.

Formater (initialiser) les cartes SD

Lorsque les cartes suivantes sont insérées, [!FORMAT] apparaît sur la zone affichée en mode support.

Formatez la carte à l'aide du menu du caméscope.

- Cartes SD non formatées
- Cartes SD formatées sous différentes spécifications

* Pour en savoir plus sur le fonctionnement du menu, reportez-vous à "[Fonctions de base dans l'écran de menu] (P 88)".

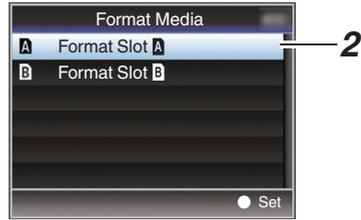
Attention :

- Assurez-vous de formater la carte SD sur ce caméscope. Les cartes SD formatées sur un ordinateur et d'autres équipements périphériques ne peuvent pas être utilisées sur ce caméscope.
- [!RESTORE] apparaît dans la zone d'affichage restante du support quand une carte SD requérant d'être restaurée est insérée.

1 Sélectionnez [System] → [Media] → [Format Media].

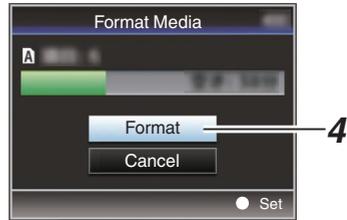
(P109 [Format Media])

2 Sélectionnez le slot où se trouve la carte SD à formater et appuyez sur le bouton de réglage (●).

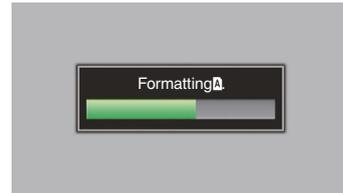


3 L'état de la carte SD sélectionnée s'affiche.

4 Sélectionnez [Format] et appuyez sur le bouton de réglage (●).



5 Le formatage commence.



6 Le formatage est terminé.

Lorsque le formatage est terminé, "Complete" apparaît et le caméscope revient à l'écran [Format Media].

Remarque : _____

- Pendant le formatage, le fonctionnement de menu n'est pas disponible, mais vous pouvez commencer l'enregistrement. Toutefois, ce service n'est disponible que lorsque la carte SD enregistrable est insérée dans l'autre fente.
- Le formatage ne peut pas être effectué dans les cas suivants.
 - L'enregistrement est en cours sur la carte SD à formater.
 - La carte SD n'est pas insérée.
 - Le commutateur de protection d'écriture de la carte SD est activé (🔒 s'affiche).

Attention : _____

- Si vous formatez la carte SD, toutes les données qui y sont enregistrées, y compris les données vidéo et les fichiers d'installation, seront supprimées.

Restaurer la carte SD

Il est nécessaire de restaurer la carte SD si une anomalie se produit avec les données sur la carte pour quelque raison.

Remarque : _____

- [!RESTORE] apparaît dans la zone d'affichage restante du support quand une carte SD requérant d'être restaurée est insérée.

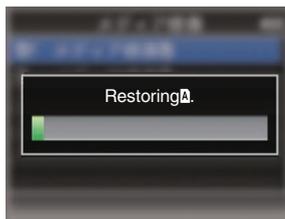
1 Sélectionnez [System] ➔ [Media] ➔ [Restore Media].

(☞ P109 [Restore Media])

2 Sélectionnez la carte SD à restaurer et appuyez sur le bouton de réglage (●).



3 La restauration commence.



4 La restauration est terminée.

- Lorsque la restauration est terminée, "Complete" apparaît et le caméscope revient à l'écran [Restore Media].
- Quand aucun support qui exige la restauration n'est inséré, le caméscope revient à l'écran de menu [Media].

Attention : _____

- [Restore Media] peut être sélectionné en mode caméra uniquement. Toutefois, il ne peut pas être sélectionné quand un enregistrement est en cours sur le caméscope. Sélectionnez [Restore Media] en mode caméra lorsqu'aucun enregistrement n'est en cours sur le caméscope.
- [Restore Media] ne restaure pas complètement les états originaux de la carte SD. Si la restauration échoue, remplacez ou formatez la carte SD. Il convient de noter que le formatage supprime toutes les informations présentes sur la carte SD.
- La restauration ne peut pas être effectuée dans les cas suivants.
 - Un enregistrement est en cours.
 - La carte SD n'est pas insérée.
 - Le commutateur de protection d'écriture de la carte SD est activé (🔒 s'affiche).

Clips enregistrés sur des cartes SD

Dossiers sur la carte SD

L'image capturée est enregistrée dans différents dossiers en fonction des réglages [System] et [A]Format/[B]Format].

System	AFormat/ BFormat	Dossier d'enregistrements
4K/HD/SD/ Web	QuickTime	DCIM
HD/SD/ Web	AVCHD	PRIVATE/AVCHD

Remarque :

- En formatant (initialisant) la carte SD à partir du menu [Format Media] du caméscope, les dossiers nécessaires à l'enregistrement avec les paramètres [System] actuels sont créés.
- Lorsque les paramètres [System] et les paramètres [QuickTime] sont modifiés, les dossiers nécessaires à l'enregistrement avec ces paramètres sont créés automatiquement.

Attention :

- Lorsqu'une vidéo qui se trouve dans un dossier est déplacée ou effacée en utilisant Explorer (sous Windows) ou Finder (sous Mac), l'enregistrement sur la carte SD peut échouer si le formatage (initialisation) de la carte n'est pas effectué.

Clip (données enregistrées) et nom du clip

- Lorsque l'enregistrement est arrêté, les images, les données audio et autres associées qui sont enregistrées depuis le début jusqu'à l'arrêt sont enregistrées comme un "clip" sur la carte SD.
- Un nom de clip de 8 caractères est généré automatiquement pour le clip enregistré. ("Clip Name Prefix" + "numéro du clip")
- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A]Format est réglé sur "AVCHD", le nom du clip généré est le numéro du clip (nombre à 5 chiffres).
(P111 [A]Format)

Exemple : QuickTime

ABCG0001

Numéro du clip
Un numéro dans l'ordre croissant automatique est attribué selon l'ordre d'enregistrement.
Le numéro du clip peut être réinitialisé dans le menu. *

Clip Name Prefix (quatre caractères alphanumériques)
Il est réglé sur "xxxG" ("xxx" indique les 3 derniers chiffres du numéro de série) par défaut.

- * [Clip Set] → [Reset Clip Number]
(P114 [Reset Clip Number])

Remarque :

- Avant le début de l'enregistrement, vous pouvez définir tous les caractères pour le préfixe du nom de clip à l'aide de [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Clip Set] → [Clip Name Prefix].
(P114 [Clip Name Prefix])
- Après l'enregistrement aucune modification ne peut être apportée.

Clips enregistrés

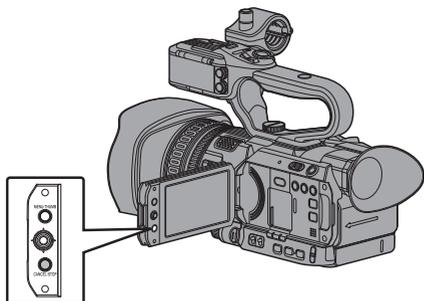
- Le matériel enregistré peut être divisé en plusieurs fichiers mais peut être lu sans interruption sur le caméscope.
- Les clips peuvent être enregistrés sur les deux cartes SD dans les slots de lecture de cartes A et B en fonction de la durée d'enregistrement du clip.

Attention :

- Un clip enregistré sur plusieurs cartes ne peut pas être lu en continu. La lecture en continu n'est possible que lorsque l'enregistrement est fait sur une carte.

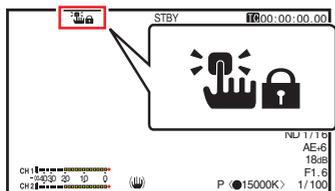
Fonction de verrouillage de fonctionnement

Vous pouvez utiliser cette fonction pour éviter une mauvaise opération de la caméra.



1 Lorsque vous êtes dans le mode caméra (si l'écran d'affichage apparaît), maintenez enfoncé le bouton [CANCEL] pendant 5 secondes ou plus.

- Le verrouillage de fonctionnement est activé et une icône de verrouillage de fonctionnement (🔒) s'affiche sur l'écran d'affichage.



- Appuyez à nouveau sur le bouton [CANCEL] pendant 5 secondes ou plus pour désactiver le verrouillage de fonctionnement.

Remarque :

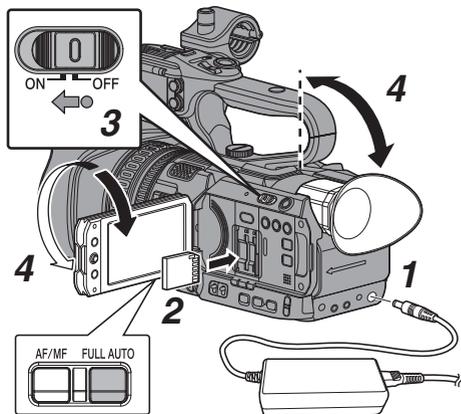
- La fonction de verrouillage de fonctionnement peut uniquement être utilisée en mode caméra. (P14 [Modes de fonctionnement])
- L'appareil s'éteint et le verrouillage de fonctionnement est désengagé.
- Les opérations à distance suivantes sont possibles même lorsque la fonction de verrouillage de fonctionnement est activée ("On").
 - Fonctionnement à distance à partir de la télécommande filaire connectée à la borne [REMOTE].
 - Commande à distance de la caméra via un navigateur Web sur des appareils comme un smartphone, une tablette ou un ordinateur.

Le verrouillage de fonctionnement ne s'applique pas aux boutons et commutateurs suivants.

- Sélecteur [POWER ON/OFF]
- [INPUT1]/[INPUT2] Interrupteur de sélection de signal d'entrée audio **HDL**
- [CH1]/[CH2] Interrupteur de sélection de signal d'entrée audio **HDL**
- [CH1 AUTO/MANUAL]/[CH2 AUTO/MANUAL] Sélecteur de mode d'enregistrement audio **HDL**
- Bague de focalisation
- Levier de zoom au niveau de la prise/Levier de zoom au niveau de la poignée **HDL**/bague de zoom au niveau de l'objectif
- [ZOOM L/M/H] Sélecteur de vitesse de zoom **HDL**
- Molette de diaphragme
- [REC/HOLD] Bouton déclencheur d'enregistrement/Interrupteur de blocage **HDL**
- Bouton [REC] (sur la poignée)
- Commande d'ajustement de la visibilité
- Bouton utilisateur qui a été attribué avec la fonction [Rec].

Procédures de base pour la prise de vue

Préparations



- 1 **Alimentez le caméscope avec une batterie ou un adaptateur AC.** (☞ P25 [Alimentation])
- 2 **Insérez une carte SD.** (☞ P36 [Carte SD])
- 3 **Allumez le caméscope.**
Maintenez enfoncé le bouton de blocage (bleu) au centre du sélecteur [POWER ON/OFF] pour régler sur "ON". La caméscope démarre en mode caméra et est prêt pour l'enregistrement.
- 4 **Ajustez l'angle du moniteur ACL et du viseur.** (☞ P33 [Ajuster l'écran ACL et le viseur])

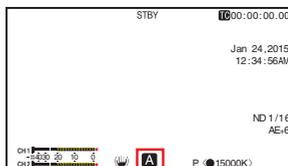
Prise de vue

Le bouton [FULL AUTO] de ce caméscope est réglé sur "ON" par défaut, les éléments vidéos suivants sont automatiquement réglés.

- Diaphragme
- Gain
- Obturateur
- Balance des blancs

Le niveau d'enregistrement audio est également automatiquement configuré, et l'audio est enregistré depuis le microphone intégré.

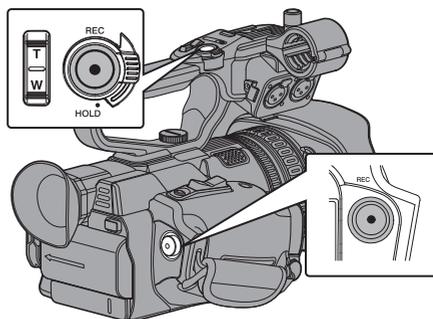
Lorsque le bouton [FULL AUTO] est réglé sur "ON", l'icône **A** s'affiche en bas au milieu de l'écran LCD.



- * Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour allumer et éteindre le mode Full Auto.

Remarque :

- Pour régler chaque élément de réglage vidéo automatiquement ou manuellement, et pour procéder aux réglages de l'entrée audio et du niveau d'enregistrement audio, reportez-vous à ce qui suit.
 - [Ajuster la luminosité] (☞ P 50)
 - [Ajuster le diaphragme] (☞ P 51)
 - [Régler le gain] (☞ P 53)
 - [Régler l'obturateur électronique] (☞ P 54)
 - [Régler la balance des blancs] (☞ P 56)
 - [Sélectionner l'audio à enregistrer dans chaque canal **HDL**] (☞ P 61)
 - [Réglage du niveau sonore d'enregistrement **HDL**] (☞ P 62)



1 Appuyez sur le bouton [REC] pour commencer l'enregistrement sur la carte SD.
Ce caméscope est doté de deux boutons [REC]. Chacun des boutons [REC] peut être utilisé pour démarrer/arrêter l'enregistrement par défaut. La lampe témoin s'allume en rouge durant l'enregistrement.

- Fonctionnement du zoom (☞ P45 [Fonctionnement du zoom])
- Ajustement de la focalisation (☞ P46 [Fonctionnement de la focalisation])

Remarque : _____

- Si des cartes enregistrables sont chargées dans les deux slots de lecture dans les réglages par défaut, le fait d'appuyer sur le bouton [REC] fait démarrer l'enregistrement sur le support du slot de lecture sélectionné seulement. Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Slot Mode] est réglé sur "Dual", l'enregistrement peut être réalisé simultanément sur les cartes des deux slots de lecture. (☞ P70 [Dual Rec])
- Vous pouvez éteindre la lampe témoin dans [System] → [Tally Lamp]. (☞ P109 [Tally Lamp])

2 Vérifiez les images prises le plus récemment.

- Appuyez sur le bouton [C.REVIEW/4] pour activer la fonction Révision de clip. Les images prises le plus récemment sont lues sur l'écran ACL et l'écran du viseur.
- Après la lecture, le caméscope revient au mode veille (STBY). (☞ P69 [Voir les vidéos enregistrés immédiatement (révision de clips)])

Remarque : _____

- [Clip Review] est attribué au bouton [C.REVIEW/4] dans les réglages par défaut.
- [Clip Review] peut aussi être attribué à d'autres boutons d'utilisateur. (☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])

Sélectionner la définition du système et les formats de fichiers et de vidéo

Vous pouvez choisir la résolution des vidéos enregistrées (4K, HD, SD ou Web), le format de fichier pour l'enregistrement/la lecture, et le format d'enregistrement vidéo sur ce caméscope.

▮ Réglage du menu Record Format

1 Réglez [System], [Format], [Resolution], [Frame Rate] et [Bit Rate] dans [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format].

2 Réglez chacun des éléments.

- ① [Sélectionner une définition du système] (☞ P 43)
- ② [Sélectionner un format de fichier] (☞ P 44)
- ③ [Sélectionner un format vidéo] (☞ P 44)
- ④ [Sélectionner le rapport hauteur/largeur des vidéos SD] (☞ P 45)

3 Une fois que le réglage est terminé pour tous les éléments, appuyez sur le bouton [LOLUX/3].

- Le format d'enregistrement est modifié.
- Un message "Please Wait..." apparaît à l'écran lors de l'alternance.

▮ Sélectionner une définition du système

Il y a quatre définitions différentes pour la sélection.

- 4K :
Enregistre en résolution 4K (3840x2160)
- HD :
Enregistre en résolution HD (Haute Définition) (1920x1080 ou 1280x720)
- SD :
Enregistre en résolution SD (Définition Standard) (720x480 ou 720x576)
- Web :
Enregistre en résolution (1440x1080, 960x480, 720x480, 720x576, ou 480x270) adapté pour la distribution sur internet

Vous pouvez choisir une résolution pour les images enregistrées à partir des éléments suivants situés dans [System].

- 4K :
Enregistre en qualité 4K pour les slots A et B.
- HD :
Enregistre en qualité HD pour les slots A et B.
- SD :
Enregistre en qualité SD pour les slots A et B.
- HD+Web :
Enregistre en qualité HD pour le slot A et en qualité Web pour le slot B.
(☞ P70 [Enregistrement simultané en deux définitions différentes])

Sélectionner un format de fichier

Sélectionnez un format de fichier dans [A]Format/[B]Format].

Il y a deux formats de fichiers pour la sélection.

- AVCHD :
Format de fichier AVCHD
- QuickTime :
Format de fichier QuickTime (.MOV)

Remarque : _____

- Lorsque [System] est réglé sur "4K", cet élément est fixé sur "QuickTime".

Sélectionner un format vidéo

- Sélectionnez un [Record Format] de la liste des formats.

Les [A] Frame Rate/[A] Bit Rate/[B] Frame Rate et [B] Bit Rate sélectionnable changent en fonction des paramètres de [System]/[A]Format/[A]Resolution/[B]Format, et [B]Resolution].

Liste de formats

Le tableau ci-dessous contient la liste des formats de fichiers et des formats de vidéo qui peuvent être sélectionnés sur ce caméscope.

- Lorsque [System] est réglé sur "4K"

Record Format			
A Format	A Resolution	A Frame Rate	A Bit Rate
Quick Time	3840x2160	30p 25p 24p	150M

Remarque : _____

- Chaque élément pour le slot B est fixé sur le même réglage que le slot A.

- Lorsque [System] est réglé sur "HD", ou "HD+Web", les options pour le slot A sont les suivantes :

Record Format			
A Format	A Resolution	A Frame Rate	A Bit Rate
QuickTime	1920x1080	60p 60i 50p 50i 30p 25p 24p	50M (YUV422) 50M (XHQ) 35M (UHQ)
	1280x720	60p 50p	35M (UHQ)
AVCHD	1920x1080	60p	28M (HQ)
		60i	24M (HQ) 18M (SP)
		50p	28M (HQ)
		50i	24M (HQ) 18M (SP)

Remarque : _____

- Lorsque [A]Format est réglé "Quick Time" et [A]Resolution est réglé sur "1920x1080", les options sélectionnables pour [A]Bit Rate varient en fonction du réglage pour [A]Frame Rate.
- Lorsque [System] est réglé sur "HD", chaque élément pour le slot B est fixé sur le même réglage que pour le slot A.
- Lorsque [System] est réglé sur "HD+Web", "50M(YUV422)" ne peut pas être sélectionné.

- Lorsque [System] est réglé sur "SD"

Record Format			
A Format	A Resolution	A Frame Rate	A Bit Rate
QuickTime	720 x 480	60i (modèle U)	8M
	720 x 576	50i (modèle E)	
AVCHD	720 x 480	60i (modèle U)	
	720 x 576	50i (modèle E)	

Remarque : _____

- Chaque élément pour le slot B est fixé sur le même réglage que le slot A.

- Lorsque [System] est réglé sur “HD+Web”, les options pour le slot B sont :

Record Format			
B Format	B Resolution	B Frame Rate	B Bit Rate
QuickTime	960 x 540	30p 25p 24p	3M (HQ)
	720 x 480	60i	8M
	720 x 576	50i	
	480x270	30p 25p 24p	1,2M (LP)
AVCHD	1440 x 1080	60i 50i	9M (LP) 5M (EP)
	720 x 480	60i	8M
	720 x 576	50i	

Remarque :

- Les options disponibles pour [B]Resolution] et [B]Frame Rate] varient selon les paramètres du slot A.
- Les options sélectionnables pour [B]Resolution] varient selon le réglage [A]Frame Rate].
- [B]Frame Rate] est réglé selon le réglage [A]Frame Rate].

Sélectionner le rapport hauteur/largeur des vidéos SD

Pour régler le rapport d'aspect de l'image d'enregistrement SD quand [System] est réglé sur “SD”.

Vous pouvez sélectionner “16:9” ou “4:3”.

Remarque :

- Pour des conditions autre que celles ci-dessous, cet élément est fixé sur “16:9”.

Fonctionnement du zoom

Règle l'angle de vision.

Rapport de zoom optique : 1x à 12x

Rapport de zoom dynamique : 12x à 24x

Réglez le zoom dynamique “On”/“Off” dans [Main Menu] → [Camera Function] → [Dynamic Zoom].

(☞ P93 [Dynamic Zoom])

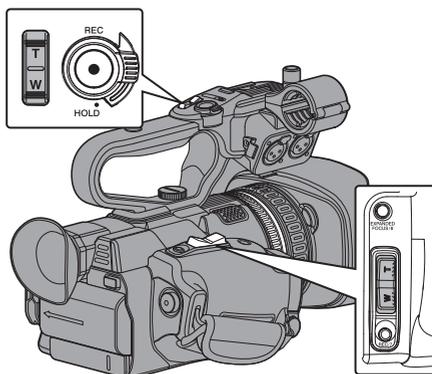
La fonction de zoom peut être mise en service avec n'importe laquelle des trois commandes ou bagues ci-dessous.

- Commande de zoom au niveau de la prise
- Commande de zoom au niveau de la poignée **HDL**

- Bague de zoom au niveau de l'objectif

Pendant le fonctionnement du zoom, la barre de zoom ou numéro s'affichera dans le coin supérieur droit de l'écran.

(☞ P126 [Affichage du zoom])



Utilisation de la commande de zoom au niveau de la prise

1 Appuyez sur la commande de zoom pour faire un zoom.

- La vitesse de zoom change en fonction de la pression exercée sur la commande de zoom.
- Effectue le zoom en grand angle et augmente l'angle de vision lorsque “W” est enfoncé.
- Effectue le zoom en téléobjectif et diminue l'angle de vision lorsque “T” est enfoncé.

Utilisation de la commande de zoom au niveau de la poignée **HDL**

1 Réglez la vitesse de zoom individuellement dans [Main Menu] → [Camera Function] → [Handle Zoom Speed L]/[Handle Zoom Speed M]/[Handle Zoom Speed H].

- Réglez la vitesse du zoom pour “L”, “M” et “H” du sélecteur de vitesse de zoom [ZOOM L/M/H] individuellement.
Augmenter la valeur augmente la vitesse du zoom.
(☞ P93 [Handle Zoom Speed L/Handle Zoom Speed M/Handle Zoom Speed H **HDL**])

Remarque :

- La commande de zoom sur la poignée est désactivée lorsque “Off” est sélectionné.

2 Réglez le sélecteur de vitesse de zoom [ZOOM L/M/H] sur l'un des paramètres.

3 Appuyez sur la commande de zoom au niveau de la poignée pour faire un zoom.

- Le fonctionnement du zoom est effectué dans la vitesse auquel il a été défini.

Utilisation de la bague de zoom au niveau de l'objectif

Vous pouvez ajuster l'angle de vue préféré en tournant la bague de zoom.

Sauvegarder/Rappeler la position de zoom actuelle (zoom prédéfini)

Cela vous permet d'enregistrer jusqu'à trois positions de zoom.

1 Attribuez la fonction “Preset Zoom1”, “Preset Zoom2” ou “Preset Zoom3” à l'un des boutons d'utilisateur.

(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])

(☞ P94 [USER1 ~ USER9, LCD KEY▲/LCD KEY▶/LCD KEY▼/LCD KEY◀])

2 Sauvegardez la position de zoom actuelle.

- Appuyez pendant plus d'une seconde sur l'un des boutons utilisateur auxquels la fonction “Preset Zoom1”, “Preset Zoom2” ou “Preset Zoom3” est attribuée.
- La position de zoom actuelle sera sauvegardée.

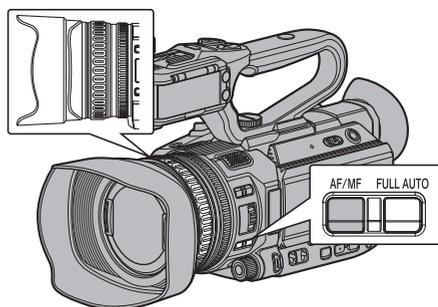
3 Rappelez la position de zoom sauvegardée.

- Appuyez sur l'un des boutons utilisateurs auxquels la fonction “Preset Zoom1”, “Preset Zoom2” ou “Preset Zoom3” est attribuée et relâchez-le dans la seconde.
- Le caméscope fait un zoom jusqu'à la position de zoom sauvegardée.

Remarque :

- La vitesse de zoom jusqu'à la position de zoom peut être réglée dans [Main Menu] ➔ [Camera Function] ➔ [User Switch Set] ➔ [Preset Zoom Speed].
(☞ P95 [Preset Zoom Speed])
- Procéder à d'autres manoeuvres de zoom lors du rappel de position de zoom annulera ce rappel.

Fonctionnement de la focalisation



Ajuster automatiquement la focalisation

1 Appuyez sur le bouton de sélection [AF/MF] pour passer en mode de focalisation automatique.

Il n'y a pas d'affichage de l'icône en mode de focalisation automatique.

Remarque :

- Si [Main Menu] ➔ [Camera Function] ➔ [AF Assist] est réglé sur “Area” ou “Far/Near”, vous pouvez tourner la bague de mise au point pour déplacer le point de mise au point automatique en mode de réglage de la mise au point automatique.
(☞ P93 [AF Assist])
- Lorsque la détection de visage est activée, l'icône de focalisation automatique **AF** est apparaît avec le repère du visage.
(☞ P49 [Ajuster la focalisation par détection de visage])
(☞ P94 [Face Detect])

Focalisation automatique One Push

Si [Push AF/AF Lock] est attribué au bouton utilisateur, appuyer sur le bouton utilisateur attribué (moins d'une minute) pendant que le mode mise au point manuelle fasse la mise au point du caméscope sur le centre de la vue automatiquement.

Remarque :

- La détection de visage ne fonctionne pas lors de la focalisation automatique One Push.
- L'assistance AF ne fonctionne pas.
- Une fois l'opération achevée, le caméscope repasse automatiquement au mode de focalisation manuelle.
- La focalisation automatique One Push se concentre davantage sur la vitesse de focalisation. Cette fonction ne convient pas pendant l'enregistrement.

Régler sur la focalisation automatique temporairement

(Focalisation automatique Push)

- Si [Push AF/AF Lock] est attribué au bouton utilisateur, le caméscope passe au mode de mise au point automatique temporairement et ajuste automatiquement la mise au point lorsque le bouton utilisateur attribué est enfoncé pendant la prise de vues en mode de mise au point manuelle.
- Relâchez le bouton utilisateur avec [Push AF/AF Lock] pour revenir au mode de mise au point manuelle.

Remarque : _____

- La détection de visage ne fonctionne pas lors de la focalisation automatique Push.

Verrouillage de la mise au point

Lorsque la fonction [Push AF/AF Lock] est attribuée à un bouton utilisateur dans le mode de mise au point automatique, appuyer sur le bouton verrouille la mise au point sur le point correspondant.

Une icône **AFL** apparaît lorsque la mise au point est verrouillée.

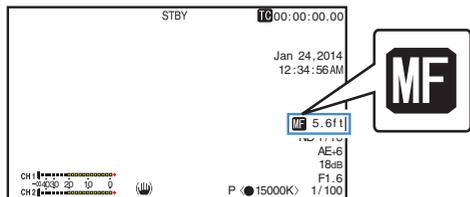
Remarque : _____

- Effectuer la mise au point pendant que la mise au point est bloquée désengage le verrouillage de mise au point.

Ajuster manuellement la focalisation

1 Appuyez sur le bouton de sélection [AF/MF] pour passer en mode de focalisation manuelle.

L'icône de focalisation manuelle **MF** apparaît à l'écran.



Remarque : _____

- L'icône **MF** apparaît même lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Focus] est réglé sur "Off".
(☞ P103 [Focus])

2 Faites tourner la bague de focalisation pour ajuster la mise au point.

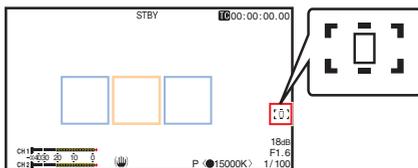
Remarque : _____

- L'utilisation de la fonction d'assistance à la focalisation ou de focalisation améliorée facilite la mise au point.
(☞ P48 [Fonction d'Assistance de focalisation])
(☞ P48 [Fonction de focalisation améliorée])
- Si [Push AF/AF Lock] est attribué au bouton utilisateur, appuyer sur le bouton utilisateur attribué pendant que le mode de mise au point manuelle active le mode de mise au point automatique à une pression, et maintenir le bouton enfoncé active le mode de mise au point automatique à pression.
(☞ P46 [Focalisation automatique One Push])
(☞ P47 [Régler sur la focalisation automatique temporairement (Focalisation automatique Push)])

Fonction d'assistance AF

Pour déplacer le point de mise au point automatique pendant la mise au point automatique (AF), vous pouvez tourner la bague de mise au point pour régler le point à gauche, au centre, à droite, ou dans des directions proches et éloignées.

- Réglez [Main Menu] → [Camera Function] → [AF Assist].
 - Far/Near :
Cette option vous permet de décaler le point de mise au point automatique sur des directions proches et éloignées en tournant la bague de mise au point pendant la mise au point automatique. La mise au point est automatiquement réglée sur un point de mise au point à proximité de la position où la bague de mise au point s'arrête de tourner.
 - Area :
La sélection de cette option affiche l'icône  dans la zone.
Tourner la bague de mise au point pendant la mise au point automatique permet d'afficher la zone de mise au point sur la gauche, au centre et à droite pendant environ 2 secondes. Tourner la bague de mise au point dans les 2 secondes vous permet de déplacer le cadre orange pour sélectionner la zone de mise au point.
Après avoir sélectionné la zone, la mise au point est ajustée automatiquement sur un point de mise au point à proximité de la zone sélectionnée.



- * Les icônes (, , et ) changent conjointement avec le cadre orange dans la zone de mise au point.

Remarque : _____

- Une fois [Face Detect] réglé, la fonction d'assistance AF ne peut être sélectionnée.

Fonction d'Assistance de focalisation

- Lorsque le bouton [F.ASSIST/1] est enfoncé pendant la prise de vue, la zone focalisée est affichée en couleur. Ceci permet la focalisation facile et précise.
- Sélectionnez la couleur (bleu, rouge ou vert) dans le menu.

Remarque :

- Lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Shooting Assist] → [Focus Assist] → [Type] est réglé sur "ACCU-Focus", la profondeur de champ diminue pour faciliter la mise au point.
(☞ P101 [Focus Assist])
- La fonction "ACCU-Focus" passe automatiquement au "Off" dans environ 10 secondes.
- Sélectionnez la couleur d'affichage dans [Main Menu] → [LCD/VF] → [Shooting Assist] → [Focus Assist] → [Color].
(☞ P101 [Color])
- Si vous utilisez la fonction zébrure et la fonction d'assistance de focalisation en même temps, il peut être difficile de voir l'effet de l'assistance de focalisation. Dans ce cas, éteignez la fonction zébrure.

Attribuer la fonction d'assistance de focalisation à un bouton d'utilisateur

Il est possible d'attribuer la fonction "Focus Assist" à un bouton d'utilisateur.

(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])

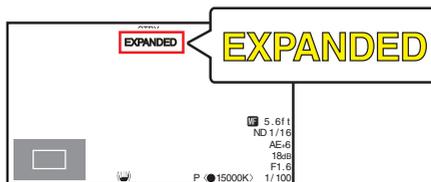
Fonction de focalisation améliorée

Vous pouvez agrandir la zone préférée en appuyant sur le bouton [EXPANDED FOCUS/8]; cela permet de réaliser une mise au point précise facile.

- * Vous pouvez également utiliser le bouton utilisateur attribué avec la fonction "Expanded Focus" au lieu du bouton [EXPANDED FOCUS/8].
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
(☞ P94 [USER1 ~ USER9, LCD KEY▲/LCD KEY▶/LCD KEY▼/LCD KEY◀])

1 Appuyez sur le bouton [EXPANDED FOCUS/8].

- "EXPANDED" (couleur jaune) s'affiche à l'écran et la partie centrale de l'image est agrandie si ce bouton est enfoncé pour la première fois.
- Pour le fonctionnement suivant du bouton, la zone à laquelle le fonctionnement a été effectué en dernier est agrandie.



2 Utilisez le bouton en forme de croix (▲▼◀▶) pour agrandir la zone préférée.

- La partie qui n'est pas agrandie s'affiche sur en bas à gauche de l'écran.

3 Appuyez sur le bouton [CANCEL/STOP] pour annuler le réglage.

Remarque :

- L'affichage de l'écran élargi est affiché pixel par pixel.
- Pour spécifier l'opération lorsque le bouton est enfoncé, allez sur [Main Menu] → [Camera Function] → [User Switch Set] → [Expanded Focus].
(☞ P95 [Expanded Focus])
- Appuyer et maintenir le bouton de réglage central (●) réinitialise la position de l'agrandissement.
- Cette fonction peut être utilisée en combinaison avec la fonction d'assistance de focalisation.
- Lorsque [Main Menu] → [Camera Function] → [AF Assist] est réglé sur "Area", le centre de chaque zone (gauche/centre/droite) est agrandi.
(☞ P93 [AF Assist])
- Le taux d'agrandissement varie en fonction du format des signaux d'enregistrement.
- L'agrandissement d'une image ne modifie pas la taille de l'image enregistrée.
- Si la fonction "Expanded Focus" est attribuée au bouton en forme de croix, le bouton en forme de croix ne peut pas être utilisé en tant que bouton utilisateur pendant que la zone est agrandie.
- Cette fonction n'est pas disponible quand [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [System] est réglé sur "SD".

Ajuster la focalisation par détection de visage

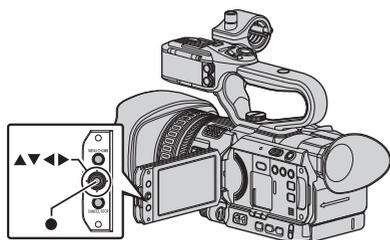
Cette fonction détecte les visages et ajuste automatiquement la focalisation lors de la focalisation automatique.

Elle permet aussi de suivre les objets en mouvement. Lorsque plusieurs visages sont détectés, vous pouvez en sélectionner un pour faire la mise au point.

Remarque :

- Cette fonction peut régler également la luminosité de manière automatique selon la luminosité du visage détecté.

(☞ P94 [Face Detect])

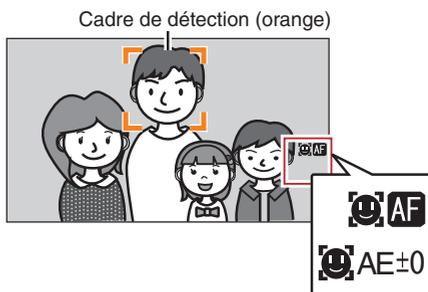


1 Attribuez la fonction “Face Detect” à l’un des boutons d’utilisateur.

(☞ P35 [L’attribution de fonctions aux boutons d’utilisateur])

2 Effectuez la focalisation du caméscope sur une personne et appuyez sur le bouton d’utilisateur auquel la fonction “Face Detect” est attribuée.

- Lorsque la détection de visage est activée, il apparaît l’icône de détection de visage (☞).
 - Quand [Main Menu] → [Camera Function] → [User Switch Set] → [Face Detect] est réglé pour “AF”, il apparaît “☞ AF”.
 - Quand [Main Menu] → [Camera Function] → [User Switch Set] → [Face Detect] est réglé pour “AF&AE”, il apparaît “☞ AE±0”.
- Si vous sélectionnez la personne la plus au centre de l’écran, un cadre orange apparaît autour de son visage.
- La focalisation s’ajustera automatiquement pour la personne sélectionnée.



Remarque :

- Si le cadre de détection n’apparaît pas, assurez-vous que le mode de focalisation automatique est bien sélectionné. De plus, si [Face Detect] est réglé sur “AF&AE”, réglez au moins un ou plusieurs des éléments de contrôle du diaphragme, du gain et de l’obturateur électronique sur le mode d’ajustement automatique.

(☞ P50 [Réglage automatique de la luminosité : Mode de réglage automatique de luminosité (AE)])

(☞ P51 [Mode de diaphragme automatique (réglage automatique)])

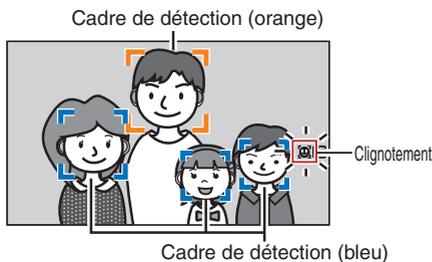
(☞ P53 [Mode de gain automatique (ajustement du gain automatique)])

(☞ P54 [Mode d’obturation automatique (ajustement de l’obturateur automatique)])

Sélectionner une personne en particulier parmi plusieurs personnes

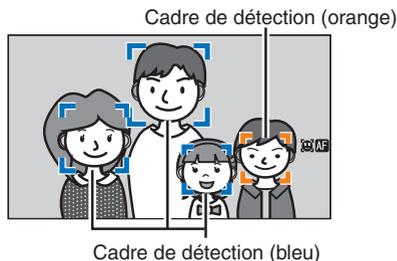
1 Maintenez enfoncé le bouton d'utilisateur auquel la fonction "Face Detect" est attribuée.

- Le caméscope entrera en mode détection de visage et l'icône de détection de visage (👤) commencera à clignoter.
- Un cadre orange apparaîtra autour du visage de la personne la plus au centre de l'écran. Des cadres bleus apparaîtront autour du visage des autres personnes.



2 Sélectionnez une personne.

- Utilisez le bouton en forme de croix (◀▶▲▼) pour sélectionner une personne.
- Un cadre orange apparaîtra autour du visage de la personne sélectionnée et la focalisation sera automatiquement ajustée.



3 Appuyez sur le bouton de réglage (●) pour confirmer la personne et la détection de visage.

Remarque :

- Appuyez sur le bouton [CANCEL] pour annuler la sélection.
- Vous pouvez spécifier la sensibilité de détection et la vitesse de fonctionnement après avoir perdu de vue le visage à l'aide de [Main Menu] → [Camera Function] → [User Switch Set] → [Face Detect] → [Sensitivity] et de [Hysteresis].

(☞ P94 [Sensitivity])

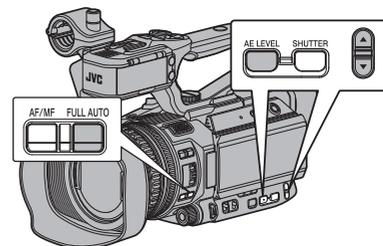
(☞ P94 [Hysteresis])

Ajuster la luminosité

Ajustez la luminosité à l'aide du diaphragme, du gain, de la vitesse d'obturation et du filtre ND en fonction de la luminosité de l'objet.

Régler automatiquement la luminosité : Mode de réglage automatique de luminosité (AE)

Le diaphragme, le gain, la vitesse d'obturation et le filtre ND sont automatiquement ajustés en fonction de la luminosité de l'objet et ce, afin de maintenir une luminosité optimale.



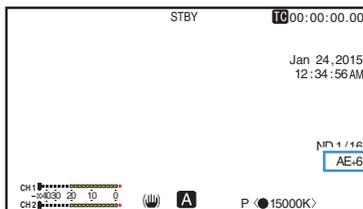
Pour configurer uniquement le gain, le diaphragme et l'obturateur sur le mode automatique, appuyez et maintenez enfoncé le bouton [FULL AUTO] et réglez le mode Full Auto sur OFF avant de définir chaque élément sur le mode d'ajustement automatique.

1 Régler gain, diaphragme et obturation en mode automatique.

- [Ajuster le diaphragme] (☞ P 51)
- [Régler le gain] (☞ P 53)
- [Régler l'obturateur électronique] (☞ P 54)

2 Réglez le niveau cible (plus claire/plus sombre) afin de maintenir une luminosité optimale pendant la procédure de réglage automatique.

- Lorsque "AE±*" (* indique le numéro) s'affiche à l'écran, appuyez sur [AE LEVEL] sur le côté du caméscope pour afficher "AE ±*" sur un fond blanc et régler à l'aide des boutons de volume ▲ / ▼.



Remarque : _____

- Appuyez longuement sur le bouton [FULL AUTO] pour entrer en mode Full Auto permet également d'activer le mode de réglage automatique de la luminosité (AE). Dans ce cas, la balance des blancs passe également par force en mode automatique.
- Appuyez longuement sur le bouton [AE LEVEL] permet d'annuler la valeur spécifiée et la corrige sur "AE±0" (valeur recommandée).
- La vitesse de convergence de l'ajustement automatique de la luminosité automatique (AE) peut être réglée dans le menu.
(☞ P92 [AE Speed])
- Si un ou plusieurs des éléments (gain, diaphragme et obturateur) ont été réglés sur le mode automatique, la valeur des éléments correspondants peut être fixée après que le bouton d'utilisateur auquel la fonction "AE Lock" est attribuée a été enfoncé.
(☞ P95 [AE/FAW Lock])
- Si un ou plusieurs des éléments (gain, diaphragme et obturateur) ont été réglés sur le mode automatique, le mode de réglage automatique de luminosité (AE) est activé.

Ajuster manuellement la luminosité

Appuyez et maintenez le bouton [FULL AUTO] pour régler l'appareil sur Full Auto, quelques-uns ou la totalité des éléments (diaphragme, gain et vitesse d'obturation) peuvent être ajustés manuellement.

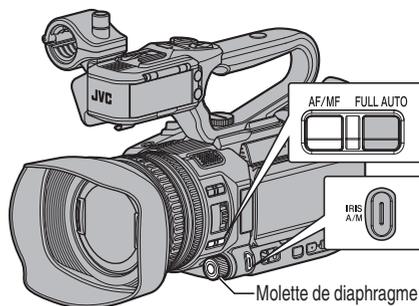
- 1 **Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour éteindre le mode Full Auto.**
- 2 **Ajustez le diaphragme, le gain et la vitesse d'obturation.**
(☞ P51 [Ajuster le diaphragme])
(☞ P53 [Réglage du gain])
(☞ P54 [Réglage de l'obturateur électronique])

Remarque : _____

- La luminosité ne peut pas être réglée manuellement en mode Full Auto.
- Si le diaphragme, le gain et la vitesse d'obturation sont ajustés manuellement, le réglage [AE Level] est temporairement désactivé.

Ajuster le diaphragme

Réglez le diaphragme de l'objectif en fonction de la luminosité du sujet.



Mode de diaphragme automatique (réglage automatique)

- 1 **Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour éteindre le mode Full Auto.**
- 2 **Appuyez sur le bouton [IRIS A/M] pour passer en mode diaphragme automatique.**
Le diaphragme est automatiquement réglé selon la luminosité de l'objet.
La valeur d'ouverture de l'objectif (numéro F) n'est pas affichée dans le mode de diaphragme automatique.

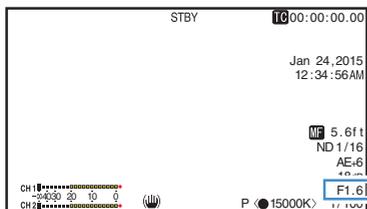
Remarque : _____

- Appuyez longuement sur le bouton [FULL AUTO] pour entrer en mode Full Auto permet également d'activer le mode de diaphragme automatique. Dans ce cas, le gain, l'obturateur et la balance des blancs passent également par force en mode automatique.
L'opération de commutation du bouton [IRIS A/M] est désactivée en mode Full Auto.
- La limite d'ouverture/fermeture du diaphragme peut être réglée dans [Main Menu] ➔ [Camera Function] ➔ [Auto Iris Limit (OPEN)]/[Auto Iris Limit (CLOSE)] lors du diaphragme automatique.
(☞ P92 [Auto Iris Limit (OPEN)])
(☞ P92 [Auto Iris Limit (CLOSE)])
- Pour régler le niveau cible (plus claire/sombre) de l'iris automatique, vous pouvez maintenir enfoncé le bouton [AE LEVEL] sur le côté du caméscope puis changez le niveau à l'aide des boutons de volume ▲ / ▼.
- La vitesse de convergence du diaphragme automatique peut être réglée dans le menu.
(☞ P92 [AE Speed])

Mode de diaphragme manuel (réglage manuel)

La valeur d'ouverture (nombre F) de l'objectif peut être établie manuellement.

- 1 **Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour éteindre le mode Full Auto.**
- 2 **Appuyez sur le bouton [IRIS A/M] pour régler sur le mode diaphragme manuel.**
La valeur d'ouverture de l'objectif (numéro F) s'affiche.



- 3 **Tournez la molette de diaphragme pour ajuster manuellement le diaphragme.**
 - Le réglage du diaphragme peut être attribué à la bague de zoom.
Réglez [Main Menu] → [Camera Function] → [Zoom Ring] sur "Iris".
(☞ P93 [Zoom Ring])

Le nombre F ouvert de l'ouverture varie selon la position du zoom.

Côté grand angle [W] : F1.2

Côté télé-objectif [T] : F3.5

Nombre F	Description
Diminuer	Le sujet paraît plus brillant. La fourchette de mise au point devient plus nette tandis que le fond devient flou de sorte à produire une image adoucie.
Augmenter	Le sujet paraît plus sombre. Le fond de l'image est également plus focalisé.

Remarque :

- Si [One Push Iris] est attribué au bouton utilisateur, appuyer sur le bouton utilisateur attribué pendant que le mode de diaphragme manuelle active le mode de diaphragme automatique à une pression, et maintenir le bouton enfoncé active le diaphragme automatique à pression.
- En plus de la fonction [Iris], la molette de diaphragme peut être attribuée avec la fonction [Shutter] ou [AE Level].
(☞ P93 [Iris Dial])

Diaphragme automatique One Push

Lorsque [One Push Iris] est attribué au bouton utilisateur, appuyez sur ce bouton dans le mode de diaphragme manuel pour ajuster le diaphragme en fonction de la luminosité du sujet.

Diaphragme automatique Push

Lorsque [One Push Iris] est attribué au bouton utilisateur, appuyez et maintenez ce bouton dans le mode de diaphragme manuel pour passer temporairement au mode diaphragme automatique. Le diaphragme sera automatiquement ajusté selon la luminosité du sujet.

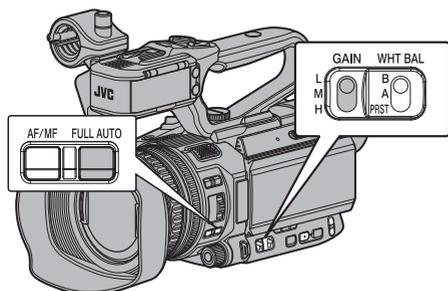
À propos de la valeur d'ouverture de l'iris

Des effets de flou dus à "une diffraction de petite ouverture" peuvent survenir lorsque le diamètre de l'iris devient trop faible. Lorsque ce phénomène se produit, l'ouverture sur l'écran devient grise pour vous avertir que la valeur d'ouverture de diffraction de l'iris a été dépassée.

Il est recommandé d'utiliser correctement des filtres ND afin d'éviter que l'échelle d'ouverture soit grisée.

Régler le gain

Cette fonction rehausse électriquement la sensibilité lumineuse lorsque l'éclairage sur l'objet n'est pas suffisant. Vous pouvez régler le gain de l'amplificateur vidéo en fonction de la luminosité de l'objet. Sélectionnez le mode de réglage en fonction de vos conditions de prise de vue.



Mode de gain automatique (ajustement du gain automatique)

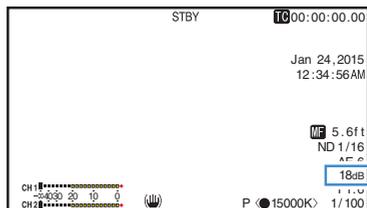
- 1 Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour éteindre le mode Full Auto.
- 2 Réglez [Camera Function] ➔ [GAIN L]/[GAIN M]/[GAIN H] sur "AGC".
(☞ P93 [GAIN L/GAIN M/GAIN H])
Si un élément spécifié avec "AGC" est sélectionné à l'aide de l'interrupteur de gain [GAIN L/M/H], le mode de réglage automatique de gain est activé et le gain de l'amplificateur vidéo est automatiquement réglé en fonction de la luminosité du sujet.
La valeur de sensibilité (numéro dB) n'est pas affichée dans le mode de gain automatique.

Remarque : _____

- Appuyez longuement sur le bouton [FULL AUTO] pour entrer en mode Full Auto permet également d'activer le mode gain automatique. Dans ce cas, l'obturation, le diaphragme et la balance des blancs passent également par force en mode automatique.
- L'opération de commutation de l'interrupteur [GAIN L/M/H] est désactivée en mode Full Auto.
- La limite supérieure de la valeur de réglage du gain lors du fonctionnement de l'AGC peut être réglée dans [Main Menu] ➔ [Camera Function] ➔ [AGC Limit].
(☞ P92 [AGC Limit])

Mode de gain manuel (commutation manuelle du gain)

- 1 Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour éteindre le mode Full Auto.
 - Sélectionnez le niveau de gain de l'amplificateur vidéo à l'aide du commutateur de sélection [GAIN L/M/H] sur le caméscope.
 - Le niveau du gain s'affiche à l'écran.



- Les positions par défaut du sélecteur sont comme suit.

[L] : 0dB
[M] : 6dB
[H] : 12dB

- 2 Sélectionnez [GAIN L/M/H] qui n'est pas réglé sur "AGC" pour basculer sur le mode de gain manuel.

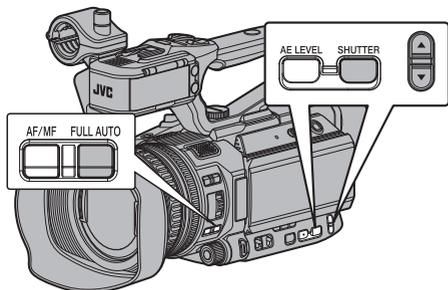
Remarque : _____

- Il est possible de modifier la valeur du gain de chaque position dans le menu. Augmenter la sensibilité a pour effet que l'écran prend un aspect plus granuleux.
- Le caméscope bascule sur le mode de gain automatique lorsque la valeur du gain est réglée sur "AGC".
(☞ P93 [GAIN L/GAIN M/GAIN H])

Régler l'obturateur électronique

Vous pouvez changer la vitesse d'obturation (le temps de chaque prise de cliché) en utilisant la fonction d'obturateur électronique. L'obturateur électronique peut être ajusté manuellement ou automatiquement.

Mode d'obturation automatique (ajustement de l'obturateur automatique)



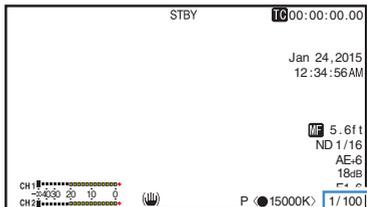
- 1 Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour éteindre le mode Full Auto.
- 2 Appuyez et maintenez sur le bouton [SHUTTER] pour régler sur le mode d'obturateur automatique.
 - La vitesse d'obturation ne s'affiche pas.
 - Le mode obturateur automatique ajuste automatiquement la vitesse d'obturation en fonction de la luminosité de l'objet.
- 3 Réglez une fourchette contrôlable pour l'obturateur automatique dans [Main Menu] → [Camera Function] → [EEI Limit].
(☞ P92 [EEI Limit])

Remarque :

- Appuyez longuement sur le bouton [FULL AUTO] pour entrer en mode Full Auto permet également d'activer le mode d'obturateur automatique. Dans ce cas, l'obturation, le gain et la balance des blancs passent également par force en mode automatique.
- La commutation de la vitesse d'obturation avec les boutons de volume ▲ / ▼ se trouvant sur le côté du caméscope, et l'alternance du mode d'obturation avec le bouton [SHUTTER] sont désactivés en mode Full Auto.

Mode d'obturateur manuel (commutation manuelle de l'obturateur)

- 1 Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour éteindre le mode Full Auto.
- 2 Appuyez et maintenez sur le bouton [SHUTTER] pour entrer en mode d'obturateur manuel.
 - La vitesse d'obturation s'affiche à l'écran.



Remarque :

- En mode d'obturation manuel, sélectionnez "Step" ou "Variable" dans [Camera Function] → [Shutter]. "Step" est réglé à la valeur d'usine.
(☞ P92 [Shutter])

Alterner la vitesse d'obturation

Lorsque le bouton [SHUTTER] est enfoncé (pendant moins de 1 seconde) dans le mode d'obturation manuel pour afficher la vitesse d'obturation sur un fond blanc, vous pouvez régler la vitesse d'obturation en utilisant les boutons de volume ▲ / ▼ sur le côté du caméscope. La plage de la vitesse d'obturation réglable diffère en fonction du réglage du format vidéo.

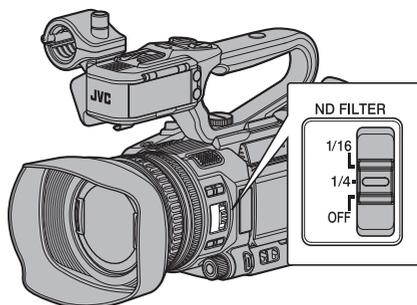
Remarque :

- Pour afficher l'obturation en angle (DEG), réglez [A] Frame Rate sur "24p" ou "25p" et réglez [Shutter] dans [LCD/VF] → [Display Settings] sur "DEG".
(☞ P111 [A Frame Rate])
(☞ P104 [Shutter])

Mode de l'obturateur		Frame Rate		
		60p 60i 30p	50p 50i 25p	24p
▲ Step ▼		—	—	1/10000
				1/4000
		1/10000	1/10000	1/2000
		1/4000	1/4000	1/1000
		1/2000	1/2000	1/500
		1/1000	1/1000	1/250
		1/500	1/500	1/120
		1/250	1/250	1/100
		1/120	1/120	1/60
		1/100	1/100	1/50
		(Standard)	1/60	1/50
		1/30	1/25	1/24
	1/15	1/12.5	1/12	
	1/7.5	1/6.25	1/6	
▲ Variable ▼	(Limite supérieure)	1/9934	1/10014	1/9863
			-	
	(Standard)	1/60.00	1/50.00	1/48.00
			-	
	(Limite inférieure)	1/30.00	1/25.00	1/24.00

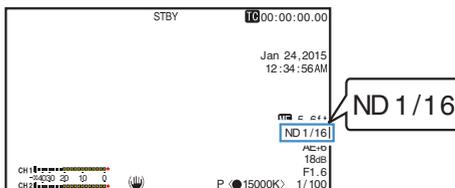
Régler le filtre ND

Utilisez le filtre ND pour maintenir l'ouverture de l'objectif dans la plage appropriée.



Alternes en fonction de la luminosité de l'objet. Lorsque la position du sélecteur est modifiée, la position sélectionnée pour le filtre ND est affichée sur l'écran ACL et l'écran du viseur.

(☞ P123 [Écran d'affichage 2])



Remarque :

- Lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [ND Filter] est réglé sur "Off", la position du filtre ND ne sera pas affichée. (☞ P103 [ND Filter])
- Il est recommandé d'utiliser le filtre ND pour régler l'ouverture de l'objectif à moins de F8.

Affichage d'avertissement au sujet du filtre ND

Afin de régler la quantité de lumière lorsque vous effectuez une prise de vue à un endroit relativement lumineux, il se peut que le diamètre de l'iris soit extrêmement réduit, ce qui provoque des effets de flou.

Ce phénomène est appelé "diffraction de petite ouverture". Vous pouvez utiliser correctement les filtres ND pour éviter ce problème.

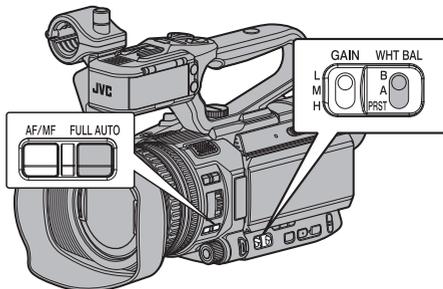
Cette unité affiche un avertissement au sujet du filtre ND si nécessaire pour vous inviter à sélectionner un filtre ND approprié.

- 1 Réglez [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [ND Filter] sur "On+Assist".
(☞ P103 [ND Filter])
- 2 Lorsque le diamètre de l'iris devient trop petit pendant le réglage de l'intensité lumineuse, ou lorsqu'un filtre ND est utilisé dans un endroit faiblement éclairé, l'affichage du filtre ND commence à clignoter.

Régler la balance des blancs

Ajustez la balance des blancs en fonction de la température chromatique de l'éclairage. Vous pouvez sélectionner le mode d'ajustement selon les conditions de prise de vue.

Du fait que la couleur de la lumière (température chromatique) varie en fonction de la source lumineuse, il faut réajuster la balance des blancs quand la source lumineuse principale éclairant le sujet change.



Mode de balance automatique des blancs (FAW : balance automatique intégrale des blancs)

- 1 Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour éteindre le mode Full Auto.
- 2 Attribuer "FAW" (balance des blancs automatique complète) à l'un des trois commutateurs [WHT.BAL B/A/PRST].
 - Vous pouvez régler la fonction de Balance des blancs automatique complète sur "A", "B" ou "PRST" dans [Camera Function] → [FAW].
(☞ P93 [FAW])
 - Si la position associée à "FAW" est sélectionnée à l'aide de l'interrupteur [WHT BAL B/A/PRST], le mode de balance des blancs automatique est activé et la balance des blancs est automatiquement réglée en fonction de la température de couleur de l'éclairage sur le sujet.

Attention :

- La précision de la fonction [FAW] est inférieure à la fonction de balance des blancs automatique.
- Lorsque le caméscope est allumé avec le mode [FAW] en sélection, il faut attendre environ 15 secondes avant que les couleurs soient stabilisées.

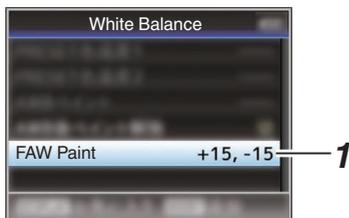
Remarque : _____

- Appuyez longuement sur le bouton [FULL AUTO] pour entrer en mode Full Auto permet également d'activer le mode d'obturation automatique. Dans ce cas, le diaphragme, le gain et l'obturateur passent également par force en mode automatique.
- La commutation de la balance des blancs à l'aide du commutateur [WHT.BAL B/A/PRST] est désactivée en mode Full Auto.
- Lorsque [Main Menu] → [Camera Function] → [User Switch Set] → [AE/FAW Lock] est réglé sur "AE/FAW", la balance des blancs peut être fixée en appuyant sur le bouton d'utilisateur auquel la fonction [AE/FAW Lock] est attribuée.
(☞ P95 [AE/FAW Lock])
- Si [White Balance] est assigné au bouton utilisateur, appuyer sur le bouton utilisateur assigné affichera l'écran de réglage de la peinture FAW.
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])

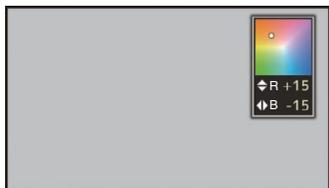
Réglage du peint FAW

Il est possible de régler avec précision la balance des blancs qui a été réglée automatiquement.

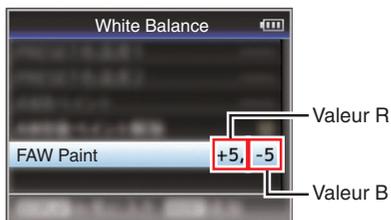
- 1 Sélectionnez [Main Menu] → [Camera Process] → [White Balance] → [FAW Paint] et appuyez sur le bouton de réglage (●). L'écran de réglage du peint FAW apparaît.



- 2 Ajustez les valeurs R et B. Utilisez le bouton en forme de croix (▲▼) pour ajuster la valeur R et (◀▶) pour ajuster la valeur B.



- 3 Appuyez sur le bouton de réglage (●). Retourne sur l'écran [White Balance].



Mode de balance des blancs manuel (alternance manuelle)

- 1 Sélectionnez et appuyez sur le bouton [FULL AUTO] pour éteindre le mode Full Auto.
 - Utilisez le commutateur [WHT.BAL B/A/PRST] pour sélectionner "PRST" (mode préréglé), "A" (mode mémoire A) ou "B" (mode mémoire B).

Remarque : _____

- Vous pouvez régler la fonction de Balance des blancs automatique complète sur [A], [B] ou [PRST] dans [Camera Function] → [FAW].
(☞ P93 [FAW])
- Dans le mode FAW (balance des blancs automatique complète), la température chromatique de la vidéo est ajustée en permanence et automatiquement afin d'obtenir le meilleur niveau de balance des blancs.

Mode de préréglage (PRST)

- Deux réglages différents de température chromatique sont enregistrés sur ce caméscope. Vous pouvez alterner entre eux à l'aide du bouton [AWB/9].
- * Vous pouvez également utiliser le bouton utilisateur attribué avec [AWB] au lieu du bouton [AWB/9].
(☞ P94 [Élément User Switch Set])

Réglage par défaut :
[Preset Temp.] : 3200K
[Alternative Temp.] : 5600K

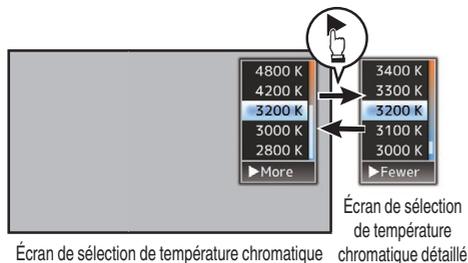
- 1 Réglez le commutateur [WHT.BAL B/A/PRST] sur "PRST".
- 2 Appuyez sur le bouton [AWB/9].
 - Appuyez sur le bouton [AWB/9] pour passer à une température chromatique différente. ("Preset Temp." ↔ "Alternative Temp.")

Régler les valeurs [Preset Temp.] ou [Alternative Temp.]

Vous pouvez changer les deux réglages de température chromatique dans le mode préréglé de ce menu.

1 Ouvrez le menu [Preset Temp.] ou [Alternative Temp.].

- Sélectionnez [Main Menu] → [Camera Process] → [White Balance] → [Preset Temp.] et [Alternative Temp.], appuyez ensuite sur le bouton de réglage (●).
- L'écran de réglage de la température chromatique apparaît.



Écran de sélection de température chromatique chromatique détaillé

2 Sélectionnez la température chromatique.

- En sélectionnant à partir d'une valeur de réglage (écran de sélection de température chromatique), utilisez le bouton en forme de croix (▲▼) pour sélectionner la température chromatique.
[Valeurs de réglage : 7 500 K, 6 500 K, 5 600 K, 5 200 K, 4 800 K, 4 200 K, 3 200 K, 3 000 K, 2 800 K]
- Pour sélectionner des valeurs détaillées (Écran de sélection de température chromatique détaillé)
 - Appuyez sur le bouton en forme de croix (▶) pour afficher l'écran de sélection de température chromatique détaillé.
 - Utilisez le bouton en forme de croix (▲▼) pour sélectionner une température chromatique.
[Valeurs de réglage : De 2300K à 15000K (par incréments de 100K)]

Remarque :

- Utilisez le bouton en forme de croix (▶) pour basculer entre l'écran de sélection de température chromatique et l'écran de sélection de température chromatique détaillé.
- Si [White Balance] est attribué au bouton de l'utilisateur, appuyez sur le bouton assigné de l'utilisateur affichera l'écran de sélection de température chromatique.
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])

[Mode mémoire A (A), mode mémoire B (B)

- Réglez la balance des blancs sauvegardée dans la mémoire A ou la mémoire B.
 - Lorsque le commutateur [WHT.BAL B/A/PRST] est réglé sur "A" ou "B", appuyez sur le bouton [AWB/9] pour exécuter la balance des blancs. La balance des blancs sera ajustée automatiquement et la valeur ajustée sera sauvegardée dans la mémoire A ou la mémoire B.
- * Vous pouvez également utiliser le bouton utilisateur attribué avec [AWB] au lieu du bouton [AWB/9].
(☞ P94 [Élément User Switch Set])

1 Préparez le caméscope.

- ① Réglez le sélecteur [POWER ON/OFF] sur "ON".
- ② Appuyez sur le bouton [IRIS] pour passer en mode automatique.
- ③ Appuyez et maintenez le bouton [FULL AUTO] pour régler sur "OFF".

2 Réglez le sélecteur [ND FILTER] selon l'éclairage.

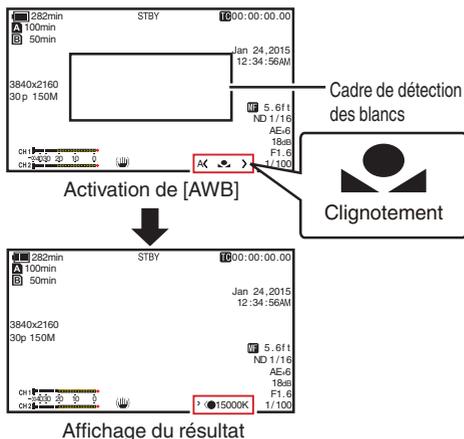
(☞ P55 [Régler le filtre ND])

3 Réglez le commutateur [WHT.BAL B/A/PRST] sur "A" ou "B".

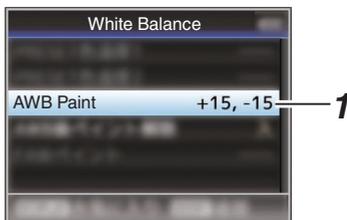
4 Repérez l'endroit présentant des conditions lumineuses semblables à celles de l'objet à filmer, placez un objet blanc à proximité du centre de l'écran et agrandissez pour remplir l'écran de blanc.

5 Appuyez sur le bouton [AWB/9].

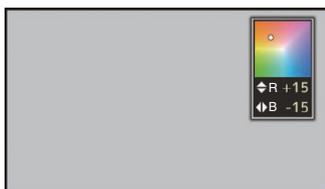
- Le cadre de détection des blancs s'affiche lorsque la balance automatique des blancs est activée. Remplissez le cadre avec du blanc au complet.
- Quand Auto blanc démarre, "A< ● >" ou "B< ● >" s'affiche sur l'écran. (le symbole ● clignote)
- Une fois la bonne balance des blancs obtenue, une estimation de la valeur actuelle de la température de couleur s'affiche.



- 1 Sélectionnez [Main Menu] → [Camera Process] → [White Balance] → [AWB Paint] et appuyez sur le bouton de réglage (●). L'écran de réglage du peint blanc apparaît.



- 2 Ajustez les valeurs R et B. Utilisez le bouton en forme de croix (▲▼) pour ajuster la valeur R et (◀▶) pour ajuster la valeur B.



Attention :

- N'utilisez pas d'objets trop réfléchissants, en métal par exemple. Cela pourrait entraîner un mauvais réglage de la balance des blancs.
- La fonction de balance automatique des blancs ne peut pas donner de balance des blancs optimale avec un objet hors de la fourchette de réglage, par exemple s'il ne contient qu'une seule couleur ou pas assez de blanc.

Message d'erreur

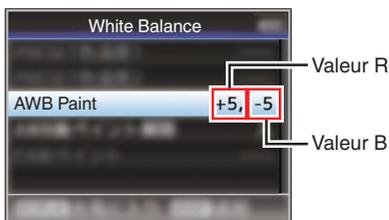
Si le réglage de la balance des blancs n'est pas exécuté correctement, l'un des messages suivants apparaît pendant environ 3 secondes.

Message	État
Auto White * NG: Object (*A ou B)	Affiché quand l'objet n'a pas assez de couleur blanche ou quand la température chromatique ne convient pas. Utilisez un autre objet blanc pour régler de nouveau la balance des blancs.
Auto White * Error: Low Light (*A ou B)	Affiché quand l'éclairage est sombre. Augmentez l'éclairage et ajustez la balance des blancs de nouveau.
Auto White * Error: Over Light (*A ou B)	Éclairage excessif. Affiché quand l'éclairage est trop fort. Diminuez l'éclairage et ajustez la balance des blancs de nouveau.

Réglage du peint blanc

Vous pouvez affiner la balance des blancs sauvegardée dans la mémoire A ou la mémoire B.

- 3 Appuyez sur le bouton de réglage (●). Retourne sur l'écran [White Balance].



Remarque :

- L'exécution de la balance des blancs automatique efface généralement la valeur de réglage de peinture des blancs. Mais lorsque [Main Menu] → [Camera Process] → [White Balance] → [Clear Paint After AWB] est réglé sur "Off", les valeurs ne seront pas effacées même si la balance des blancs automatique est exécutée. (P99 [Clear Paint After AWB])
- Si [White Balance] est assigné au bouton utilisateur, appuyer sur le bouton utilisateur assigné affichera l'écran de réglage de la peinture AWB. (P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])

Réglage de l'image de la caméra

La qualité de l'image de la caméra peut être réglée à l'aide du menu [Camera Process].

Lorsque les réglages apparaissent à l'écran, vous pouvez régler les valeurs pendant le contrôle de la qualité de l'image sur le caméscope.

- [Detail]
- [Master Black]
- [Black Toe]
- [Knee]
- [White Clip]
- [Gamma]
- [WDR]
- [White Balance]
- [Color Matrix]
- [Color Gain]

Remarque :

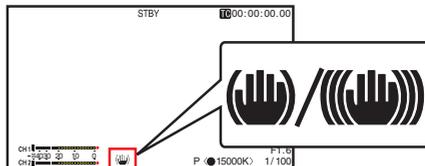
- Pour en savoir davantage sur chaque élément, reportez-vous au menu [Camera Process].
(☞ P96 [Menu Camera Process])

Utilisation du stabilisateur d'image

Réduit le flou des images résultant des tremblements de la caméra.

1 Vérifiez si la fonction stabilisateur d'image est allumée ou éteinte.

Si l'icône de stabilisation de l'image (☞/☞) n'apparaît pas à l'écran, la fonction de stabilisation de l'image est désactivée.



2 Appuyez sur le bouton [OIS/6] pour activer la fonction de stabilisation de l'image (lorsque la fonction de stabilisation de l'image est désactivée).

La fonction stabilisateur d'image s'allume et s'éteint en appuyant sur le bouton [OIS/6].

- **ARRET :**
En sélectionnant ce réglage, le caméscope est verrouillé, comme si vous utilisiez un trépied.
- **MARCHE :**
Réduit le flou des images résultant des tremblements de la caméra.

Remarque :

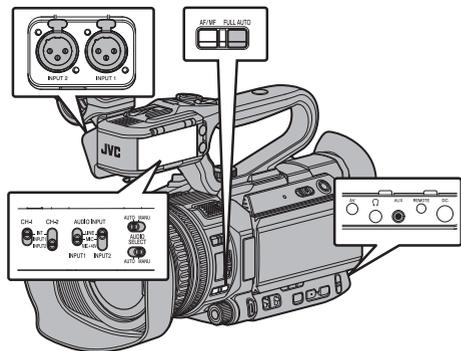
- Sélectionnez [Main Menu] → [Camera Function] → [OIS] → [Level] pour régler le niveau de correction.
(☞ P92 [Level])
- La correction offerte par cette fonction peut ne pas être suffisante si les tremblements de la caméra sont trop forts.
- "OIS" est attribué au bouton [OIS/6] dans les réglages par défaut.
- "OIS" peut aussi être attribué à d'autres boutons d'utilisateur.
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])

Enregistrement audio

Vous pouvez enregistrer du matériel audio à partir des deux chaînes (CH1/CH2) en synchronisation avec des images vidéo sur le caméscope.

Choisissez parmi les quatre options suivantes pour enregistrer l'audio.

- Microphone incorporé
- Microphone connecté à la borne [AUX]
- Microphone connecté à la borne [INPUT1] **[HDL]**
- Microphone connecté à la borne [INPUT2] **[HDL]**



Sélectionner l'audio à enregistrer dans chaque canal **[HDL]**

Sélectionnez l'audio à enregistrer dans CH1/CH2.

-	Réglages du sélecteur	Dispositifs connectés
CH1	INT	<ul style="list-style-type: none"> • Microphone incorporé • Microphone connecté à la borne [AUX]
	ENTRÉE1	Microphone connecté à la borne [INPUT1]
CH2	INT	<ul style="list-style-type: none"> • Microphone incorporé • Microphone connecté à la borne [AUX]
	ENTRÉE1	Microphone connecté à la borne [INPUT1]
	ENTRÉE2	Microphone connecté à la borne [INPUT2]

- Lorsque CH1 ou CH2 est réglé sur "INT" et un microphone est raccordé à la borne [AUX], l'audio est enregistré en fonction du réglage dans [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [CH1 INT]/[CH2 INT].
(☞ P106 [CH1 INT])
(☞ P106 [CH2 INT])

Remarque :

- Lorsque la borne [AUX] n'est pas connectée, [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [CH1 INT]/[CH2 INT] est fixé à "Int. Mic L"/"Int. Mic R" respectivement.

Régler la chaîne d'entrée sur [INPUT1]/[INPUT2]

Sélectionnez l'audio à entrer par les bornes [INPUT1] et [INPUT2] avec le sélecteur de mode [INPUT1]/[INPUT2].

Réglage	Description
[LINE]	Utilisez ce réglage pour raccord à un appareil audio ou tout autre équipement. Le niveau d'entrée de référence est de +4 dBu.
[MIC]	Utilisez ce réglage lors de la connexion à un microphone électrodynamique.
[MIC+48V]	Utilisez ce réglage lors de la connexion à un microphone (microphone dissimulé) nécessitant une alimentation +48 V.

Remarque :

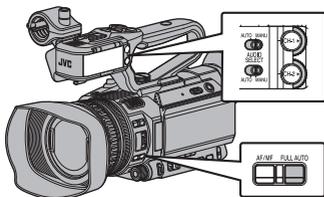
- Lorsque "MIC" ou "MIC+48V" est sélectionné, réglez le niveau d'entrée de référence dans [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [Input1 Mic Ref.]/[Input2 Mic Ref.].
(☞ P106 [Input1 Mic Ref./Input2 Mic Ref. **[HDL]**])

Attention :

- Lorsque vous branchez un appareil qui requiert une alimentation de +48 V, assurez-vous qu'il n'est pas réglé sur la position "MIC+48V".
- Lorsque le sélecteur de mode [INPUT1]/[INPUT2] est réglé sur "MIC", assurez-vous que le microphone est raccordé à la borne [INPUT1]/[INPUT2]. Si vous augmentez le niveau d'enregistrement lorsque le microphone n'est pas raccordé, le bruit de la borne d'entrée peut être enregistré.
- Lorsque le microphone n'est pas connecté à la borne [INPUT1]/[INPUT2], réglez le sélecteur [INPUT1]/[INPUT2] sur "LINE" ou ajustez le volume avec le bouton d'ajustement du niveau d'enregistrement [CH1]/[CH2].

Réglage du niveau sonore d'enregistrement **HDL**

Vous pouvez sélectionner d'ajuster les niveaux d'enregistrement audio pour les deux chaînes (CH1/CH2) manuellement ou automatiquement.



Mode d'ajustement manuel (ajustement manuel)

- Réglez le sélecteur [CH1/CH2 AUTO/MANUAL] sur le caméscope sur "MANUAL" pour entrer dans le mode d'ajustement manuel et utiliser le bouton de réglage [CH1]/[CH2] pour régler le niveau d'enregistrement.
- Vous pouvez ajuster manuellement le niveau pendant l'enregistrement, le mode veille, et les modes d'arrêt.

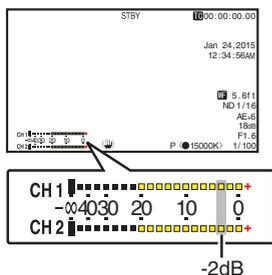
Remarque :

- Lorsque le bouton [FULL AUTO] est réglé sur "ON" et [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [Audio On FULL AUTO] est réglé sur "Auto", le commutateur de sélection [CH1 AUTO/MANUAL]/[CH2 AUTO/MANUAL] est désactivé. (Le réglage ci-dessus est le réglage d'usine par défaut.)

■ Régler la chaîne d'entrée sur "INPUT1" / "INPUT2"

- 1 Réglez le sélecteur [CH1/CH2 AUTO/MANUAL] sur "MANUAL" pour ajuster la chaîne manuellement.
- 2 Tournez le bouton d'ajustement du niveau d'enregistrement [CH1]/[CH2] correspondant pour ajuster le niveau.

Ajustez de sorte que le compteur de niveau audio ne s'allume pas à -2 dB même pour les sons forts. (☞ P107 [Limiter Mode])



■ Lorsque le canal d'entrée est réglé sur "INT" pour [CH1] et [CH2]

- 1 Réglez le sélecteur [CH1 AUTO/MANUAL] sur "MANUAL".
- 2 Tournez le bouton d'ajustement du niveau d'enregistrement [CH1] pour ajuster le niveau.

Lorsque le microphone incorporé et la borne d'entrée [AUX] sont utilisés, les niveaux d'enregistrement de [CH1] et [CH2] sont verrouillés.

Ceci est également vrai lorsque le sélecteur [CH1 AUTO/MANUAL] est réglé sur [CH2].

Remarque :

- Sélectionnez [Limiter Mode] ou [Int. Mic Stereo Enhancer] dans le menu pour régler l'enregistrement audio.
- Pour le niveau de référence à enregistrer sur une carte SD, réglez [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [Ref. Level] sur "-20dB", "-18dB" ou "-12dB". (commun pour CH1/CH2) (☞ P106 [Ref. Level])
- Le fonctionnement du bouton de réglage du niveau d'enregistrement [CH2] et le sélecteur [CH2 AUTO/MANUAL] sont désactivés.
- Lorsque [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [CH1 INT] et [CH2 INT] sont réglés sur "Int. Mic L" et "AUX R" respectivement, ou réglés sur "AUX L" et "Int. Mic R" respectivement, les paramètres des commutateurs de sélection [CH1 AUTO/MANUAL] et [CH2 AUTO/MANUAL] deviennent indépendants. Dans ce cas, les réglages du niveau d'enregistrement de CH1 et CH2 sont également indépendants.

Mode d'ajustement automatique

- Réglez le sélectionneur [CH1/CH2 AUTO/MANUAL] sur "AUTO" ou appuyez longuement sur le bouton [FULL AUTO] sur "ON" pour entrer dans le mode d'ajustement automatique. Le niveau d'enregistrement audio est réglé automatiquement en fonction du niveau d'entrée.
- Lorsque le bouton [FULL AUTO] est réglé sur "ON", l'alternance de mode avec le sélecteur [CH1/CH2 AUTO/MANUAL] est désactivée.

Remarque :

- Lorsque [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [Limiter] est réglé sur "Off" en mode d'ajustement automatique, le limiteur fonctionne à -6 dBFS.
- Lorsque [A/V Set] → [Audio Set] → [Audio On FULL AUTO] est réglé sur "SW Set", vous pouvez changer le mode d'enregistrement audio avec le sélecteur [CH1/CH2 AUTO/MANUAL] sur le caméscope, même si le bouton [FULL AUTO] est réglé sur "ON".
(☞ P108 [Audio On FULL AUTO])

Réglage du niveau d'enregistrement audio dans le menu principal

* Activé uniquement lorsque la poignée n'est pas fixée.

- 1 Sélectionnez [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [Audio Level].
 - L'écran [Audio Level] s'affiche.



* Le contenu affiché à l'écran varie en fonction des différents réglages.

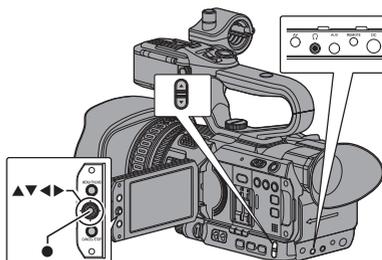
- 2 Sélectionnez "Auto" ou "Manual" à l'aide du bouton [LOLUX/3].
 - Si "Auto" est sélectionné, le niveau d'enregistrement du son sera réglé automatiquement.
 - Si "Manual" est sélectionné, le volume s'affiche à l'écran. Utilisez le bouton en forme de croix (◀▶) pour régler le volume.

Remarque :

- Lorsque le bouton [FULL AUTO] est réglé sur "On" et [Audio On FULL AUTO] dans le menu est réglé sur "Auto", le niveau d'enregistrement audio ne peut pas être sélectionné.
- Si CH1 et CH2 sont réglés sur le microphone intégré ou sur AUX, les paramètres de CH2 ne s'affichent pas, et les paramètres de CH1 s'appliqueront à CH2.

Surveiller le son audio pendant l'enregistrement au moyen d'un casque

Vous pouvez vérifier l'audio enregistré à l'aide du casque.



- 1 Connectez le casque.
- 2 Sélectionnez [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [Monitor].
- 3 Ajustez le volume de l'écran à l'aide des boutons de volume ▲ / ▼ sur le côté du caméscope.

Remarque :

- Il n'y a pas de sortie audio du haut-parleur de l'écran en mode caméra.
- La tonalité d'avertissement est émise quand il y a une anomalie dans le caméscope ou lorsque la batterie est faible.
(☞ P170 [Tonalité d'avertissement])
- Vous pouvez régler le volume de la tonalité d'avertissement dans [Main Menu] → [A/V Set] → [Audio Set] → [Alarm Level]. ("Off"/"Low"/"High")
(☞ P108 [Alarm Level])

Code temporel et bit d'utilisateur

Les données du code temporel et du bit d'utilisateur sont enregistrés avec la vidéo dans le caméscope.

Le code temporel et le bit d'utilisateur sont affichés sur l'écran du viseur et l'écran ACL pendant la lecture ou l'enregistrement. (Écran d'affichage)

Afficher le code temporel et le bit d'utilisateur

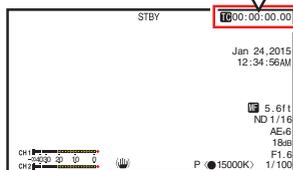
Le code temporel et le bit d'utilisateur sont affichés sur l'écran du viseur et l'écran ACL pendant la lecture ou l'enregistrement.

L'affichage diffère selon les réglages du menu.

1 Réglez [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [TC/UB] sur des paramètres autres que "Off".

(☞ P103 [TC/UB])

Lorsque "TC" ou "UB" est sélectionné, les données du code temporel et du bit utilisateur sont affichées respectivement sur l'écran d'affichage.



Mode de fonctionnement du code temporel

Réglez le fonctionnement du code temporel dans [Main Menu] → [TC/UB] → [TC Generator].

(☞ P99 [TC Generator])

Réglage	Description
Free Run	Le code temporel fonctionne en mode d'exécution à tous moments, peu importe l'état d'enregistrement. Il continue à fonctionner même quand le caméscope est éteint.
Rec Run	Le code temporel fonctionne en mode d'exécution pendant l'enregistrement. Il continue à fonctionner dans l'ordre des clips enregistrés aussi longtemps que la carte SD n'est pas remplacée. Si la carte SD est retirée et l'enregistrement se fait sur une autre carte, le code temporel sera enregistré sur la nouvelle carte de l'endroit où il a été laissé dans la précédente carte.
Regen	Le code temporel fonctionne en mode d'exécution pendant l'enregistrement. Lorsque la carte SD est remplacée, le code enregistré en dernier sur la carte est lu et enregistré sur une nouvelle carte de sorte que le code temporel continue en ordre d'exécution. (☞ P65 [Réglage du code temporel])

Remarque :

- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] est réglé sur "Interval Rec" ou "Frame Rec", et [TC Generator] est réglé sur "Free Run", Rec Run est activé.
- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A Format]/[B Format] est réglé sur "AVCHD", et [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] est réglé sur "Pre Rec", Free Run est activé. (☞ P111 [A Format]) (☞ P111 [B Format])

Régler le générateur de code temporel

Pré-régler le code temporel

Les données du code temporel et du bit d'utilisateur générées par le générateur interne de code temporel sont enregistrées.

Cette section décrit comment régler [TC/UB] → [TC Preset].

(☞ P99 [TC Preset])

Remarque : _____

- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A]Frame Rate est réglé sur "50p", "50i" ou "24p", le réglage pour "Drop" est désactivé.

(☞ P111 [A] Frame Rate)

- Vous pouvez configurer le réglage sans accéder à écran de menu [TC/UB].

(☞ P66 [Régler le code temporel sans ouvrir le menu])

Réglages nécessaires avant pré-réglage

1 Réglez [TC/UB] → [TC Generator] sur "Rec Run" ou "Free Run".

(☞ P99 [TC Generator])

- [Rec Run] :

Les données pré-réglées dans le générateur de code temporel fonctionnent en mode d'exécution pendant le mode d'enregistrement. Réglez ceci lors de l'enregistrement du code temporel continu dans les trames de connexion.

- [Free Run] :

Le code temporel commence à fonctionner en mode d'exécution de l'heure pré-réglée dans le générateur de code temporel.

2 Sélectionnez le mode de verrouillage de trame du générateur de code temporel (uniquement si la fréquence d'images est "60" ou "30").

Réglez en utilisant [Main Menu] → [TC/UB] → [Drop Frame].

(☞ P100 [Drop Frame])

- [Drop]:

Définit le mode d'exécution du générateur de code temporel d'abandonner à l'égard du mode drop. Utilisez ce réglage pour mettre l'accent sur le temps d'enregistrement.

- [Non Drop]:

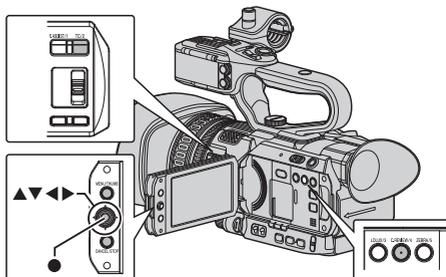
Définit le mode d'exécution du générateur de code temporel d'abandonner à l'égard du mode non-drop. Utilisez ce réglage pour mettre l'accent sur le nombre de trames.

Remarque : _____

Mode drop/non-drop

- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [Frame Rate] est réglé sur "60p", "60i", ou "30p", le nombre réel d'images par seconde est d'environ 59,94 (29,97). Cependant, la norme de traitement de code temporel est de "60p", "60i" ou "30p" images. Pour compenser l'écart du nombre d'images, le mode drop (Drop) lâche la trame 00 et la trame 01 à chaque minute, à l'exception des minutes qui sont des multiples de 10. Cependant, dans le cas de "60p", les trames 00, 01, 02 et 03 sont lâchées.
- Le mode non-drop (Non Drop) ne lâche pas de trames et ne tient pas compte de l'écart avec le temps réel.

Régler le code temporel



- 1 Sélectionnez [Main Menu] → [TC/UB] → [TC Preset] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
(☞ P99 [TC Preset])
L'écran [TC Preset] s'affiche.

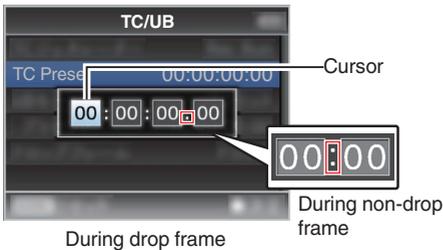


Remarque :

- Lorsque [TC/UB] → [TC Generator] est réglé sur "Regen", le paramètre est affiché en tant que "Regen" et ne peut pas être sélectionné.
(☞ P99 [TC Generator])

- 2 Spécifiez le code temporel (heure, minute, seconde, trame).

Utilisez le bouton en forme de croix (◀▶) pour placer le pointeur sur l'élément à configurer, ensuite le bouton en forme de croix (▲▼) pour changer les valeurs.



Remarque :

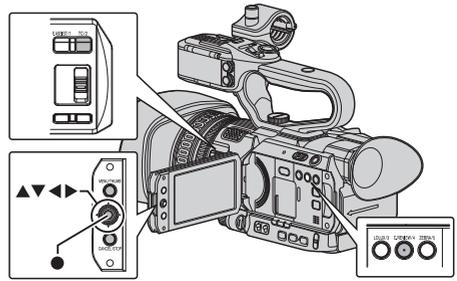
- Appuyez sur le bouton [C.REVIEW/4] réinitialiser chaque chiffre à "0". Le pointeur se déplace vers le caractère du temps (à gauche).

- 3 Vérifiez les valeurs et appuyez sur le bouton de réglage (●).

- Le code temporel est réglé et l'écran retourne à [TC/UB].
- Pour annuler le réglage, appuyez sur le bouton [CANCEL].

- 4 Appuyez sur le bouton [MENU].
Retourne sur l'écran normal.

Régler le code temporel sans ouvrir le menu



Remarque :

- Le réglage ne peut pas être effectué dans les cas suivants.
 - [TC/UB] → [TC Generator] a été réglé sur "Regen".
 - L'écran de menu est affiché.
 - Le caméscope n'est pas en mode caméra.

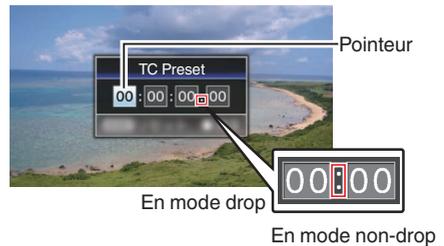
Régler le code temporel

- 1 Réglez [TC/UB] → [TC Generator] sur "Rec Run" ou "Free Run".

(☞ P99 [TC Generator])

- 2 Appuyez sur le bouton [TC/2].

L'écran de réglage [TC Preset] s'affiche.



- 3 Spécifiez le code temporel (heure, minute, seconde, trame).

Utilisez le bouton en forme de croix (◀▶) pour placer le pointeur sur l'élément à configurer, ensuite le bouton en forme de croix (▲▼) pour changer les valeurs.

Remarque :

- Appuyez sur le bouton [C.REVIEW/4] réinitialiser chaque chiffre à "0". Le pointeur se déplace vers le caractère du temps (à gauche).

4 Vérifiez les valeurs et appuyez sur le bouton de réglage (●).

- Le code temporel est réglé et l'écran retourne à l'écran normal.
- Pour annuler le réglage, appuyez sur le bouton [CANCEL].

Attention :

- Lorsque le caméscope est passé au mode support pendant l'édition, l'édition sera annulée et l'écran se fermera.
- Lors de la modification du code temporel, le fonctionnement des boutons qui sont définis dans [Main Menu] → [Camera Function] → [User Switch Set] est désactivé. [C.REVIEW/4] fonctionne comme bouton de réinitialisation de numéro. (☞ P94 [Élément User Switch Set])

Enregistrement du code temporel dans la continuation du code temporel enregistré sur une carte SD

Ce caméscope est équipé d'un lecteur de code temporel.

1 Réglez [TC/UB] → [TC Generator] sur "Regen".

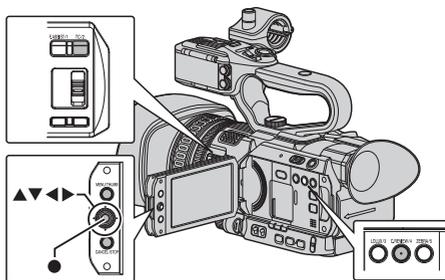
- Lorsque le caméscope passe de mode de veille d'enregistrement au mode d'enregistrement, il lit le code temporel déjà enregistré sur la carte SD et enregistre le nouveau code temporel en continuation de cette valeur.
- Les mêmes données que le bit d'utilisateur déjà enregistré sur la carte SD sont enregistrées.

Remarque :

- Lorsque [TC/UB] → [TC Generator] est réglé sur "Regen", le mode de trame du code temporel suit les paramètres dans [TC/UB] → [Drop Frame] au lieu des paramètres de clip. (☞ P100 [Drop Frame])

Réglage du bit d'utilisateur

Vous pouvez ajouter la date, l'heure ou un numéro hexadécimal à 8 caractères en tant que bit d'utilisateur pour l'image enregistrée.



Sélection d'un mode d'enregistrement

Informations d'heure/de date d'enregistrement pour le bit d'utilisateur

1 Réglez [Main Menu] → [TC/UB] → [UB Mode] sur "Date" ou "Time", et appuyez sur le bouton Réglage (●).

(☞ P99 [UB Mode])

Les informations de date et d'heure sont enregistrées pour le bit d'utilisateur.

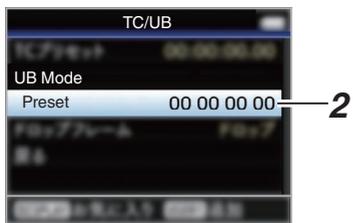
Remarque :

- Lorsque "Date" ou "Time" est réglé, [Preset] apparaît comme "-" et ne peut pas être réglé.
- "Time" s'affiche au format 24 heures.

Préréglage du bit d'utilisateur

Enregistrement d'informations arbitraires (nombre hexadécimal à 8 chiffres) pour le bit d'utilisateur

- 1 Réglez [Main Menu] → [TC/UB] → [UB Mode] sur "Preset", et appuyez sur le bouton Réglage (●).
(☞ P99 [UB Mode])
L'écran de réglage [UB Mode] s'affiche.

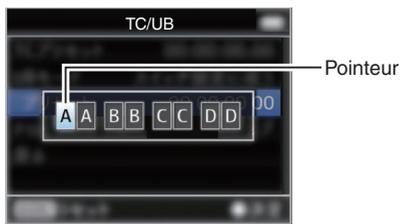


Remarque : _____

- Lorsque [TC/UB] → [TC Generator] est réglé sur "Regen", le paramètre est affiché en tant que "Regen" et ne peut pas être sélectionné.
(☞ P99 [TC Generator])

- 2 Sélectionnez [Main Menu] → [TC/UB] → "Preset" et appuyez sur le bouton de réglage (●).
L'écran de réglage [Preset] s'affiche.

- 3 Utilisez le bouton en forme de croix (◀▶) pour placer le pointeur sur l'élément à configurer, ensuite le bouton en forme de croix (▲▼) pour changer les valeurs.
Des chiffres entre 0 et 9 ou des lettres entre A et F peuvent être spécifiés pour le bit d'utilisateur.



Remarque : _____

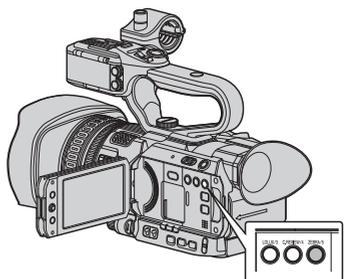
- Appuyez sur le bouton [C.REVIEW/4] réinitialiser chaque chiffre à "0". Le pointeur se déplace vers la gauche.

- 4 Vérifiez les valeurs et appuyez sur le bouton de réglage (●).
 - Le bit d'utilisateur est réglé et l'écran retourne à [TC/UB].
 - Pour annuler le réglage, appuyez sur le bouton [CANCEL].

- 5 Appuyez sur le bouton [MENU].
Retourne sur l'écran normal.

Réglage des zébrures

Lorsque la plage du niveau de luminosité pour l'affichage des zébrures est spécifiée, les lignes diagonales (zébrures) sont affichés dans les zones avec des niveaux de luminosité spécifiés pendant la prise de vue.



- 1 Réglez les zébrures d'affichage.
Sélectionnez le motif d'affichage dans [LCD/VF] → [Shooting Assist] → [Zebra].
- 2 Spécifiez une plage de niveau de luminosité pour l'affichage des zébrures.
Spécifiez les limites supérieures et inférieures du niveau de luminosité dans [LCD/VF] → [Shooting Assist] → [Zebra] → [Top] et [Bottom].

Élément	Réglages	Options
Top	Limite supérieure de luminosité pour l'affichage de [Zebra]	5% - 100%, Over (par incréments de 5%)
Bottom	Limite inférieure de luminosité pour l'affichage de [Zebra]	0% - 100% (par incréments de 5%)

- 3 Afficher les zébrures.
Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5] pour afficher les zébrures dans la plage spécifiée.



Remarque : _____

- "Zebra" est attribué au bouton [ZEBRA/5] dans les réglages par défaut.
- "Zebra" peut aussi être attribué à d'autres boutons d'utilisateur.
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])

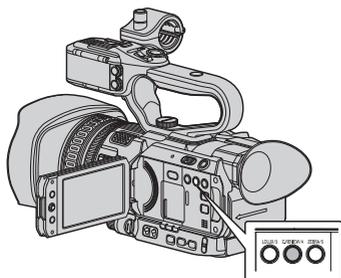
Voir les vidéos enregistrés immédiatement (révision de clips)

Vous pouvez vérifier (revoir) le clip vidéo dernièrement enregistré sur l'écran. Toutefois, le clip vidéo ne peut pas être lu si les paramètres du caméscope sont différents du format vidéo (Resolution/Frame Rate/Bit Rate/SD Aspect) du clip.

- (☞ P111 [A Resolution])
- (☞ P111 [A Frame Rate])
- (☞ P111 [A Bit Rate])
- (☞ P112 [SD Aspect])

Remarque :

- Pour utiliser cette fonction, assignez "Clip Review" à l'un des boutons d'utilisateur. "Clip Review" est attribué au bouton [C.REVIEW/4] dans les réglages par défaut.
- "Clip Review" peut aussi être attribué à d'autres boutons d'utilisateur.
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])



1 Appuyez sur le bouton utilisateur auquel est attribué la fonction "Clip Review" lorsque l'appareil est en veille ("STBY" est affiché).

La lecture de la section configurée commence.

Remarque :

- Le clip vidéo est lu en fonction des réglages dans [Main Menu] → [Camera Function] → [User Switch Set] → [Clip Review]. Selon le réglage pas défaut (Last 5sec), les dernières 5 secondes du clip sont lues.
(☞ P94 [Clip Review])
- Lorsque la lecture est terminée, le caméscope quitte Révision de clips et revient en mode "STBY" (veille d'enregistrement).

Attention :

- Pendant la révision de clips, seuls les boutons [CANCEL] et [REC] sont en fonction. Appuyez sur le bouton [CANCEL] pour annuler la révision de clips et revenir au mode "STBY" (veille d'enregistrement). Appuyez sur le bouton [REC] pour annuler la révision de clips et entrer en mode d'enregistrement. Il faudra quelque temps pour commencer l'enregistrement après que le bouton est enfoncé.
- Lorsque le dernier clip dure moins de 5 secondes, tout le clip est lu.
- Seuls les clips vidéo dans le slot sélectionné peuvent être revus.
- Quand il n'y a pas de clips dans le slot sélectionné, la fonction Révision de clips est désactivée.
- La révision de clips n'est pas disponible lorsque l'enregistrement de clips continus est en pause ("STBY" **C**, texte jaune). Pour faire fonctionner la révision de clips, utilisez le bouton [CANCEL] pour régler "STBY" **C** (texte blanc) tout d'abord.
(☞ P75 [Enregistrement de clips continus])
- La révision de clips n'est pas disponible lorsque le caméscope est raccordé à un équipement externe et l'équipement est en état d'enregistrement.
- La révision de clips n'est pas disponible lorsque vous utilisez le visionnage à distance via une connexion réseau.
(☞ P154 [Fonction de visionnage à distance **200**])
- La Révision de clip ne fonctionne pas pendant la lecture streaming. **200**
- La Révision de clip ne fonctionne lorsque le déclencheur d'enregistrement SDI est dans l'état d'enregistrement. **200**

Enregistrement simultané en deux définitions différentes

En réglant [System] sur "HD+Web", vous pouvez régler simultanément sur deux résolutions différentes.

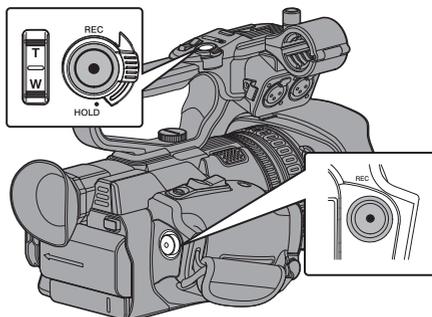
- Lorsque HD+Web est sélectionné :
Enregistre un fichier haute résolution (HD) sur le slot A et un fichier Web le slot B en même temps. Les fichiers Web peuvent être utilisés comme fichier proxy pour le fichier HD.

Remarque :

- Si une carte SD enregistrable est insérée dans un seul slot, les fichiers seront enregistrés uniquement sur ce slot.
- Le [Rec Mode] est fixé sur "Normal".
- La fonction découpe de clips est désactivée.
- [Slot Mode] ne peut pas être sélectionné.
- La révision de clips peut être effectuée uniquement pour le slot A.
("No Media" s'affiche s'il n'y a pas de carte dans le slot A mais qu'une carte est insérée dans le slot B.)
- La lecture des fichiers web n'est possible qu'à partir du slot B lorsque "HD+Web" est sélectionné.

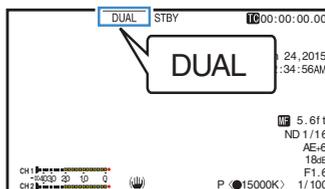
Dual Rec

- Si des cartes enregistrables sont chargées dans les deux slots de lecture dans le mode Dual Rec ([Slot Mode] est réglé sur "Dual"), le fait d'appuyer sur le bouton [REC] fait démarrer simultanément l'enregistrement sur les supports des deux slots de lecture.
- Les clips enregistrés sur les supports des deux slots de lecture sont identiques et deux clips avec le même contenu ne peuvent être créés que sur ce caméscope.
(☞ P113 [Slot Mode])



Paramétrage du mode Dual Rec

- 1 Réglez [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Slot Mode] sur "Dual".
(☞ P113 [Slot Mode])
"DUAL" apparaît sur l'écran d'affichage.

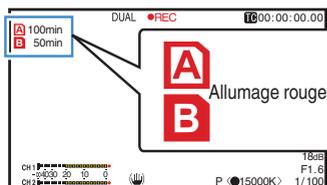


Enregistrement en série

- Le mode d'enregistrement en série est spécifié dans les réglages d'usine par défaut.
([Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Slot Mode] est réglé sur "Series".)
(☞ P113 [Slot Mode])
- Si des cartes enregistrables sont chargées dans les deux fentes de lecture, le fait d'appuyer sur le bouton [REC] fait démarrer l'enregistrement sur le support du slot de lecture sélectionné seulement. Si l'espace disponible du support sélectionné est épuisé, l'enregistrement continue en activant automatiquement le support de l'autre slot de lecture.
- Il n'y a aucune indication sur l'écran d'affichage lorsque le mode d'enregistrement en série est réglé.

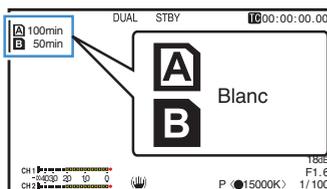
2 Démarrage de l'enregistrement.

- Insérez des supports enregistrables dans les deux slots de lecture et appuyez sur le bouton [REC].
- En mode Dual Rec, l'enregistrement sur les supports des deux slots de lecture démarre en même temps.
- Les indicateurs des deux slots de lecture deviennent rouges et les indicateurs d'état des deux slots de lecture de cartes s'allument également en rouge.



3 Arrêtez d'enregistrer.

- Appuyez de nouveau sur le bouton [REC].
- L'enregistrement sur les deux slots de lecture s'arrête et les indicateurs des deux slots de lecture de cartes deviennent blancs.
- Les mêmes clips sont enregistrés sur les deux cartes.



Remarque :

- Disponible lorsque [System] est réglé sur "4K", "HD" ou "SD".

(☞ P111 [System])

- Pendant l'enregistrement en mode Dual Rec, les indicateurs des deux slots de lecture de cartes s'allument en rouge.
- Pendant l'enregistrement en mode Dual Rec sur deux cartes avec une quantité d'espace disponible différente, si l'espace d'une carte est épuisé, l'enregistrement sur les deux slots de lecture s'arrêtera automatiquement. Après l'arrêt de l'enregistrement, l'enregistrement reprend automatiquement pour la carte qui dispose d'un espace disponible. Bien que, dans ce cas, les clips soient séparés, ils peuvent être facilement reliés en les organisant sur la chronologie du logiciel d'édition puisqu'ils sont enregistrés de façon homogène.
- Si les derniers clips des cartes insérées dans les deux slots de lecture sont différents et que le mode de fonctionnement du code temporel est réglé sur "Regen", le mode Regen sera activé pour la carte sélectionnée lors de l'enregistrement suivant.

Attention :

- Pour exécuter un enregistrement en mode Dual Rec, il est recommandé que vous démarriez l'enregistrement en utilisant deux cartes de même capacité et formatées à l'identique.
- Vous pouvez utiliser le mode Dual Rec avec un mode d'enregistrement spécial. En mode enregistrement double, vous pouvez également régler [Rec Mode] sur "Normal", "Pre Rec", "Clip Continuous", "Interval Rec", ou "Frame Rec". Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A Format] est réglé sur "AVCHD", "Clip Continuous" ne peut pas être sélectionné.

(☞ P74 [Enregistrement spécial])

(☞ P112 [Rec Mode])

(☞ P111 [A Format])

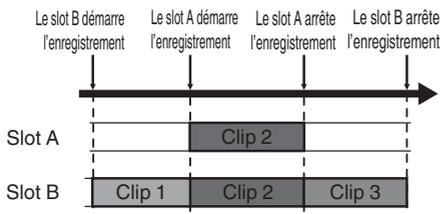
- Si deux cartes enregistrables sont insérées dans les deux slots de lecture, le mode Dual Rec (enregistrement simultané) peut être exécuté. Si un support enregistrable n'est inséré que dans l'un des slots de lecture, vous pouvez également démarrer l'enregistrement avec une carte.
- En mode Dual Rec, l'enregistrement continu en basculant d'un slot de lecture à un autre est impossible. L'enregistrement continu ne peut pas être exécuté si un support enregistrable est inséré dans un slot de lecture après le démarrage de l'enregistrement sur l'autre slot de lecture.
- Si un enregistrement sur un slot de lecture est en cours et si le caméscope est réglé sur le mode Dual Rec, l'insertion d'un support enregistrable dans l'autre slot de lecture n'active pas le mode Dual Rec. Pour exécuter le mode Dual Rec, arrêter temporairement l'enregistrement (à l'exception de la mise en pause en mode Enregistrement de clips continus) et le redémarrer.
- Si l'une des cartes est retirée accidentellement alors que l'enregistrement est en cours de progression en mode Dual Rec, l'enregistrement sur la carte de l'autre slot de lecture continuera. Néanmoins, la réparation de la carte retirée accidentellement au moyen de la fonction de récupération peut échouer.
- Si une erreur survient sur l'une des cartes alors que l'enregistrement est en cours de progression en mode Dual Rec, l'enregistrement de la carte défectueuse s'arrête mais celui de l'autre carte continue.
- Des opérations sur les clips enregistrés en mode Dual Rec, tels que la suppression de clips en mode support ou l'ajout de marques OK, peuvent être réalisées sur la carte de slot de lecture sélectionné.

Backup Rec

- Le mode Backup Rec vous permet d'utiliser le support du slot de lecture de cartes B pour faire un enregistrement de sauvegarde en contrôlant le démarrage et l'arrêt de l'enregistrement dans le slot B sans utiliser le bouton [REC].
- Démarrez ou arrêtez l'enregistrement en utilisant [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Slot Mode] → [Backup Rec] ou appuyez sur le bouton auquel la fonction "Backup Trig" est attribuée.

(☞ P113 [Slot Mode])

(☞ P94 [Élément User Switch Set])



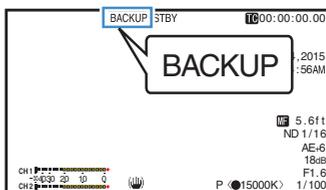
Remarque :

- Disponible lorsque [System] est réglé sur "4K", "HD" ou "SD".
(☞ P111 [System])
- En mode enregistrement de sauvegarde (lorsque [Slot Mode] est réglé sur "Backup"), vous pouvez contrôler l'enregistrement sur les 2 slots à des moments différents, et l'enregistrement de sauvegarde ne peut être réalisé que sur ce caméscope.
(☞ P113 [Slot Mode])
- Vous pouvez enregistrer sans avoir peur de perdre des scènes importantes en configurant le slot B de sorte à ce qu'il enregistre en permanence (enregistrement de sauvegarde) et en utilisant le bouton [REC] pour démarrer/arrêter l'enregistrement et ainsi ne filmer que les scènes qui vous intéressent dans le slot A.
- Il est recommandé d'utiliser un support grande capacité dans le slot B.

1 Réglez [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Slot Mode] sur "Backup".

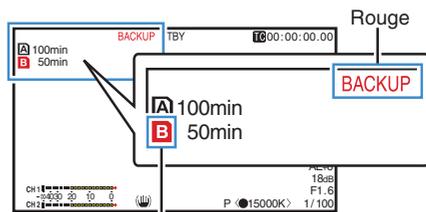
(☞ P113 [Slot Mode])

"BACKUP" apparaît sur l'écran d'affichage.



2 Démarrage de l'enregistrement de sauvegarde. (enregistrement de sauvegarde dans le slot B)

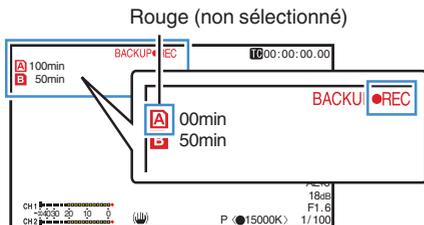
- Sélectionnez "REC" sur [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Slot Mode] → [Backup Rec] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
- (☞ P113 [Slot Mode])
- Vous pouvez également appuyer sur le bouton d'utilisateur auquel la fonction "Backup Trig" est attribuée.
(☞ P94 [Élément User Switch Set])
- L'enregistrement de sauvegarde démarre dans le slot B. (les caractères "BACKUP" s'affichent en rouge.)
- La marque du slot de lecture de cartes du slot B passe en rouge (état sélectionné) et l'indicateur d'état du slot B clignote également en rouge.



Rouge (sélectionné)

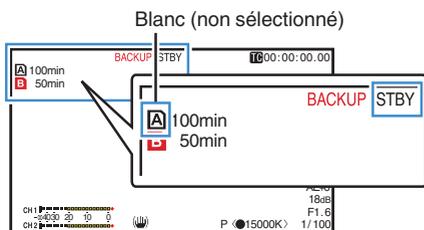
3 Commencez l'enregistrement normal (enregistrement normal dans le slot A)

- Appuyez sur l'un des boutons [REC].
- L'enregistrement sur le support dans le slot A démarre.
(les caractères "●REC" s'affichent en rouge.)
- L'icône de carte du slot A passe au rouge (état non-sélectionné) et l'indicateur d'état du slot A clignote en rouge.



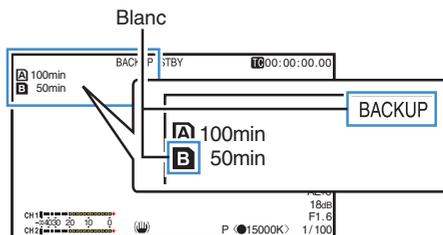
4 Arrêter l'enregistrement normal.

- Appuyez sur l'un des boutons [REC] de nouveau.
- L'enregistrement dans le slot A s'arrête et la marque du slot de lecture de cartes du slot A passe en blanc (état non-sélectionné).
- Les caractères "●REC" (rouge) redeviennent "STBY" (blanc).
- L'indicateur d'état du slot A disparaît.



5 Arrêter l'enregistrement de sauvegarde.

- Sélectionnez [STBY] sur [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Slot Mode] → [Backup Rec] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
- (☞ P113 [Slot Mode])
- Vous pouvez également appuyer sur le bouton d'utilisateur auquel la fonction "Backup Trig" est attribuée.
- (☞ P94 [Élément User Switch Set])
- L'enregistrement dans le slot B s'arrête et la marque du slot de lecture de cartes du slot B passe en blanc (état non-sélectionné).
- Les caractères "BACKUP" redeviennent blancs.
- L'indicateur d'état du slot B s'allume en vert.



Remarque :

- Pendant l'enregistrement de sauvegarde, s'il n'y a plus d'espace disponible sur une carte, l'enregistrement ne s'arrête que pour la carte qui est pleine.
- Lorsque l'enregistrement sur les deux cartes est arrêté, l'enregistrement en mode Regen sera activé pour le slot de la carte sur laquelle l'enregistrement a commencé.
- Lorsque l'enregistrement démarre sur l'autre slot, alors que l'enregistrement a lieu sur un slot, le clip qui est enregistré est divisé et l'enregistrement simultané sur l'autre carte démarre.
- Lorsque l'enregistrement est arrêté pour le slot A ou pour le slot B alors que l'enregistrement a lieu sur les deux slots, le clip sur le slot qui continue à enregistrer est divisé.
- Bien que les clips soient séparés durant l'enregistrement, ils peuvent être facilement reliés en les organisant sur la chronologie du logiciel d'édition puisqu'ils sont enregistrés de façon homogène.
- La fonction découpe de clips ne peut être réalisée pendant un enregistrement de sauvegarde.
(☞ P78 [Diviser les clips librement (Fonction découpe de clips)])
- Lorsque [Slot Mode] est réglé sur "Backup", [Rec Mode] ne peut être réglé que sur "Normal".
(☞ P112 [Rec Mode])

Enregistrement spécial

En plus du mode d'enregistrement normal, quatre méthodes d'enregistrement spécial sont disponibles dans ce caméscope. Ils sont Pre Rec, Clip Continuous, Frame Rec et Interval Rec. Sélectionnez un mode dans [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode].

(☞ P112 [Rec Mode])

Remarque :

- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A Format] est réglé sur "AVCHD", "Clip Continuous" ne peut pas être sélectionné.
(☞ P111 [A Format])
- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [System] est réglé sur "HD+Web", l'enregistrement spécial ne peut pas être effectué

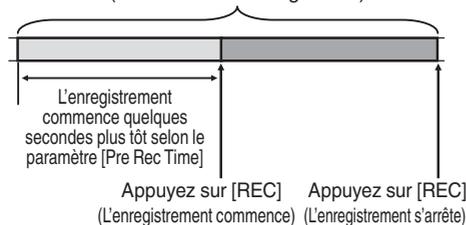
Pré-enregistrement

- En réglant le nombre de secondes dans le [Pre Rec Time], vous pouvez démarrer l'enregistrement de la vidéo et de l'audio avant que l'enregistrement commence selon le réglage de [Pre Rec Time].
- Lors du démarrage de l'enregistrement alors que le caméscope est en mode (STBY P) de veille d'enregistrement, vous pouvez démarrer l'enregistrement quelques secondes plus tôt avec le réglage [Pre Rec Time].
- L'utilisation du réenregistrement vous permet d'enregistrer un événement complet sans manquer les premières scènes, même si vous commencez l'enregistrement en retard.

Remarque :

- Le délai de pré-enregistrement peut être réglé sur [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] → [Pre Rec Time]. Les valeurs suivantes peuvent être sélectionnées en fonction du réglage de [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [System].
 - Lorsque [System] est réglé sur "4K" :
Fixé à "5sec"
 - Lorsque [System] est réglé sur "HD" ou "SD" :
"5sec", "10sec" ou "15sec"
- (☞ P112 [Pre Rec Time])

Clip terminé
(Vidéo et audio enregistrées)



1 Réglez [Rec Mode] sur "Pre Rec".

(☞ P112 [Rec Mode])

- Réglez [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] sur "Pre Rec".
- L'affichage change ("STBY" → "STBY P").

2 Appuyez sur le bouton [REC] pour démarrer l'enregistrement en mode pré-enregistrement.

- L'affichage change ("STBY P" → "●REC P") et l'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en rouge.
- Appuyez de nouveau sur le bouton [REC] pour mettre l'enregistrement en pause. L'affichage change ("●REC P" → "STBY P") et l'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en vert.

Attention :

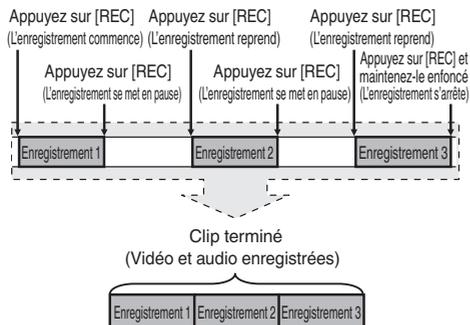
- Si l'intervalle entre le début et la fin d'enregistrement est courte, "STBY P" peut ne pas s'afficher immédiatement après ce que l'enregistrement est terminé. "●REC P" → "STBY P" ("STBY" clignote en rouge) → "STBY P" s'affiche.
- Lorsque la carte SD devient pleine pendant l'enregistrement, celui-ci s'arrête et "STOP" s'affiche.
- Dans les cas suivants, la vidéo et le son avant le temps de pré-enregistrement spécifié risquent de ne pas être enregistrés même si l'enregistrement commence.
 - Immédiatement après la mise sous tension
 - Immédiatement après, l'enregistrement s'arrête
 - Immédiatement après le passage du mode support en mode caméra
 - Immédiatement après le réglage [Rec Mode]
 - Immédiatement après la fin de la révision de clip
 - Immédiatement après le changement de format fichier
 - Immédiatement après le changement de format vidéo

Enregistrement de clips continus

- Dans un enregistrement normal, lorsque l'enregistrement s'arrête, l'image, le son audio les données qui les accompagnent depuis le début jusqu'à la fin de l'enregistrement sont enregistrés comme un "clip" sur la carte SD.
- Ce mode permet de consolider plusieurs séries de "début-arrêt d'enregistrement" en un seul clip.

Exemple :

Dans un enregistrement normal, trois clips sont générés en tant qu'Enregistrement 1, Enregistrement 2, et Enregistrement 3. Toutefois, l'enregistrement dans ce mode génère un seul clip.



1 Réglez "Rec Mode" sur "Clip Continuous".

(☞ P112 [Rec Mode])

- Réglez [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] sur "Clip Continuous".
- L'affichage change ("STBY" → "STBY").

2 Démarrage de l'enregistrement.

(Enregistrement 1)

- Appuyez sur le bouton [REC] pour démarrer l'enregistrement en mode Clip Continuous.
- L'affichage change ("STBY" → "●REC") et l'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en rouge.

3 Mettez l'enregistrement en pause.

- Appuyez de nouveau sur le bouton [REC] pour mettre l'enregistrement en pause. L'affichage change ("●REC" → "STBY") (texte jaune).
- L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes reste allumé en rouge.

Remarque :

- Lorsque le bouton [CANCEL] est enfoncé et que le caméscope est en pause (STBY), l'affichage change ("STBY") (texte jaune) → "STBY" (texte jaune clignotant) → "STBY" (texte blanc) et un "clip" est généré. L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en vert.

4 Reprenez l'enregistrement. (Enregistrement 2)

- Appuyez de nouveau sur le bouton [REC] pour reprendre l'enregistrement. L'affichage change ("STBY") (texte jaune) → "●REC") (texte blanc).
- L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes reste allumé en rouge.

5 Mettez l'enregistrement en pause.

- Appuyez de nouveau sur le bouton [REC] pour mettre l'enregistrement en pause. L'affichage change ("●REC" → "STBY") (texte jaune).
- L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes reste allumé en rouge.

6 Reprenez l'enregistrement. (Enregistrement 3)

- Appuyez de nouveau sur le bouton [REC] pour reprendre l'enregistrement. L'affichage change ("STBY") (texte jaune) → "●REC") (texte blanc).
- L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes reste allumé en rouge.

7 Appuyez sur le bouton [REC] et tenez-le enfoncé.

- L'enregistrement s'arrête et l'affichage change ("●REC" → "STBY"). Un "clip" est généré.
- L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en vert.

8 Appuyez de nouveau sur le bouton [REC].

- L'affichage change ("STBY" → "●REC") et l'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en rouge.
- Un nouveau "clip" est généré à partir de là.

Remarque : _____

- Enregistrement de clip continu ne peut pas être utilisé dans les cas suivants.
 - Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [System] est réglé sur "HD" ou "SD", et [Format] est réglé sur "AVCHD"
 - Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [System] est réglé sur "HD+Web"
- Les opérations suivantes ne peuvent être effectuées lorsque l'enregistrement est en pause (STBY \square , texte jaune).
 - Opération de révision de clips (P69 [Voir les vidéos enregistrés immédiatement (révision de clips)])
 - Alternner les slots de lecture de cartes SD
 - Alternner le mode d'exécution (P14 [Modes de fonctionnement])
- Les fichiers sont divisés en taille de 4 Go (ou 30 minutes), quel que soient les réglages du menu des paramètres.

Attention : _____

- Ne retirez pas la carte SD pendant l'enregistrement (●REC \square , texte rouge) ou une pause d'enregistrement (STBY \square , texte jaune).
- Pour retirer la carte SD en mode "Clip Continuous", appuyez sur le bouton [CANCEL], vérifiez si "STBY \square " (texte blanc) s'affiche et l'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en vert avant le retrait la carte.
- Lorsque la carte SD devient pleine pendant l'enregistrement, celui-ci s'arrête et "STOP" s'affiche.
- Lorsque le sélecteur [POWER ON/OFF] est désactivé pendant l'enregistrement ou la pause d'enregistrement, l'enregistrement s'arrête et l'appareil s'éteint après qu'un clip est généré.
- Si l'appareil est éteint en raison de la faible charge de la batterie, il se peut qu'un clip correct ne puisse pas être généré.
- Lorsque [A]Format/[B]Format dans le menu [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] est réglé sur "AVCHD", l'enregistrement de clips continus ne peut être réalisé.
 - (P111 [A] Format)
 - (P111 [B] Format)

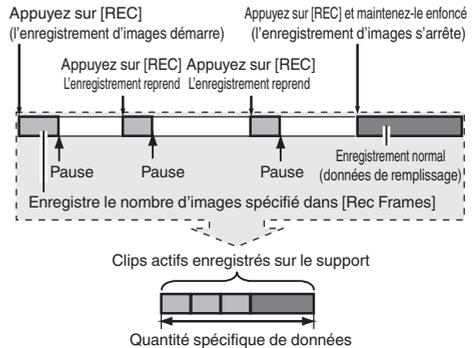
Enregistrement d'images

Dans un enregistrement normal, lorsque l'enregistrement s'arrête, l'image et les données qui l'accompagnent depuis le début jusqu'à la fin de l'enregistrement sont enregistrées comme un "clip" sur la carte SD.

Avec ce mode, l'enregistrement commence à chaque pression sur le bouton [REC], et seul le nombre d'images indiqué est enregistré. L'enregistrement peut être écrit sur le support en tant qu'un clip unique jusqu'à ce qu'il soit arrêté.

Remarque : _____

- L'audio ne sera pas enregistré.
- Le nombre d'enregistrements indiqué doit avoir été accumulé pour que le fichier soit écrit sur le support.
- Si le nombre indiqué n'est pas atteint lorsque l'enregistrement est arrêté, l'enregistrement normal est réalisé et les images sont ajoutées à la fin du clip jusqu'à ce que le nombre soit atteint. (remplissage)
- Une fois que le nombre d'images indiqué est enregistré et écrit sur le support, l'enregistrement sera réalisé jusqu'à ce que le même nombre soit accumulé à nouveau.



1 Réglez [Rec Mode] sur "Frame Rec".

- Réglez [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] sur "Frame Rec".
 - (P112 [Rec Mode])
- L'affichage change ("STBY" → "STBY \square ").

2 Indiquez le nombre d'images à enregistrer dans [Rec Frames].

- Réglez en utilisant [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] → [Rec Frames].

(☞ P112 [Rec Frames])

3 Démarrage de l'enregistrement.

- Appuyez sur le bouton [REC] pour n'enregistrer que le nombre d'images spécifié dans [Rec Frames] et mettre en pause.
- L'affichage change ("STBY" → "●REC" → "STBY" (texte jaune)).
- L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en vert.

4 Répéter l'enregistrement d'images.

- Appuyez sur le bouton [REC] de nouveau pour n'enregistrer que le nombre d'images spécifié dans [Rec Frames] et mettre en pause.
- L'affichage change ("STBY" → "●REC" → "STBY" (texte jaune)).
- L'enregistrement d'images continue jusqu'à ce que l'enregistrement soit arrêté (étape 5).

5 Appuyez sur le bouton [REC] et tenez-le enfoncé.

- L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en vert.

Attention :

- Ne retirez pas la carte SD pendant l'enregistrement ("●REC", texte rouge) ou une pause d'enregistrement ("STBY", texte jaune).
- Pour retirer la carte SD pendant l'enregistrement d'images, appuyez sur le bouton [CANCEL], vérifiez si "STBY" (texte blanc) s'affiche et l'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en vert avant le retrait la carte.
- Lorsque [Main Menu] → [TC/UB] → [TC Generator] est réglé sur "Free Run", le code temporel sera enregistré dans "Rec Run".
- L'audio ne peut pas être enregistrée. L'indicateur de niveau audio est grisé. (☞ P124 [Compteur de niveau audio])

Enregistrement à intervalle

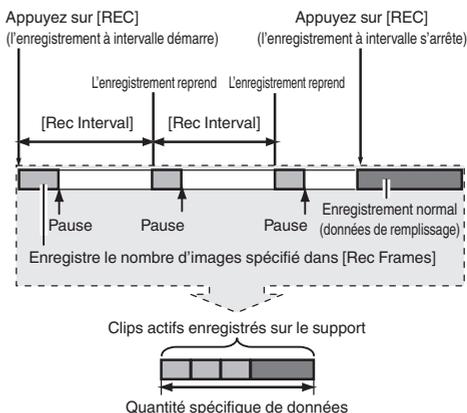
Dans un enregistrement normal, lorsque l'enregistrement s'arrête, l'image et les données qui l'accompagnent depuis le début jusqu'à la fin de l'enregistrement sont enregistrées comme un "clip" sur la carte SD.

Avec ce mode, l'enregistrement et la mise en pause sont exécutés de façon répétée à l'intervalle de temps spécifié. Seul le nombre d'images spécifié est enregistré.

L'enregistrement peut être écrit sur le support en tant qu'un clip unique jusqu'à ce qu'il soit arrêté.

Remarque :

- L'audio ne sera pas enregistré.
- Le nombre d'enregistrements indiqué doit avoir été accumulé pour que le fichier soit écrit sur le support.
- Une fois que le nombre d'images indiqué est enregistré et écrit sur le support, l'enregistrement sera réalisé jusqu'à ce que le même nombre soit accumulé à nouveau.
- Si le nombre indiqué n'est pas atteint lorsque l'enregistrement est arrêté, l'enregistrement normal est réalisé et les images sont ajoutées à la fin du clip jusqu'à ce que le nombre soit atteint. (remplissage)



1 Réglez [Rec Mode] sur "Interval Rec".

- Réglez [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] sur "Interval Rec".

(☞ P112 [Rec Interval])

- L'affichage change ("STBY" → "STBY").

2 Indiquez le nombre d'images à enregistrer dans [Rec Frames].

Réglez en utilisant [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] → [Rec Frames].

(☞ P112 [Rec Frames])

- 3 Réglez l'intervalle de temps pour commencer à enregistrer dans [Interval Rec].**
Réglez en utilisant [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] → [Rec Interval].
(☞ P112 [Rec Interval])
- 4 Démarrage de l'enregistrement.**
- Appuyez sur le bouton [REC] pour n'enregistrer que le nombre d'images spécifié dans [Rec Frames] et mettre en pause.
 - Une fois que le temps spécifié dans [Rec Interval] s'est écoulé, l'enregistrement reprend pour n'enregistrer que le nombre d'images spécifié dans [Rec Frames] et se met en pause.
 - L'enregistrement à intervalle continue jusqu'à ce que l'enregistrement soit arrêté. L'affichage change ("STBY" → "●REC" → "STBY" (texte rouge) → "●REC" → "STBY" (texte rouge)).
 - L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes clignote en vert.
- 5 Appuyez sur le bouton [REC] et tenez-le enfoncé.**
- L'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en vert.
 - L'affichage devient "STBY".

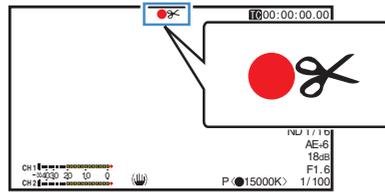
Attention :

- Ne retirez pas la carte SD pendant l'enregistrement (●REC, texte rouge) ou une pause d'enregistrement (STBY, texte jaune).
- Pour retirer la carte SD pendant l'enregistrement à intervalle, appuyez sur le bouton [CANCEL], vérifiez si "STBY" (texte blanc) s'affiche et si l'indicateur d'état du slot de lecture de cartes s'allume en vert avant le retrait de la carte.
- Lorsque [Main Menu] → [TC/UB] → [TC Generator] est réglé sur "Free Run", le code temporel sera enregistré dans "Rec Run".
- L'audio ne peut pas être enregistré. L'indicateur de niveau audio est grisé.
(☞ P124 [Compteur de niveau audio])

Diviser les clips librement (Fonction découpe de clips)

Vous pouvez diviser les clips librement sans devoir arrêter de filmer pendant la prise de vue.

- Attribuez la fonction "Clip Cutter Trig" à l'un des boutons d'utilisateur.**
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
- Appuyez sur le bouton d'utilisateur auquel la fonction "Clip Cutter Trig" est assignée pendant la prise de vue.**
Une icône de coupe de clip (●✂) s'affiche à l'écran pendant 3 secondes et le clip est divisé.



Remarque :

- Les clips ne peuvent pas être divisés à nouveau pendant quelques secondes après cette opération.
- Cet élément ne peut pas être utilisé quand [Slot Mode] est réglé sur "Backup".
- Disponible lorsque [System] est réglé sur "4K", "HD" ou "SD".
(☞ P111 [System])
- Cet élément ne peut pas être utilisé quand [Rec Mode] est réglé sur une valeur autre que "Normal" ou "Pre Rec".
(☞ P112 [Rec Mode])
- Les clips divisés sont enregistrés à la suite sans interruption de la vidéo.

Lire les clips enregistrés

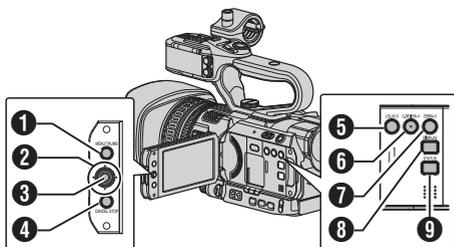
Pour lire les clips enregistrés sur les cartes SD, passez au mode support. En mode caméra, appuyez sur le bouton de sélection [MODE] et maintenez-le enfoncé pour passer au mode support. Un écran de vignettes des clips enregistrés sur la carte SD est affiché. Vous pouvez lire le clip sélectionné sur l'écran de vignettes.

Remarque :

- Quand une carte SD sans clips est insérée, "No Clips" s'affiche.

Boutons de service

Utilisez les boutons de service sur le panneau de contrôle latéral du caméscope ou l'écran ACL pour faire fonctionner l'écran de vignettes.



- Bouton [MENU/THUMB]**
 - Affiche le menu.
 - Appuyez sur ce bouton pour fermer l'écran du menu lors de l'affichage du menu et revenir à l'écran de vignettes.
- Bouton en forme de croix (▲▼◀▶)**
Déplace le pointeur.
- Bouton de réglage (lecture)**
 - Règle les valeurs et les éléments. (Confirmer)
 - Lit les clips sélectionnés.
- Bouton [CANCEL] (arrêt)**
Annule les réglages et retourne à l'écran précédent.
- Bouton [LOLUX/3]**
 - Modifie la marque OK du clip sélectionné par le pointeur.
 - Si une marque OK a été ajoutée, elle sera supprimée. Sinon, une marque OK sera ajoutée.

- Bouton [C.REVIEW/4]**
 - Modifie l'état de sélection du clip sélectionné par le pointeur.
 - Les clips en cours de sélection sont affichés cochés.
- Bouton [ZEBRA/5]**
Entre dans l'écran de sélection d'action.
- Bouton [DISPLAY]**
Bascule entre l'"écran standard" et l'"écran détaillé".
- Bouton [STATUS]**
Affiche l'écran d'information sur le support.

Écran de vignettes

- L'"écran standard" et l'"écran détaillé" sont disponibles. Utilisez le bouton [DISPLAY] pour alterner entre les écrans.
- Les vignettes sont affichées dans l'ordre d'enregistrement de la plus ancienne à la plus récente.

Écran standard



- Informations sur les cartes SD**
 - Affiche l'état de la carte SD insérée, de la carte SD sélectionnée, du commutateur de protection d'écriture et du besoin de restauration.
 - Utilisez le sélecteur [SLOT A/B] pour alterner les slots. Les clips dans les slots A et B ne peuvent pas être affichés en même temps.
 - A** : Le commutateur de protection d'écriture de la carte SD dans le slot A est réglé.
 - B!** : La carte SD dans le slot B doit être restaurée ou formatée ou est une carte SD non prise en charge.

- Marque de clip**
Affiche l'information du clip (les propriétés).



- Marque OK**
Une marque OK est ajoutée au clip.

Remarque : _____

- Les clips auxquels une marque OK est ajoutée ne peuvent pas être supprimés sur le caméscope.
- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A]Format est réglé sur "AVCHD", la marque OK indique que le clip est protégé.
(☞ P111 [A Format])

② Marque Suite

Cette marque indique que le clip démontré est la suite d'une celui d'une autre carte SD lorsque l'enregistrement est divisé et fait sur plusieurs SD cartes.

③ Marque non éditable

- Ceci indique que la marque OK ne peut être ajoutée au, ou supprimée du, clip et que le clip ne peut pas être supprimé.
- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A]Format est réglé sur "AVCHD", les clips qui ne sont pas enregistrés sur ce caméscope ne peuvent être édités.

④ Marque à suivre

Cette marque indique que l'enregistrement du clip actuel continue sur une autre carte SD lorsque l'enregistrement est divisé et réalisé sur plusieurs cartes SD.

⑤ Coche

- Une coche verte est affichée lorsque le clip est sélectionné.
- Les coches grises et de couleur magenta sont affichées en mode de sélection multiple.
(☞ P85 [Sélectionner et effectuer des opérations sur plusieurs clips])

⑥ Pointeur

Clip à modifier. Utilisez le bouton en forme de croix (▲▼◀▶) pour déplacer le pointeur.

⑦ Affichage de substitution des vignettes



- ① Un clip dont l'information de gestion est corrompue. Il ne peut pas être lu même si vous appuyez sur le bouton de réglage (lecture).
- ② Un clip qui ne peut pas être lu, ni affiché en vignette avec les réglages de format vidéo actuels.
Il ne peut pas être lu même si vous appuyez sur le bouton de réglage (lecture).

Remarque : _____

- En fonction des réglages pour [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [System]/[A]Resolution/[B]Resolution/[A]Frame Rate/[B]Frame Rate/[A]Bit Rate, et [B]Bit Rate.
(☞ P111 [System])
(☞ P111 [A Resolution])
(☞ P112 [B Resolution])
(☞ P111 [A Frame Rate])
(☞ P112 [B Frame Rate])
(☞ P111 [A Bit Rate])
(☞ P112 [B Bit Rate])
- Lorsque [Record Format] → [A]Format est réglé sur "AVCHD", vous ne pouvez pas lire les fichiers enregistrés sur un caméscope différent des séries GY-HM200 et GY-HM170.
Si un fichier ne peut être lu, l'affichage de substitution des vignettes ci-dessus ② est affiché.

⑤ Nom de clip

Le nom de fichier (numéro de clip) du clip sélectionné est affiché.

⑥ Guide de service

- Affiche un guide pour les boutons de service actuels.
- L'écran de sélection d'action s'affiche lorsque le bouton d'utilisateur 5 ([ZEBRA/5]) est enfoncé.
(☞ P81 [Actions])

⑦ Heure de début d'enregistrement

Affiche l'heure de début d'enregistrement du clip.

Remarque : _____

- L'affichage de la date/heure dépend des réglages [LCD/VF] → [Display Settings] → [Date Style]/[Time Style] dans l'écran [Main Menu].
(☞ P104 [Date Style])
(☞ P104 [Time Style])

⑧ Barre de défilement

- Indique la position de défilement.
- L'espace noir sous la barre de défilement (blanche) signifie que des pages suivent.
- Lorsque la barre de défilement (blanche) est en bas, cela indique la dernière page.

⑨ Charge de batterie restante

(☞ P27 [Affichage de l'état d'alimentation])

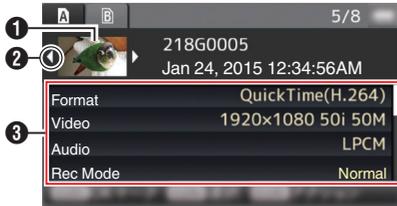
⑩ Nombre de clips

- Si aucun des clips n'est sélectionné, le "le numéro d'ordre/nombre total de clips" du clip à afficher apparaît.
- Même si un clip est sélectionné, le nombre de clips sélectionné dans le slot actuel est affiché.

- ❶ Icône de connexion réseau **[200]**
- L'état de connexion réseau s'affiche lorsque [Main Menu] → [System] → [Network] est réglé sur "On".
L'icône ne s'affiche pas lorsque "Off" est sélectionné.
(☞ P126 [Icône de connexion réseau **[200]**])

Écran détaillé

* Les éléments communs à l'écran standard ne seront pas décrits. Reportez-vous à "[Écran standard]" (☞ P 79)".



- ❶ Vignette
Vignette du clip sélectionné par le pointeur.
Utilisez le bouton en forme de croix (◀▶) pour déplacer le pointeur.
- ❷ Flèches de défilement (◀▶)
- S'il existe des clips précédents, ◀ apparaît sur la gauche.
 - S'il y a plus de clips, ▶ apparaît sur la droite.
 - Les flèches ne seront pas affichées s'il n'y a aucun clip avant et après le clip actuel.
- ❸ Métadonnées
Les métadonnées du clip indiqué par le pointeur.
Vous pouvez utiliser le bouton en forme de croix (▲▼) pour faire défiler.

Actions

L'écran de sélection d'action s'affiche lorsque le bouton d'utilisateur 5 ([ZEBRA/5]) est enfoncé.
Les opérations suivantes peuvent être réalisées.

Élément	Description
Select All Clips	Sélectionne tous les clips.
Select OK Marked	Sélectionne tous les clips auxquels une marque OK a été ajoutée.
Select Range	Spécifie la plage lors de la sélection de plusieurs clips. (☞ P85 [Sélectionner plusieurs clips au hasard])
Deselect All	Efface toutes les sélections de clips.
Add OK Mark	Ajoute une marque OK. <ul style="list-style-type: none"> • This Clip : Ajoute une marque OK au clip indiqué par le pointeur. • Selected Clips : Ajoute une marque OK aux clips sélectionnés (clips cochés). • All Clips : Ajoute une marque OK à tous les clips.
Delete OK Mark	Supprime la marque OK. <ul style="list-style-type: none"> • This Clip : Supprime la marque OK du clip indiqué par le pointeur. • Selected Clips : Supprime la marque OK des clips sélectionnés (clips cochés). • All Clips : Supprime la marque OK de tous les clips.

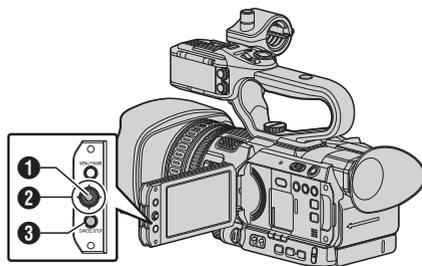
Élément	Description
FTP Upload	Télécharge un clip sur le serveur FTP. <ul style="list-style-type: none"> • This Clip : Télécharge le clip indiqué par le pointeur. • Selected Clips : Télécharge les clips sélectionnés (clips cochés). • All Clips : Télécharge tous les clips.
Delete Clips	Supprime le clip. Cependant, les clips ayant une marque OK ne peuvent être supprimés. <ul style="list-style-type: none"> • This Clip : Supprime le clip indiqué par le pointeur. • Selected Clips : Supprime les clips sélectionnés (clips cochés). • All Clips : Supprime tous les clips.
Trim This Clip	Réduit le clip indiqué par le pointeur.

Remarque :

- L'objet de l'action est le clip du slot actuel en cours d'affichage.
- [Selected Clips] ne peut être exécuté s'il n'y a pas de clips sélectionnés (clips cochés).
- [This Clip] ne peut être exécuté si plusieurs clips sont sélectionnés (clips cochés).
- Si le commutateur de protection d'écriture de la carte SD est activé, la marque OK ne peut être ajoutée ou supprimée, et les clips ne peuvent pas être supprimés et ajustés.

Lecture

Utilisez les boutons de service sur le panneau de contrôle latéral du caméscope pour la lecture.



1 Bouton de réglage (●)

- Lance/suspend la lecture du clip indiqué par le pointeur.
- Vous pouvez appuyer sur le bouton en forme de croix (◀▶) pour lancer une lecture image par image lorsque le caméscope est en pause.

2 Bouton en forme de croix (▲▼◀▶)

- Bouton [▲/▼] : Sauter vers l'arrière ou vers l'avant.
- Bouton [◀/▶] :
 - En cours de lecture : Fait le rebobinage rapide vers l'arrière ou vers l'avant.
 - Lors de la pause : Lecture trame par trame vers l'arrière ou vers l'avant.

3 [CANCEL/STOP] Bouton supprimer

Arrête la lecture.

1 Dans l'écran de vignettes, déplacez le pointeur vers le clip à lire.

Déplacez le pointeur vers le clip à lire à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼◀▶).

2 Appuyez sur le bouton de réglage (●).

La lecture du clip sélectionné commence.

Sortie audio durant la lecture

- Vous pouvez confirmer le son de lecture du haut-parleur de l'écran ou du casque connecté à la borne [🔊]. Quand un casque est connecté à la borne [🔊], le haut-parleur de l'écran ne peut pas émettre le son. (P135 [Connexion du casque])
- Réglez le volume du haut-parleur et casque de l'écran à l'aide des boutons de volume ▲ / ▼ sur le côté du caméscope.

Lecture du code temporel

Le code temporel ou le bit d'utilisateur enregistré sur une carte SD peuvent être affichés sur l'écran ACL et le viseur.

Remarque : _____

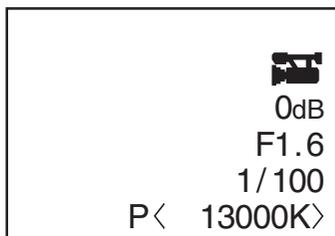
- Le code temporel est également superposé sur la sortie du signal vidéo à partir de la borne [SDI OUT]. **200**
- Si une section sans code temporel est lue, le code temporel s'arrêtera. Toutefois, la lecture continuera.

Affichage des informations pendant la prise de vue

Appuyer sur le bouton [DISPLAY] pendant la lecture permet de passer à l'écran d'affichage.

Appuyer sur le bouton [OIS/6] à chaque fois change les informations de prise de vue affichées (l'affichage des informations de l'appareil).

- L'affichage des informations sur le caméscope affiche uniquement les informations sur le gain, le diaphragme, l'obturation et la balance des blancs ayant été enregistrées.



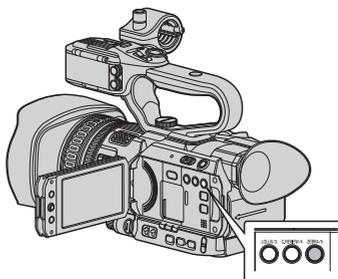
Affichage des informations sur le caméscope

Remarque : _____

- Lorsque [System] → [Record Set] → [Record Format] → System est réglé sur "HD+Web", seuls les fichiers SD ou Web peuvent être lus sur le slot B. Dans ce cas, les fichiers sont convertis en taille HD et sont lus en mode simple.
- Les informations réduites s'affichent quand la réduction est en cours. Dans ce cas, appuyer sur le bouton [OIS/6] ne permet pas de basculer l'affichage.

Supprimer des clips

Supprimez le clip.



Remarque : _____

- Les clips auxquels une marque OK est ajoutée ne peuvent pas être supprimés sur le caméscope.
- Les clips en lecture seule peuvent être supprimés sur un ordinateur.

Supprimer un clip

Supprimez le clip (un clip) indiqué par le pointeur dans le menu [Delete Clips] → [This Clip].

Remarque : _____

- Les clips ayant une marque OK ne peuvent pas être supprimés.

Quand l'écran de vignettes est affiché

1 Déplacez le pointeur vers le clip à supprimer.

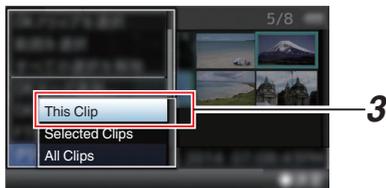
Déplacez le pointeur vers le clip à supprimer à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼◀▶).



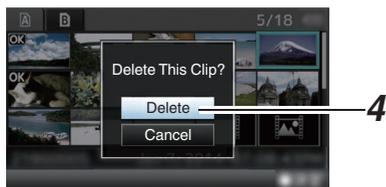
2 Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5].

L'écran de sélection d'action est affiché.

- 3 Sélectionnez [Delete Clips] → [This Clip] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
Un écran s'ouvre pour confirmer la suppression.

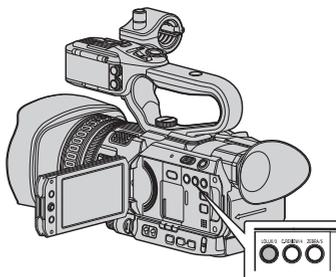


- 4 Sélectionnez [Delete] à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼) et appuyez sur le bouton de réglage (●).
La suppression commence.



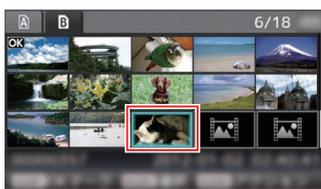
Ajouter/supprimer la marque OK

- Vous pouvez ajouter les marques OK aux clips contenant des scènes importantes.
- Des clips marqués avec OK ne peuvent pas être supprimés, ce qui permet de protéger ceux qui sont importants.
- Lorsque le caméscope est en mode support, vous pouvez supprimer les marques OK ajoutées lors de l'enregistrement ou ajouter/supprimer des marques OK après la prise de vue.



Quand l'écran de vignettes est affiché

- 1 Appuyez sur le bouton [LOLUX/3].
- Si le clip n'a pas de marque OK, une marque OK sera ajoutée.
 - Si une marque OK a été ajoutée au clip, cette marque sera supprimée.



Sélectionner et supprimer plusieurs clips

Pour sélectionner et supprimer plusieurs clips, reportez-vous à "[Sélectionner et effectuer des opérations sur plusieurs clips] (P 85)".

Supprimer tous les clips

Supprimez tous les clips affichés.

- 1 Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5].
L'écran de sélection d'action est affiché.
- 2 Sélectionnez [Delete Clips] → [All Clips].
Un écran s'ouvre pour confirmer la suppression.
- 3 Sélectionnez [Delete] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
La suppression commence.

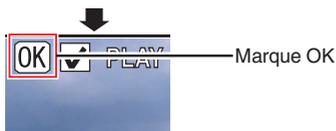
Remarque : _____

- Le temps mis pour supprimer des clips dépend du nombre de clips à supprimer.

Quand l'écran de lecture ou de pause est affiché

1 Appuyez sur le bouton [LOLUX/3] pendant la lecture de clip.

- Si le clip n'a pas de marque OK, une marque OK sera ajoutée.
- Si une marque OK a été ajoutée au clip, cette marque sera supprimée.



Remarque : _____

- Le clip se met en pause quand une marque OK est ajoutée ou supprimée lors de la lecture.

Ajouter/supprimer la marque OK de plusieurs clips

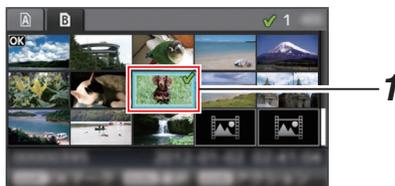
Pour sélectionner et ajouter/supprimer la marque OK pour plusieurs clips, reportez-vous à "[Sélectionner et effectuer des opérations sur plusieurs clips] (P 85)".

Sélectionner et effectuer des opérations sur plusieurs clips

- Plusieurs clips peuvent être sélectionnés lors de l'affichage de l'écran de vignettes ou de l'écran de lecture.
- Après avoir sélectionné plusieurs clips, procédez à l'ajout/la suppression de la marque OK, à la suppression des clips à l'aide de l'écran de sélection d'action.
- Après avoir sélectionné plusieurs clips, les sélections seront annulées par les opérations suivantes.
 - Quand [Deselect All] dans le menu d'actions est sélectionné
 - En quittant le mode support à partir de l'écran de vignettes
 - En retirant la carte SD
 - En modifiant le slot en cours d'utilisation

Sélectionner plusieurs clips au hasard

- 1 Déplacez le pointeur vers un clip n'ayant pas été coché et appuyez sur le bouton [C.REVIEW/4].**
Une coche verte apparaît sur le clip.



- 2 Répétez l'étape 1 pour sélectionner plusieurs clips.**

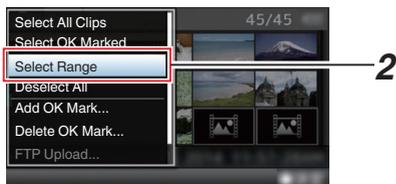
- Plusieurs clips peuvent être sélectionnés.
- Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5] lorsque plusieurs clips sont sélectionnés.
 - Ajoute une marque OK à l'ensemble des clips : [Add OK Mark] → [Selected Clips]
 - Supprime la marque OK de l'ensemble des clips : [Delete OK Mark] → [Selected Clips]
 - Téléchargement des clips sélectionnés sur le serveur FTP : [FTP Upload] → [Selected Clips]
 - Supprime l'ensemble des clips sélectionnés : [Delete Clips] → [Selected Clips]

Remarque : _____

- Sélectionner les clips ayant été cochés et appuyer sur le bouton [C.REVIEW/4] aura pour effet d'annuler la sélection.
- Si cette opération est réalisée sur plusieurs clips en même temps, une barre de progression apparaît. Lorsque l'opération est en cours de progression, vous pouvez l'arrêter en appuyant sur le bouton de réglage (●). Néanmoins, une fois les opérations achevées, il est impossible de les annuler.

| Sélectionner plusieurs clips à la suite

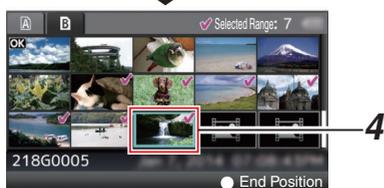
- 1 Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5].
- 2 Sélectionnez "Select Range" dans l'écran de sélection d'action et appuyez sur le bouton de réglage (●).



- 3 Déplacez le pointeur au début (ou à la fin) de la plage pour la sélection multiple, et appuyez sur le bouton de réglage (●).

- 4 Déplacez le pointeur à l'autre bout de la plage.

- Des coches de couleur magenta apparaissent sur les clips se trouvant dans la plage. (Y compris les clips ayant déjà été sélectionnés.)
- Des coches grises apparaissent sur les clips sélectionnés se trouvant à l'extérieur de la plage.



- 5 Appuyez sur le bouton de réglage (●) pour confirmer la plage.

- La coche passe de magenta à verte.
- Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5] lorsque plusieurs clips sont sélectionnés a pour effet d'afficher l'écran de sélection d'action. Les opérations suivantes peuvent être réalisées.
 - Ajoute une marque OK à l'ensemble des clips : [Add OK Mark] → [Selected Clips]
 - Supprime la marque OK de l'ensemble des clips : [Delete OK Mark] → [Selected Clips]
- Téléchargement des clips sélectionnés sur le serveur FTP : [FTP Upload] → [Selected Clips]
- Supprime l'ensemble des clips sélectionnés : [Delete Clips] → [Selected Clips]

Remarque : _____

- Sélectionner les clips ayant été cochés et appuyer sur le bouton [C.REVIEW/4] aura pour effet d'annuler la sélection.
- Si cette opération est réalisée sur plusieurs clips en même temps, une barre de progression apparaît. Lorsque l'opération est en cours de progression, vous pouvez l'arrêter en appuyant sur le bouton de réglage (●). Néanmoins, une fois les opérations achevées, il est impossible de les annuler.

Réduction des clips enregistrés

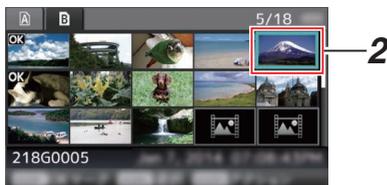
Vous pouvez extraire (réduire) les parties nécessaires d'un clip enregistré sur la carte SD. Le clip réduit est enregistré en tant que nouveau fichier sur la carte SD, tout comme le clip original. Aucune modification n'est apportée au clip original.

1 Passez au mode Média.

Changez de mode à l'aide du [MODE] bouton de sélection située sur le panneau de commande latéral.

2 Déplacez le pointeur vers le clip à réduire.

Déplacez le pointeur vers le clip à réduire à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼◀▶).

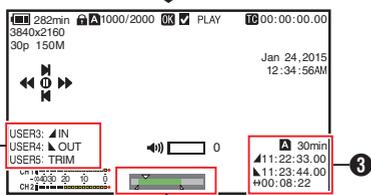
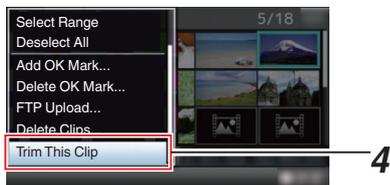


3 Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5].

L'écran de sélection d'action est affiché.

4 Sélectionnez [Trim This Clip], et appuyez sur le bouton de réglage (○).

La lecture du clip sélectionné commence.



1 Guide

Guide de service

2 Barre de position

- ▼ : Position actuelle de la vidéo
- ▲ : Position de départ de la réduction (point d'entrée)
- ▶ : Position de fin de la réduction (point de sortie)

3 Informations sur la réduction

- ▲ ou ▼ : Indique l'espace disponible sur le support de stockage (A ou B)
- ▲ : Indique le code temporel du point d'entrée
- ▶ : Indique le code temporel du point de sortie
- ↔ : Indique la durée entre le point d'entrée et le point de sortie

Remarque :

- Le clip réduit sera enregistré dans le même port de carte que celui du clip original.
- [Duration] s'affiche en jaune dans les durées suivantes. La réduction ne peut pas être effectuée dans ce cas.
 - Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [System] est réglé sur "4K" : 3 minutes ou plus, réglez autre que "4K" : 10 minutes ou plus.
- [Duration] s'affiche en jaune si la durée est plus longue que le temps d'enregistrement sur le support de stockage. La réduction ne peut pas être effectuée dans ce cas.
- Lorsque la réduction commence, l'affichage passe à l'écran d'affichage du support 2.

5 Spécifiez le point d'entrée.

- Utilisez les boutons comme ◀▶ ou ▲▼ pour déplacer la vidéo vers le point d'entrée.

(P82 [Lecture])

- Spécifiez le point d'entrée en appuyant sur le bouton [L0LUX/3] là où vous souhaitez commencer la réduction.

6 Spécifiez le point de sortie.

- Utilisez les boutons comme ◀▶ ou ▲▼ pour déplacer la vidéo vers le point de sortie.

(P82 [Lecture])

- Spécifiez le point de sortie en appuyant sur le bouton [C.REVIEW/4] là où vous souhaitez arrêter la réduction.

7 Effectuez la réduction.

Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5] pour effectuer la réduction.

Remarque :

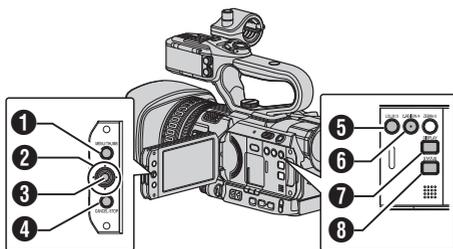
- Lorsque la réduction est en cours, vous pouvez appuyer sur le bouton [CANCEL] pour revenir à l'écran de vignette.
- Lorsque la réduction est en cours, vous pouvez appuyer sur le bouton [DISPLAY] pour changer l'affichage, mais les informations sur la réduction s'affichent toujours.
- Lors de la réduction des points d'entrée et de sortie, il se peut que le point d'entrée soit décalé jusqu'à une seconde en avance par rapport au point d'entrée spécifié, et que le point de sortie soit décalé jusqu'à une seconde en retard par rapport au point de sortie spécifié.

Fonctions de base dans l'écran de menu

- Appuyez sur le bouton [MENU/THUMB] sur l'écran ACL pour afficher l'écran de menu sur l'écran ACL et le viseur.
- Différents paramètres de prise de vue et de lecture peuvent être configurés sur l'écran de menu.
- Il y a deux types d'écrans de menu - [Main Menu] et [Favorites Menu].
- [Main Menu] contient tous les éléments de réglage du caméscope, classifiés selon les fonctions et les utilisations, tandis que [Favorites Menu] permet aux utilisateurs de personnaliser les éléments de menu selon leurs préférences. (☞ P119 [Ajout/édition d'éléments de menu fréquemment utilisés (Favorites Menu)])
- Les procédures de fonctionnement et les affichages de l'écran principal sont les mêmes pour les deux menus.
- L'écran de menu peut aussi être affiché sur des écrans externes raccordés à la borne de sortie du signal vidéo. (☞ P105 [Display On TV])

Boutons de service

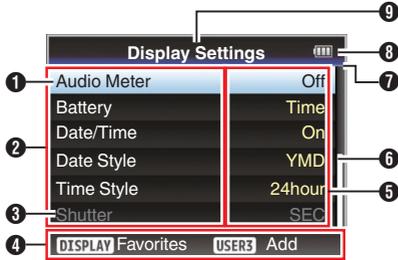
Utilisez les boutons de service sur le panneau de contrôle latéral du caméscope ou l'écran ACL pour faire fonctionner le menu.



- 1** Bouton [MENU/THUMB]
 - Affiche l'écran de menu. L'écran [Main Menu] est affiché par défaut.
 - Lors de l'utilisation normale, [Main Menu] est affiché si l'opération de menu précédente a terminé à [Main Menu] et [Favorites Menu] est affiché si l'opération de menu précédente a terminé à [Favorites Menu].
 - Appuyez sur ce bouton pour fermer l'écran du menu lors de l'affichage du menu et revenir à l'écran normal.
 - En appuyant et maintenant le bouton enfoncé pendant l'affichage du menu, l'écran [Main Menu] passe à [Favorites Menu] ou vice versa.
- 2** Bouton en forme de croix (▲▼◀▶)
 - ▲ : Déplace le pointeur vers le haut.
 - ▼ : Déplace le pointeur vers le bas.
 - ◀ : Retourne à l'élément précédent.
 - ▶ : Avance vers l'élément suivant.
- 3** Bouton de réglage (●)
Règle les valeurs et les éléments.
- 4** Bouton [CANCEL]
Annule les réglages et retourne à l'écran précédent.
- 5** Bouton [LOLUX/3]
Ajoute l'élément sélectionné de menu ou de sous-menu au [Favorites Menu] si enfoncé. (☞ P119 [Ajout/édition d'éléments de menu fréquemment utilisés (Favorites Menu)])
- 6** Bouton [C.REVIEW/4]
Réinitialise les réglages dans l'écran de réglage [TC Preset] ou [UB Preset]. Ce bouton est désactivé sur d'autres écrans.
- 7** Bouton [DISPLAY]
Bascule entre les affichages de [Main Menu] et de [Favorites Menu].
- 8** Bouton [STATUS]
Affiche un simple menu d'Aide. Aide Simple s'affiche uniquement lorsque l'élément de menu sélectionné prend en charge la fonction.

Affichage et description de l'écran de menu

Sélectionner les éléments de menu



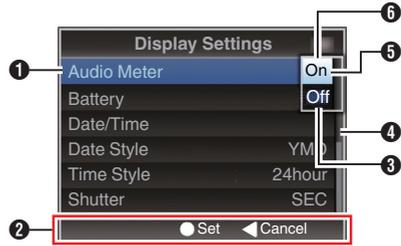
- 1 Pointeur
Indique l'élément sélectionné. Utilisez le bouton en forme de croix (▲▼) pour déplacer le pointeur
- 2 Élément de menu
 - Affiche les noms de l'élément de menu et du sous-menu.
 - Les éléments de menu suivis de [...] indiquent qu'il y a un sous-menu à accéder.
- 3 Élément fixé
Les éléments qui ne peuvent pas être modifiés sont affichés en gris et ne peuvent pas être sélectionnés.
- 4 Guide de service
Guide pour les boutons de service actuels.
- 5 Valeur de réglage
Réglage des valeurs pour les éléments de menu.
Pour les menus avec des sous-menus, les valeurs ne sont pas affichées.
- 6 Barre de défilement
Indique la position de défilement.
- 7 En-tête
Indique le type de menu en cours avec la couleur de ligne.
Bleu : Écran [Main Menu]
Vert : [Favorites Menu] (Écran de fonctionnement)
Magenta : [Favorites Menu] (Écran d'édition)
- 8 Charge de batterie restante
(P27 [Affichage de l'état d'alimentation])

Remarque :

- Si la batterie fournie (ou la batterie équivalente vendue séparément) n'est pas utilisée, le symbole de batterie qui indique le niveau restant de charge pourrait ne pas être affiché.

- 9 Titre du menu
Titre du menu actuellement affiché.

Modifier les valeurs de réglage



- 1 Élément de menu à modifier
Élément de menu à modifier.
Une liste des valeurs de réglage 6 s'affiche en tant que menu contextuel.
- 2 Guide de service
Guide pour les boutons de service actuels.
- 3 Valeurs de réglage avant la modification
Valeurs de réglage avant la modification. Le fond de l'élément est affiché en bleu.
- 4 Barre de défilement
Indique la position de défilement.
- 5 Pointeur
Indique l'élément sélectionné. Utilisez le bouton en forme de croix (▲▼) pour déplacer le pointeur
- 6 Liste des valeurs de réglage
 - Un menu contextuel qui affiche la liste des valeurs de réglage à sélectionner.
 - La hauteur du menu contextuel dépend du nombre de réglages disponibles. Utilisez la barre de défilement 4 pour confirmer l'état d'affichage actuel.

Saisie de texte avec un clavier de logiciel

Utilisez le clavier de logiciel pour saisir le sous-nom de [Setup File], [Clip Name Prefix], et les paramètres sous [Network] → [Settings].

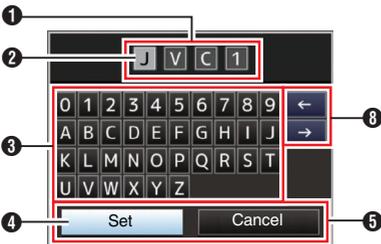
Saisie d'un sous-nom

(☞ P132 [Configurer les fichiers d'installation])



Saisie du [Clip Name Prefix]

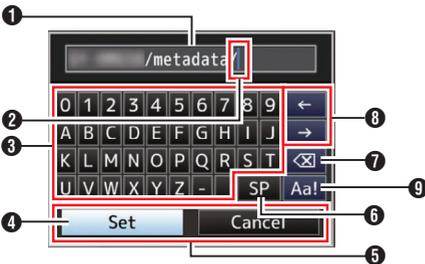
(☞ P114 [Clip Name Prefix])



Réglages sous [Network] → [Settings]

Le clavier affiché varie selon les réglages.

(☞ P114 [Élément Network/Settings 200])



- 1 Champ de saisie de caractères
 - Champ pour saisir le titre.
 - Vous pouvez saisir jusqu'à 8 caractères pour le sous-nom [Setup File] ou jusqu'à 4 caractères pour [Clip Name Prefix].
- 2 Pointeur de caractères
Sélectionnez un caractère à l'aide du pointeur de touche 4 et appuyez sur le bouton réglage (●) pour entrer le caractère sélectionné à la position du pointeur de caractère. Le pointeur de caractères se déplace à la position suivante à droite à chaque fois qu'un caractère est saisi. Le pointeur peut être déplacé à l'aide des touches en forme de flèches 6.
- 3 Touches de caractères
Utilisez le bouton en forme de croix (▲▼◀▶) pour déplacer le pointeur de touche 4 jusqu'au caractère que vous désirez saisir.
- 4 Pointeur de touche
Indique le caractère ou l'élément actuellement sélectionné. Utilisez le bouton en forme de croix (▲▼◀▶) pour déplacer le pointeur.
- 5 Boutons de confirmation
 - Sélectionnez [Set]/[Store] et appuyez sur le bouton de réglage (●) pour confirmer le titre.
 - Sélectionnez [Cancel] et appuyez sur le bouton de réglage (●) du panneau de contrôle latéral du caméscope pour interrompre la saisie de caractères et revenir à l'écran précédent.
- 6 [SP] Touche d'espace
Sélectionnez [SP] et appuyez sur le bouton de réglage (●) du panneau de contrôle latéral du caméscope pour saisir un espace à la position actuelle du pointeur de caractères 2.
- 7 [X] Touche retour
Sélectionnez [X] et appuyez sur le bouton de réglage (●) sur le panneau de contrôle latéral du caméscope pour effacer le caractère à gauche du pointeur de caractères 2.
- 8 Touches en forme de flèche
Déplacent la position du pointeur de caractères 2.
- 9 Bouton de changement de caractères
Passe les caractères 3 en majuscule, minuscule et symboles.

Diagramme hiérarchique de l'écran de menu

[Main Menu...]	(P 91)	[Color Matrix]	(P 98)
├─ [Camera Function...]	(P 92)	├─ [Color Gain]	(P 98)
│ ┌─ [Bars]	(P 92)	└─ [Reset Process]	(P 98)
│ │ ┌─ [OIS]	(P 92)		
│ │ │ ┌─ [Flicker Correction]	(P 92)		
│ │ │ │ ┌─ [Shutter]	(P 92)		
│ │ │ │ │ ┌─ [AE Speed]	(P 92)		
│ │ │ │ │ │ ┌─ [AGC Limit]	(P 92)		
│ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Auto Iris Limit (OPEN)]	(P 92)		
│ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Auto Iris Limit (CLOSE)]	(P 92)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [EEI Limit]	(P 92)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Smooth Trans]	(P 92)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [FAW]	(P 93)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [GAIN L]	(P 93)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [GAIN M]	(P 93)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [GAIN H]	(P 93)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Dynamic Zoom]	(P 93)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Handle Zoom Speed L]	(P 93)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Handle Zoom Speed M]	(P 93)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Handle Zoom Speed H]	(P 93)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Zoom Ring]	(P 93)		
│ ┌─ [Iris Dial]	(P 93)		
│ ┌─ [AF Speed]	(P 93)		
│ ┌─ [AF Assist]	(P 93)		
│ ┌─ [User Switch Set...]	(P 93)		
└─ [Camera Process...]	(P 96)		
│ ┌─ [Detail]	(P 96)		
│ │ ┌─ [Adjust...]	(P 96)		
│ │ │ ┌─ [Master Black]	(P 96)		
│ │ │ │ ┌─ [Black Toe]	(P 96)		
│ │ │ │ │ ┌─ [Knee]	(P 96)		
│ │ │ │ │ │ ┌─ [White Clip]	(P 97)		
│ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Gamma]	(P 97)		
│ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [WDR]	(P 97)		
│ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [White Balance...]	(P 97)		
		├─ [TC/UB...]	(P 99)
		│ ┌─ [TC Generator]	(P 99)
		│ │ ┌─ [TC Preset]	(P 99)
		│ │ │ ┌─ [UB Mode]	(P 99)
		│ │ │ │ ┌─ [Drop Frame]	(P 100)
		├─ [LCD/VF...]	(P 100)
		│ ┌─ [Shooting Assist...]	(P 100)
		│ │ ┌─ [Marker Settings...]	(P 100)
		│ │ │ ┌─ [Display Settings...]	(P 100)
		│ │ │ │ ┌─ [VF SW]	(P 100)
		│ │ │ │ │ ┌─ [VF Color]	(P 100)
		│ │ │ │ │ │ ┌─ [VF Bright]	(P 101)
		│ │ │ │ │ │ │ ┌─ [VF Contrast]	(P 101)
		│ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [LCD Bright]	(P 101)
		│ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [LCD Contrast]	(P 101)
		│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [LCD Backlight]	(P 101)
		│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [LCD Mirror]	(P 101)
		│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [LCD/VF Peaking]	(P 101)
		├─ [A/V Set...]	(P 105)
		│ ┌─ [Video Set...]	(P 105)
		│ │ ┌─ [Audio Set...]	(P 105)
		├─ [System...]	(P 109)
		│ ┌─ [Record Set...]	(P 109)
		│ │ ┌─ [Media]	(P 109)
		│ │ │ ┌─ [Setup File]	(P 109)
		│ │ │ │ ┌─ [Tally Lamp]	(P 109)
		│ │ │ │ │ ┌─ [Language]	(P 109)
		│ │ │ │ │ │ ┌─ [Network] 200	(P 109)
		│ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Settings]	(P 110)
		│ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Reset All]	(P 110)
		│ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Date/Time]	(P 110)
		│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [Time Zone]	(P 110)
		│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ ┌─ [System Information]	(P 110)

Remarque :

- Certains menus ne peuvent pas être réglés, ce qui dépend du mode de fonctionnement ou de l'état du caméscope. Ces éléments sont affichés en gris et ne peuvent pas être sélectionnés.
- La valeur de réglage avec le symbole ● est le réglage par défaut.

Menu Camera Function

Ecran de menu pour spécifier les réglages de fonctionnement pendant la prise de vue. Cet élément ne peut être sélectionné qu'en mode caméra.

Bars

Pour spécifier si produire les barres de couleur en sortie.

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Remarque :

- Les signaux des tests d'audio (1 kHz) peuvent se rendre simultanément à la sortie de la barre de couleur.

( P108 [Test Tone])

OIS

Pour spécifier si activer le stabilisateur d'image. Lorsque "On" est sélectionné, réglez le Level.

[Valeurs de réglage : ●On, Off]

↳ Level

Pour paramétrer le niveau de stabilisation de l'image. [Valeurs de réglage : High, ●Normal]

Remarque :

- L'icône change selon le réglage de niveau. ( P124 [Symbole de stabilisateur d'image])
- Lorsque "High" est sélectionné, corriger les tremblements de caméscope importants peut assombrir la zone périphérique de l'image.

Flicker Correction

Pour régler si ajuster le scintillement de l'image produit sous une lumière fluorescente.

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Shutter

Pour spécifier les réglages liés à l'obturateur. Réglez sur "Step" (valeur fixe) ou "Variable" lors du fonctionnement avec les boutons de volume ▲ / ▼ sur le côté du caméscope.

• Variable :

Règle sur balayage variable. Utilisez ce paramètre lorsque vous filmez un écran d'ordinateur.

• Step :

Règle les pas d'obturation, ce qui fait basculer la vitesse d'obturation vers une valeur fixe.

[Valeurs de réglage : Variable, ●Step]

AE Speed

Pour régler la vitesse de convergence pendant AE (exposition automatique).

[Valeurs de réglage : ●Fast, Middle, Slow]

AGC Limit

Pour régler la valeur de gain maximal de "AGC", qui rehausse électriquement le niveau de sensibilité selon la luminosité automatiquement.

[Valeurs de réglage : 24dB, ●18dB, 12dB, 6dB]

Auto Iris Limit (OPEN)

Pour régler la valeur limite du côté OUVERT quand le diaphragme automatique est activé.

[Valeurs de réglage : F4, F2.8, ●F2, F1.8, F1.6, F1.4, F1.2]

Auto Iris Limit (CLOSE)

Pour régler la valeur limite du côté FERME quand le diaphragme automatique est activé.

[Valeurs de réglage : F11, F8, ●F5.6, F4]

EElimit

Pour régler la plage de contrôle de la vitesse d'obturation quand le mode Obturateur automatique (EEI) est désactivé.

[Valeurs de réglage : 4F-stop, ●3F-stop, 2F-stop]

Smooth Trans

Pour le réglage de la fonction d'amortissement, qui ralentit le changement brusque lors de la manipulation du commutateur [GAIN] ou [WHT.BAL B/A/PRST].

[Valeurs de réglage : ●Off, Slow, Middle, Fast]

Remarque :

- Cette fonction est désactivée lorsque AGC est en marche.

FAW

Pour régler la position dans le commutateur de balance des blancs [WHT.BAL B/A/PRST] pour attribuer la fonction FAW (balance des blancs automatique complète).
[Valeurs de réglage : ●None, PRST, A, B]

GAIN L/GAIN M/GAIN H

Pour spécifier la valeur de gain de chaque position sur le sélecteur [GAIN].

Le réglage est fixé sur "AGC" en mode automatique complet. De plus, le réglage de la sensibilité dans Lolux est utilisé.

(☞ P94 [Lolux])

[Valeurs de réglage : 24dB, 21dB, 18dB, 15dB, 12dB, 9dB, 6dB, 3dB, 0dB, AGC]

(Valeurs par défaut GAIN L : 0dB, GAIN M : 6dB, GAIN H : 12dB)

Dynamic Zoom

Pour le réglage de l'activation de la fonction de zoom dynamique.

- Off : Active seulement le zoom optique (1x à 12x).
- On : Active le zoom dynamique (12x à 24x) en plus du zoom optique.

[Valeurs de réglage : ●Off, On]

Remarque : _____

- Quand [System] est réglé sur "4K", cet élément est fixé sur "Off" et ne peut pas être sélectionné.

Handle Zoom Speed L/Handle Zoom Speed M/Handle Zoom Speed H **HDL**

Pour régler la vitesse du zoom pour chaque position sur le sélecteur de vitesse de zoom [ZOOM L/M/H]. Plus la valeur est élevée, plus la vitesse de zoom est rapide. Sélectionner "Off" désactive le fonctionnement du zoom sur la poignée.

[Valeurs de réglage : Off, 1 à 7]

(Valeurs par défaut Handle Zoom Speed L : 1, Handle Zoom Speed M : 4, Handle Zoom Speed H : 7)

Zoom Ring

Pour l'attribution d'un zoom ou du réglage du diaphragme pour la bague de zoom.

[Valeurs de réglage : ●Zoom, Iris]

Iris Dial

Pour l'attribution du diaphragme, de l'obturateur ou le réglage du niveau AE à la molette du diaphragme.
[Valeurs de réglage : ●Iris, Shutter, AE Level]

AF Speed

Pour le réglage de la vitesse de l'utilisation de l'AF.
[Valeurs de réglage : Fast, ●Middle, Slow]

AF Assist

Pour régler si vous souhaitez changer le point de mise au point automatique lorsque la bague de mise au point est tournée pendant la mise au point automatique (AF).

- Off : Réglez la fonction AF Assist sur "Off".
- Far/Near : Cette option vous permet de décaler le point de mise au point automatique sur des directions proches et éloignées en tournant la bague de mise au point pendant la mise au point automatique.
- Area : Cette option vous permet de décaler le point de mise au point automatique à gauche, au centre, à droite ou à des directions proches et éloignées en tournant la bague de mise au point pendant la mise au point automatique.

La sélection de cette option affiche l'icône  dans la zone.

[Valeurs de réglage : ●Off, Far/Near, Area]
(☞ P47 [Fonction d'assistance AF])

Remarque : _____

- Ce réglage ne s'applique véritablement que lorsque le sélecteur [FOCUS] est réglé sur "AUTO".
- Il est possible d'activer temporairement le mode d'ajustement manuel de la mise au point en tournant la bague de mise au point dans le mode AF. Si la bague de mise au point n'est pas utilisée pendant un certain temps, le caméscope retourne au mode AF.

User Switch Set...

Pour spécifier les réglages liés au bouton d'utilisateur.
(☞ P94 [Élément User Switch Set])

Élément User Switch Set

USER1 ~ USER9, LCD KEY▲/LCD KEY▶/LCD KEY▼/LCD KEY◀

Par l'attribution d'une des fonctions suivantes à chacun des boutons [F.ASSIST/1], [TC/2], [LOLUX/3], [C.REVIEW/4], [ZEBRA/5], [OIS/6], [REC/7], [EXPANDED FOCUS/8], [AWB/9] ou aux boutons en forme de croix sur l'écran ACL, ceux-ci peuvent être utilisés pour contrôler les fonctions attribuées (marche/arrêt, démarrage, basculement).

Réglez selon les conditions de prise de vue.

Utilisation possible en mode caméra seulement.

[Valeurs de réglage : None, Zebra, Marker, Bars, Focus Assist, OIS, LCD Backlight, Lolux, AE/FAW Lock, Face Detect, OK Mark, Clip Cutter Trig, Backup Trig, Clip Review, Load Picture File, White Balance, TC Preset, AWB, Rec, Preset Zoom1, Preset Zoom2, Preset Zoom3, Push AF/AF Lock, One Push Iris, Expanded Focus, Live Streaming **200**]

Remarque : _____

- "Rec" peut uniquement être attribué aux boutons [REC/7], [EXPANDED FOCUS/8] et [AWB/9].

Lolux

Pour augmenter la sensibilité dans des environnements sombres, réglez la valeur dans le mode Lolux.

[Valeurs de réglage : 36dB, ●30dB]

Clip Review

Pour spécifier le fonctionnement lorsque l'un des éléments [USER1]-[USER9], [LCD KEY▲], [LCD KEY▶], [LCD KEY▼] ou [LCD KEY◀] est réglé sur "Clip Review".

- Last 5sec : Visualise environ 5 secondes de la fin du clip.
- Top 5sec : Visualise environ 5 secondes du début du clip.
- Clip : Visualise tout le clip.

[Valeurs de réglage : ●Last 5sec, Top 5sec, Clip]

Face Detect

Pour spécifier le fonctionnement lorsque l'un des éléments [USER1]-[USER9], [LCD KEY▲], [LCD KEY▶], [LCD KEY▼] ou [LCD KEY◀] est réglé sur "Face Detect".

Sélectionnez le contrôle pour suivre les résultats de la détection de visage.

- AF&AE : Règle la focalisation automatique et le contrôle de l'exposition pour le visage suivi.
- AF : Règle la focalisation automatique pour le visage suivi.

[Valeurs de réglage : ●AF&AE, AF]

[☞ P49 [Ajuster la focalisation par détection de visage])

Remarque : _____

- La détection de visage ne fonctionne pas lorsque le mode "MF" est désactivé à l'aide du bouton de sélection [AF/MF].
- Lorsque "AF" est spécifié, cette fonction ne sera activée que lorsque le mode "AF" est activé à l'aide du bouton de sélection [AF/MF].
- Lorsque "AF&AE" est spécifié, cette fonction s'active lorsque le mode "AF" est activé à l'aide du bouton de sélection [AF/MF], et lorsqu'un ou plusieurs des éléments (gain, diaphragme et obturateur) sont en mode automatique.

↳ Sensitivity

Pour régler le niveau de facilité de détection de visage.

[Valeurs de réglage : Low, Middle, ●High]

↳ Hysteresis

Pour régler la marge afin de maintenir l'état lorsque le visage suivi est perdu.

Réglez sur "Fast" pour sélectionner un autre objet immédiatement si le visage à l'écran est perdu.

Réglez sur "Slow" pour opérer à la même position pendant un certain temps même si le visage sur l'écran est perdu.

[Valeurs de réglage : Fast, ●Middle, Slow]

AE/FAW Lock

Pour spécifier le fonctionnement lorsque l'un des éléments [USER1]-[USER9], [LCD KEY▲], [LCD KEY▶], [LCD KEY▼] ou [LCD KEY◀] est réglé sur "AE/FAW Lock".

- **FAW :**
Fixe le réglage FAW (Balance des blancs automatique à plein temps) à la valeur sur le point, le bouton utilisateur attribué avec "AE/FAW Lock" est enfoncé.
- **AE :**
Utilisez cette fonction pour fixer une valeur à la fonction de gain, de diaphragme ou d'obturation automatique lorsque le bouton d'utilisateur auquel la fonction "AE/FAW Lock" est attribuée est enfoncé.
- **AE/FAW:**
Utilisez cette fonction pour fixer le réglage du FAW (balance des blancs automatique à plein temps) et la fonction automatique de gain, diaphragme ou d'obturation à la valeur pour le point dont le bouton utilisateur attribué avec "AE/FAW Lock" est enfoncé.

[Valeurs de réglage : FAW, ●AE, AE/FAW]

Remarque :

- La fonction ne marche que lorsque le diaphragme, le gain ou la balance des blancs est établi en mode automatique.
- "AE/FAW Lock" est annulé lorsque le bouton utilisateur auquel la fonction "AE/FAW Lock" est attribuée est enfoncé, ou lorsque l'une des fonctions pouvant être bloquées est utilisée indépendamment du mode (Manuel ou Auto).

Preset Zoom Speed

Pour régler la vitesse pour passer à la position de zoom prédéfinie attribuée à un bouton d'utilisateur.
[Valeurs de réglage : de 1 à 21 (● 11)]

Expanded Focus

Pour spécifier le fonctionnement lorsque l'un des éléments [USER1]-[USER9], [LCD KEY▲], [LCD KEY▶], [LCD KEY▼] ou [LCD KEY◀] est réglé sur "Expanded Focus".

- **Toggle :**
Chaque pression sur le bouton utilisateur auquel est attribué "Expanded Focus" allume ou éteint la fonction "Expanded Focus".
- **Momentary :**
La fonction "Expanded Focus" est activée entre chaque pression sur le bouton utilisateur auquel est attribué "Expanded Focus".
- **Limited Time:**
Active la minuterie.
Lors de la mise au point automatique, la fonction [Expanded Focus] s'éteint environ 3 secondes après avoir été activée.
Lors de la mise au point manuelle, la fonction [Expanded Focus] s'éteint environ 3 secondes après l'arrêt de l'utilisation de la bague de mise au point.

[Valeurs de réglage : ●Toggle, Momentary, Limited Time]

Menu Camera Process

Écran de menu pour régler la qualité des images du caméscope.
Cet élément ne peut être sélectionné qu'en mode sport.

Detail

Pour ajuster le niveau de précision du contour (du détail).

Augmenter la valeur augmente la netteté du contour.

[Valeurs de réglage : de -10 à +10, Off (●0)]

↳ Adjust...

Pour spécifier les réglages détaillés du contour (du détail).

(P98 [Élément Detail/Adjust])

Remarque : _____

- Cet élément ne peut pas être sélectionné quand [Detail] est réglé sur "Off".

Master Black

Pour régler le niveau de pied (noir maître) qui sert de noir de référence.

Augmenter la valeur augmente le niveau de pied.

[Valeurs de réglage : de -50 à +50 (●0)]

Black Toe

Traitez les zones sombres en fonction de l'équilibre des zones claires et sombres de l'image pour ajuster la balance globale de contraste.

Pour modifier le gain de zones sombres. Ajustez cet élément en fonction de l'état des signaux vidéo saisis.

- Stretch :
Augmente le gain des zones sombres d'une image pour étaler les signaux de ces zones seulement, ce qui montre le contraste entre les zones lumineuses et sombres plus clairement. Réglez le degré d'étalement à l'aide de [Stretch Level].

- Normal :
État normal.
- Compress :
Comprime le gain des zones sombres pour augmenter le contraste lorsque l'image entière apparaît lumineuse et le contraste est faible. Spécifiez le niveau de compression avec [Compress Level].

[Valeurs de réglage : Stretch, ●Normal, Compress]

Remarque : _____

- Quand [WDR] est réglé sur autre chose que "Off", cet élément s'affiche comme "---" et ne peut pas être sélectionné.

↳ Stretch Level

La quantité d'étalement augmente quand une plus grande valeur est spécifiée.

[Valeurs de réglage : de 1 à 5 (●3)]

Remarque : _____

- Cet élément est affiché uniquement quand [Black Toe] est réglé sur "Stretch". Sinon, cet élément apparaît comme "---" et ne peut pas être sélectionné.

↳ Compress Level

Le niveau de compression augmente quand une plus grande valeur est spécifiée.

[Valeurs de réglage : de 1 à 5 (●3)]

Remarque : _____

- Cet élément est affiché uniquement quand [Black Toe] est réglé sur "Compress". Sinon, cet élément apparaît comme "---" et ne peut pas être sélectionné.

Knee

Pour spécifier l'opération "Knee", qui comprime les signaux vidéo au-delà d'un certain niveau pour montrer la gradation de la partie mise en valeur. Pour vérifier la gradation de la zone lumineuse, réglez sur "Manual" et ajustez le point du coude (point de début du fonctionnement du coude) manuellement.

- Manual :
Permet l'ajustement manuel du point du coude en utilisant [Level].
- Auto :
Ajuste le point du coude automatiquement selon le niveau de luminosité.

[Valeurs de réglage : Manual, ●Auto]

Remarque : _____

- Quand [WDR] est réglé sur autre chose que "Off", cet élément s'affiche comme "---" et ne peut pas être sélectionné.

↳ Level

Pour régler le point de début (point du coude) de compression du coude lorsque [Knee] est réglé sur "Manual".

[Valeurs de réglage : ●100.0%,97.5%,95.0%,92.5%,90.0%,87.5%,85.0%]

Remarque : _____

- Quand [Knee] est réglé sur autre chose que "Auto", ou lorsque [WDR] est réglée sur autre chose que "Off", cet élément s'affiche comme "---" et ne peut pas être sélectionné.

Sensitivity

Pour régler la vitesse de réponse du fonctionnement du "Knee" quand [Knee] est réglé sur "Auto".

Réglez sur "Slow" lorsque la prise d'un objet dans des conditions où il y a un changement brusque dans l'intensité de la lumière.

[Valeurs de réglage : ●Fast, Middle, Slow]

Remarque : _____

- Quand [Knee] est réglé sur "Manual", ou lorsque [WDR] est réglée sur autre chose que "Off", cet élément s'affiche comme "---" et ne peut pas être sélectionné.

White Clip

Pour régler le point à appliquer l'écrêtage du blanc pour l'entrée de signaux vidéo avec un haut niveau de luminosité.

- 108% :
Applique l'écrêtage du blanc au point où le niveau de luminosité est 108 %.
- 103% :
Applique l'écrêtage du blanc au point où le niveau de luminosité est 103 %.
- 100% :
Applique l'écrêtage du blanc au point où le niveau de luminosité est 100 %. Réglez sur cette valeur lorsque le système utilisé limite les signaux de sortie Y à l'intérieur des 100 %.

[Valeurs de réglage : ●108%, 103%, 100%]

Remarque : _____

- Quand [WDR] est réglé sur autre chose que "Off", cet élément s'affiche comme "108%" et ne peut pas être sélectionné.

Gamma

Pour ajuster la courbe gamma qui détermine l'expression de gradation.

- Cinema :
Règle sur une courbe gamma avec une gradation similaire aux caractéristiques d'écran des films.
- Standard :
Règle sur une courbe gamma standard.

[Valeurs de réglage : Cinema, ●Standard]

Remarque : _____

- Quand [WDR] est réglé sur autre chose que "Off", cet élément s'affiche comme "---" et ne peut pas être sélectionné.

Gamma Level

Cet élément ne peut être pas spécifié séparément quand [Gamma] est réglé sur "Standard" ou "Cinema".

- Augmenter le nombre :
Améliore la gradation du noir. Cependant, la gradation des zones lumineuses se détériore.
- Diminuer le nombre :
Améliore la gradation des zones lumineuses. Cependant, la gradation du noir se détériore.

[Valeurs de réglage : de -5 à +5 (●0)]

WDR

Pour régler la fonction WDR (plage dynamique large).

Lors de la prise de vue d'un objet avec une plage dynamique large du fait de conditions de contre-jour, cette fonction compresse la plage dynamique tout en maintenant le contraste de l'image grâce à la compensation de gradation des signaux vidéo entrant.

- Strong :
Améliore les effets de compensation de la gradation pour un objet avec une plage dynamique large due aux conditions extérieures ou à un contre-jour important.
- Natural :
Réglage normal pour la plage dynamique étendue.
- Weak :
Réduit les effets de compensation de la gradation par rapport au réglage normal.
- Off :
Règle la fonction de plage dynamique étendue sur "Off".

[Valeurs de réglage : Strong, Natural, Weak, ●Off]

Remarque : _____

- Lorsque [WDR] est réglée sur autre chose que "Off", [Black Toe], [Knee], [Gamma] et [White Clip] ne peuvent pas être sélectionnés.

White Balance...

Menu d'ajustement de la balance des blancs.
(☰ P98 [Élément White Balance])

- * Pour plus de détails, reportez-vous à "[Régler la balance des blancs] (☰ P 56)".

Color Matrix

Pour régler la matrice de couleur.

- Cinema Subdued :
Règle sur une matrice de couleur discrète qui est semblable aux caractéristiques d'écran des films.
- Cinema Vivid :
Règle sur une matrice de couleur vive qui est semblable aux caractéristiques d'écran des films.
- Standard :
Règle sur une matrice de couleur standard.

[Valeurs de réglage : Cinema Subdued, Cinema Vivid, ●Standard]

Color Gain

Pour ajuster le niveau de la couleur du signal vidéo. Augmenter la valeur fonce la couleur.

[Valeurs de réglage : de -50 à +15, Off (●0)]

Remarque : _____

- Les images sont affichées en noir-et-blanc lorsque cet élément est réglé sur "Off".

Reset Process

Restaure tous les éléments du menu [Camera Process] à leurs réglages par défaut.

Élément Detail/Adjust

V/H Balance

Pour régler la balance H/V afin d'améliorer le contour (détail) dans le sens horizontal (H) ou vertical (V).

- H+1 à H+4 :
Augmenter la valeur améliore le contour dans le sens horizontal.
- V+1 à V+4 :
Augmenter la valeur améliore le contour dans le sens vertical.

[Valeurs de réglage : H+1 à H+4, ●Normal, V+1 à V+4]

Remarque : _____

- Lorsque [System] sous [Record Format] est réglé sur "SD", cet élément est fixé sur "Normal".
- Lorsque [System] sous [Record Format] est réglé sur "HD+Web", cet élément peut être réglé pendant l'enregistrement HD, mais il sera fixé sur "Normal" pendant l'enregistrement SD.

Élément White Balance

Preset Temp.

Pour régler la température chromatique quand le commutateur [WHT.BAL B/A/PRST] est réglé sur "PRST".

Pour plus de détails, reportez-vous à "[Régler la balance des blancs] (P 56)".

Alternative Temp.

Pour régler la température chromatique alternative dans le mode préréglé.

Quand le commutateur [WHT.BAL B/A/PRST] est réglé sur "PRST", chaque pression sur le bouton [AWB/9] passe le réglage de température chromatique au mode préréglé. ([Preset Temp.] ↔ [Alternative Temp.]

Pour plus de détails, reportez-vous à "[Régler la balance des blancs] (P 56)".

AWB Paint

Pour ajuster la composante R (rouge)/B (bleu) du mode AWB (balance des blancs automatique). Pour plus de détails, reportez-vous à “[Régler la balance des blancs] (☞ P 56)”.

- Augmenter le nombre :
Renforce le rouge/bleu.
- Diminuer le nombre :
Affaiblit le rouge/bleu.

[Valeurs de réglage : de -32 à +32 (● 0)]

Remarque : _____

- Cet élément peut être sélectionné quand le commutateur [WHT.BAL B/A/PRST] du côté droit du caméscope est réglé sur “A” ou “B”. Quand “PRST” est réglé, cet élément s’affiche comme “---” et ne peut pas être sélectionné.
- Différentes valeurs peuvent être spécifiées pour “A” et “B”.
- Lorsque [Clear Paint After AWB] est réglé sur “On”, appuyer sur le bouton [AWB/9] pour réajuster la balance des blancs commute les valeurs R et B automatiquement sur “0”.

Clear Paint After AWB

Pour spécifier si effacer les réglages [AWB Paint] (valeur R et B) après l’exécution de AWB (balance des blancs automatique).

- On :
Établit les réglages [AWB Paint] (valeur R et B) sur “0” après l’exécution de AWB (balance automatique des blancs).
- Off :
Ne modifie pas les réglages [AWB Paint] (valeur R et B) après l’exécution de AWB (balance automatique des blancs).

[Valeurs de réglage : ●On, Off]

FAW Paint

Pour ajuster la composante R (rouge)/B (bleu) en mode FAW (balance automatique intégrale des blancs).

- Augmenter le nombre :
Renforce le rouge/bleu.
- Diminuer le nombre :
Affaiblit le rouge/bleu.

[Valeurs de réglage : de -32 à +32 (● 0)]

Menu TC/UB

Ecran de menu pour régler le code temporel ou le bit d'utilisateur.

Cet élément ne peut pas être sélectionné en mode support ou pendant l'enregistrement.

TC Generator

Pour paramétrer le fonctionnement du code temporel.

- Free Run :
Le code temporel fonctionne en mode d'exécution à tous moments, peu importe l'état d'enregistrement. Il continue à fonctionner même quand le caméscope est éteint.
- Rec Run :
Le code temporel fonctionne en mode d'exécution pendant l'enregistrement. Il continue à fonctionner dans l'ordre des clips enregistrés aussi longtemps que la carte SD n'est pas remplacée. Si la carte SD est retirée et l'enregistrement se fait sur une autre carte, le code temporel sera enregistré sur la nouvelle carte de l'endroit où il a été laissé sur la précédente carte.
- Regen :
Le code temporel fonctionne en mode d'exécution pendant l'enregistrement. Lorsque la carte SD est remplacée, le code enregistré en dernier sur la carte est lu et enregistrée sur une nouvelle carte de sorte que le code temporel continue en ordre d'exécution.

[Valeurs de réglage : Free Run, ●Rec Run, Regen]

TC Preset

Pour le réglage du code temporel (heure, minute, seconde, trame).

Affichage : Réglage Drop 02:02:25.20
: Réglage Non Drop 02:02:25:20

UB Mode

Pour régler le mode d'enregistrement du bit d'utilisateur.

- Date:
Enregistre la date.
- Time:
Enregistre la durée.
- Preset:
Enregistre en fonction de la valeur prédéfinie. (☞ P67 [Réglage du bit d'utilisateur])

[Valeurs de réglage : Date, Time, ●Preset]

Remarque : _____

- Si UB Mode est réglé sur “Time”, le bit d'utilisateur fonctionne avec le format 24 heures, même si l'écran LCD est au format 12 heures.

↳ Preset

Pour régler le bit d'utilisateur. (chiffre pas chiffre)

Affichage: AB CD EF 01

(P67 [Préréglage du bit d'utilisateur])

Remarque : _____

- Quand [UB Mode] est réglé sur "Date" ou "Time", cet élément s'affiche comme "---" et le pré réglage est désactivé.

Drop Frame

Pour régler le mode de verrouillage de trame du générateur de code temporel.

- Non Drop:
Le générateur de code temporel interne fonctionne en mode non-drop. Utilisez ce réglage pour mettre l'accent sur le nombre de trames.
- Drop:
Le générateur de code temporel interne fonctionne en mode drop. Utilisez ce réglage pour mettre l'accent sur le temps d'enregistrement.

[Valeurs de réglage : Non Drop, ●Drop]

Remarque : _____

- Cet élément peut être réglé uniquement si [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A]Frame Rate est réglée sur "60p", "30p" ou "60i". Lorsque [Frame Rate] est "24p", "Non Drop" devient fixe et ne peut pas être sélectionné. Quand [Frame Rate] est "50p", "25p" ou "50i", cet élément s'affiche comme "---" et ne peut pas être sélectionné.
(P111 [A Frame Rate])

Menu LCD/VF

Élément pour spécifier les réglages liés à l'écran ACL ou à l'écran du viseur.

Ce menu peut être utilisé pour spécifier les réglages liés au mode d'assistance de focalisation, à l'affichage de zébrures, à la taille de l'écran, au marqueur et à la zone de sécurité. En plus, il est également utilisé pour sélectionner d'afficher des caractères soit sur l'écran ACL soit sur l'écran du viseur, ainsi que pour régler la qualité de l'image de l'écran ACL.

Shooting Assist...

Menu pour régler la fonction de Shooting Assist.

(P101 [Élément Shooting Assist])

Marker Settings...

Pour régler des éléments tels que la zone de sécurité et la marque du centre.

(P102 [Élément Marker Settings])

Display Settings...

Pour spécifier les réglages liés à l'affichage.

(P103 [Élément Display Settings])

VF SW

Pour régler si vous souhaitez attribuer l'opération pour l'extraction ou la rétractation du viseur au commutateur.

- Disable:
Une image du viseur s'affiche indépendamment de l'état du viseur.
- Enable :
Affiche une image du viseur uniquement lorsque le viseur est retiré.

[Valeurs de réglage : Disable, ●Enable]

Remarque : _____

- Affiche une image du viseur, quel que soit le réglage lorsqu'une image ne s'affiche pas sur l'écran ACL.
(P33 [Affichages sur l'écran ACL et l'écran du viseur (VF)])

VF Color

Pour sélectionner si afficher l'image sur l'écran du viseur en couleurs ou en noir-et-blanc.

Sélectionnez "On" pour un affichage en couleurs et "Off" pour un affichage en noir et blanc.

[Valeurs de réglage : ●On, Off]

VF Bright

Pour paramétrer la luminosité de l'écran du viseur. Augmenter la valeur augmente la luminosité. [Valeurs de réglage : de -10 à +10 (● 0)]

VF Contrast

Pour régler la différence de luminosité entre les zones les plus sombres et les plus lumineuses dans l'écran du viseur. Augmenter la valeur augmente le contraste. [Valeurs de réglage : de -10 à +10 (● 0)]

LCD Bright

Pour régler la luminosité de l'écran ACL. Augmenter la valeur augmente la luminosité. [Valeurs de réglage : de -10 à +10 (● 0)]

LCD Contrast

Pour régler la différence de luminosité entre les zones les plus sombres et les plus lumineuses dans l'écran ACL. Augmenter la valeur augmente le contraste. [Valeurs de réglage : de -10 à +10 (● 0)]

LCD Backlight

Pour paramétrer la luminosité du rétroéclairage de l'écran ACL. [Valeurs de réglage : Bright, ●Normal]

LCD Mirror

Pour spécifier la méthode d'affichage de l'image face à l'écran ACL. Sélectionnez "Mirror" pour afficher l'image après l'avoir tournée de côté. (affichage miroir) (☞ P33 [Ajuster l'écran ACL et le viseur]) [Valeurs de réglage : Mirror, ●Normal]

Remarque : _____

- Le réglage de cet élément n'est valide qu'en mode caméra.
- Lors de l'affichage de la barre de couleur, de la focalisation améliorée, de l'écran de menu et de l'écran d'état, le réglage "Mirror" est désactivé. (☞ P131 [Sortie de la barre de couleur])

LCD/VF Peaking

Pour ajuster le contour de l'image affichée sur l'écran ACL et dans le viseur. [Valeurs de réglage : de -10 à +10 (● 0)]

Élément Shooting Assist**Focus Assist**

Pour déterminer si ajouter de la couleur au contour de l'image mise au point lorsque l'image est basculée en noir et blanc. [Valeurs de réglage : On, ●Off]

↳ **Type**

Pour spécifier l'opération lorsque le bouton [F.ASSIST/1] est enfoncé.

(☞ P48 [Fonction d'Assistance de focalisation])

- **ACCU-Focus:**
Active les fonctions d'assistance de focalisation et de ACCU-Focus (mise au point forcée). La profondeur de champ de l'objet diminue pour faciliter la mise au point. La fonction ACCU-Focus passe automatiquement au "Off" dans environ 10 secondes.
- **Normal :**
Active la fonction d'assistance de focalisation uniquement. La zone focalisée est affichée en couleurs pour faciliter la mise au point. La couleur d'affichage peut être spécifiées avec [Color].

[Valeurs de réglage : ACCU-Focus, ●Normal]

↳ **Color**

Pour régler la couleur d'affichage de la zone focalisée lorsque la fonction d'Assistance de focalisation est activée.

[Valeurs de réglage : ●Blue, Green, Red]

Zebra

Pour sélectionner si afficher les zébrures sur les zones lumineuses du sujet.

Sélectionnez "On" pour afficher les zébrures ou "Off" pour les cacher.

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

↳ **Top**

Pour régler le niveau de luminosité maximal pour l'affichage des zébrures.

[Valeurs de réglage : Over, 100% à 5% (par incréments de 5%)] (●80%)

↳ **Bottom**

Pour régler le niveau de luminosité minimum pour l'affichage des zébrures.

[Valeurs de réglage : 100% de à 0% (par incréments de 5%)] (●70%)

Remarque : _____

- La relation entre Top et Bottom est telle que Top>Bottom est toujours valable. Pour maintenir cette relation lors du réglage, la valeur du réglage est automatiquement corrigée.

Élément Marker Settings

Pour régler le marqueur et la zone de sécurité, qui sont utiles pour vous aider à déterminer l'angle de vision de l'image selon les fins de la prise de vue.

( P131 [Marqueur et affichages de zone de sécurité (mode caméra seulement)])

Remarque : _____

- En mode révision de clips ou support, les marqueurs n'apparaissent pas, quel que soit le paramètre.

Marker

Pour régler si afficher le marqueur, la zone de sécurité et les marques du centre sur l'écran.

[Valeurs de réglage : On, Off]

↳ Grid Marker

Pour régler s'il faut afficher une grille 3x3 à l'écran.

[Valeurs de réglage : On, Off]

Remarque : _____

- Lorsque [Grid Marker] est réglé sur "On", [Aspect Ratio], [Aspect Marker] et [Safety Zone] ne fonctionnent pas.

↳ Aspect Ratio

Pour sélectionner le rapport hauteur/largeur final de l'image à être utilisé à partir de l'angle total de vision.

[Valeurs de réglage : 16:9(+4:3), 2.35:1 Top, 2.35:1 Center, 1.85:1 Top, 1.85:1 Center, 16:9, 1.75:1, 1.66:1, 14:9, 13:9, 4:3]

Remarque : _____

- Quand [System] → [Record Set] → [Record Format] → [SD Aspect] est réglé sur "4:3", cet élément est fixé sur "4:3" et ne peut pas être sélectionné.

( P112 [SD Aspect])

↳ Aspect Marker

Pour spécifier comment les marqueurs de délimitation doivent être utilisés pour indiquer les parties d'une image qui sont au-delà de la plage du rapport hauteur/largeur sélectionné dans [Aspect Ratio].

- Line+Halftone :
Affiche la délimitation à l'aide de lignes et de zones hors la délimitation en demi-teinte.
- Halftone :
Affiche les zones hors la délimitation en demi-teinte.
- Line :
Affiche la délimitation par des lignes.
- Off :
Cache les marqueurs de délimitation.

[Valeurs de réglage : Line+Halftone, Halftone, Line, Off]

Remarque : _____

- Lorsque [Aspect Ratio] est réglé sur "16:9" ou "16:9(+4:3)", cet élément est fixé sur "Off" et ne peut pas être sélectionné.

↳ Safety Zone

Pour régler le pourcentage de la zone qui doit être considérée comme zone valable (Safety Zone) à l'intérieur de la délimitation du rapport hauteur/largeur sélectionné dans [Aspect Ratio].

[Valeurs de réglage : 95%, 93%, 90%, 88%, 80%, Off]

↳ Center Mark

Pour spécifier l'affichage d'une marque pour indiquer le centre de l'écran dans le rapport hauteur/largeur sélectionné dans [Aspect Ratio].

[Valeurs de réglage : On, Off]

Élément Display Settings

Ce menu est utilisé pour définir les affichages sur l'écran ACL et l'écran du viseur.

Zoom

Pour régler la méthode d'affichage de la position du zoom.

- **Number :**
Affiche la position du zoom sous forme de nombres (0-99).
- **Bar :**
Affiche la position du zoom dans une barre.
- **Off :**
N'affiche pas la position du zoom.

[Valeurs de réglage : Number, ●Bar, Off]

Focus

Pour régler la méthode d'affichage de la distance focale lors de la focalisation manuelle.

- **Feet :**
Affiche la longueur focale en pieds.
- **Meter :**
Affiche la longueur focale en mètres.
- **Off :**
Cache la longueur focale.

[Valeurs de réglage : Feet, ●Meter, Off]

WB Indicator

Lorsque "On" est sélectionné et la balance des blancs est réglée manuellement, la différence dans la valeur avec balance des blancs automatique (recommandé) s'affiche sous forme d'icône sur l'écran.

(Exemple) Lorsque 3200 K est sélectionné

<●3200 K>

Le réglage de la température de couleur est approprié

<▲3200 K>

Le réglage de la température de couleur est supérieur

<▼3200 K>

Le réglage de la température de couleur est plus faible

[Valeurs de réglage : ●On, Off]

ND Filter

Pour régler si afficher la position du filtre.

- **Off :**
Masque la position du filtre.
- **On :**
Affiche la position actuelle du filtre.
- **On+Assist :**
Affiche la position actuelle du filtre.
Si le réglage du filtre ND est incorrecte, le filtre ND adapté à sélectionner clignote.

[Valeurs de réglage : Off, ●On, On+Assist]

Record Format

Pour régler si afficher le format vidéo durant l'enregistrement ou la lecture.

[Valeurs de réglage : ●On, Off]

Media Remain

Pour régler si afficher l'espace restant sur la carte SD utilisée pour l'enregistrement.

[Valeurs de réglage : ●On, Off]

Remarque :

- Lorsque l'avertissement d'espace restant est affiché, l'information est affichée même si "Off" est sélectionné.
- Le temps affiché est une estimation.

TC/UB

Pour spécifier si afficher le code temporel (TC) ou le débit du bit d'utilisateur (UB) sur l'affichage de l'écran ACL et de l'écran du viseur.

[Valeurs de réglage : UB, ●TC, Off]

Audio Meter

Pour spécifier s'il faut afficher l'indicateur de niveau audio sur l'écran LCD et l'écran du viseur.

[Valeurs de réglage : ●On, Off]

Battery

Pour régler l'affichage de la batterie restante dans l'affichage sur l'écran ACL et l'écran du viseur.

L'information sur la batterie apparaît uniquement sur l'écran d'affichage 1 en mode caméra.

(P123 [Écran d'affichage 1])

- **Time :**
Affiche la charge de batterie restante en minutes. (min)
- **Capacity% :**
Affiche la charge de batterie restante en pourcentage. (%)
- **Voltage :**
Affiche la tension de batterie actuelle en unités de 0,1 V. (V)
- **Off :**
La charge restante dans la batterie n'est pas affichée.

[Valeurs de réglage : ●Time, Capacity%, Voltage, Off]

Remarque : _____

- La marque de batterie qui apparaît avant la valeur “Time”, “Capacity%” ou “Voltage” change en fonction de la charge restante de la batterie. De plus, le repère de prise est ajouté pendant le chargement.

		: 10 % et moins
		: de 11 % à 30 %
		: de 31% à 70 %
		: de 71 % à 100 %

- Lorsque la batterie restante est faible, il apparaîtra “RES” au lieu de la valeur. Remplacez la batterie au plus vite.
- La charge et le temps restants de la batterie ne sont que des valeurs de référence pour la durée de la prise de vue.
- Le temps, la capacité ou la tension ne s'affiche pas pendant le chargement.

Date/Time

Pour spécifier si afficher la date et l'heure dans l'affichage sur l'écran ACL et l'écran du viseur.
[Valeurs de réglage : ●On, Off]

Date Style

Pour régler la séquence d'affichage de la date pour l'affichage sur l'écran ACL et l'écran du viseur ainsi que l'enregistrement de l'horodatage.

Voici des exemples d'affichage des valeurs de réglage.

- DMY2 : 30 Juin 2012
- DMY1 : 30-06-2012
- MDY2 : Juin 30, 2012
- MDY1 : 06-30-2012
- YMD : 2012-06-30

[Valeurs de réglage : DMY2, DMY1, MDY1, MDY2, YMD]

(Valeurs par défaut : MDY2 (modèle U), DMY1 (modèle E))

Time Style

Pour régler l'affichage de l'heure pour l'affichage sur l'écran ACL et l'écran du viseur ainsi que l'enregistrement de l'horodatage.

[Valeurs de réglage : 24hour, 12hour]

(Valeurs par défaut : 12hour (modèle U), 24hour (modèle E))

Shutter

Pour régler l'affichage de l'obturation sur l'affichage de l'écran ACL et l'écran du viseur.

- DEG :
Affiche la vitesse d'obturation en degrés de la même façon qu'un appareil photo à pellicule.
- SEC :
Affiche la vitesse d'obturation en secondes.

[Valeurs de réglage : DEG, ●SEC]

Remarque : _____

- “DEG” ne peut être sélectionné que si [A]Frame Rate] est réglé sur “24p” ou “25p”.
Lorsque [A]Frame Rate] est réglé sur d'autres valeurs, le réglage de l'affichage d'obturation est fixé à “SEC” ne peut pas être sélectionné.
(P111 [A] Frame Rate)

Menu A/V Set

Écran de menu pour la sortie de vidéo et d'audio.

Video Set...

Pour spécifier les réglages liés à la sortie vidéo.
(☞ P105 [Élément Video Set])

Audio Set...

Pour spécifier les réglages liés à l'audio.
(☞ P106 [Élément Audio Set])

Élément Video Set

Display On TV

Pour régler si afficher l'affichage et les caractères du menu sur l'écran externe.
[Valeurs de réglage : On, ●Off]

HDMI/SDI Out 200

Pour régler la borne pour sortir la vidéo.
[Valeurs de réglage : HDMI+SDI, SDI, HDMI, ●Off]

↳ Resolution 200

Pour sélectionner la résolution de la sortie vidéo à partir de la borne [HDMI] ou de la borne [SDI OUT] en fonction de l'écran à connecter.

[Valeurs de réglage : 576i, 576p, 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p, 2160/24p, 2160/25p, 2160/30p]

Remarque : _____

- Les options sélectionnables varient en fonction du réglage dans [System]/[▲Resolution] et [▲Frame Rate] de [System] → [Record Set] → [Record Format].
- La sortie conversion croisée n'est pas possible.
- Cet élément ne peut pas être spécifié quand HDMI/SDI Out est réglé sur "Off".

↳ HDMI Color 200

- Pour régler le format de couleur des signaux HDMI.
- Cet élément peut être sélectionné quand [HDMI/SDI Out] est réglé sur "HDMI" ou "HDMI+SDI".

[Valeurs de réglage : RGB, ●Auto]

↳ HDMI Enhance 200

- Pour régler la plage de couleur des signaux HDMI. Lorsque le caméscope est connecté à un écran d'ordinateur, choisissez "On".
- Cet élément peut être sélectionné quand [HDMI/SDI Out] est réglé sur "HDMI" ou "HDMI+SDI".

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

↳ SDI Rec Trigger 200

Pour le réglage de la superposition des signaux de déclenchement en tandem avec la borne [SDI OUT] ainsi que le bouton [REC] sur le boîtier de la caméra.

Si "On" est spécifié, il est possible d'enregistrer sur un appareil équipé avec un déclencheur d'enregistrement SDI en tandem avec le fonctionnement du bouton [REC].

Lorsqu'un dispositif compatible est connecté, les signaux de contrôle d'enregistrement d'arrêt sont émis en tandem avec le fonctionnement du bouton [REC].

L'état de la sortie du déclencheur d'enregistrement SDI de l'appareil connecté est indiqué par REC →/STBY → sur l'écran d'affichage.

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Remarque : _____

- Même si REC →/STBY → s'affiche sur l'écran d'affichage, l'appareil compatible peut ne pas nécessairement enregistrer.

HDMI Out 170

Pour le réglage de sortie du signal HDMI.
[Valeurs de réglage : On, ●Off]

↳ Resolution 170

Pour sélectionner la résolution de la sortie vidéo à partir de la borne [HDMI] en fonction de l'écran à connecter.

[Valeurs de réglage : 576i, 576p, 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p, 2160/24p, 2160/25p, 2160/30p]

Remarque : _____

- Les options sélectionnables varient en fonction du réglage dans [System]/[▲Resolution] et [▲Frame Rate] de [System] → [Record Set] → [Record Format].
- La sortie conversion croisée n'est pas possible.

↳ HDMI Color 170

- Pour régler le format de couleur des signaux HDMI.
- Cet élément peut être sélectionné quand [HDMI Out] est réglé sur "On".

[Valeurs de réglage : RGB, ●Auto]

↳ HDMI Enhance 170

- Pour régler la plage de couleur des signaux HDMI. Lorsque le caméscope est connecté à un écran d'ordinateur, choisissez "On".
- Cet élément peut être sélectionné quand [HDMI Out] est réglé sur "On".

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

SD Aspect

Pour régler le style d'affichage des images avec un rapport d'aspect 16:9 sur un écran avec rapport d'aspect 4:3.

- Letter :
Affiche une image large avec le haut et le bas noircis.
- Squeeze :
Affiche une image qui est comprimée horizontalement.

[Valeurs de réglage : Letter, ●Squeeze]

Remarque :

- Lorsque [Record Format] → [System] est réglé sur "SD" et [Record Format] → [SD Aspect] est réglé sur "4:3", "---" s'affiche et la sélection est désactivée.
(P111 [System])

SD Set Up

Pour sélectionner si ajouter un signal de configuration à la sortie du signal vidéo de la borne de sortie [AV].

Les signaux de configuration sont ajoutés lorsque "7.5%" est sélectionné.

[Valeurs de réglage : 7.5%, 0.0%]

(Valeurs par défaut : 7.5% (modèle U), fixé sur "0.0%" (modèle E))

Remarque :

- Selon les réglages de menu du caméscope et l'état du câble qui y est raccordé, le signal de configuration peut être fixé à "0.0%". "0.0%" est affiché en gris dans ce cas.

Élément Audio Set**CH1 INT**

Pour sélectionner le microphone intégré ou la borne [AUX] comme le signal d'entrée audio CH1. Cet élément peut être sélectionné si le sélecteur de signal d'entrée audio [CH1] est réglé sur "INT"

HDL, et un microphone est connecté à la borne [AUX].

- AUX L :
Définit la borne [AUX] comme signal d'entrée audio CH1.
- Int. Mic L :
Règle le canal gauche (Lch) du microphone intégré comme signal d'entrée audio CH1.

[Valeurs de réglage : ●AUX L, Int. Mic L]

Remarque :

- Si la borne [AUX] n'est pas connectée, cet élément est fixé sur "Int. Mic L".
- Lorsque le sélecteur de sélection de signal d'entrée audio [CH1] est réglé sur une valeur autre que "INT", "---" s'affiche et la sélection est désactivée.
- Si la poignée n'est pas connectée, l'état du sélecteur de sélection de signal d'entrée audio [CH1] est équivalent à "INT".

CH2 INT

Pour sélectionner le microphone intégré ou la borne [AUX] comme le signal d'entrée audio CH2. Cet élément peut être sélectionné si le sélecteur de signal d'entrée audio [CH2] est réglé sur "INT"

HDL, et un microphone est connecté à la borne [AUX].

- AUX R :
Définit la borne [AUX] comme signal d'entrée audio CH2.
- Int. Mic R :
Règle le canal droit (Rch) du microphone intégré comme signal d'entrée audio CH2.

[Valeurs de réglage : ●AUX R, Int. Mic R]

Remarque :

- Si la borne [AUX] n'est pas connectée, cet élément est fixé sur "Int. Mic R".
- Lorsque le sélecteur de sélection de signal d'entrée audio [CH2] est réglé sur une valeur autre que "INT", "---" s'affiche et la sélection est désactivée.
- Si la poignée n'est pas connectée, l'état du sélecteur de sélection de signal d'entrée audio [CH2] est équivalent à "INT".

Input1 Mic Ref./Input2 Mic Ref. HDL

Pour régler le niveau d'entrée de référence quand le sélecteur de sélection [INPUT1]/[INPUT2] est réglé sur "MIC" ou "MIC+48V".

[Valeurs de réglage : -62dB, -56dB, ●-50dB, -44dB, -38dB, -32dB]

Remarque :

- Cet élément n'est pas affiché si la poignée n'est pas connectée.

Ref. Level

Pour le réglage du niveau de référence d'enregistrement. (S'applique sur les deux [CH1/CH2].)

[Valeurs de réglage : -12dB, -18dB, ●-20dB]

XLR Manual Level HDL

Pour régler si lier l'ajustement audio manuel entre les bornes [INPUT1] et [INPUT2].

Sélectionnez "Link" pour lier ou "Separate" pour séparer.

Lorsque cet élément est réglé sur "Link", ajustez le niveau d'enregistrement en à l'aide du bouton de réglage du niveau d'enregistrement [CH1].

[Valeurs de réglage : Link, ●Separate]

Remarque : _____

- Cet élément n'est pas affiché si la poignée n'est pas connectée.
- Activé uniquement lorsque les deux bornes d'entrée [INPUT1/INPUT2] sont réglées sur "LINE" ou "MIC", et que [CH1]/[CH2] des sélecteurs [CH1/CH2 AUTO/MANUAL] sont réglées sur "MANUAL".
- Si l'une des bornes d'entrée [INPUT1/INPUT2] est réglé sur "INT", et [LEVEL MODE] est réglé sur "AUTO", cet élément est fixé sur "Separate".
- Lorsque cet élément est réglé sur "Link", le bouton de réglage du niveau d'enregistrement [CH2] est désactivé.

Audio Level

Sélectionnez cet élément pour passer à l'écran de réglage du niveau audio.

( P63 [Réglage du niveau d'enregistrement audio dans le menu principal])

* Le contenu affiché à l'écran varie en fonction des différents réglages.

Remarque : _____

- Cet élément n'est pas affiché si la poignée est connectée.
- Lorsque [Audio On FULL AUTO] est réglé sur "Auto", cet élément ne peut être sélectionné lorsque Full Auto est activé à l'aide du bouton [FULL AUTO].
- Si CH1 et CH2 sont réglés sur le microphone intégré ou sur AUX, les paramètres de CH2 ne s'affichent pas, et les paramètres de CH1 s'appliqueront à CH2.

Limiter Mode

Pour régler si lier le fonctionnement du limiteur de [CH1] et de [CH2].

Sélectionnez "Link" pour lier ou "Separate" pour séparer.

[Valeurs de réglage : Link, ●Separate]

Remarque : _____

- Vous pouvez sélectionner soit "Link" ou "Separate" uniquement lorsque le sélecteur de signal d'entrée audio [CH1/CH2] est réglé sur "INPUT1"/"INPUT2" respectivement et les sélecteurs du signal d'entrée [INPUT1/INPUT2] sont réglés sur le même réglage et les sélecteurs [CH1/CH2 AUTO/MANUAL] sont réglés sur "AUTO".
- Cet élément est fixé sur "Link" lorsque [CH1 INT] et [CH2 INT] ont les combinaisons suivantes.
 - "AUX L" et "AUX R"
 - "Int. Mic L" et "Int. Mic R"
- Dans tous les autres cas, le paramètre est sur "Separate".

↳ CH1 Limiter/CH2 Limiter

Pour spécifier les réglages pour le limiteur d'entrée audio CH1/CH2.

■ Threshold Level

Pour régler la valeur pour l'activation du limiteur.

[Valeurs de réglage : Off, ●-6dBFS, -9dBFS]

■ Attack Time

Pour régler la vitesse de réponse d'activation du limiteur.

[Valeurs de réglage : Slow, ●Middle, Fast]

■ Decay Time

Pour régler le taux d'atténuation après que le limiteur est activé.

[Valeurs de réglage : Slow, ●Middle, Fast]

Remarque : _____

- Lorsque [Limiter Mode] est réglé sur "Link", [CH2 Limiter] ne peut pas être spécifié.
- Lorsque le canal spécifié est réglé sur "AUTO", [Threshold Level] ne peut pas être réglé sur "Off".

INPUT1 Mic Wind Cut/INPUT2 Mic Wind Cut

HDL

Pour sélectionner si couper les basses fréquences des signaux d'entrée audio (coupe basse) quand le sélecteur [INPUT1]/[INPUT2] est réglé sur "MIC" ou "MIC+48V".

Réglez cet élément pour réduire le bruit du vent à partir du microphone.

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Remarque : _____

- Cet élément n'est pas affiché si la poignée n'est pas connectée.

Int. Mic Wind Cut

Permet de choisir de couper les basses fréquences des signaux d'entrée audio (passe-haut) du micro intégré. Réglez cet élément sur "On" pour réduire le bruit du vent à partir du microphone.
[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Remarque : _____

- Cet élément est activé dans les cas suivants.
 - Lorsque le sélecteur [CH1] ou [CH2] est réglé sur "INT". **HDL**
 - [CH1 INT] est réglé sur "Int. Mic L" ou [CH2 INT] est réglé sur "Int. Mic R".
(☞ P106 [CH1 INT])
(☞ P106 [CH2 INT])

Int. Mic Stereo Enhancer

Pour régler le niveau d'amélioration de l'effet stéréo du microphone incorporé.

- On :
Améliore l'effet stéréo.
 - Off :
N'améliore pas l'effet stéréo.
- [Valeurs de réglage : On, ●Off]

Remarque : _____

- Cet élément est activé dans les cas suivants.
 - Les deux sélecteurs [CH1] et [CH2] sont réglés sur "INT". **HDL**
 - [CH1 INT] est réglé sur "Int. Mic L" et [CH2 INT] est réglé sur "Int. Mic R".
(☞ P106 [CH1 INT])
(☞ P106 [CH2 INT])

Monitor

Pour régler la sortie audio à partir de la borne [Ω] ou du haut-parleur.

- CH1 :
Émet uniquement l'audio entrée depuis [CH1].
- CH2 :
Émet uniquement l'audio entrée depuis [CH2].
- Mix :
Génère une sortie audio mélangée depuis [CH1] et [CH2].
- Stereo :
Émet l'audio de [CH1] à L et l'audio depuis [CH2] à R.

[Valeurs de réglage : CH1, CH2, Mix, ●Stereo]

Remarque : _____

- Si les deux [CH1] et [CH2] sont des signaux d'entrée du microphone intégré, "Mix" ne peut pas être sélectionné pour la sortie à partir de la prise [Ω].
- "Stereo" ne peut pas être sélectionné pour la sortie du haut-parleur.

Alarm Level

Pour sélectionner si activer la tonalité d'avertissement ainsi que pour régler le volume. La tonalité d'avertissement est émise du haut-parleur de l'écran ou de la borne [Ω].
[Valeurs de réglage : High, Low, ●Off]

Test Tone

Pour spécifier si sortir des signaux de test audio (1 kHz) lors de la sortie de la barre de couleur.
[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Audio On FULL AUTO

Pour régler s'il faut activer le mode automatique pour l'audio lorsque Full Auto est activé à l'aide du bouton [FULL AUTO].

- SW Set :
Le mode d'enregistrement audio suit les paramètres ci-dessous.
 - Lorsque la poignée est connectée : Suit le réglage du sélecteur [CH1 AUTO/MANUAL]/[CH2 AUTO/MANUAL].
 - Lorsque la poignée n'est pas connectée : Suit le réglage MENU (AUTO/MANUEL dans la configuration du niveau audio).
 - Auto :
Règle le mode d'enregistrement audio sur le mode automatique forcé.
- [Valeurs de réglage : SW Set, ●Auto]

Menu System

L'écran de menu permet d'effectuer des réglages liés au système.

Pour indiquer les paramètres d'enregistrement, de formatage et de restauration de la carte SD, les paramètres de la lampe témoin, les paramètres réseau, la date/heure, le fuseau horaire et d'autres paramètres.

Il peut également être utilisé pour réinitialiser les réglages de menu à leurs valeurs par défaut.

Record Set...

Pour spécifier les réglages liés aux vidéos enregistrées.

(P110 [Élément Record Set])

Media

↳ Format Media

Pour formater (initialiser) une carte SD. Sélectionnez un slot de lecture de carte (A ou B), sélectionnez [Format] de [Cancel]/[Format], et appuyez sur le bouton de réglage (●) pour formater (initialiser) la carte.

(P38 [Formater (initialiser) les cartes SD])

↳ Restore Media

Pour restaurer une carte SD. Sélectionnez un slot de lecture de carte (A ou B), et appuyez sur le bouton de réglage (●) pour restaurer la carte SD.

(P39 [Restaurer la carte SD])

Remarque : _____

- Cet élément apparaît uniquement lorsque la carte SD nécessite une restauration. Toutefois, il ne peut pas être sélectionné lors de l'enregistrement en mode caméra et pendant la révision de clip.

Setup File

Cela vous permet de sauvegarder les réglages de menu ainsi que les résultats de performance de la vitesse d'obturation et de la balance des blancs automatique.

Il est utile de sauvegarder les réglages en fonction des différentes conditions de prise de vue.

↳ Load File...

Charge les réglages.

(P133 [Chargement de fichier d'installation])

↳ Store File...

Sauvegarde les réglages.

(P132 [Sauvegarder les fichiers d'installation])

Tally Lamp

Pour régler l'allumage du témoin d'enregistrement pendant l'enregistrement, lorsque l'avertissement sur l'espace restant est affiché, ou durant la lecture.

Remarque : _____

- L'affichage d'avertissement clignotant, par exemple lorsque le niveau de charge restante de la batterie est faible, est activé sur un autre réglage que "Off".

■ 200

- Off : Éteint l'indicateur.
- Rec : S'allume pendant l'enregistrement.
- Live Streaming : S'allume pendant la lecture. Ne s'allume pas pendant l'enregistrement.
- Rec/Live Streaming : S'allume pendant l'enregistrement ou la lecture.

[Valeurs de réglage : Off, ●Rec, Live Streaming, Rec/Live Streaming]

■ 170

- Off : Éteint l'indicateur.
- On : S'allume pendant l'enregistrement.

[Valeurs de réglage : Off, ●On]

Language

Permet de changer de langue dans l'écran de menu.

[Valeurs de réglage : ●English, Français, Español]] (modèle U)

[Valeurs de réglage : ●English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Русский, Türkçe] (modèle E)

Network 200

Lors de l'utilisation de la fonction réseau, réglez sur "On".

- On : Utilise la fonction réseau.
- Off : N'utilise pas la fonction réseau.

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

↳ Import Metadata

- Pour importer des métadonnées du serveur FTP. **200**
- Supprime les métadonnées chargées en utilisant les fichiers de configuration ("User File"/ "All File").

Remarque : _____

- Cette option n'est pas disponible lorsque [Network] est réglé sur "Off".

↳ Settings...

Pour spécifier les réglages liés au réseau.
(☞ P114 [Élément Network/Settings **200**])

Remarque : _____

- Cette option n'est pas disponible lorsque [Network] est réglé sur "Off".

Reset All

Réinitialise tous les réglages du menu.

Remarque : _____

- [Date/Time] et [Time Zone] ne peuvent pas être réinitialisés.
(☞ P110 [Date/Time])
(☞ P110 [Time Zone])
- Cet élément ne peut pas être sélectionné lors de l'enregistrement en mode caméra, pendant la révision du clip, durant la lecture en direct **200** et en mode média.

Date/Time

Pour régler l'année, le mois, le jour, l'heure et la minute.

Remarque : _____

- L'ordre d'affichage de la date (année, mois et jour) suit le réglage dans [Display Settings] → [Date Style]. Toutefois, le format de 24 heures est utilisé pour afficher l'heure, quel que soit le réglage [Time Style].
(☞ P104 [Date Style])

Time Zone

Pour régler le décalage horaire UTC en unités de 30 minutes.

[Valeurs de réglage : UTC-00:30-UTC-12:00, UTC, UTC+14:00-UTC+00:30 (par incréments de 30 min.)]

(Valeurs par défaut : UTC-05:00 (modèle U), UTC (modèle E))

Remarque : _____

- Si [Date/Time] est déjà réglé, l'élément [Date/Time] est ajusté automatiquement quand [Time Zone] est modifié.

System Information

↳ Version

Affiche les informations de la version du micrologiciel.

Exemple d'affichage : 0000-0000

↳ Fan Hour

Pour afficher le temps d'utilisation du ventilateur interne.

Remarque : _____

- Dans un environnement normal, la poussière s'accumule sur le ventilateur interne quand le caméscope est utilisé pendant une longue période. La poussière peut pénétrer dans le caméscope surtout s'il est utilisé à l'extérieur. Cela pourrait affecter la qualité de l'image et du son du caméscope. Vérifiez et remplacez le ventilateur à toutes les 9000 heures (recommandation).

↳ Open Source License

Affiche la licence du logiciel open source utilisé par ce caméscope.

Élément Record Set

Record Format

Une fois le réglage de tous les éléments du menu [Record Format] terminé, sélectionnez [Set] au bas de l'écran pour appliquer les nouveaux réglages sur le caméscope et changer le format d'enregistrement. Un message "Please Wait..." apparaît lors de l'alternance.

↳ System

Pour sélectionner une définition du système.

- 4K :
Enregistre en qualité "4K" pour les slots A et B.
- HD :
Enregistre en qualité "HD" (Haute définition) pour les slots A et B.
- SD :
Enregistre en qualité "SD" (Définition standard) pour les slots A et B.
- HD+Web :
Enregistre en "HD" (haute définition) pour le slot A et résolution adaptée pour la distribution web pour le slot B.

[Valeurs de réglage : 4K, ●HD, SD, HD+Web]

Attention :

- Les options sélectionnables pour les réglages [AFormat], [AResolution], [AFrame Rate], et [ABit Rate] varient selon le réglage de cet élément.

↳ A Format

Pour sélectionner le format du fichier à enregistrer sur la carte SD dans le slot A.

- QuickTime :
Format de fichier QuickTime (.MOV)
- AVCHD :
Format de fichier AVCHD

[Valeurs de réglage : ●QuickTime, AVCHD]

Remarque :

- Lorsque [System] est réglé sur "4K", cet élément est fixé sur "QuickTime".

↳ A Resolution

Pour sélectionner la taille d'image à enregistrer sur la carte SD dans le slot A. (Horizontal x vertical)
Les options disponibles varient selon les réglages [System] et [AFormat].

- Lorsque [System] est réglé sur "4K" :
Fixé à "3840x2160".
- Lorsque [System] est réglé sur "HD" ou "HD+Web" et [AFormat] est réglé sur "QuickTime" :
[Valeurs de réglage : ●1920x1080, 1280x720]
- Lorsque [System] est réglé sur "HD" ou "HD+Web" et [AFormat] est réglé sur "AVCHD" :
Fixé à "1920x1080".
- Lorsque [System] est réglé sur "SD" :
Fixé à "720x480" ou "720x576".

Remarque :

- Les valeurs pouvant être sélectionnées de [AFrame Rate] et [ABit Rate] varient selon le réglage de cet élément.

↳ A Frame Rate

Pour sélectionner le taux de d'image à enregistrer sur la carte SD dans le slot A.

Les options disponibles varient selon les réglages pour [System], [AResolution] et [AFormat].

- Lorsque [System] est réglé sur "4K" :
[Valeurs de réglage : 30p, 25p, 24p]
- Lorsque [System] est réglé sur "HD" ou "HD+Web" :
 - Lorsque [AResolution] est réglé sur "1920x1080" ([AFormat] est réglé sur "AVCHD") :
[Valeurs de réglage : 60p, 60i, 50p, 50i]
 - Lorsque [AResolution] est réglé sur "1920x1080" ([AFormat] est réglé sur "QuickTime") :
[Valeurs de réglage : 60p, 60i, 50p, 50i, 30p, 25p, 24p]
 - Lorsque [AResolution] est réglé sur "1280x720" :
[Valeurs de réglage : 60p, 50p]
- Lorsque [System] est réglé sur "SD" :
Fixé à "60i" ou "50i".

↳ A Bit Rate

Pour sélectionner le débit binaire à enregistrer sur la carte SD dans le slot A.

Les options disponibles varient selon les réglages pour [System], [AResolution] et [AFormat].

- Lorsque [System] est réglé sur "4K" :
Fixé à "150M".
- Lorsque [System] est réglé sur "HD" ou "HD+Web" et [AFormat] est réglé sur "QuickTime" :
[Valeurs de réglage : 50M(YUV422), 50M(XHQ), 35M(UHQ)]
- Lorsque [System] est réglé sur "HD" ou "HD+Web" et [AFormat] est réglé sur "AVCHD" :
[Valeurs de réglage : 28M(HQ), 24M(HQ), 18M(SP)]
* [AResolution] est fixé sur "1920x1080".
- Lorsque [System] est réglé sur "SD" :
Fixé à "8M".

↳ B Format

Pour sélectionner le format de l'image à enregistrer sur la carte SD du slot B lorsque [System] est réglé sur "HD+Web".

- QuickTime :
Format de fichier QuickTime (.MOV)
 - AVCHD :
Format de fichier AVCHD
- [Valeurs de réglage : ●QuickTime, AVCHD]

↳ **B Resolution**

Pour sélectionner la taille de l'image à enregistrer sur la carte SD du slot B lorsque [System] est réglé sur "HD+Web". (Horizontal x vertical)

Les options disponibles varient selon les réglages [A]Frame Rate] et [B]Format].

- Lorsque [B]Format] est réglé sur "QuickTime" :
[Valeurs de réglage : 960x540, 720x576, 720x480, 480x270]
- Lorsque [B]Format] est réglé sur "AVCHD" :
[Valeurs de réglage : 1440x1080, 720x576, 720x480]

Remarque : _____

- Lorsque [System] est réglé sur "4K", "HD" ou "SD", cet élément est fixé sur le même réglage que [A]Resolution].

↳ **B Frame Rate**

Le frame rate de l'image à enregistrer sur la carte SD dans le slot B est fixé lorsque [System] est réglé sur "HD+Web".

La valeur fixée varie selon les paramètres pour [B]Format], [B]Resolution], et [A]Frame Rate].

- Lorsque [B]Format] est réglé sur "AVCHD" :
Fixé à "60i" ou "50i".
- Lorsque [B]Format] est réglé sur "QuickTime" :
Fixé à "60i", "50i", "30p" ou "25p".

Remarque : _____

- Lorsque [System] est réglé sur "4K", "HD" ou "SD", cet élément est fixé sur le même réglage que [A]Frame Rate].

↳ **B Bit Rate**

Pour sélectionner le débit binaire de l'image à enregistrer sur la carte SD du slot B lorsque [System] est réglé sur "HD+Web".

Les options disponibles varient selon les réglages [B]Format] et [B]Resolution].

- Lorsque [B]Format] est réglé sur "AVCHD" :
[Valeurs de réglage : 9M(LP), 5M(EP), 8M]
- Lorsque [B]Format] est réglé sur "QuickTime" :
[Valeurs de réglage : 8M, 3M(HQ), 1.2M(LP)]

↳ **SD Aspect**

Pour régler le rapport hauteur/largeur de l'image quand [System] est réglé sur "SD".

[Valeurs de réglage : ●16:9, 4:3]

Remarque : _____

- Pour des conditions autre que celles ci-dessous, cet élément est fixé sur "16:9".

Rec Mode

- Pour sélectionner le mode d'enregistrement pour l'enregistrement sur la carte SD. (P74 [Enregistrement spécial])
- Les options sélectionnables varient selon les réglages du menu [Record Format].

Format	Frame Rate	Valeurs de réglage
AVCHD	60p, 60i, 50p, 50i	Normal, Pre Rec, Interval Rec, Frame Rec
QuickTime	60p, 60i, 50p, 50i, 30p, 25p, 24p	Normal, Pre Rec, Clip Continuous, Interval Rec, Frame Rec

Remarque : _____

- Lorsque [Slot Mode] est réglé sur "Backup", cet élément est fixé sur "Normal".

↳ **Pre Rec Time**

Pour régler le délai de pré-enregistrement lorsque [Rec Mode] est réglé sur "Pre Rec".

[Valeurs de réglage : ●5sec, 10sec, 15sec]

Remarque : _____

- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [System] est réglé sur "4K", cet élément est fixé sur "5sec".

↳ **Rec Frames**

Pour régler le nombre d'images à enregistrer quand [Rec Mode] est réglé sur "Frame Rec" ou "Interval Rec".

[Valeurs de réglage : ●1frame, 3frames, 6frames]

↳ **Rec Interval**

Pour régler le temps de l'intervalle d'enregistrement lorsque [Rec Mode] est réglé sur "Interval Rec".

[Valeurs de réglage : ●1sec, 2sec, 5sec, 10sec, 30sec, 1min, 2min, 5min, 10min, 30min, 1hour]

Slot Mode

Pour paramétrer le fonctionnement du slot de lecture de cartes.

- **Series :**
Mode qui active les deux slots de lecture de façon séquentielle.
- **Dual :**
Mode qui active les deux slots de lecture en même temps.
(☞ P70 [Dual Rec])
- **Backup :**
Ce mode permet d'enregistrer sur le slot B sans utiliser le bouton [REC]. Cet élément peut être sélectionné uniquement quand [Rec Mode] est réglé sur "Normal".
Démarrez ou arrêtez l'enregistrement à l'aide du menu [Backup Rec] ou appuyez sur l'un des boutons [USER1] à [USER7], [LCD KEY▲], [LCD KEY▶], [LCD KEY▼], [LCD KEY◀] auquel la fonction "Backup Trig" est attribuée.
(☞ P72 [Backup Rec])

Remarque : _____

- Cet élément ne peut pas être sélectionné quand [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [System] est réglé sur "HD+Web".
- Quand il est réglé sur "Series" et que des supports enregistrables sont insérés dans les deux slots de lecture, le fait d'appuyer sur le bouton [REC] ne fait démarrer l'enregistrement que sur la carte du slot de lecture sélectionné (slot de lecture actif).
- Lorsque "Series" est sélectionné et que [Record Format] → [A Format] est réglé sur "AVCHD", les clips sont enregistrés sur les slots à la suite et sans interruptions dans la vidéo.
- Quand il est réglé sur "Dual" et que des supports enregistrables sont insérés dans les deux slots de lecture, le fait d'appuyer sur le bouton [REC] fait démarrer l'enregistrement simultané sur les cartes des deux slots de lecture.

↳ Backup Rec

Pour démarrer/arrêter l'enregistrement de sauvegarde avec [REC]/[STBY].
Cet élément peut être sélectionné uniquement quand [Slot Mode] est réglé sur "Backup".

Remarque : _____

- Lorsque l'enregistrement est interrompu en raison d'un manque d'espace sur le support, etc., cet élément est fixé sur "STOP" et ne peut pas être sélectionné.

4GB File Spanning(SDXC)

Un fichier d'enregistrement est automatiquement divisé si la taille est supérieure à 4 Go, mais vous pouvez enregistrer des clips supérieurs à 4 Go en réglant cette option sur "Off". (Jusqu'à un maximum de 64 Go ou 4 heures)

- **On:**
Divise un fichier lorsqu'il dépasse 4 Go ou 30 minutes.
- **Off:**
Divise un fichier lorsqu'il dépasse 64 Go ou 4 heures.

[Valeurs de réglage : ●On, Off]

Remarque : _____

- Cette option est uniquement valide si la carte SD utilisée pour l'enregistrement est au format SDXC.
- Pendant l'enregistrement simultané, comme l'Enregistrement double et l'enregistrement de la sauvegarde, cette option n'est valide que lorsque les cartes SD des deux fentes sont au format SDXC.
- Cette option est uniquement valable lorsque [Record Format] → [A Format]/[B Format] est réglé sur "QuickTime".
(☞ P111 [A Format])
(☞ P111 [B Format])

LPCM (QuickTime)

Pour le réglage du format d'enregistrement audio de QuickTime.

[Valeurs de réglage : Dual Mono, ●Stereo]

Time Stamp

Pour régler si afficher les informations relatives à la date et à l'heure de la prise de vues dans la vidéo enregistrée.

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Remarque : _____

- Le format d'affichage de la date/de l'heure peut être changé dans [LCD/VF] → [Display Settings] → [Date Style]/[Time Style].
(☞ P104 [Date Style])
(☞ P104 [Time Style])
- Lorsque [System] est réglé sur "4K", cet élément est fixé sur "Off".

Clip Set↳ **Clip Name Prefix**

Pour configurer les quatre premiers caractères du nom du fichier de clip à enregistrer sur la carte SD. Saisissez n'importe quel des 36 caractères, y compris les lettres de l'alphabet (en majuscules) et des nombres (0 à 9) à l'aide du clavier logiciel.

(P90 [Saisie de texte avec un clavier de logiciel])

[Valeurs de réglage : xxxG] (La valeur par défaut de xxx représente les trois derniers chiffres du numéro de série.)

Remarque : _____

- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A]Format est réglé sur "AVCHD", ce réglage n'apparaît pas dans le nom de fichier du clip. Cependant, il est enregistré en tant que nom d'affichage du clip dans l'écran de vignettes.

↳ **Reset Clip Number**

Pour attribuer un nouveau numéro (numéro du clip) en le réinitialisant (0001).

Sélectionnez [Reset] et appuyez sur le bouton de réglage (●) pour réinitialiser le numéro.

Lorsque [A]Format est réglé sur "AVCHD", le numéro du clip est réinitialisé à "00000".

Lorsqu'il y a d'autres clips sur la carte SD, le plus petit numéro disponible est utilisé après la réinitialisation.

- Exemple :
Si le [Clip Name Prefix] est "ABCD" et "ABCD0001" existe déjà sur la carte SD, "ABCD0002" sera attribué.

Clear Planning Metadata

Efface la planification des méta-données téléchargées depuis le serveur FTP. **200**

Cet élément supprime également les métadonnées chargées en utilisant les fichiers de configuration ("User File"/"All File").

| Élément Network/Settings 200

Pour spécifier les réglages liés au réseau.

L'affichage du clavier logiciel pour la saisie varie en fonction de l'élément que vous réglez.

(P90 [Saisie de texte avec un clavier de logiciel])

Web

Pour régler les fonctions qui utilisent le navigateur Internet.

↳ **Web Access**

Pour accéder via un navigateur Internet, réglez sur "On".

[Valeurs de réglage : ●On, Off]

↳ **Camera Name**

Pour régler le nom affiché dans le navigateur Internet. Entrez 8 caractères maximum à l'aide du clavier logiciel.

(Valeur par défaut : HM200)

↳ **Login Name (Fixed)**

Le nom d'utilisateur est "jvc". Il ne peut pas être modifié.

↳ **Login Password**

Modifie le mot de passe pour accéder via un navigateur Internet.

Le mot de passe actuel est affiché. Entrez directement un nouveau mot de passe.

Entrez 31 caractères maximum à l'aide du clavier logiciel.

Live Streaming Set

Pour spécifier les paramètres de distribution des images vidéo en direct.

Remarque : _____

- Les utilisateurs ne peuvent pas accéder au menu dans les cas suivants.
 - Lorsque [Record Format] → [System] est réglé sur "4K" ou "HD+Web"
 - Lorsque [Record Format] → [Frame Rate] est réglé sur "24p"

↳ Live Streaming

Démarre la distribution en direct lorsque “On” est sélectionné.

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Remarque : _____

- “On” ne peut pas être sélectionné si la connexion réseau n’est pas établie.
- “On” ne peut être sélectionné quand le FTP est en cours.
- Le flux direct passe à “Off” lorsque l’alimentation est coupée.

↳ Server

Pour la sélection du serveur pour la lecture en streaming.

[Valeurs de réglage : ●Server1, Server2, Server3, Server4]

Remarque : _____

- Le réglage ne peut pas être modifié pendant la lecture (Live Streaming réglé sur “On”).

↳ Streaming Server

Pour le réglage du serveur pour la lecture streaming.

Remarque : _____

- Le réglage ne peut pas être modifié pendant la lecture (Live Streaming réglé sur “On”).

↳ Server1/Server2/Server3/Server4

- * Le nom qui a été réglé dans [Alias] est affiché individuellement.

■ Alias

Pour régler un nom pour pouvoir différencier les paramètres du caméscope.

Le nom réglé dans cet élément s’affiche dans les options [Server].

- * La valeur par défaut est “Server1/Server2/Server3/Server4”.
- * Vous pouvez saisir jusqu’à 31 caractères et caractères ASCII.

■ Type

Pour le réglage du système afin de transférer des vidéos pour la distribution.

[Valeurs de réglage : ●MPEG2-TS/UDP, MPEG2-TS/TCP, RTSP/RTP, ZIXI, RTMP]

Remarque : _____

- Utilisez des dispositifs de réception compatibles avec les systèmes de transfert respectifs.
- Pour utiliser le réglage “ZIXI”, un serveur dédié séparé est nécessaire.
- Les éléments suivants qui peuvent être réglés varient en fonction du réglage de cet élément.

■ Destination Address

Pour des détails de réglage tels que le nom d’hôte et l’adresse IP de la destination de distribution en direct.

- * Entrez 127 caractères maximum en utilisant des caractères alphanumériques d’un seul octet (a à z, 0 à 9), des tirets un octet [-] ou des points [.]

■ Destination URL

Pour saisir l’URL de la destination de distribution en direct en commençant par “rtmp://”.

Il n’y a pas de valeur par défaut (vide).

- * Vous pouvez saisir jusqu’à 191 caractères et caractères ASCII.

■ Destination Port

Entrez le numéro de port du réseau de la destination de distribution en direct en utilisant un nombre entier entre 1 et 65535.

Lorsque [Type] est réglé sur “MPEG2-TS/UDP” ou “MPEG2-TS/TCP”, la valeur par défaut est “6504”. Si “ZIXI” est réglé, la valeur par défaut est “2088”.

■ Stream ID

Pour configurer l’ID de flux enregistré pour la destination de distribution en direct.

La valeur par défaut varie selon le modèle du produit.

- * Entrez 63 caractères maximum.

■ Stream Key

Saisissez la touche de stream spécifiée à la destination de transmission en temps réel.

Il n’y a pas de valeur par défaut (vide).

- * Entrez 63 caractères maximum.

■ Password

Pour le réglage du mot de passe [Stream ID].

Il n’y a pas de valeur par défaut (vide).

- * Entrez 127 caractères maximum.

■ Latency

Pour le réglage du mode de latence.

[Valeurs de réglage : Minimun(ZIXI Off), ●Low, Medium]

↳ Resolution

Pour le réglage de la résolution de l'image vidéo durant la distribution en direct.

Les options disponibles varient selon les réglages de [A]Resolution] et [A]Frame Rate] sous [Record Format].

[A] Resolution	[A] Frame Rate	Valeurs de réglage (● : valeur par défaut)
1920x1080	60p, 30p	●1920x1080, 1280x720, 720x480, 480x270
	50p, 25p	●1920x1080, 1280x720, 720x576, 480x270
	60i	●1920x1080, 720x480, 480x270
	50i	●1920x1080, 720x576, 480x270
1280x720	60p	1280x720, 720x480, 480x270
	50p	1280x720, 720x576, 480x270
720x480 (modèle U)	60i	720x480, 480x270
720x576 (modèle E)	50i	720x576, 480x270

Remarque :

- Le réglage ne peut pas être modifié pendant la lecture (Live Streaming réglé sur "On").
- Le rapport hauteur / largeur pour l'image en lecture est fixé à "16:9".

↳ Frame & Bit Rate

Pour le réglage de la fréquence des images et l'encodage du débit binaire de l'image vidéo durant la distribution en direct.

Les options disponibles varient selon les réglages pour [Resolution] et [Record Format] ci-dessus, ainsi que [A]Frame Rate].

[A] Frame Rate	Resolution	Valeurs de réglage (● : valeur par défaut)
60p, 60i, 30p	1920x1080	60i (12,0 Mbps), ●60i (8,0 Mbps), 60i (5,0 Mbps), 60i (3,0 Mbps)
	1280x720	30p (8,0 Mbps), 30p (5,0 Mbps), 30p (3,0 Mbps), 30p (1,5 Mbps)
	720x480	60i (8,0 Mbps), 60i (5,0 Mbps), 60i (3,0 Mbps), 60i (1,5 Mbps), 60i (0,8 Mbps), 60i (0,3 Mbps), 60i (0,2 Mbps)
	480x270	30p (0,2 Mbps)
50p, 50i, 25p	1920x1080	50i (12,0 Mbps), ●50i (8,0 Mbps), 50i (5,0 Mbps), 50i (3,0 Mbps)
	1280x720	25p (8,0 Mbps), 25p (5,0 Mbps), 25p (3,0 Mbps), 25p (1,5 Mbps)
	720x576	50i (8,0 Mbps), 50i (5,0 Mbps), 50i (3,0 Mbps), 50i (1,5 Mbps), 50i (0,8 Mbps), 50i (0,3 Mbps), 50i (0,2 Mbps)
	480x270	25p (0,2 Mbps)

Remarque :

- Le réglage ne peut pas être modifié pendant la lecture (Live Streaming réglé sur "On").
- Un taux de bit de codage supérieur à 8,0 Mbps ne peut pas être sélectionné lorsque [Type] est réglé sur "RTSP/RTP".
- Un taux de bit de codage supérieur à 5,0 Mbps ne peut pas être sélectionné lorsque [Type] est réglé sur "ZIXI" et [Latency] est réglé sur autre chose que "Low", ou [Type] est réglé sur "RTMP".
- Un taux de bit de codage supérieur à 3,0 Mbps ne peut pas être sélectionné lorsque [Type] est réglé sur "ZIXI" et [Latency] est réglé sur "Low".
- En fonction du type d'adaptateur réseau utilisé et de la connexion, des images et des sons durant la lecture peuvent être saccadés.

Connection Setup

Pour configurer les paramètres de connexion réseau.

Un écran [Wizard] s'affiche en fonction de l'adaptateur connecté à la borne [HOST]. Suivez les instructions pour effectuer le réglage. Vous pouvez Load, Store et Delete les réglages spécifiés sur l'écran [Wizard].

↳ Wizard

Un [Wizard] s'affiche en fonction de l'adaptateur connecté à la borne [HOST]. Suivez les instructions.

↳ Load

Charge les réglages sur l'écran [Wizard].

(☞ P162 [Lecture du fichier de paramètres de connexion])

↳ Store

Enregistre les réglages sur l'écran [Wizard].

(☞ P161 [Enregistrement du fichier de paramètres de connexion])

↳ Delete

Supprime les réglages enregistrés.

(☞ P163 [Suppression des paramètres de connexion])

Metadata Server

Pour s'enregistrer sur le serveur FTP pour importer les métadonnées et le chemin du fichier à importer. Jusqu'à 4 paramètres peuvent être enregistrés.

↳ Meta-FTP1 à Meta-FTP4 (Le nom spécifié dans les éléments [Alias] respectifs est affiché)

■ Alias

Pour régler un nom pour pouvoir différencier les paramètres du caméscope. Le nom réglé dans cet élément s'affiche dans les options [Import Metadata].

* Entrez 31 caractères maximum.

■ Protocol

Pour configurer le protocole du serveur FTP à connecter.

- FTP:
Protocole qui ne crypte pas les données entrantes et sortantes.
- SFTP:
Protocole qui crypte les données entrantes et sortantes à l'aide de SSH.

● FTPS:

Protocole qui crypte les données entrantes et sortantes à l'aide de SSL ou TLS. Il utilise un mode implicite (démarré la communication cryptée une fois que la connexion commence).

● FTPES:

Protocole qui crypte les données entrantes et sortantes à l'aide de SSL ou TLS. Il utilise un mode explicite (démarré la communication cryptée une fois que la permission est accordée).

[Valeurs de réglage : ●FTP, SFTP, FTPS, FTPES]

■ Server

Pour régler le nom du serveur ("mystation.com", etc.) ou l'adresse IP ("192.168.0.1", etc.) du serveur FTP.

* Entrez 127 caractères maximum en utilisant des caractères alphanumériques d'un seul octet (a à z, 0 à 9), des tirets un octet [-] ou des points [.]

■ Port

Entrez le numéro de port du serveur FTP à utiliser en utilisant un nombre entier entre 1 et 65535.

La valeur par défaut varie selon le réglage Protocol. (FTP : 21, SFTP : 22, FTPS : 990, FTPES : 21)

■ File Path

Entrez le nom du chemin du fichier de métadonnées ("/pub/meta.xml", "/home/user/meta2.xml", etc.)

* Entrez 127 caractères maximum.

■ Username

Entrez le nom d'utilisateur pour vous connecter au serveur FTP.

* Entrez 31 caractères maximum.

■ Password

Entrez le mot de passe pour vous connecter au serveur FTP.

* Entrez 31 caractères maximum.

■ PASV Mode

Pour paramétrer le réglage du mode de communication utilisé pour le transfert de fichier en mode passif.

Réglez sur "On" si la caméra est dans un pare-feu et que la connexion du serveur FTP à la caméra ne peut pas être établie.

[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Remarque :

- Quand [Protocol] est réglé sur "SFTP", cet élément s'affiche comme "---" et ne peut pas être sélectionné.

Clip Server

Pour paramétrer le serveur et le répertoire de téléchargement des clips enregistrés sur la carte SD vers le serveur FTP.

↳ Clip-FTP1 à Clip-FTP4 (Le nom spécifié dans les éléments [Alias] respectifs est affiché)

■ Alias

Pour régler un nom pour pouvoir différencier les paramètres du caméscope.

Le nom paramétré dans cet élément apparaît sur l'écran d'action [FTP Upload] de l'écran de vignettes.

* Entrez 31 caractères maximum.

■ Protocol

Pour configurer le protocole du serveur FTP à connecter.

● FTP:

Protocole qui ne crypte pas les données entrantes et sortantes.

● SFTP:

Protocole qui crypte les données entrantes et sortantes à l'aide de SSH.

● FTPS:

Protocole qui crypte les données entrantes et sortantes à l'aide de SSL ou TLS. Il utilise un mode implicite (démarré la communication cryptée une fois que la connexion commence).

● FTPES:

Protocole qui crypte les données entrantes et sortantes à l'aide de SSL ou TLS. Il utilise un mode explicite (démarré la communication cryptée une fois que la permission est accordée).

[Valeurs de réglage : ●FTP, SFTP, FTPS, FTPES]

■ Server

Pour régler le nom du serveur ("mystation.com", etc.) ou l'adresse IP ("192.168.0.1", etc.) du serveur FTP.

* Entrez 127 caractères maximum en utilisant des caractères alphanumériques d'un seul octet (a à z, 0 à 9), des tirets un octet [-] ou des points [.]

■ Port

Entrez le numéro de port du serveur FTP à utiliser en utilisant un nombre entier entre 1 et 65535.

La valeur par défaut varie selon le réglage Protocol.

(FTP : 21, SFTP : 22, FTPS : 990, FTPES : 21)

■ Dir. Path

Entrez le nom du chemin du répertoire à télécharger ("/pub", "/home/user", etc.)

* Entrez 127 caractères maximum.

■ Username

Entrez le nom d'utilisateur pour vous connecter au serveur FTP.

* Entrez 31 caractères maximum.

■ Password

Entrez le mot de passe pour vous connecter au serveur FTP.

* Entrez 31 caractères maximum.

■ PASV Mode

Pour paramétrer le réglage du mode de communication utilisé pour le transfert de fichier en mode passif.

Réglez sur "On" si la caméra est dans un pare-feu et que la connexion du serveur FTP à la caméra ne peut pas être établie.
[Valeurs de réglage : On, ●Off]

Remarque :

- Quand [Protocol] est réglé sur "SFTP", cet élément s'affiche comme "---" et ne peut pas être sélectionné.

Reset Network

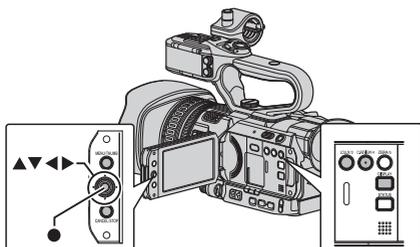
Restaure tous les éléments du menu [Network] à leurs réglages par défaut.

Ajout/édition d'éléments de menu fréquemment utilisés (Favorites Menu)

Vous pouvez sélectionner et ajouter ou éditer des éléments de menu fréquemment utilisés selon vos préférences pour créer un écran de menu (Favorites Menu) personnalisé.

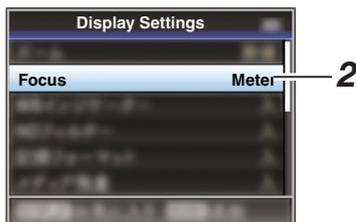
Remarque :

- [Favorites Menu] n'est activé qu'en mode caméra. [Favorites Menu] reste inchangé même lorsque le format d'enregistrement change.
- Jusqu'à 20 éléments de menu peuvent être ajoutés.
- Les éléments ajoutés dans le [Favorites Menu] ne seront pas réinitialisés même si [Main Menu] → [Reset All] est exécuté.
- Des noms descriptifs longs peuvent être affichés pour les éléments de menu dans [Favorites Menu] afin de permettre une meilleure compréhension.



Ajouter des éléments de menu à Favorites Menu

- 1 Appuyez sur le bouton [MENU] pour ouvrir l'écran [Main Menu].
- 2 Sélectionnez l'élément de menu ou de sous-menu à ajouter.



Remarque :

- L'ajout d'éléments à [Favorites Menu] ne peut pas être effectué dans les cas suivants. [USER3 Add] est affiché en gris dans le guide de fonctionnement.
 - L'élément sélectionné est déjà ajouté au [Favorites Menu].
 - Le nombre d'éléments de menu qui peuvent être ajoutés (20 éléments) est dépassé.

- 3 Appuyez sur le bouton [LOLUX/3]. Un écran s'ouvre pour confirmer l'ajout.
- 4 Sélectionnez [Add] et appuyez sur le bouton de réglage (●). L'élément de menu sélectionné est ajouté au [Favorites Menu].



Éditer Favorites Menu

Vous pouvez supprimer ou modifier l'ordre des éléments ajoutés au [Favorites Menu].

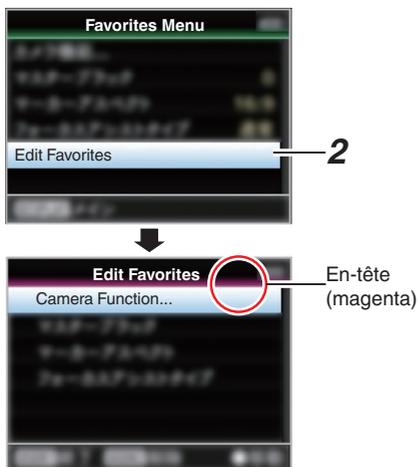
Supprimer des éléments du [Favorites Menu]

1 Ouvrez l'écran [Favorites Menu].

- 1 Appuyez sur le bouton [MENU] pour ouvrir l'écran [Main Menu].
- 2 Appuyez sur le bouton [DISPLAY] ou appuyez et maintenez le bouton [MENU] enfoncé pour ouvrir l'écran [Favorites Menu].

2 Sélectionnez [Edit Favorites] et appuyez sur le bouton de réglage (●) ou sur le bouton en forme de croix (▶).

L'en-tête passe au magenta et le mode d'édition est activé.

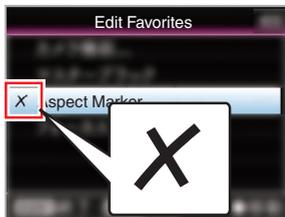


3 Sélectionnez l'élément de menu ou de sous-menu à supprimer.



4 Appuyez sur le bouton [C.REVIEW/4].

Une marque de suppression (X) s'affiche au premier élément de menu.



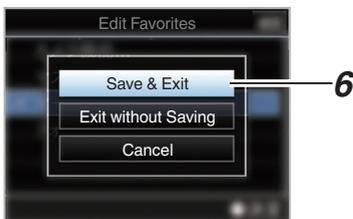
Remarque :

- Lorsque le bouton [C.REVIEW/4] est de nouveau enfoncé alors que l'élément de menu ayant une marque de suppression (X) est sélectionné, l'élément de menu sera exclu des éléments à supprimer et la marque de suppression (X) disparaît.

5 Appuyez sur le bouton [LOLUX/3].

Le menu d'option pour quitter le mode d'édition de [Favorites Menu] s'affiche.

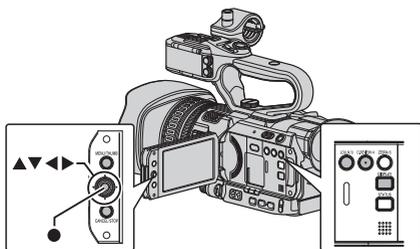
6 Sélectionnez [Save & Exit] et appuyez sur le bouton de réglage (●).



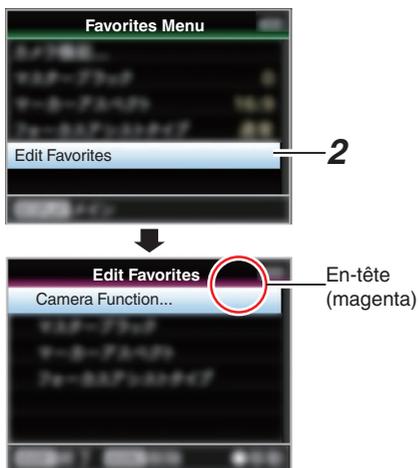
Remarque :

- La suppression n'est pas terminée jusqu'à ce que les modifications ne soient enregistrées avec [Save & Exit].
- Pour quitter le mode d'édition, sans supprimer aucun des éléments, sélectionnez [Exit without Saving].
- Pour retourner au mode d'édition, sélectionnez [Cancel].

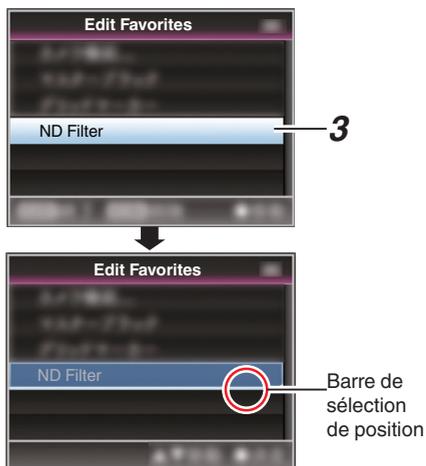
Modifier l'ordre des éléments dans [Favorites Menu]



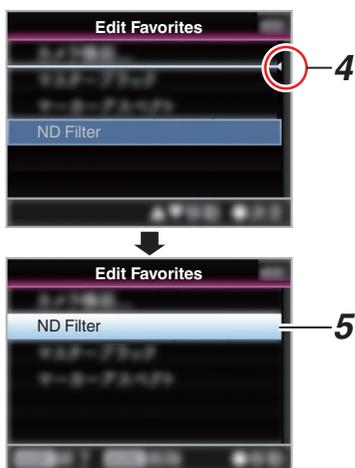
- 1 Ouvrez l'écran [Favorites Menu].**
Appuyez sur le bouton [MENU] pour ouvrir l'écran [Favorites Menu].
- 2 Sélectionnez [Edit Favorites] et appuyez sur le bouton de réglage (●) ou sur le bouton en forme de croix (▲▼).**
L'en-tête passe au magenta et le mode d'édition est activé.



- 3 Sélectionnez l'élément du menu ou du sous-menu à déplacer et appuyez sur le bouton de réglage (●).**
Le mode de déplacement est activé et une barre de sélection de position pour le déplacement apparaît.



- 4 Sélectionnez la position à laquelle vous désirez déplacer l'élément en forme de croix (▲▼).**
Déplacez la barre de sélection de position avec le bouton en forme de croix (▲▼) et sélectionnez la position à laquelle vous désirez déplacer l'élément.
- 5 Appuyez sur le bouton de réglage (●).**
L'élément sélectionné se déplace à la nouvelle position.



6 Appuyez sur le bouton [LOLUX/3].

Le menu d'option pour quitter le mode d'édition de [Favorites Menu] s'affiche.

7 Sélectionnez [Save & Exit] et appuyez sur le bouton de réglage (●).



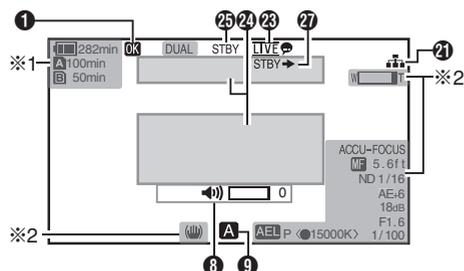
Remarque :

- Le déplacement n'est pas terminé jusqu'à ce que les modifications ne soient enregistrées avec [Save & Exit].
- Pour quitter le mode d'édition, sans enregistrer aucune modification, sélectionnez [Exit without Saving].
- Pour retourner au mode d'édition, sélectionnez [Cancel].

Écran d'affichage en mode caméra

Écran d'affichage 0

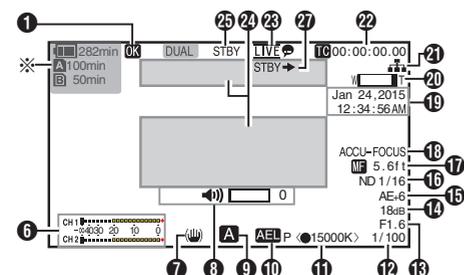
Cet écran affiche l'événement. Il est également utilisé à n'afficher que des avertissements.



*1 S'affiche uniquement au même moment que les avertissements

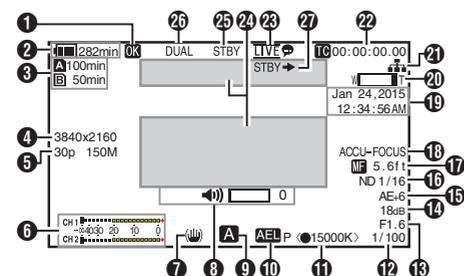
*2 S'affiche uniquement au même moment de l'opération

Écran d'affichage 1



* S'affiche uniquement au même moment que les avertissements

Écran d'affichage 2



- 1 Marque OK
Affichée lorsque la marque OK a été ajoutée.
(☞ P84 [Ajouter/supprimer la marque OK])
- 2 Tension/charge de la batterie
Affiche l'état actuel de l'alimentation utilisée.
(☞ P27 [Affichage de l'état d'alimentation])

Remarque :

- S'affiche dans les écrans d'affichage 0 et 1 uniquement au même moment que les avertissements.
- 3 Espace restant sur le support
Affiche le temps d'enregistrement restant sur les cartes SD dans le slot A et le slot B séparément.
 - A : Slot actuellement sélectionné. (Carte blanche)
 - A : Le commutateur de protection d'écriture de la carte SD est activé.
 - A!INVALID : La carte SD ne peut pas être lue ni enregistrée ni restaurée.
 - A!FORMAT : La carte SD nécessite le formatage.
 - A!RESTORE : La carte SD nécessite une restauration.
 - A!INCORRECT :

- Lorsqu'une carte SD inférieure à la UHS-I U3 est insérée alors que vous êtes dans le mode 4K.

- Lorsque Record Set est réglée sur autre chose que "AVCHD"/"SD"/"Web" si une carte de classe 4 SD est insérée.

- Lorsque la carte SD n'est pas prise en charge.

- Lorsqu'une carte SD inférieure à la Classe 10 est insérée alors que vous êtes dans le mode XHQ.

A!REC INH :

- Lorsqu'on essaye d'enregistrer depuis 50i(HQ)/50i(SP) sur une carte SD enregistrée sur AVCHD60i(HQ)/60i(SP) (ou vice-versa).

- Lorsque vous essayez d'enregistrer plus de 4 Go avec un support inséré qui ne prend pas en charge l'enregistrement de plus de 4 Go.

(☞ P113 [4 GB File Spanning(SDXC)])

Les icônes suivantes sont affichées pendant le téléchargement FTP. **200**

(☞ P144 [Téléchargement d'un clip vidéo enregistré **200**])

Icône	État
	Le transfert FTP est en cours. Trois images sont affichées chacune leur tour, et les flèches s'animent. Dans ce cas, au lieu du temps d'enregistrement de la carte SD, une estimation de la durée restante de transfert s'affiche.
 (Jaune)	Une erreur s'est produite pendant le transfert FTP.

Remarque : _____

- Cet élément n'est pas affiché lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Media Remain] est réglé sur "Off". Cependant, les avertissements seront affichés. (☞ P103 [Media Remain])
- S'affiche dans les écrans d'affichage 0 et 1 uniquement en cas d'avertissement. (Si le temps restant est inférieur à 3 minutes)
Les icônes apparaissent sur tous les écrans d'affichage dans les cas suivants.
 - Lorsque l'enregistrement est effectué vers une seule des fentes lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Slot Mode] est réglé sur "Dual". (☞ P113 [Slot Mode])
 - Lorsque l'enregistrement est effectué vers une seule des fentes lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [System] est réglé sur "HD+Web". (☞ P111 [System])
- Le temps affiché est une estimation.

4 Résolution

Affiche la résolution de l'image vidéo.

Remarque : _____

- Cet élément n'est pas affiché lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Record Format] est réglé sur "Off". (☞ P103 [Record Format])

5 Fréquence d'images/débit binaire

Affiche la fréquence d'images et le débit binaire en paires.

Remarque : _____

- Cet élément n'est pas affiché lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Record Format] est réglé sur "Off". (☞ P103 [Record Format])

6 Compteur de niveau audio

- Affiche les niveaux audio de CH1 et CH2.
- L'icône  apparaît sur l'écran en mode manuel.



- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Rec Mode] est réglé sur "Frame Rec" ou "Interval Rec", le son ne peut pas être enregistré et l'indicateur de niveau audio est grisé.

Remarque : _____

- Cet élément n'est pas affiché lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Audio Meter] est réglé sur "Off". (☞ P103 [Audio Meter])

7 Symbole de stabilisateur d'image

Affiché lorsque le stabilisateur d'image est activé.

-  : Lorsque [Level] de [OIS] est réglé sur "Normal".
-  : Lorsque [Level] de [OIS] est réglé sur "High".

Remarque : _____

- Si le stabilisateur d'image est réglé sur "OFF" lorsque l'écran d'affichage 0 est affiché,  apparaît pendant 3 secondes.
- S'affiche sur l'écran d'affichage 0 seulement si une modification est opérée.

8 Indicateur de fonctionnement du volume

L'affichage apparaît lorsque le volume (0 à 15) du casque ou du haut-parleur change.



Remarque : _____

- Il n'y a pas de sortie audio du haut-parleur en mode caméra.

9 FULL AUTO MARCHE/ARRÊT

Appuyez et maintenez sur le bouton [FULL AUTO] pour activer ou désactiver. Lorsque FULL AUTO est activé, l'icône  apparaît.

10 Verrouillage AE

L'icône **AEL** ne s'affiche pas pendant le verrouillage AE.

11 Mode de balance des blancs

Affiche le mode de balance des blancs actuel. (****K indique la température chromatique)

A<****K> : Lorsque la balance des blancs est réglée sur A.

B<****K> : Lorsque la balance des blancs est réglée sur B.

P<****K> : Lorsque la balance des blancs est réglée sur PRST.

P<●****K> : Le réglage de la température de couleur par rapport à la valeur de la balance des blancs automatique est adapté lorsque la balance des blancs est réglée sur PRST et le témoin WB "On",

<WBL> : Verrouillé dans le mode balance des blancs automatique complète.

(☞ P103 [WB Indicator])

Remarque :

- S'affiche sur l'écran d'affichage 0 seulement si une modification est opérée.

12 Obturateur

- La vitesse d'obturation actuelle est affichée lorsque l'obturateur est réglé sur "Manual".

(☞ P92 [Shutter])

- L'affichage de la vitesse d'obturation disparaît lorsque le bouton [FULL AUTO] est enfoncé et maintenu pour régler sur "ON" pour activer le mode de prise de vue automatique complet, ou lorsque le bouton [SHUTTER] est actionné pour activer le mode obturateur automatique.

Remarque :

- La plage variable de la vitesse d'obturation varie selon les réglages de format vidéo.
- (☞ P54 [Régler l'obturateur électronique])
- S'affiche sur l'écran d'affichage 0 seulement si une modification est opérée.

13 F: chiffre du diaphragme

Affiche le F : chiffre du diaphragme de l'objectif.

(☞ P51 [Ajuster le diaphragme])

14 Gain

- Affiche la valeur de gain en mode de gain manuel.
- La valeur du gain n'est pas affichée dans le mode "AGC".
- "LUX30" ou "LUX36" est affiché en mode de prise de vue par faible luminosité.

Remarque :

- S'affiche sur l'écran d'affichage 0 seulement si une modification est opérée.

15 Niveau AE

- S'affiche lorsque la fonction AE est activée.
- Lorsqu'il est utilisé alors que le fonctionnement manuel est désactivé, "AE" clignote pendant environ 5 secondes.
- Lorsque la détection de visage est activée et que [Face Detect] est réglée sur "AF&AE",  apparaît sur le côté gauche de "AE".
(☞ P49 [Ajuster la focalisation par détection de visage])

16 Position du filtre ND

Affiche la position actuelle du filtre ND.

Remarque :

- Cet élément n'est pas affiché lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [ND Filter] est réglé sur "Off".
(☞ P103 [ND Filter])
- S'affiche sur l'écran d'affichage 0 seulement si une modification est opérée.

17 Affichage de la focalisation

- Affiche la valeur de la distance focale lors de la focalisation manuelle.
- Il n'y a pas d'affichage de l'icône en mode de focalisation automatique. Cependant, l'icône de focalisation automatique **AF** apparaît avec  uniquement lorsque la détection des visages est activée.
(☞ P49 [Ajuster la focalisation par détection de visage])
(☞ P94 [Face Detect])
- Si [Main Menu] → [Camera Function] → [AF Assist] est réglé sur "Area", l'icône  apparaît sur le côté gauche de **AF**.
(☞ P93 [AF Assist])

Remarque :

- Vous pouvez spécifier si afficher la valeur de focalisation ("Feet"/"Meter") ou désactiver l'affichage dans [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Focus]. L'élément ne sera pas affiché lorsque "Off" est sélectionné.
(☞ P103 [Focus])
- S'affiche sur l'écran d'affichage 0 seulement si une modification est opérée.

- 18** Assistance de focalisation
- “FOCUS” est affiché lorsque la focalisation automatique est activée.
 - Lorsque ACCU-Focus est désactivé, “ACCU-FOCUS” clignote pendant environ 10 seconds avant que l’assistance de focalisation ne démarre et ensuite l’indicateur “FOCUS” s’allume.
 - Si l’enregistrement démarre alors que le paramètre [ACCU-Focus] est actif, [ACCU-Focus] sera désactivé de force.
- (☞ P101 [Focus Assist])

Remarque : _____

- S’affiche sur l’écran d’affichage 0 seulement si une modification est opérée.

- 19** Affichage de la date/heure
Affiche la date et l’heure actuelles.

Remarque : _____

- Le format d’affichage de la date/de l’heure peut être spécifié dans [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Date Style]/[Time Style].
(☞ P104 [Date Style])
(☞ P104 [Time Style])
- Cet élément n’est pas affiché lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Date/Time] est réglé sur “Off”.
(☞ P104 [Date/Time])
- Lorsque [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Time Stamp] est réglé sur “On”, cet élément n’est pas affiché.
(☞ P113 [Time Stamp])

- 20** Affichage du zoom
- Affiche la position du zoom. (Barre de zoom ou valeur)
Zoom dynamique sur Arrêt :



Zoom dynamique sur Marche :



- La barre de zoom ne sera affichée que pendant 3 secondes après avoir activé le fonctionnement du zoom.
- La valeur sera toujours affichée.
Zoom dynamique sur : Z00 à 99
Arrêt
Zoom dynamique sur : Z100 à 149
Marche

Remarque : _____

- Vous pouvez spécifier la méthode d’affichage (Number/Bar) ou désactiver l’affichage dans [LCD/VF] → [Display Settings] → “Zoom”.
L’élément ne sera pas affiché lorsque “Off” est sélectionné.
(☞ P103 [Zoom])
- S’affiche sur l’écran d’affichage 0 seulement si une modification est opérée.

- 21** Icône de connexion réseau **200**
- L’état de connexion réseau s’affiche lorsque [Main Menu] → [System] → [Network] est réglé sur “On”. L’icône ne s’affiche pas lorsque “Off” est sélectionné.
(☞ P109 [Network **200**])

icône	État
 (Clignote)	La connexion n’est pas établie (démarrage, préparation à la connexion)
 (Jaune)	La connexion n’est pas établie (préparation à la connexion)
	La connexion est établie
	Lorsqu’un adaptateur USB différent des paramètres de connexion est détecté
(Aucun affichage)	Lorsqu’un adaptateur USB incompatible est détecté, ou lorsque [Network] est réglé sur “Off”

Remarque : _____

- Lorsque vous utilisez un adaptateur cellulaire qui prend en charge l’affichage de la connexion LTE, “LTE” s’affiche sur la gauche de l’icône ci-dessus lorsqu’une connexion LTE est détectée.

- 22** Affichage du Code temporel (TC)/bit d’utilisateur (UB)

- Affiche le code temporel (heure : minute : seconde : image) ou les données du bit d’utilisateur enregistrées dans la carte SD en cours de lecture.
- Exemple d’affichage du code temporel :



* Deux points (:) pour mode de code temporel non-drop et Point (.) pour mode de code temporel drop.

- Exemple d’affichage du bit d’utilisateur :
UBFF EE DD 20

Remarque : _____

- Vous pouvez spécifier si afficher le code temporel, le bit d'utilisateur ou fermer l'affichage dans [LCD/VF] → [Display Settings] → [TC/UB].
L'élément ne sera pas affiché lorsque "Off" est sélectionné.
(☞ P103 [TC/UB])

- 23 Symbole de lecture en streaming **200**
Lorsque [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Live Streaming Set] → [Live Streaming] est réglé sur "On", l'état de la distribution est affiché.
(☞ P115 [Live Streaming])

Icône	État
 (Rouge)	Distribution en cours (connexion de bonne qualité)
 (Rouge)	Distribution en cours (connexion de mauvaise qualité)
 (Jaune)	Connexion en attente ou échec de connexion

- 24 Zone d'affichage événement/avertissement
Affiche les messages d'erreur.
(☞ P166 [Messages d'erreur et mesures])
- 25 État de support
---- : Aucune carte n'est trouvée dans le slot sélectionné
- STBY : Enregistrement en veille
- REC : Enregistrement
- REVIEW : Révision de clips
(☞ P69 [Voir les vidéos enregistrés immédiatement (révision de clips)])
- STBY **P** : Pré-enregistrement en veille
(☞ P74 [Pré-enregistrement])
- REC **P** : Pré-enregistrement en cours
(☞ P74 [Pré-enregistrement])
- STBY **C** : Enregistrement de clips continus en veille
(☞ P75 [Enregistrement de clips continus])

- REC **C** : Enregistrement de clips continus en cours
(☞ P75 [Enregistrement de clips continus])
- STBY **C** : Enregistrement de clips (affiché en continu en pause jaune)
(☞ P75 [Enregistrement de clips continus])
- STBY **I** : Enregistrement à intervalle en veille
(☞ P77 [Enregistrement à intervalle])
- STBY **I** : Enregistrement à intervalle en (affiché en pause rouge)
- REC **I** : Enregistrement à intervalle en cours
(☞ P77 [Enregistrement à intervalle])
- STBY **I** : Enregistrement d'images en veille
(☞ P76 [Enregistrement d'images])
- REC **I** : Enregistrement d'images en cours
(☞ P76 [Enregistrement d'images])
- STBY **I** : Enregistrement d'images en (affiché en pause jaune)
- (☞ P76 [Enregistrement d'images])
- STOP : Impossible d'enregistrer sur la carte dans le slot
- P.OFF : Arrêt

- 26 Affichage de Dual Rec/Backup Rec
"DUAL" est affiché en mode Dual Rec et "BACKUP" est affiché en mode Backup Rec.
(☞ P113 [Slot Mode])

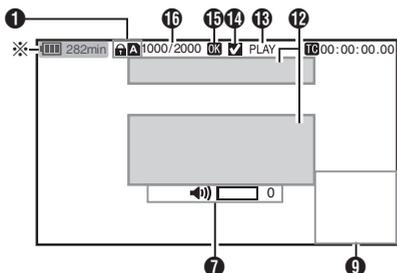
- Remarque : _____
- Cet élément n'est pas affiché lorsque [Slot Mode] est réglé sur "Series".
 - Cet élément n'est pas affiché lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Media Remain] est réglé sur "Off". Cependant, les avertissements seront affichés.
(☞ P103 [Media Remain])
 - S'affiche dans les écrans d'affichage 0 et 1 uniquement au même moment que les avertissements. (Si le temps restant est inférieur à 3 minutes)

- 27 Déclencheur d'enregistrement SDI **200**
STBY → : Lorsque [SDI Rec Trigger] est réglé sur "On" et l'enregistrement est arrêté
- REC → : Lorsque [SDI Rec Trigger] est réglé sur "On" et l'enregistrement est en cours

Écran d'affichage en mode support

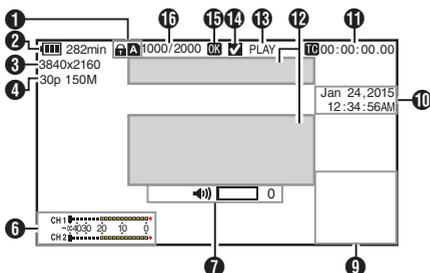
Écran d'affichage support 0

Cet écran affiche l'état du support ou l'événement. Il est également utilisé à n'afficher que des avertissements.

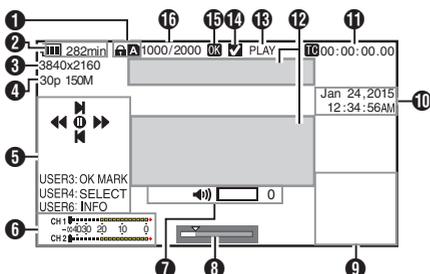


* S'affiche uniquement au même moment que les avertissements

Écran d'affichage support 1



Écran d'affichage support 2



- 1 Support
 - Affiche le slot de média (A ou B) du clip qui est en cours de lecture.
 - apparaît lorsque le commutateur de protection d'écriture de la carte SD est activé.
- 2 Tension/charge de la batterie
Affiche l'état actuel de l'alimentation utilisée. (☞ P27 [Affichage de l'état d'alimentation])

Remarque :

- Ne s'affiche que sur l'écran d'affichage support 0 au même moment que les avertissements.

- 3 Résolution
Affiche la résolution de l'image vidéo.
- 4 Fréquence d'images/débit binaire
Affiche la fréquence d'images et le débit binaire en paires.
- 5 Guide de service
Affiche un guide pour les boutons de service actuels.
- 6 Compteur de niveau audio
Affiche les niveaux audio de CH1 et CH2.



Remarque :

- Cet élément n'est pas affiché lorsque [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings] → [Audio Meter] est réglé sur "Off". (☞ P103 [Audio Meter])

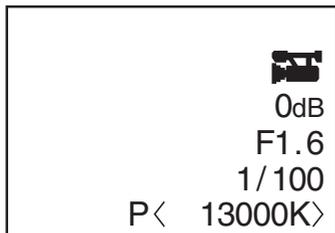
- 7 Indicateur de fonctionnement du volume
 - L'affichage apparaît lorsque le volume (0 à 15) du casque ou du haut-parleur change. (☞ P124 [Indicateur de fonctionnement du volume])

- 8 Barre de position
Affiche la position actuelle dans la vidéo. Pendant la réduction, la barre de position apparaît en vert, et les icônes des points d'entrée et de sortie sont affichées.
 - ▼ : Position actuelle de la vidéo
 - ▲ : Position pour démarrer la réduction (Point d'entrée)
 - ▲ : Position pour terminer la réduction (Point de sortie)

9 Écran informatif

L'affichage des informations de la caméra s'allume et s'éteint chaque fois que vous appuyez sur le bouton [OIS/6].

- L'affichage des informations sur le caméscope affiche uniquement les informations sur le gain, le diaphragme, l'obturation et la balance des blancs ayant été enregistrées.



Affichage des informations sur le caméscope

Remarque : _____

- Les informations réduites s'affichent quand la réduction est en cours. Dans ce cas, appuyer sur le bouton [OIS/6] ne permet pas de basculer l'affichage.

10 Affichage de la date/heure

Affiche la date/heure qui est enregistrée sur la carte SD en lecture.

Remarque : _____

- Le format d'affichage de la date/de l'heure peut être spécifié dans [LCD/VF] → [Display Settings] → [Date Style]/[Time Style].

(☞ P104 [Date Style])

(☞ P104 [Time Style])

11 Affichage du Code temporel (TC)/bit d'utilisateur (UB)

- Affiche le code temporel (heure : minute : seconde : image) ou les données du bit d'utilisateur enregistrées dans la carte SD en cours de lecture.
- Exemple d'affichage du code temporel :

TC00:00:00:00



- * Deux points (:) pour mode de code temporel non-drop et Point (.) pour mode de code temporel drop.

- Exemple d'affichage du bit d'utilisateur :

UBFF EE DD 20

Remarque : _____

- Vous pouvez spécifier si afficher le code temporel, le bit d'utilisateur ou fermer l'affichage dans [TC/UB] de [Main Menu] → [LCD/VF] → [Display Settings].
(☞ P103 [TC/UB])

12 Zone d'affichage événement/avertissement

Affiche les messages d'erreur.

(☞ P166 [Messages d'erreur et mesures])

13 État de support

PLAY : Lecture
STILL : Mode lecture de photo
FWD * : Lecture à grande vitesse vers l'avant (* vitesse de lecture : 5x, 15x, 60x ou 360x)
REV * : Lecture à grande vitesse vers l'arrière (* vitesse de lecture arrière : 5x, 15x, 60x, ou 360x)
STOP : Mode d'arrêt
P.OFF : Arrêt

14 Coche

S'affiche lorsque le clip en cours de lecture est sélectionné.

15 Marque OK

Affichée lorsque la marque OK a été ajoutée.
(☞ P84 [Ajouter/supprimer la marque OK])

16 Informations sur le clip

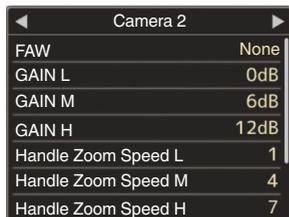
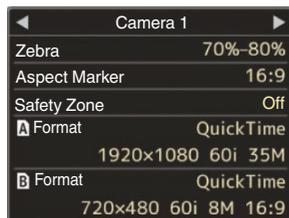
Affiche le numéro du clip actuel/le nombre total de clips.

Écran d'état

Pour vérifier les réglages du caméscope.

Écran Camera 1/Écran Camera 2

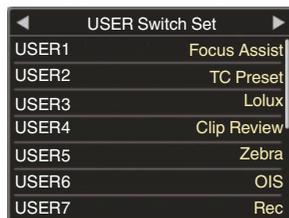
Pour vérifier les informations liées à la prise de vues en utilisant le caméscope.



Écran USER Switch Set

Pour vérifier le statut (fonctions attribuées) des boutons d'utilisateur.

(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])



Écran Audio

Pour vérifier les paramètres en rapport au niveau audio et à l'audio.

(☞ P106 [Élément Audio Set])



Écran Video

Pour vérifier les réglages de la sortie vidéo.

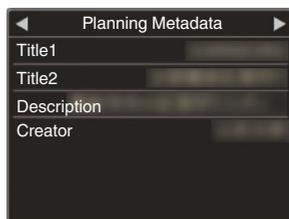
(☞ P105 [Élément Video Set])



Écran Planning Metadata

Pour vérifier le réglage actuel de la planification des méta-données.

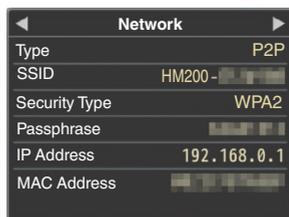
(☞ P147 [Planning Metadata])



Écran Network 200

Pour vérifier les paramètres réseau.

(☞ P117 [Wizard])



Marqueur et affichages de zone de sécurité (mode caméra seulement)

Les affichages du marqueur et de la zone de sécurité sont utiles pour vous aider à déterminer l'angle de vision de l'image selon les fins de la prise de vue.

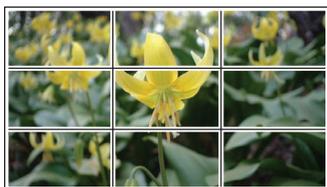
Le repère s'affiche uniquement dans le mode caméra.

Affichage de Grid Marker

1 Réglez [LCD/VF] → [Marker Settings] → [Grid Marker] sur "On".

(☞ P102 [Grid Marker])

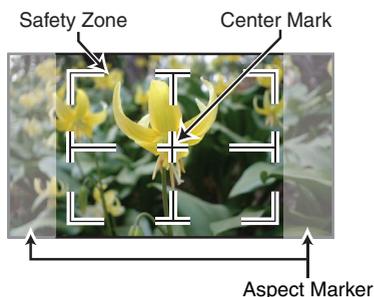
Une grille qui divise l'écran en 3x3 s'affiche.



Remarque : _____

- Lorsque [Grid Marker] est réglé sur "On", [Aspect Ratio], [Aspect Marker] et [Safety Zone] ne fonctionnent pas.

- Exemple d'affichage quand [Aspect Ratio] = "4:3", [Aspect Marker] = "Line+Halftone" et [Center Mark] = "On"



Remarque : _____

- Vous pouvez mettre l'affichage de la zone de sécurité et de la marque du centre sur On/Off en utilisant [LCD/VF] → [Marker Settings] → [Aspect Ratio], [Safety Zone] et [Center Mark]. (☞ P102 [Safety Zone])

Sortie de la barre de couleur

Les barres de couleur peuvent être sorties de ce caméscope.

Remarque : _____

- Les signaux des tests d'audio (1 kHz) peuvent se rendre simultanément à la sortie de la barre de couleur. (☞ P108 [Test Tone])

Pour sortir la barre de couleur à l'aide du menu

Pour sortir les barres de couleur, suivez les procédures de réglage ci-dessous.

1 Réglez [Camera Function] → [Bars] sur "On".

(☞ P92 [Bars])

Les barres de couleur sont produites en sortie.

Pour sortir la barre de couleur à l'aide du bouton d'utilisateur

1 Attribuez la fonction "Bars" à l'un des boutons d'utilisateur.

(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])

2 Appuyez sur le bouton d'utilisateur auquel la fonction "Bars" est assignée.

Les barres de couleur sont produites en sortie.

Configurer les fichiers d'installation

Les paramètres du menu peuvent être stockés sur une carte SD s'ils sont sauvegardés comme un fichier d'installation.

Le chargement d'un fichier d'installation sauvegardé vous permet de reproduire l'état d'installation approprié rapidement.

Les types de fichiers d'installation suivants sont disponibles.

■ Fichier d'image :

Un fichier qui contient des réglages de création d'images en fonction des conditions de prise de vue (éléments du menu [Camera Process]).

■ All File :

Un fichier qui contient tous les réglages de menu, à partir des réglages de format vidéo jusqu'à ceux de création d'images, tels que des réglages de dispositifs et de conditions de prise de vue, ainsi que le contenu du [Favorites Menu].

■ User File :

Fichier contenant des paramètres de All File qui ne sont pas inclus dans les éléments du menu [Camera Process].

(☞ P96 [Menu Camera Process])

Remarque :

- Utilisez le menu [Setup File] pour sauvegarder ou charger un fichier d'installation.
- Les opérations suivantes peuvent être effectuées dans le menu [Setup File].
 - [Sauvegarder les fichiers d'installation] (☞ P 132)
 - [Chargement de fichier d'installation] (☞ P 133)

Nombre de fichiers d'installation stockables

Slot de lecture de cartes SD A : [A 1] à [A 8]

Slot de lecture de cartes SD B : [B 1] à [B 8]

Compatibilité

■ User File/All File

- Uniquement User File/All File des séries GY-HM200 et GY-HM170 peuvent être chargés.
- Lorsque User File/Tous fichier] enregistrés à l'aide de GY-HM200 sont chargés en utilisant GY-HM170, les fonctions qui n'existent que sur GY-HM200 sont ignorées.

■ Fichier d'image

Seuls les fichiers d'image des séries GY-HM200 et GY-HM170 peuvent être chargés.

[Sauvegarder les fichiers d'installation

1 Affichez le menu [Setup File].

Sélectionnez [Main Menu] → [System] → [Setup File] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
(☞ P109 [Setup File])

2 Sélectionnez [Store File] et appuyez sur le bouton de réglage (●).

3 Sélectionnez [Picture File], [User File] ou [All File] et appuyez sur le bouton de réglage (●).

Les fichiers existants sont affichés.

4 Sélectionnez le fichier à sauvegarder (ou à écraser) à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼) et appuyez sur le bouton de réglage (●).



Remarque :

- Les fichiers ne peuvent pas être gravés dans les cas suivants. (Affichage en gris, sélection désactivée)
 - Lorsque la carte SD insérée n'est pas prise en charge ou n'est pas formatée. (Le nom fichier s'affiche comme "----").
 - Lorsqu'une carte SD protégée contre l'écriture est insérée (une marque  apparaît à côté de l'icône de carte SD).

5 Donnez un nom au fichier.

- Entrez le sous-nom en utilisant le clavier de logiciel.
(☞ P90 [Saisie de texte avec un clavier de logiciel])
- Vous pouvez saisir jusqu'à 8 caractères pour le sous-nom [Store File]/[Picture File].

Remarque :

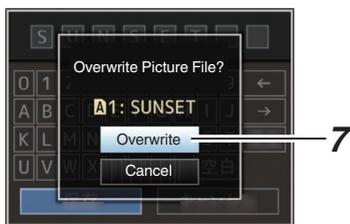
- Lors de l'écrasement d'un fichier existant, son sous-nom est affiché.
- Sélectionnez [Cancel] et appuyez sur le bouton de réglage (●) ou bien appuyez sur le bouton [CANCEL] pour retourner à l'écran précédent.

- 6 Sélectionnez [Store] et appuyez sur le bouton de réglage (●).

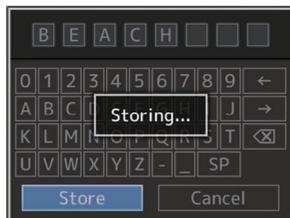


- 7 Sauvegardez le fichier.

- Un écran de confirmation apparaît lorsque vous choisissez d'écraser. Sélectionnez [Overwrite] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur le bouton de réglage (●). La sauvegarde commence et "Storing..." apparaît à l'écran.



- La sauvegarde commence et "Storing..." apparaît à l'écran lorsque le fichier est sauvegardé.



- 8 La sauvegarde est terminée.

Après ce que la sauvegarde du fichier est terminée, "Complete" apparaît sur l'écran et l'écran de menu se ferme automatiquement.

Chargement de fichier d'installation

- 1 Affichez le menu [Setup File].

Sélectionnez [Main Menu] → [System] → [Setup File] et appuyez sur le bouton de réglage (●). (☞ P109 [Setup File])

- 2 Sélectionnez [Load File] et appuyez sur le bouton de réglage (●).

- 3 Sélectionnez [Picture File], [User File] ou [All File] et appuyez sur le bouton de réglage (●).

Les fichiers existants sont affichés.

- 4 Sélectionnez le fichier à charger à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼) et appuyez sur le bouton de réglage (●).

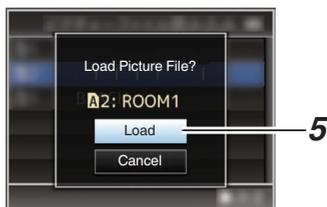


Remarque :

- Lorsque le commutateur de protection d'écriture de la carte SD est activé, une marque  apparaît à côté de l'icône de carte SD. Les fichiers d'installation peuvent être chargés à partir d'une carte SD, même si le commutateur de protection d'écriture est activé.
- Les fichiers de configuration complètement incompatibles ne seront pas affichés. (☞ P132 [Configurer les fichiers d'installation])

- 5 Sélectionnez [Load] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur le bouton de réglage (●).

Le chargement commence et "Loading..." apparaît à l'écran.



- 6 La lecture est terminée.

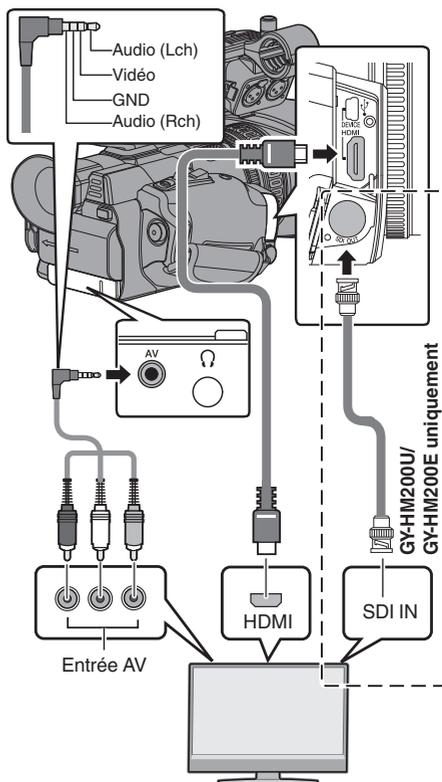
Une fois la lecture du fichier terminée, "Complete" apparaît sur l'écran et l'écran de menu se ferme automatiquement.

Connexion de l'écran externe

- Pour sortir des images vidéo et du son audio en direct ou en lecture vers un écran externe, sélectionnez les signaux de sortie du caméscope et raccordez à l'aide d'un câble approprié en fonction de l'écran à utiliser.
- Choisissez la borne adaptée en fonction de l'écran à utiliser.
- Borne [SDI OUT] **200** :
Produit soit le signal 3G-SDI/HD-SDI soit le signal SD-SDI.
- Borne [AV] :
Produit des signaux vidéo composante et audio.
- Borne [HDMI] :
Produit des signaux HDMI.

Remarque :

- Si la borne [SDI OUT] ou la borne [HDMI] est connectée, configurez les paramètres dans le menu [A/V Set] en fonction de l'écran à connecter.
(☞ P105 [HDMI/SDI Out **200**])
(☞ P105 [HDMI Out **170**])



- * Sélectionner le signal de sortie en [A/V Set] → [HDMI/SDI Out].
(☞ P105 [HDMI/SDI Out **200**])
- * Lorsque [Record Format] → [System] est réglé sur "SD", seuls les signaux SD-SDI sont sortis.
(☞ P111 [System])
- * Pour afficher l'écran de menu ou l'écran d'affichage sur un écran externe, réglez [A/V Set] → [Video Set] → [Display On TV] sur "On".
(☞ P105 [Display On TV])

Connexion via SDI 200

- Les signaux vidéo numériques, avec les signaux audio emboîtés (superposés) et les signaux du code temporel, sont produits pour les signaux 3G-SDI/HD-SDI et SD-SDI.

Remarque :

- La fréquence d'échantillonnage pour les signaux audio emboîtés (superposés) est 48 kHz. Le code temporel du générateur temporel intégré aussi bien que le code temporel de lecture sont également sortis.

Réglage de l'aspect

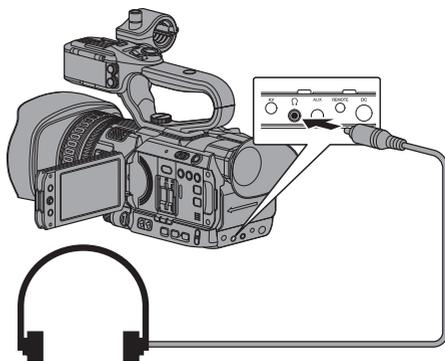
- Pour régler le mode pour convertir les images avec un rapport d'aspect 16:9 pour afficher sur un écran avec rapport d'aspect 4:3.
- Réglez en utilisant [A/V Set] → [Video Set] → [SD Aspect].
- Les modes disponibles comprennent "Letter" (le haut et le bas noircis) et "Squeeze" (pleine grandeur, le côté droit et gauche comprimés). (☞ P106 [SD Aspect])

Remarque :

- Lorsque [Record Format] → [System] est réglé sur "SD" et que [SD Aspect] est réglé sur "4:3", cet élément ne peut pas être sélectionné. (☞ P111 [System]) (☞ P112 [SD Aspect])

Connexion du casque

- Sélectionnez la sortie audio à partir de la borne [A/V Set] → [Monitor]. (☞ P108 [Monitor])



Remarque :

- Il n'y a pas de sortie audio du haut-parleur lorsque le casque est connecté.

Connexion de la télécommande câblée

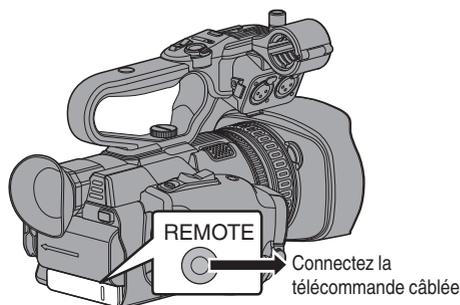
Vous pouvez contrôler les fonctions de cet appareil à l'aide d'une télécommande filaire.

Remarque :

- Lorsque les sélecteurs du caméscope et de l'appareil de contrôle à distance sont utilisés en même temps, le fonctionnement des sélecteurs de l'appareil de contrôle à distance est prioritaire par rapport à celui du caméscope.

1 Connectez une télécommande câblée au caméscope.

Connectez la télécommande câblée (vendue séparément) à la borne [REMOTE] de ce caméscope.



Attention :

- Éteignez le caméscope lors de la connexion de la télécommande câblée.

2 Allumez le caméscope.

Chargement de clips dans le PC

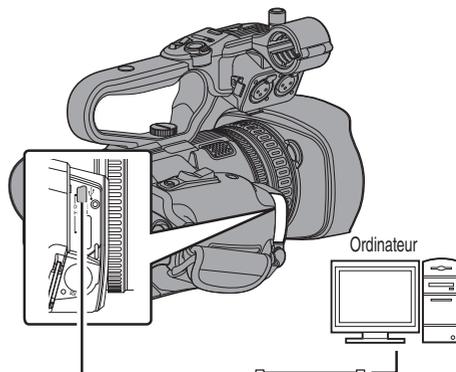
- Vous pouvez charger des clips sur un ordinateur en raccordant le caméscope à l'ordinateur par le port USB. Cela permet de gérer et de monter sur l'ordinateur les clips stockés dans la carte SD.
- Les fichiers sur la carte SD peuvent être gérés/montés sur l'ordinateur connecté en ce mode uniquement, pour des dispositifs USB de classe de stockage de masse qui sont reconnus par ledit ordinateur comme lecteur périphérique.

Remarque :

- Les fichiers ne peuvent pas être gravés sur la carte SD.

1 Raccordez le caméscope à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.

Un message de confirmation "Change to USB Mode?" pour activer la connexion USB s'affiche.



2 Sélectionnez [Change] à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼) et appuyez sur le bouton de réglage (●).

Le caméscope passe en mode USB.



Remarque :

- Si l'enregistrement est en cours, le message "Change to USB Mode?" s'affiche lorsque l'enregistrement est arrêté.
- Si la lecture est en cours, le caméscope passe en mode USB après la fermeture automatique du fichier, comme par exemple lorsque la lecture s'arrête.

Déconnecter

- Désactivez la connexion sur l'ordinateur, puis retirez le câble USB du caméscope.
- Ainsi, le caméscope quitte le mode USB et passe au mode caméra.

Remarque :

- La procédure de désactivation de la connexion USB varie selon l'ordinateur utilisé. Pour plus de détails, consultez le manuel d'instructions de l'ordinateur.

Lorsque votre ordinateur ne peut pas reconnaître la carte SD

Confirmez et mettez à jour le système d'exploitation de votre ordinateur.

Système d'exploitation	Description
Windows Vista	Il est nécessaire de passer à la version SP1 ou supérieure.
Windows Vista SP1/ Windows Vista SP2	Il est nécessaire de télécharger le logiciel de mise à jour. (KB975823) <ul style="list-style-type: none"> • version 32 bits http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8aabb2-2ad529de00a1 • version 64 bits http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315
Windows 7	Il est nécessaire de télécharger le logiciel de mise à jour. (KB976422) <ul style="list-style-type: none"> • version 32 bits http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea • version 64 bits http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f

Fonctions de connexion au réseau **200**

- La fonction réseau peut être utilisée en connectant l'un des adaptateurs suivants à la borne [HOST] sur la section de la borne latérale.
 - Adaptateur LAN sans fil
 - Adaptateur Ethernet
 - Adaptateur cellulaire(☞ P139 [Configuration de la caméra pour la connexion réseau])
- La fonction réseau comprend des fonctions navigateur qui utilisent des appareils tels que des smartphones, tablettes ou ordinateurs, ainsi que les fonctions FTP et de lecture en direct, qui fonctionnent via les écrans en vignette et l'utilisation du menu.

Liste des fonctions

Importation de métadonnées

Vous pouvez télécharger un fichier de réglage de métadonnées (format XML) à partir du serveur FTP et archiver les métadonnées dans le caméscope.
(☞ P142 [Importation de métadonnées **200**])

Téléchargement de clips enregistrés

Vous pouvez télécharger des clips enregistrés sur la carte SD vers un serveur FTP pré-réglé.
(☞ P144 [Téléchargement d'un clip vidéo enregistré **200**])

Remarque :

- Le téléchargement peut également être effectué via un navigateur Web.
(☞ P151 [Téléchargement d'un clip d'enregistrement via un navigateur Web **200**])

Édition des métadonnées

- Planning Metadata
Vous pouvez accéder à la page d'édition des métadonnées du caméscope via un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur, et éditer les métadonnées correspondant aux clips à enregistrer.
(☞ P147 [Planning Metadata])
- Clip Metadata
Vous pouvez accéder à la page d'édition des métadonnées via un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur, et afficher ou réécrire les métadonnées enregistrées sur un clip.
(☞ P148 [Clip Metadata])

Visionnage à distance

Vous pouvez accéder via un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur, à la vérification de l'image en direct ou au contrôle à distance de la caméra.
(☞ P154 [Fonction de visionnage à distance **200**])

Contrôle de l'appareil photo

Vous pouvez accéder via un navigateur Web sur des appareils comme un smartphone, une tablette ou un ordinateur, pour commander la caméra à distance.
(☞ P157 [Fonction de contrôle de l'appareil photo **200**])

Lecture

En combinaison avec un décodeur ou une application PC qui prend en charge la lecture en streaming, vous pouvez lire en streaming des fichiers audio et vidéo via le réseau.
(☞ P163 [Exécution de flux direct **200**])

Préparation de connexion au réseau **200**

Environnement d'exploitation

Le fonctionnement a été vérifié pour les environnements suivants.

Ordinateur

- Système d'exploitation : Windows 7
Navigateur internet : Internet Explorer 11
- Système d'exploitation : Mac OSX 10.9
Navigateur internet : Safari 7

Smartphone / Tablette

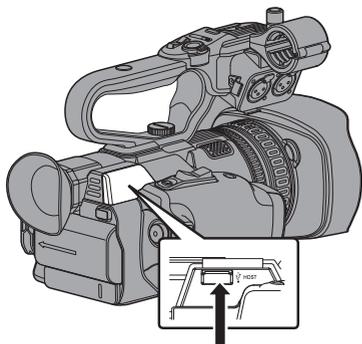
- Système d'exploitation : iOS8 (iPhone 5)
Navigateur internet : Safari 7
- Système d'exploitation : iOS8 (iPad 3e génération)
Navigateur internet : Safari 7
- Système d'exploitation : Android 4 (Nexus 7 2013)
Navigateur internet : Chrome
- Système d'exploitation : Windows 8.1 (Surface)
Navigateur internet : Internet Explorer 11

Configuration de la caméra pour la connexion réseau

1 Connectez un adaptateur approprié selon l'utilisation souhaitée à la borne [HOST] à la section de la borne latérale du caméscope.

Les adaptateurs suivants peuvent être connectés.

- Adaptateur LAN sans fil
- Adaptateur Ethernet
- Adaptateur cellulaire



Connectez un adaptateur approprié

Remarque :

- Seul un adaptateur de connexion réseau peut être connecté à la borne [HOST].
- Connectez ou déconnectez un adaptateur uniquement après avoir coupé l'alimentation du caméscope.
- Vous pouvez trouver les informations les plus récentes sur les adaptateurs compatibles sur la page produit de notre site Internet.
- Deux types de couverture réseau (WAN et LAN) sont disponibles pour chaque application.

2 Activez la connexion réseau.

Réglez [Main Menu] → [System] → [Network] sur "On".

3 Configurez les paramètres de connexion.

- Sélectionnez [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Connection Setup] → [Wizard] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
- Un écran d'assistance s'affiche selon le type d'adaptateur connecté. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer les réglages.

(☞ P139 [Connexion via LAN sans fil])

(☞ P141 [Connexion via LAN filaire])

(☞ P141 [Connexion par adaptateur cellulaire])

Connexion via LAN sans fil

Connexion via un point d'accès

1 Paramétrez le caméscope, puis démarrez l'écran [Wizard].

(☞ P139 [Configuration de la caméra pour la connexion réseau])

2 [Wireless LAN] apparaît à l'écran [Wizard].



3 Appuyez sur le bouton ► pour afficher l'écran [Select Connection Type].

Sélectionnez "Connect with Access Point". Suivez les instructions à l'écran pour effectuer le paramétrage. Effectuez le réglage des paramètres suivants.

- Mode de connexion
- Méthode de réglage
 - * Réglage du SSID, du type d'encodage, du Passphrase et de l'IP Address ("DHCP" ou "Manual") dans des cas autres que WPS



4 Le réglage est terminé.

Une fois le réglage terminé, vous pouvez accéder au caméscope via un navigateur Web. (☞ P146 [Connexion à partir d'un navigateur Web 200])

Connexion P2P

Vous pouvez accéder à la fonction Web de ce caméscope à partir d'appareils tels qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur.

1 [Wireless LAN] apparaît à l'écran [Wizard].



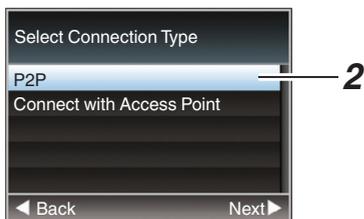
2 Appuyez sur le bouton ► pour ouvrir l'écran [Select Connection Type].

Sélectionnez "P2P".

Suivez les instructions à l'écran pour effectuer le paramétrage.

Effectuez le réglage des paramètres suivants.

- Mode de connexion
- Méthode de réglage
 - * SSID et Passphrase dans des cas autres que WPS

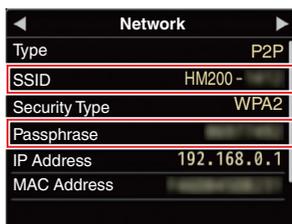


Remarque :

- Lorsque "WPS" est sélectionné dans l'écran [Select Setup Type], les étapes suivantes 3 et 4 ne sont pas requises.

3 Réglez le caméscope en mode caméra et affichez l'écran (d'état) [Network].

- Appuyez sur le bouton [STATUS] sur le caméscope pour afficher l'écran d'état. Appuyez sur le bouton en forme de croix (◀▶) pour afficher l'écran [Network].
- Vérifiez que le [SSID] et le [Passphrase] que vous avez réglé dans l'assistant sont affichés.



4 Sélectionnez le [SSID] dans la liste des points d'accès (smartphone, tablette, ordinateur, etc.) et saisissez le [Passphrase].

- Affichez la liste des points d'accès dans les paramètres de connexion sans fil du smartphone, de la tablette ou de l'ordinateur et sélectionnez "HM200-*****". (***** sont des numéros qui varient selon l'appareil utilisé.)
- Lorsque l'écran de confirmation du mot de passe s'affiche, entrez le [Passphrase] affiché sur l'écran [Network].



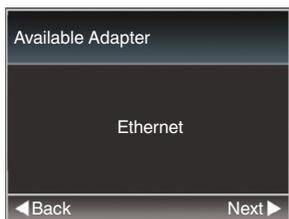
5 Le réglage est terminé.

Une fois le réglage terminé, vous pouvez accéder au caméscope via un navigateur Web. (☞ P146 [Connexion à partir d'un navigateur Web 200])

Connexion via LAN filaire

Vous pouvez connecter un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur directement au caméscope à l'aide d'un câble de connexion pour accéder aux fonctions Web du caméscope. Sinon, vous pouvez également vous connecter au moyen d'un concentrateur Ethernet.

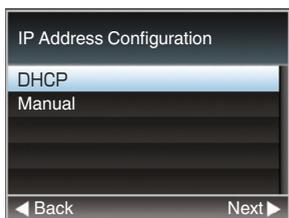
- 1 **Connectez la borne [HOST] du caméscope au smartphone, à la tablette, à l'ordinateur, etc. en utilisant un câble de connexion.**
- 2 **Paramétrez le caméscope, puis démarrez l'écran [Wizard].**
(☞ P139 [Configuration de la caméra pour la connexion réseau])
- 3 **[Ethernet] apparaît à l'écran [Wizard].**



- 4 **Appuyez sur le bouton ► pour ouvrir l'écran [IP Address Configuration].**

Suivez les instructions à l'écran pour effectuer le paramétrage. Effectuez le réglage des paramètres suivants.

- Réglage de l'adresse IP (DHCP ou manuelle)
- IP Address
- Subnet Mask
- Gateway
- Serveur DNS



- 5 **Le réglage est terminé.**

Une fois le réglage terminé, vous pouvez accéder au caméscope via un navigateur Web. (☞ P146 [Connexion à partir d'un navigateur Web **200**])

Connexion par adaptateur cellulaire

Vous pouvez utiliser la fonction FTP et la fonction de lecture en raccordant un adaptateur cellulaire au caméscope.

- 1 **Raccordez l'adaptateur cellulaire à la borne [HOST] du caméscope.**
- 2 **Paramétrez le caméscope, puis démarrez l'écran [Wizard].**
(☞ P139 [Configuration de la caméra pour la connexion réseau])
- 3 **[Cellular] apparaît à l'écran [Wizard].**



- 4 **Appuyez sur le bouton ►.**

Suivez les instructions à l'écran pour effectuer le paramétrage. Effectuez le réglage des paramètres suivants.

- Numéro de téléphone de connexion
- Nom d'utilisateur
- Mot de passe

Attention :

- Vous pouvez accéder aux fonctions Web via un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur, uniquement dans un environnement LAN.
- Veuillez remarquer que vous devrez payer des factures très élevées dans le cas de contrat de paiement à l'utilisation. Un contrat à prix fixe est recommandé si vous utilisez la fonction réseau.
- Veuillez noter que l'utilisation de réglages incorrects peut entraîner de grosses factures de téléphone par le fournisseur de service. Assurez-vous que le réglage est correct.
- Afin d'éviter les grosses factures dues à une connexion itinérante, il vous est recommandé d'utiliser cette fonction en désactivant le contrat d'itinérance.
- Il peut y avoir une communication même si vous n'utilisez pas la fonction réseau. Débranchez l'adaptateur cellulaire lorsque vous n'utilisez pas la fonction.

Importation de métadonnées **200**

Vous pouvez télécharger un fichier de réglage de métadonnées (format XML) à partir du serveur FTP et archiver les métadonnées dans le caméscope. Les métadonnées importées sont appliquées aux clips à enregistrer.

Préparation de métadonnées

- Vous pouvez enregistrer les quatre types de métadonnées ci-dessous.
 - Title1 : ASCII uniquement, 63 caractères maxi (octets)
 - Title2 : UNICODE, 127 octets max.
 - Creator : UNICODE, 127 octets max.
 - Description : UNICODE, 2047 octets max.
- Les métadonnées utilisent le format de description XML.
- Éditez l'élément d'étiquette <Title1><Title2><Description><Creator> à l'aide de l'éditeur XML. (Indiqué par les images ci-dessous)

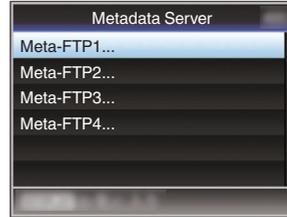
```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<NRT-MetaInterface lastUpdate="2012-07-26T18:06:21+09:00"
xmlns="urn:schemas-proHD:nonRealTimeMetaInterface:ver:1.00"
xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance">
  <MetaData>
    <Title1>Title1 sample</Title1>
    <!-- only "en",max63bytes -->
    <Title2>Title2 sample</Title2>
    <!-- ,max127bytes -->
    <Description>Description sample</Description>
    <!-- ,max2047bytes -->
    <Creator>Creator sample</Creator>
    <!-- ,max127bytes -->
  </MetaData>
</NRT-MetaInterface>
```

Configuration du serveur de téléchargement

Pour spécifier les paramètres de connexion au serveur FTP pour le téléchargement des métadonnées (nom de domaine, nom d'utilisateur, mot de passe, etc.) ainsi que le chemin du fichier à télécharger.

1 Ouvrez l'écran [Metadata Server].

Ouvrez l'écran [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Metadata Server].



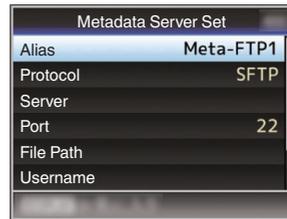
2 Enregistrez le [Metadata Server].

- Sélectionnez un serveur à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼) et appuyez sur le bouton de réglage (●).

L'écran de réglages du serveur s'affiche. Effectuez le réglage de chaque élément.

- Jusqu'à 4 paramètres peuvent être enregistrés.

(P117 [Metadata Server])



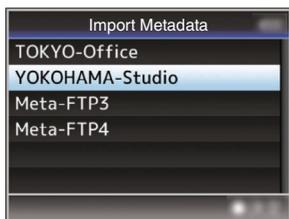
Remarque :

- Pour plus de détails sur les informations enregistrées, veuillez consulter l'administrateur réseau du serveur.

Importation de métadonnées

Téléchargez le fichier de réglages des métadonnées (format XML) à partir du serveur FTP.

- 1 Sélectionnez [Main Menu] → [System] → [Network] → [Import Metadata] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
L'écran [Import Metadata] s'affiche.



- 2 Sélectionnez le serveur pour importer les métadonnées.

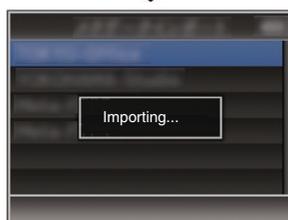
- Le nom enregistré dans [Metadata Server] → [Alias] est affiché.
- Sélectionnez un serveur à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼) et appuyez sur le bouton de réglage (●).



- 3 Sélectionnez [Import] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur le bouton de réglage (●).

L'importation commence.

Une fois l'importation terminée, l'affichage est restauré sur l'écran précédent [Import Metadata].



Remarque :

- Vous ne pouvez pas quitter le menu ou effectuer un enregistrement pendant l'importation.
- Si l'importation des métadonnées a échoué, "Import Error!" s'affiche et un message indiquant la cause de l'erreur apparaît. Appuyez sur le bouton de réglage (●) pour revenir à l'écran [Import Metadata] à l'étape 1. (P167 [Liste des erreurs de transfert FTP 200])
- Lorsque "HTTP" est sélectionné dans les réglages de connexion au réseau sur l'écran [Select FTP Proxy], les connexions à des serveurs autre que le protocole "FTP" ne sont pas possibles.
- Si un réglage autre que "FTP" est spécifié pour [Protocol], afin d'assurer la sécurité du chemin de communication, un écran apparaît et vous invite à confirmer l'empreinte de la clé publique et du certificat reçus depuis le serveur. Vérifiez que la valeur affichée correspond bien à la valeur connue.

Téléchargement d'un clip vidéo enregistré 200

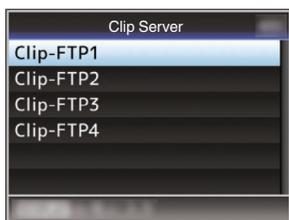
Télécharger des clips enregistrés sur la carte SD vers un serveur FTP préreglé.

Configuration du serveur FTP de téléchargement

Pour spécifier les paramètres de connexion au serveur FTP pour le téléchargement de clips enregistrés (nom de domaine, nom d'utilisateur, mot de passe, etc.) ainsi que le répertoire de destination du téléchargement.

1 Ouvrez l'écran [Clip Server].

Ouvrez l'écran [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Clip Server].



2 Enregistrez le [Clip Server].

Enregistrez le serveur sur lequel télécharger les clips enregistrés dans la carte SD. Jusqu'à 4 serveurs peuvent être enregistrés. (☞ P118 [Clip Server])

Remarque :

- Pour plus de détails sur les informations enregistrées, veuillez consulter l'administrateur réseau du serveur.

Téléchargement du clip vidéo

Télécharger des clips enregistrés sur la carte SD vers un serveur FTP préreglé. Tous les clips lisibles sur l'écran de vignettes peuvent être téléchargés.

Téléchargement d'un clip vidéo

1 Réglez le caméscope sur le mode support.

- En mode caméra, appuyez sur le bouton de sélection [MODE] et maintenez-le enfoncé pour passer au mode support. Un écran de vignettes des clips enregistrés sur la carte SD est affiché.
- Vous pouvez télécharger les clips sélectionnés sur l'écran de vignettes vers le serveur FTP. (☞ P79 [Écran de vignettes])

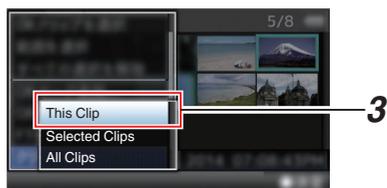
2 Déplacez le pointeur vers le clip à télécharger.

Déplacez le pointeur vers le clip à télécharger à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼◀▶).



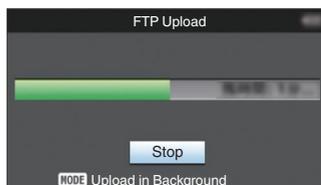
3 Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5].

L'écran de sélection d'action est affiché.



4 Sélectionnez le serveur de téléchargement [FTP Upload] → [This Clip] → et appuyez sur le bouton de réglage (●).

L'état du processus de transfert est indiqué par une barre de progression.



Remarque :

- Les noms du serveur de téléchargement des fichiers sont indiqués avec les noms préreglés dans [Clip Server] → [Alias].
- Pour arrêter le téléchargement, appuyez sur le bouton de réglage (●). Sélectionnez [Yes] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur le bouton de réglage (●) pour arrêter le téléchargement et revenir à l'écran de vignette.

5 Le téléchargement est terminé.

- Une fois le téléchargement terminé, "Successfully Completed." apparaît sur l'écran.
- Appuyez sur le bouton de réglage (●) pour retourner à l'écran de vignette.



Sélection et téléchargement de plusieurs clips

Pour sélectionner et télécharger plusieurs clips, reportez-vous à "[Sélectionner et effectuer des opérations sur plusieurs clips] (☞ P 85)".

Téléchargement de tous les clips vidéo

1 Appuyez sur le bouton [ZEBRA/5].

L'écran de sélection d'action est affiché.

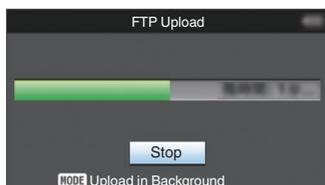
2 Téléchargez les clips.

Sélectionnez le serveur de téléchargement [FTP Upload...] → [All Clips] → et appuyez sur le bouton de réglage (●).



3 Le téléchargement démarre.

L'état du processus de transfert est indiqué par une barre de progression.

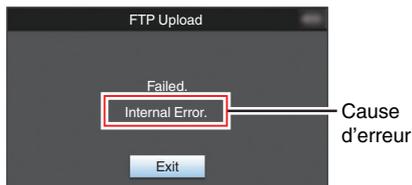


Remarque : _____

- Pour arrêter le téléchargement, appuyez sur le bouton de réglage (●). Sélectionnez [Yes] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur le bouton de réglage (●) pour arrêter le téléchargement et revenir à l'écran de vignette.
 - Si le fichier à télécharger a le même nom qu'un fichier existant sur le serveur FTP, une fenêtre de confirmation d'écrasement apparaît.
 - Lorsque "HTTP" est sélectionné dans l'écran [Select FTP Proxy] des paramètres de connexion réseau, une fenêtre de confirmation d'écrasement ne s'affiche pas et le fichier existant est écrasé.
 - Même après avoir démarré le téléchargement (transfert FTP en cours) lors de l'étape 3, le fait d'appuyer sur le bouton [MODE] fait basculer le caméscope en mode appareil photo, ce qui vous permet de démarrer la prise de vue.
 - Si un réglage autre que "FTP" est spécifié pour [Protocol], afin d'assurer la sécurité du chemin de communication, un écran apparaît et vous invite à confirmer l'empreinte de la clé publique et du certificat reçus depuis le serveur. Vérifiez que la valeur affichée correspond bien à la valeur connue.
 - L'empreinte est une valeur unique qui varie en fonction de chaque clé publique et certificat.
 - Pour plus de détails sur l'empreinte, veuillez consulter l'administrateur réseau du serveur à connecter.
- (☞ P118 [Clip Server])
- Lorsque "HTTP" est sélectionné dans les réglages de connexion au réseau sur l'écran [Select FTP Proxy], les connexions à des serveurs autre que le protocole "FTP" ne sont pas possibles.

4 Le téléchargement est terminé.

- Une fois que tous les clips sont bien téléchargés, "Successfully Completed." s'affiche.
Appuyez sur le bouton de réglage (●) pour retourner à l'écran de vignette.
- Lorsque les clips ne sont pas correctement téléchargés, les erreurs suivantes sont affichées.



(☞ P167 [Liste des erreurs de transfert FTP 200])

Remarque :

- S'il y a un message d'erreur ou d'autres notifications lorsque vous êtes passé en mode appareil photo pendant le téléchargement FTP, une icône (jaune) s'affiche dans la zone d'affichage de l'espace restant sur le support, en mode appareil photo.
Vous pouvez appuyer sur le bouton [MODE] pour passer au mode Media et afficher l'écran d'erreur ci-dessus.
Suivez "[Liste des erreurs de transfert FTP 200] (☞ P 167)" pour effacer l'affichage d'erreur.

Connexion à partir d'un navigateur Web 200

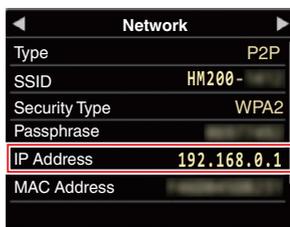
Vous pouvez accéder aux fonctions Web de ce caméscope à partir du navigateur Web d'appareils tels qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur.

Procédez au préalable aux préparations nécessaires à la connexion.

(☞ P139 [Connectez un adaptateur approprié selon l'utilisation souhaitée à la borne [HOST] à la section de la borne latérale du caméscope.])

1 Réglez le caméscope en mode caméra et affichez l'écran (d'état) [Network].

- Appuyez sur le bouton [STATUS] sur le caméscope pour afficher l'écran d'état. Appuyez sur le bouton en forme de croix (◀▶) pour afficher l'écran [Network].
- Vérifiez l'[IP Address] affichée.



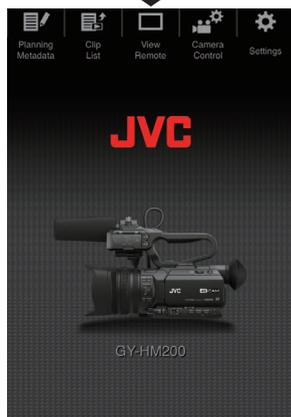
2 Démarrez le navigateur Web sur la borne que vous souhaitez connecter au caméscope, puis entrez le champ d'adresse [IP Address].

(Exemple : 192.168.0.1)

Si "192.168.0.1" s'affiche comme [IP Address], entrez "http://192.168.0.1".



- 3 **Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe.**
 Entrez le nom d'utilisateur (jvc) et le mot de passe (mot de passe initial : 0000) sur l'écran d'enregistrement pour afficher la page principale de la caméra.



Remarque :

- Le mot de passe peut être modifié dans [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Web] → [Change Password].
 (P114 [Login Password])

Édition des métadonnées

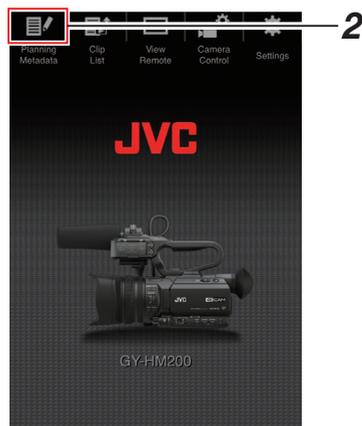
200

Vous pouvez créer les métadonnées à insérer dans un fichier d'enregistrement, ou réécrire les métadonnées d'un clip enregistré.

Planning Metadata

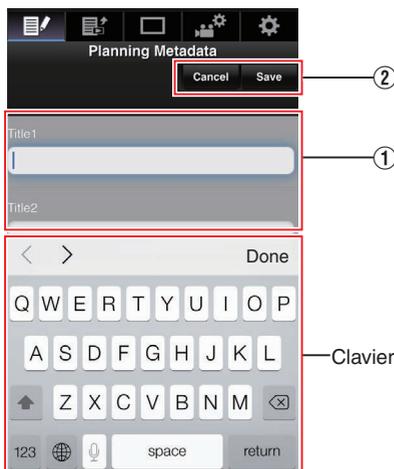
Vous pouvez accéder à la page d'édition des métadonnées du caméscope via un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur, et éditer les métadonnées correspondant aux clips à enregistrer.

- 1 **Accédez à la page principale de la caméra.**
 Accédez à la page à partir d'un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur.
 (P146 [Connexion à partir d'un navigateur Web 200])
- 2 **Appuyez (cliquez) sur l'onglet [Planning Metadata] pour ouvrir l'écran [Planning Metadata].**



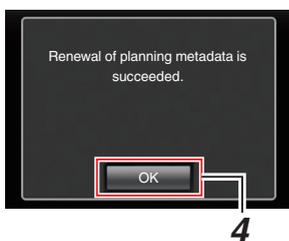
3 Édition des métadonnées

- 1 Entrez les informations des champs nécessaires.
- 2 Une fois que vous avez terminé, appuyez (cliquez) sur [Save] pour écraser les métadonnées.



4 Appuyez (cliquez) sur [OK] sur l'écran de confirmation.

- La mise à jour des [Planning Metadata] démarre.
- Une fois la mise à jour terminée, "Renewal of planning metadata is succeeded." s'affiche. Appuyez (cliquez) sur [OK].
- Revenez à l'écran à l'étape 3.



Remarque :

- Si la mise à jour échoue, "Renewal of planning metadata is failed." s'affiche. Appuyez (cliquez) sur [Close] pour revenir à l'écran de l'étape 3.

Clip Metadata

Vous pouvez accéder à la page d'édition des métadonnées via un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur, et afficher ou réécrire les métadonnées enregistrées sur un clip.

- 1 **Accédez à la page principale de la caméra.** Accédez à la page à partir d'un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur. (P146 [Connexion à partir d'un navigateur Web 200])
- 2 **Affichage de la liste de clip.** Appuyez (cliquez) sur l'onglet [Clip List] pour afficher la liste de clips.

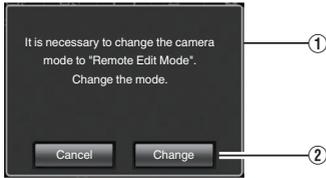


3 Réglez le caméscope sur "Remote Edit Mode".

Vous pouvez passer sur "Remote Edit Mode" à partir d'un navigateur Web ou en utilisant la caméra.

■ Changement à partir d'un navigateur Web

- ① Un message apparaît indiquant "It is necessary to change the camera mode to "Remote Edit Mode". Change the mode." sur le navigateur Web.

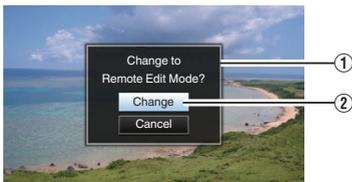


- ② Appuyez (cliquez) [Change] pour passer la caméra sur le mode d'édition à distance.



■ Changement depuis la caméra

- ① "Change to Remote Edit Mode?" s'affiche sur l'écran d'affichage de la caméra.
- ② Sélectionnez [Change] et appuyez sur le bouton de réglage (●) pour passer en mode d'édition à distance.



Remarque : _____

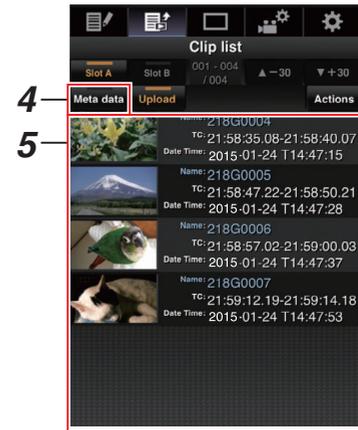
- Lorsque le menu ou l'état est affiché, l'affichage de l'écran de confirmation est maintenu.
- Si le menu est affiché sur le caméscope, fermez le menu.
- Si l'état est affiché sur le caméscope, fermez l'affichage de l'état.
- Appuyez sur le bouton de réglage (●) sur le caméscope dans le Remote Edit Mode pour terminer de force le Remote Edit Mode et passer en mode caméra.
- Lorsque le téléchargement FTP via la caméra est en cours, le passage en mode d'édition à distance est désactivé.

4 Sélectionnez le mode d'édition des métadonnées.

Sélectionnez l'onglet [Metadata].

5 Sélectionnez le clip pour réécrire les métadonnées.

- Une liste des clips enregistrés apparaît sur l'écran [Clip List].
- Appuyez (cliquez) sur le clip pour lequel vous souhaitez réécrire les métadonnées.

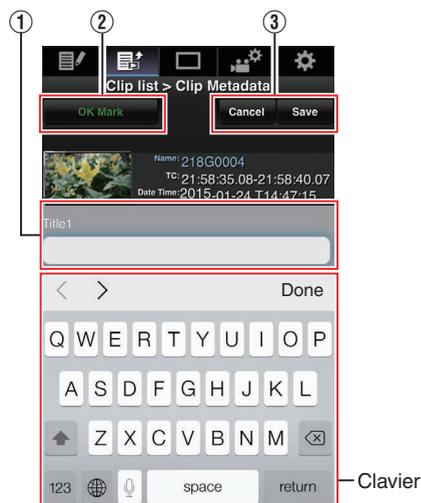


Remarque : _____

- Vous pouvez modifier le slot affiché en utilisant les onglets [Slot A] et [Slot B].
- Vous pouvez utiliser l'onglet [▲-30] ou [▼+30] pour accéder directement aux 30 clips précédents ou suivants de la liste.

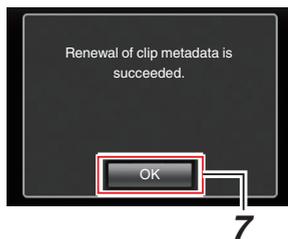
6 Édition des métadonnées des clips sélectionnés

- 1 Éditez les informations des champs nécessaires.
 - Si vous utilisez un ordinateur, effectuez la saisie à l'aide de la souris et du clavier.
 - Si vous utilisez un smartphone ou une tablette, appuyez sur la zone de saisie du texte pour afficher un clavier logiciel standard à l'écran.
Entrez les informations en utilisant le clavier affiché.
- 2 Vous pouvez appuyer (cliquer) sur [OK Mark] pour ajouter une marque OK ou pour l'effacer des clips sélectionnés.
- 3 Une fois que vous avez terminé l'édition, appuyez (cliquez) sur [Save] pour écraser les métadonnées.



7 Appuyez (cliquez) sur [OK] sur l'écran de confirmation.

- La mise à jour des métadonnées démarre.
 - Une fois la mise à jour terminée, "Renewal of clip metadata is succeeded." s'affiche.
- Appuyez (cliquez) sur [OK].
- Revenez à l'écran à l'étape 4.



Remarque :

- Si la mise à jour échoue, "Renewal of clip metadata is failed." s'affiche.
- Appuyez (cliquez) sur [Close] pour revenir à l'écran de l'étape 4.

Téléchargement d'un clip d'enregistrement via un navigateur Web **200**

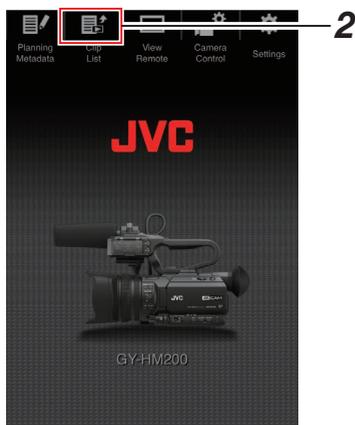
- Télécharger des clips enregistrés sur la carte SD vers un serveur FTP préréglé.
- Vous pouvez télécharger les clips sélectionnés, tous les clips ou ceux cochés de la marque OK.

Configuration du serveur FTP de téléchargement

(☞ P144 [Configuration du serveur FTP de téléchargement])

Téléchargement de clips vidéo

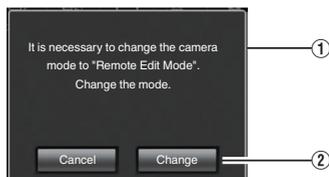
- 1 Accédez à la page principale de la caméra.**
Accédez à la page à partir d'un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur.
(☞ P146 [Connexion à partir d'un navigateur Web **200**])
- 2 Affichage de la liste de clip.**
Appuyez (cliquez) sur l'onglet [Clip List] pour afficher la liste de clips.



- 3 Réglez le caméscope sur "Remote Edit Mode".**
Vous pouvez passer sur "Remote Edit Mode" à partir d'un navigateur Web ou en utilisant la caméra.

■ Changement à partir d'un navigateur Web

- ①** Un message apparaît indiquant "It is necessary to change the camera mode to "Remote Edit Mode". Change the mode." sur le navigateur Web.

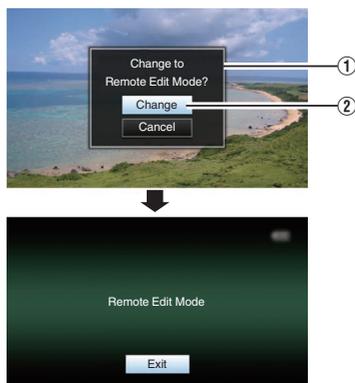


- ②** Appuyez (cliquez) [Change] pour passer la caméra sur le mode d'édition à distance.



■ Changement depuis la caméra

- ①** "Change to Remote Edit Mode?" s'affiche sur l'écran d'affichage de la caméra.
- ②** Sélectionnez [Change] et appuyez sur le bouton de réglage (●) pour passer en mode d'édition à distance.



Remarque : _____

- Lorsque le menu ou l'état est affiché, l'affichage de l'écran de confirmation est maintenu.
- Si le menu est affiché sur le caméscope, fermez le menu.
- Si l'état est affiché sur le caméscope, fermez l'affichage de l'état.
- Appuyez sur le bouton de réglage (●) sur le caméscope dans le Remote Edit Mode pour terminer de force le Remote Edit Mode et passer en mode caméra.
- Lorsque le téléchargement FTP via la caméra est en cours, le passage en mode d'édition à distance est désactivé.

4 Sélectionnez le mode de téléchargement.

Sélectionnez l'onglet [Upload].

5 Sélectionnez le clip que vous souhaitez charger.

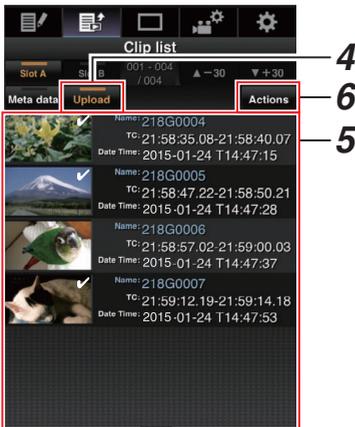
- Une liste des clips enregistrés apparaît sur l'écran [Clip List].
- Appuyez (cliquez) sur le clip que vous souhaitez télécharger pour le sélectionner.
- Les clips sélectionnés sont cochés.

Remarque : _____

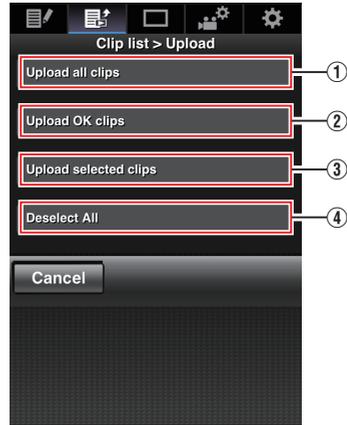
- Vous pouvez modifier le slot affiché en utilisant les onglets [Slot A] et [Slot B].
- Vous pouvez utiliser l'onglet [▲-30] ou [▼+30] pour accéder directement aux 30 clips précédents ou suivants de la liste.

6 Sélectionnez l'opération de téléchargement.

Appuyez (cliquez) sur le bouton [Actions].



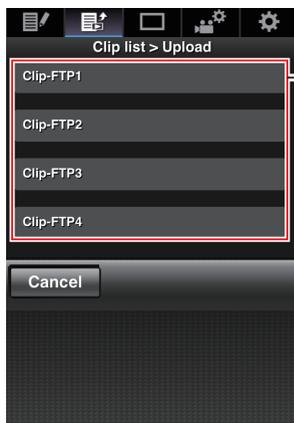
7 Sélectionnez une méthode de téléchargement des clips.



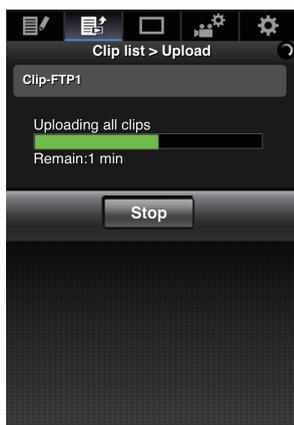
- ① Téléchargez tous les clips
Télécharge tous les clips des fentes affichées.
Appuyez (cliquez) pour passer à l'écran [Clip Server].
- ② Téléchargez les clips OK
Télécharge tous les clips des fentes affichées qui sont marqués avec OK.
Appuyez (cliquez) pour passer à l'écran [Clip Server].
- ③ Télécharger les clips sélectionnés
Télécharge les clips que vous avez sélectionnés.
Appuyez (cliquez) pour passer à l'écran [Clip Server].
- ④ Sélection pour tout effacer
Efface tous les clips sélectionnés et revient à l'écran [Clip List].

8 Sélectionnez le serveur du clip et commencez à télécharger.

- Lors de la sélection du serveur sur lequel télécharger les clips, un écran de téléchargement apparaît.



- L'état du processus de transfert est indiqué par une barre de progression.

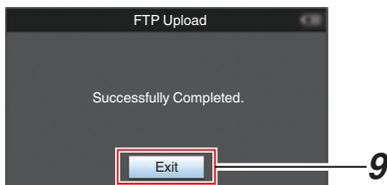


Remarque : _____

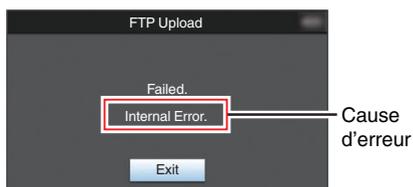
- Pour interrompre le transfert, appuyez (cliquez) sur le bouton [Stop]. Appuyer (cliquer) sur [Yes] de l'écran de confirmation arrête le transfert à mi-chemin et vous ramène à la page principale.
- S'il existe déjà un fichier sur le serveur FTP avec un nom identique à celui du fichier à transférer, un écran de confirmation vous demandant d'écraser le fichier s'affiche. Cependant, si "HTTP" est sélectionné dans l'écran [Select FTP Proxy] des paramètres de connexion réseau, aucun écran de confirmation d'écrasement ne s'affiche et le fichier existant est écrasé directement.
- Une fois que le téléchargement de l'étape 8 a démarré, les autres opérations du navigateur Web sont désactivées jusqu'à ce que le téléchargement soit terminé.
- Une fois que le téléchargement de l'étape 8 a commencé et que vous êtes passé au mode Média en appuyant sur le bouton de sélection [MODE], le fonctionnement à partir du navigateur Web est désactivé. Pour permettre le fonctionnement du navigateur Web, appuyez à nouveau sur le bouton de sélection [MODE] pour commuter sur le mode caméra.
- Si un réglage autre que "FTP" est spécifié pour [Protocol], afin d'assurer la sécurité du chemin de communication, un écran apparaît et vous invite à confirmer l'empreinte de la clé publique et du certificat reçus depuis le serveur. Vérifiez que la valeur affichée correspond bien à la valeur connue.
 - L'empreinte est une valeur unique qui varie en fonction de chaque clé publique et certificat.
 - Pour plus de détails sur l'empreinte, veuillez consulter l'administrateur réseau du serveur à connecter.
(P118 [Clip Server])
- Lorsque "HTTP" est sélectionné dans les réglages de connexion au réseau sur l'écran [Select FTP Proxy], les connexions à des serveurs autre que le protocole "FTP" ne sont pas possibles.

9 Le téléchargement est terminé.

- Une fois le téléchargement terminé, "Successfully Completed." apparaît sur l'écran.



- Lorsque les clips ne sont pas correctement téléchargés, les erreurs suivantes sont affichées.



(☞ P167 [Liste des erreurs de transfert FTP 200])

Remarque :

- Suivez "[Liste des erreurs de transfert FTP 200] (☞ P 167)" pour effacer le message d'erreur.

Fonction de visionnage à distance 200

Vous pouvez accéder via un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur, pour vérifier l'image en direct et effectuer les opérations suivantes de contrôle à distance de la caméra.

- Démarre/arrête l'enregistrement
- Zoom
- Enregistre/Supprime le zoom pré réglé

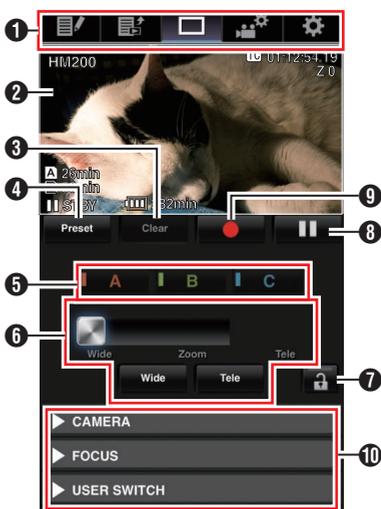
1 Accédez à la page principale de la caméra.

Accédez à la page à partir d'un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur. (☞ P146 [Connexion à partir d'un navigateur Web 200])

2 Appuyez (cliquez) sur l'onglet [View Remote] pour ouvrir l'écran [View Remote].

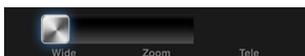


Procédure d'opération

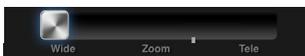


- 1 Onglet de changement de page
Appuyez (cliquez) sur cet onglet pour aller à l'écran [Planning Metadata], [Clip Metadata] ou [Settings].
- 2 Écran de visionnage en direct
Affiche les images en direct.
Appuyez sur une image en direct pour afficher ou cacher les informations affichées sur l'image en direct, telles que l'espace restant sur le support et le code temporel.
- 3 [Clear] Bouton
Passe en mode de suppression de position de zoom préregistrée.
(☞ P155 [Enregistrement / Suppression du zoom préregistré])
(☞ P156 [Suppression d'un zoom préregistré])
- 4 [Preset] Bouton
Passe en mode d'enregistrement de position de zoom préregistrée.
(☞ P155 [Enregistrement du zoom préregistré])
- 5 Boutons [A]/[B]/[C]
Utilisez ces boutons pour effectuer un enregistrement préregistré ou supprimer une donnée préregistrée.
- 6 Contrôle de zoom
 - Utilisez la fonction de zoom en faisant glisser le bouton de zoom le long de la barre de défilement.
 - Appuyez (cliquez) sur le bouton [Wide] ou [Tele] pour affiner la position du zoom.
 - La diapositive change en fonction du zoom dynamique.
(☞ P93 [Dynamic Zoom])

Zoom dynamique sur Arrêt :



Zoom dynamique sur Marche :



- 7 Bouton de fonction de verrouillage
Verrouille les fonctions qui ont été réglées sur l'écran [Settings].
(☞ P159 [Modification des paramètres de la fonction View Remote])

Icône	Description
	Verrouillé
	Non verrouillé

- 8 Bouton arrêt d'enregistrement
- 9 Bouton démarrage d'enregistrement
- 10 Fonction de contrôle de l'appareil photo
(☞ P157 [Fonction de contrôle de l'appareil photo 200])

Enregistrement / Suppression du zoom préregistré

Enregistrement du zoom préregistré

Vous pouvez enregistrer l'une des trois positions de zoom.

- 1 Réglez le mode d'enregistrement de zoom préregistré.

Appuyez (cliquez) sur le bouton [Preset] pour passer en mode d'enregistrement de zoom préregistré.



- 2 Déterminez la position du zoom.

Utilisez le contrôle du zoom pour utiliser le zoom et déterminer une position.

- 3 Appuyez (cliquez) sur [A].

La position [A] est enregistrée et la position A est affichée sur la barre de défilement de contrôle du zoom.



4 De la même façon, enregistrez [B] et [C].

Une fois que les trois positions A, B et C sont enregistrées, les positions des boutons [A], [B] et [C] sont réarrangées en fonction de l'ordre de la position du zoom enregistré en partant de la gauche.



5 Quittez le mode d'enregistrement de zoom pré réglé.

Appuyez (cliquez) sur le bouton [Preset] pour quitter le mode d'enregistrement de zoom pré réglé.

Remarque :

- Une fois l'enregistrement terminé (les boutons [A], [B] et [C] sont tous actifs), appuyez (cliquez) sur chaque bouton pour passer à la position de zoom pré réglée.
- Cette fonction est indépendante de la position de zoom pré réglée sur le caméscope.
(☞ P46 [Sauvegarder/Rappeler la position de zoom actuelle (zoom prédéfini)])
- Lorsque le zoom dynamique est activé, la touche de présélection où la position de zoom dynamique est enregistrée devient grise lorsque le zoom dynamique est désactivé et la position du zoom ne peut être modifiée.
- Lorsque le zoom dynamique est éteint, la position de zoom dynamique ne peut pas être enregistrée.

Suppression d'un zoom pré réglé

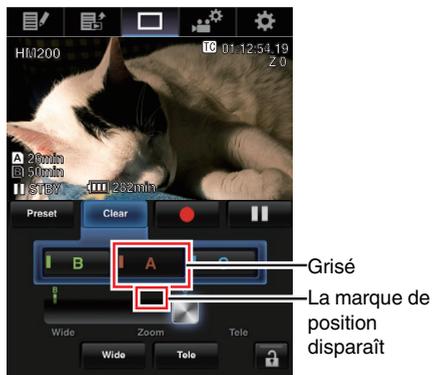
1 Passez en mode de suppression de zoom pré réglé.

Lorsqu'une des positions [A], [B] et [C] est enregistrée, appuyez (cliquez) sur le bouton [Clear] pour passer en mode de suppression de zoom pré réglé.



2 Appuyez (cliquez) sur le bouton [A], [B] ou [C] qui correspond à la position que vous souhaitez supprimer.

- La position est supprimée et le bouton est grisé.
- La marque de position du zoom correspondant disparaît de la barre de défilement.



Grisé

La marque de position disparaît

3 Quittez le mode de suppression de zoom pré réglé.

Appuyez (cliquez) sur le bouton [Clear] pour quitter le mode de suppression de zoom pré réglé.

Remarque :

- La fonction de révision de clips du caméscope n'est pas disponible pendant l'opération de visionnage à distance.
(☞ P69 [Voir les vidéos enregistrés immédiatement (révision de clips)])

Fonction de contrôle de l'appareil photo **200**

Vous pouvez commander la caméra en y accédant via un navigateur Web sur des appareils comme un smartphone, une tablette ou un ordinateur. Vous pouvez effectuer les opérations suivantes pour chacun des éléments.



- 1 REC**
Pour effectuer les opérations de lancement ou de pause d'enregistrement.



- 2 CAMERA**
Permet les opérations liées aux fonctions de l'appareil photo.



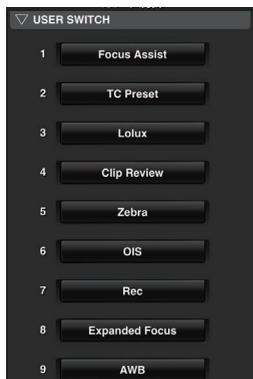
- 3 ZOOM**
Permet de zoomer.



- 4 FOCUS**
Permet de faire la mise au point.



- 5 USER SWITCH**
Vous pouvez activer ou désactiver les boutons d'utilisateur auxquels des fonctions sont attribuées.



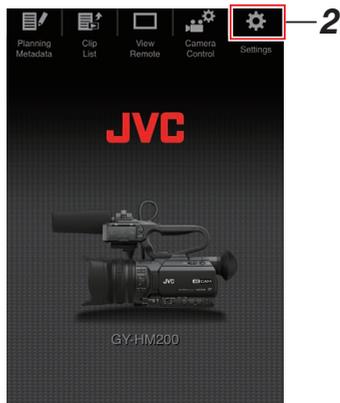
- 6 MENU**
Vous pouvez afficher ou masquer les caractères d'affichage et de menu sur un moniteur externe, ainsi que le fonctionnement des menus, en basculant l'écran d'affichage et l'affichage de l'état.



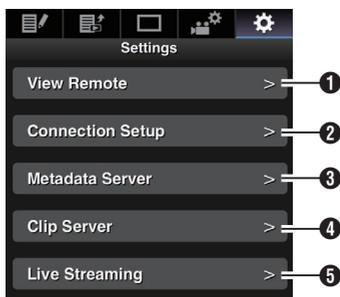
Configuration des paramètres via un navigateur **200**

Vous pouvez changer les paramètres réseau à partir d'un navigateur Web sur des appareils tels qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur.

- 1 Accédez à la page principale de la caméra.** Accédez à la page à partir d'un navigateur Web sur un appareil tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur. (P146 [Connexion à partir d'un navigateur Web **200**])
- 2 Appuyez (cliquez) sur l'onglet [Settings].**



- 3 L'écran [Settings] s'affiche.**
Réglez chacun des éléments comme suit.



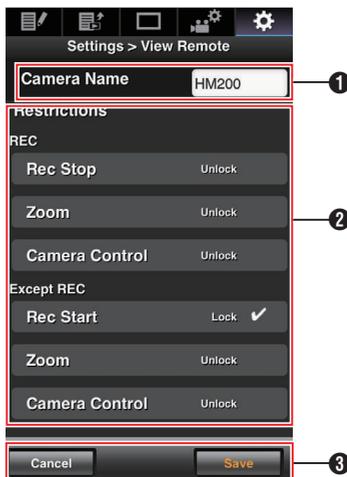
- 1 View Remote
Réglages des opérations de visionnage à distance.
- 2 Connection Setup
Paramètres réseau.
Vous pouvez modifier les paramètres de chacun des éléments préréglés sur l'écran [Wizard] du caméscope.
- 3 Metadata Server
Réglages sur le serveur pour importer les métadonnées.
Les réglages peuvent être effectués de la même façon que le menu Metadata Server sur le caméscope.
Les derniers réglages sont affichés, qu'ils aient été faits à partir du caméscope ou d'une opération Web.
- 4 Clip Server
Réglages du serveur de téléchargement des clips enregistrés.
Les réglages peuvent être effectués de la même façon que le menu [Clip Server] sur le caméscope.
Les derniers réglages sont affichés, qu'ils aient été faits à partir du caméscope ou d'une opération Web.
- 5 Live Streaming
Réglage pour la lecture de fichiers audio et vidéo via le réseau.
Les derniers réglages sont affichés, qu'ils aient été faits à partir du caméscope ou d'une opération Web.

Remarque : _____

- La priorité est donnée aux opérations de menu sur le caméscope.
- Lorsque le menu sur le caméscope est ouvert alors que l'écran [Settings] est ouvert via un navigateur Web, un avertissement apparaît, puis l'affichage revient à l'écran principal.
- Lorsque le menu est affiché sur le caméscope, l'écran [Settings] ne peut pas être ouvert via un navigateur Web.

Modification des paramètres de la fonction View Remote

Pour réaliser les réglages en utilisant la fonction de visionnage à distance.



- 1 [Camera Name]
 - Pour régler le nom qui s'affiche en haut à gauche de l'écran.
 - Appuyer sur la zone de saisie de texte affiche un clavier logiciel.
 - Si vous utilisez un ordinateur, effectuez la saisie à l'aide du clavier.
 - Lorsque vous appuyez sur la touche Go après avoir terminé la saisie, le clavier logiciel disparaît.
- 2 [Restrictions]

Pour régler les boutons à désactiver sur l'écran de visionnage en mode verrouillé.

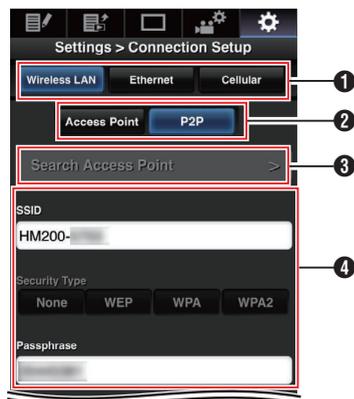
 - [REC] :
Pour régler la désactivation du bouton d'arrêt d'enregistrement, les opérations de zoom et le contrôle de la caméra pendant l'enregistrement.
Appuyez (cliquez) sur chaque élément pour passer entre les modes [Unlock] et [Lock].
 - [Except REC] :
Pour régler la désactivation du bouton d'enregistrement, les opérations de zoom, et le contrôle de la caméra dans un autre mode que le mode d'enregistrement.
Appuyez (cliquez) sur chaque élément pour passer entre les modes [Unlock] et [Lock].
- 3 [Save]/[Cancel]

Appuyez (cliquez) sur [Save] pour enregistrer les paramètres.
Appuyez (cliquez) sur [Cancel] pour arrêter le réglage et revenir à l'écran principal [Settings].

Modification Connection Setup

Vous pouvez modifier les paramètres de chacun des éléments préréglés sur l'écran [Wizard] du caméscope.

- Si tous les éléments ne peuvent pas être affichés sur une seule page, faites défiler l'écran vers le bas pour afficher les éléments restants.
- Les éléments qui ne peuvent pas être modifiés sont grisés, en fonction du type d'adaptateur connecté et du mode de connexion.



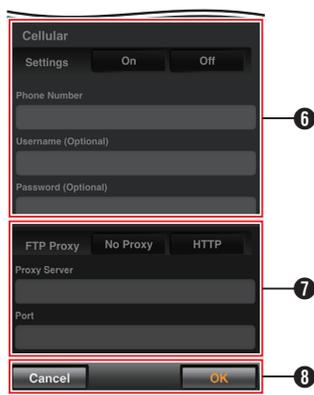
- 1 Type d'adaptateur connecté
- 2 Mode de connexion LAN sans fil
- 3 [Search Access Point] Bouton
Appuyez (cliquez) pour afficher une liste des points d'accès détectés.
Le point d'accès actuellement sélectionné est indiqué par un point (•).



- 4 Paramètres à l'écran [Select Setup Type]



- 5 Paramètres à l'écran [IP Address Configuration]
Lorsque "DHCP" est sélectionné, tous les éléments sont grisés.



- 6 Réglages lors de l'utilisation d'un adaptateur cellulaire

- 7 Paramètres à l'écran [Select FTP Proxy]

- 8 Bouton [OK]/[Cancel]

Lorsque vous avez terminé de modifier les paramètres, appuyez (cliquez) sur le bouton [OK].

Sur l'écran de confirmation, appuyez (cliquez) sur [Execute] pour changer les réglages du caméscope et redémarrer le réseau.

Modification des paramètres du Metadata Server

Vous pouvez effectuer des changements directement sur le serveur FTP pour importer les méta-données définies dans [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Metadata Server], ainsi que le chemin du fichier à importer.

(☞ P117 [Metadata Server])

Modification des paramètres du Clip Server

Vous pouvez effectuer des changements directement sur le serveur et dans les réglages du répertoire spécifiés dans [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Clip Server] pour télécharger des clips enregistrés sur la carte SD vers le serveur FTP.

(☞ P118 [Clip Server])

Modification des paramètres du Streaming

Vous pouvez effectuer des changements directement dans les réglages qui sont spécifiés dans [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Live Streaming Set], comme les informations sur la destination de distribution.

(☞ P114 [Live Streaming Set])

Gestion du fichier de paramètres de connexion au réseau **200**

Ce caméscope vous permet de sauvegarder les paramètres de connexion réseau sur l'écran Wizard vers le caméscope.

Le chargement d'un fichier de paramètres de connexion sauvegardé vous permet de reproduire rapidement l'état de connexion réseau approprié.

Remarque :

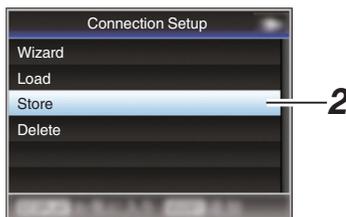
- Pour enregistrer ou charger les paramètres de connexion, allez dans [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Connection Setup].
- Les opérations suivantes peuvent être effectuées dans le menu [Connection Setup].
 - [Enregistrement du fichier de paramètres de connexion] (☞ P 161)
 - [Lecture du fichier de paramètres de connexion] (☞ P 162)
 - [Suppression des paramètres de connexion] (☞ P 163)

Nombre de fichiers d'installation stockables

Caméscope : [CAM1] à [CAM4]

Enregistrement du fichier de paramètres de connexion

- 1 Sélectionnez [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Connection Setup] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
- 2 Sélectionnez [Store] et appuyez sur le bouton de réglage (●).



- 3 Sélectionnez le fichier à sauvegarder (ou à écraser) à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼) et appuyez sur le bouton de réglage (●).



- 4 Donnez un nom au fichier.
Entrez le sous-nom en utilisant le clavier de logiciel.
(☞ P90 [Saisie de texte avec un clavier de logiciel])

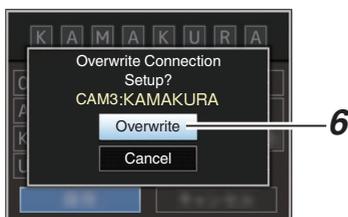
Remarque :

- Lors de l'écrasement d'un fichier existant, son sous-nom est affiché.
- Sélectionnez [Cancel] et appuyez sur le bouton de réglage (●) ou bien appuyez sur le bouton [CANCEL] pour retourner à l'écran précédent.

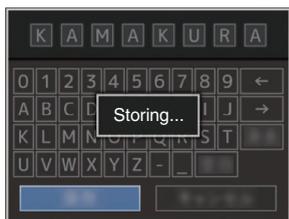
- 5 Sélectionnez [Store] et appuyez sur le bouton de réglage (●).



- 6 Sauvegardez le fichier.
- Un écran de confirmation apparaît lorsque vous choisissez d'écraser. Sélectionnez [Overwrite] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur le bouton de réglage (●). La sauvegarde commence et "Storing..." apparaît à l'écran.



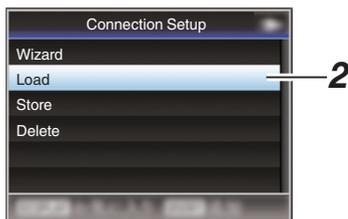
- La sauvegarde commence et "Storing..." apparaît à l'écran lorsque le fichier est sauvegardé.



- 7 La sauvegarde est terminée.
- Après ce que la sauvegarde du fichier est terminée, "Complete" apparaît sur l'écran et l'écran de menu se ferme automatiquement.

| Lecture du fichier de paramètres de connexion

- Sélectionnez [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Connection Setup] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
- Sélectionnez [Load] et appuyez sur le bouton de réglage (●).



- Sélectionnez le fichier à lire à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼) et appuyez sur le bouton de réglage (●).

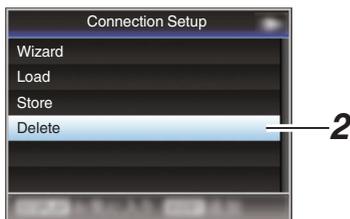


- Sélectionnez [Load] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur le bouton de réglage (●). Le chargement commence et "Loading..." apparaît à l'écran.



- La lecture est terminée.
- Une fois la lecture du fichier terminée, "Complete" apparaît sur l'écran et l'écran de menu se ferme automatiquement.

- 1 Sélectionnez [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Connection Setup] et appuyez sur le bouton de réglage (●).
- 2 Sélectionnez [Delete] et appuyez sur le bouton de réglage (●).



- 3 Sélectionnez le fichier à supprimer à l'aide du bouton en forme de croix (▲▼) et appuyez sur le bouton de réglage (●).



- 4 Sélectionnez [Delete] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur le bouton de réglage (●).

La suppression commence et "Deleting..." apparaît à l'écran.



- 5 La suppression est terminée. Une fois la suppression du fichier terminée, "Complete" apparaît sur l'écran.

En combinaison avec un décodeur ou une application PC qui prend en charge la lecture en streaming, vous pouvez lire en streaming des fichiers audio et vidéo via le réseau.

Formats pris en charge

Vidéo

H.264

- 1920 x 1080/60i (12,0 Mbps), 60i (8,0 Mbps), 60i (5,0 Mbps), 60i (3,0 Mbps), 50i (12,0 Mbps), 50i (8,0 Mbps), 50i (5,0 Mbps), 50i (3,0 Mbps)
- 1280 x 720/30p (8,0 Mbps), 30p (5,0 Mbps), 30p (3,0 Mbps), 30p (1,5 Mbps), 25p (8,0 Mbps), 25p (5,0 Mbps), 25p (3,0 Mbps), 25p (1,5 Mbps)
- 720 x 480/60i (8,0 Mbps), 60i (5,0 Mbps), 60i (3,0 Mbps), 60i (1,5 Mbps), 60i (0,8 Mbps), 60i (0,3 Mbps), 60i (0,2 Mbps)
- 720 x 576/50i (8,0 Mbps), 50i (5,0 Mbps), 50i (3,0 Mbps), 50i (1,5 Mbps), 50i (0,8 Mbps), 50i (0,3 Mbps), 50i (0,2 Mbps)
- 480x270/30p (0,2 Mbps), 25p (0,2 Mbps)

Remarque :

- Les contraintes suivantes s'appliquent en fonction du réglage de [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Live Streaming Set] → [Type].
 - Un taux de bit de codage supérieur à 8,0 Mbps ne peut pas être sélectionné lorsque [Type] est réglé sur "RTSP/RTP".
 - Un taux de bit de codage supérieur à 5,0 Mbps ne peut pas être sélectionné lorsque [Type] est réglé sur "ZIXI" et [Latency] est réglé sur autre chose que "Low", ou [Type] est réglé sur "RTMP".
 - Un taux de bit de codage supérieur à 3,0 Mbps ne peut pas être sélectionné lorsque [Type] est réglé sur "ZIXI" et [Latency] est réglé sur "Low".
- (☞ P115 [Type])
- En fonction du type d'adaptateur réseau utilisé et de la connexion, des images et des sons durant la lecture peuvent être saccadés.

Audio

AAC

Protocoles pris en charge

Protocoles réseau : TCP, UDP
 Mode de transport : MPEG2-TS, RTSP/RTP, ZIXI, RTMP

Distribution de réglage

1 Réglez le [Record Format] selon la résolution et la fréquence des images de la vidéo à distribuer.

Pour plus de détails sur les paramètres [Record Format], veuillez vous reporter à [Combinaison de [Record Format] et [Live Streaming Set] qui prennent en charge la transmission] (P 164).

Remarque : _____

- La lecture est impossible dans les cas suivants.
 - [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [System] réglé sur "4K" ou "HD+Web".
 - [Main Menu] → [System] → [Record Set] → [Record Format] → [A]Frame Rate réglé sur "24p", ou [A]Bit Rate réglé sur "50M(YUV422)".

2 Réglez le Resolution et le Frame & Bit Rate pour la vidéo à distribuer.

Spécifiez les réglages dans [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Live Streaming Set].
 (P114 [Live Streaming Set])

3 Spécifiez le protocole de distribution et les éléments associés.

Spécifiez le protocole de distribution et les élément associés dans [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Live Streaming Set] → [Streaming Server].
 (P115 [Streaming Server])

4 Sélectionnez le serveur pour le flux direct.

Sélectionnez le serveur de transmission dans [Main Menu] → [System] → [Network]/[Settings] → [Live Streaming Set] → [Server].

Combinaison de [Record Format] et [Live Streaming Set] qui prennent en charge la transmission

Record Format				Live Streaming Set (Resolution, Frame Rate)			
System	Resolution	Frame Rate	Bit Rate	1920x1080, 60i/50i	1280x720, 30p/25p	720x480/ 720x576, 60i/50i	480x270, 30p/25p
4K	-	-	-	X	X	X	X
HD	1920x1080	60p/50p	50M (XHQ)	✓	✓	✓	✓
			50M (YUV422)	X	X	X	X
		60i/50i	50M (XHQ) / 35M (UHQ)	✓	X	✓	✓
			50M (YUV422)	X	X	X	X
		30p/25p	50M (XHQ) / 35M (UHQ)	✓	✓	✓	✓
			50M (YUV422)	X	X	X	X
24p	-	-	X	X	X	X	
	1280x720	60p/50p/30p/25p	-	X	✓	✓	✓
SD	-	-	-	X	X	✓	✓
HD + Web	-	-	-	X	X	X	X

* ✓ : Pris en charge ; X : Non pris en charge

Démarrage de distribution

1 Effectuez les réglages nécessaires pour le décodeur et l'application PC.

Pour en savoir plus sur les réglages, veuillez vous reporter au mode d'emploi des appareils et applications respectifs.

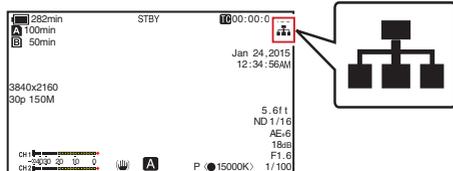
Remarque : _____

- S'il y a un routeur NAT dans le chemin de communication entre l'appareil photo et le décodeur, une configuration de l'envoi au port est nécessaire. Pour en savoir plus sur les réglages, veuillez vous reporter au mode d'emploi du routeur utilisé.
- Les paramètres suivants sont requis pour la connexion à ce caméscope avec RTSP/RTP. Numéro de port : 554
ID de flux : flux
- Utilisez la procédure suivante pour accéder via l'URL.
rtsp://<adresse IP du caméscope>:554/stream

2 Quand la connexion au réseau est établie, réglez [Live Streaming] sur "On".

(☞ P138 [Préparation de connexion au réseau 200])

- Réglez [Main Menu] → [System] → [Network]/ [Settings] → [Live Streaming Set] → [Live Streaming] sur "On".
- Le symbole de la connexion réseau apparaît sur l'écran d'affichage lorsqu'une connexion réseau est établie.



Remarque : _____

- Vous pouvez également assigner "Live Streaming" à un bouton utilisateur.
(☞ P35 [L'attribution de fonctions aux boutons d'utilisateur])
- Vous pouvez visualiser l'état de la distribution sur l'écran LCD.
(☞ P127 [Symbole de lecture en streaming 200])

Icône	État
 (Rouge)	Distribution en cours (connexion de bonne qualité) Clignote lorsque la distribution démarre ou s'arrête
 (Rouge)	Distribution en cours (connexion de mauvaise qualité)
 (Jaune)	En attente de connexion (pendant RTSP/RTP) ou échec de connexion

- Lorsque l'icône  est affichée, vous pouvez voir les détails de l'erreur sur l'écran [Network] de l'écran d'état.



—Cause d'erreur

(☞ P169 [Liste d'affichages d'erreur de flux direct 200])

Attention : _____

- La lecture peut être interrompue temporairement 24 heures après le démarrage du processus.

Messages d'erreur et mesures

Voici l'affichage d'avertissement sur l'écran ACL et l'écran du viseur, les indications de la lampe témoin et la tonalité d'avertissement en fonction de l'état d'erreur.

Remarque : _____

- Ce caméscope utilise un microordinateur. L'interférence du bruit provenant de sources externes peut l'empêcher de fonctionner correctement. Lorsque cela se produit, éteignez et rallumez le caméscope.

Message d'erreur	État	Action
Turn Power Off Turn Back On Later	<p>Erreur de système.</p> <p>* La tonalité d'avertissement est émise et la lampe témoin clignote deux fois par seconde.</p>	<p>Éteignez, puis rallumez le caméscope.</p> <p>Si l'erreur persiste, veuillez contacter les distributeurs de votre région.</p>
Fan Stop Detected Please Turn P.Off	<ul style="list-style-type: none"> • Le ventilateur a cessé de fonctionner. 	<p>Veuillez contacter les distributeurs de votre région.</p>
Fan Maintenance Required	<p>Le temps d'utilisation du ventilateur a dépassé 9000 heures.</p>	<p>Vérifiez le ventilateur et remplacez-le si nécessaire. Pour de plus amples détails, veuillez contacter les distributeurs de votre région.</p> <p>Remarque : _____</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez vérifier le temps d'utilisation du ventilateur dans [System] ➔ [System Information] ➔ [Fan Hour]. (☞ P110 [Fan Hour])
Getting Overheated. Please Turn Power Off.	<ul style="list-style-type: none"> • La batterie a dépassé la température spécifiée. • L'appareil s'éteint automatiquement après environ 15 seconde. 	<ul style="list-style-type: none"> • Patientez jusqu'à ce que la température de la batterie baisse ou remplacez la batterie. • Si l'erreur persiste, veuillez contacter les distributeurs de votre région.
Rec Inhibited	<p>Le bouton [REC] est enfoncé lorsque le commutateur de protection d'écriture de la carte SD est activé.</p>	<p>Désactivez l'interrupteur de protection d'écriture de la carte SD ou insérez une carte SD enregistrable. (☞ P36 [Carte SD])</p>
Lost Media Info *	<ul style="list-style-type: none"> • La carte est retirée alors que l'enregistrement est en cours. • La carte est retirée alors que le formatage est en cours. • La carte est retirée alors que la restauration est en cours. • La carte est retirée au moment d'ajouter la marque OK. • La carte est retirée au moment d'écrire un fichier d'installation. • La carte est retirée au moment de supprimer un clip. <p>(* : A, B)</p>	<p>Restaurez la carte dans ce caméscope. (☞ P39 [Restaurer la carte SD])</p>

Message d'erreur	État	Action
Record Format Incorrect	<ul style="list-style-type: none"> Le format vidéo du fichier de révision de clip est différent de celui du réglage [A Resolution], [A Frame Rate], ou [A Bit Rate] courant. 	Réglez [A Resolution], [A Frame Rate] et [A Bit Rate] correctement. (☞ P111 [A Resolution]) (☞ P111 [A Frame Rate]) (☞ P111 [A Bit Rate])
Media Full	<ul style="list-style-type: none"> Le bouton [REC] est appuyé lorsqu'il ne reste plus d'espace sur le support utilisé. L'espace restant est épuisé pendant l'enregistrement. 	Remplacez la carte SD par une nouvelle carte.
No Clips	Aucun clip visualisable n'est trouvé sur la carte pour la révision de clip.	Insérez une carte SD qui contient des clips visualisables. (☞ P36 [Carte SD]) (☞ P69 [Voir les vidéos enregistrés immédiatement (révision de clips)])
No Media	Le bouton [REC] est enfoncé quand la carte SD n'est pas insérée.	Insérez une carte SD. (☞ P36 [Carte SD])
No Media	Aucune carte SD n'est trouvée en mode support ou lorsque l'écran de vignettes est affiché.	Insérez une carte SD. (☞ P36 [Carte SD])
No Clips	Aucun clip n'est trouvé sur la carte SD insérée en mode média ou lorsque l'écran de vignettes est affiché.	Insérez une carte SD qui contient des clips lisibles. (☞ P36 [Carte SD]) (☞ P79 [Lire les clips enregistrés])
12h Continuation Record	Le temps d'enregistrement continu en mode AVCHD dépasse les 12 heures et l'enregistrement est automatiquement interrompu.	Pour continuer l'enregistrement, appuyez de nouveau sur le bouton [REC].

Liste des erreurs de transfert FTP 200

Si le téléchargement d'un clip enregistré ou du fichier de configuration des métadonnées (format XML) n'est pas effectué, les erreurs suivantes s'affichent.

Message d'erreur	État	Action
Timeout.	Le transfert a été interrompu à cause d'une temporisation provoquée par la transmission réseau ou une défaillance du serveur.	<ul style="list-style-type: none"> Relancez l'exécution. Utilisez un serveur différent.
Media Was Removed.	La carte SD est retirée alors que le transfert FTP est en cours.	Insérez la carte SD et relancez le transfert FTP.
Adapter Was Removed.	Le périphérique réseau USB est retiré alors que le transfert FTP est en cours.	Connectez le périphérique réseau USB.
Cannot Connect to Server.	Impossible de se connecter au serveur FTP.	Ajustez les paramètres Server et Port pour [Metadata Server] ou [Clip Server]. (☞ P117 [Metadata Server]) (☞ P118 [Clip Server])

Message d'erreur	État	Action
Access Denied.	L'accès est refusé.	Ajustez les paramètres Server et Port pour [Metadata Server] ou [Clip Server]. (☞ P117 [Metadata Server]) (☞ P118 [Clip Server])
Invalid Username or Password.	L'authentification d'enregistrement sur le serveur FTP a échoué.	Ajustez les paramètres Username et Password pour [Metadata Server] ou [Clip Server]. (☞ P117 [Metadata Server]) (☞ P118 [Clip Server])
Invalid Path Was Requested.	Le chemin spécifié pour le serveur FTP est incorrect.	Ajustez les paramètres [Clip Server] et [Dir. Path] pour [Metadata Server] ou [File Path]. (☞ P117 [Metadata Server]) (☞ P118 [Clip Server])
Server Error.	Une opération non souhaitée s'est produite sur le serveur FTP.	Relancez l'exécution. Utilisez un serveur différent.
Invalid Request.	Une mauvaise demande est exécutée sur le serveur FTP.	Relancez l'exécution.
Invalid Data Size.	Taille des données non valable, telle que la taille des métadonnées planifiée qui excède 4 Ko.	Réglez les métadonnées planifiées enregistrées sur le [Metadata Server]. (☞ P147 [Planning Metadata])
Invalid Data Format.	Le format XML des métadonnées planifiées n'est pas valide.	Réglez les métadonnées planifiées enregistrées sur le [Metadata Server]. (☞ P147 [Planning Metadata])
Transfer Error.	Le transfert a échoué à cause d'un échec de communication.	Relancez l'exécution.
Invalid URL.	Le chemin a été considéré comme non valable par le serveur FTP.	Ajustez les paramètres Server et Port pour [Metadata Server] ou [Clip Server]. (☞ P117 [Metadata Server]) (☞ P118 [Clip Server])
Media Access Error.	La lecture / l'écriture de la carte SD a échoué pendant le transfert FTP.	Insérez une carte SD différente.
Internal Error.	Une erreur interne est survenue pendant le transfert FTP.	Ajustez les paramètres et relancez l'exécution.
Other Error.	Une erreur inconnue ou une autre erreur est survenue pendant le transfert FTP.	Ajustez les paramètres et relancez l'exécution.
Media Read Error.	La lecture de la carte SD a échoué pendant le transfert FTP.	Insérez une carte SD différente.

Liste d'affichages d'erreur de flux direct 200

Les messages d'erreur suivants s'affichent lorsque les réglages de lecture sont incorrects, ou lorsque la connexion est perdue durant la lecture.

Message d'erreur	État	Action
Invalid Address.	<ul style="list-style-type: none"> Le format de l'adresse IP est incorrect. Le nom de domaine ne peut pas être converti en adresse IP. 	<ul style="list-style-type: none"> Saisissez correctement l'adresse IP, le nom d'hôte ou l'URL de la destination. (☞ P164 [Distribution de réglage])
Multicast Is Not Supported.	Une adresse IP multidiffusion a été définie.	Utilisez une adresse IP qui n'est pas une adresse multidiffusion.
Cannot Connect to Receiver.	L'établissement d'une connexion avec le TCP a échoué.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'appareil du récepteur est réglé sur TCP. Réglez Type sur "MPEG2-TS/UDP". (☞ P164 [Distribution de réglage])
TCP Disconnected.	La connexion TCP est perdue.	Vérifiez qu'il n'y a pas d'anomalie dans le décodeur ou dans l'appareil de connexion au réseau et les câbles, puis établissez à nouveau la connexion.
Not Enough Bandwidth.	<ul style="list-style-type: none"> La largeur de bande de communication est plus étroite que le débit binaire moyen. La largeur de bande du réseau est insuffisante, et les paquets sont supprimés. 	<ul style="list-style-type: none"> Abaissez la résolution/qualité d'image de la vidéo à distribuer. Pensez à changer pour utiliser un réseau stable, comme un réseau local câblé.
Connection Timeout	Expiration du délai pour la connexion via ZIXI.	Réglez [Destination Address] et [Destination Port] correctement. (☞ P164 [Distribution de réglage])
Authorization Failed	L'authentification de connexion via ZIXI a échoué.	Réglez [Stream ID] et [Password] correctement. (☞ P164 [Distribution de réglage])
Connection Error	Connexion via "ZIXI" ou "RTMP" a échoué.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si une autre caméra avec un ID de flux identique est connectée. Réglez [Destination URL] et [Stream Key] correctement. (☞ P115 [Destination URL]) (☞ P115 [Stream Key])
Disconnected	Connexion "ZIXI" ou "RTMP" est perdue.	Vérifiez qu'il n'y a pas d'anomalie avec l'appareil de connexion au réseau, les câbles, etc., puis établissez à nouveau la connexion.

Clignotement de la lampe témoin

La lampe témoin commence à clignoter lorsque l'espace restant sur la carte SD s'épuise pendant l'enregistrement ou lorsque la charge de la batterie devient faible.

Mode de clignotement	Charge de la batterie restante/espace restant sur la carte SD
Clignote lentement (une fois par seconde)	<ul style="list-style-type: none"> La charge de la batterie est faible Le temps d'enregistrement restant sur la carte SD est de moins de 3 minutes (pendant l'enregistrement) Lorsqu'une défaillance s'est produite pendant la lecture en direct 200
Clignote rapidement (2 fois par seconde)	<ul style="list-style-type: none"> La charge de la batterie restante est presque à zéro Le temps d'enregistrement restant sur la carte SD est de zéro (pendant l'enregistrement) Erreur dans le caméscope

Tonalité d'avertissement

- La tonalité d'avertissement est émise du haut-parleur d'écran et de la borne [🔊] lorsque la charge de la batterie est faible.
- La tonalité d'avertissement est émise également lorsqu'une erreur se produit dans le caméscope.

Remarque :

- Vous pouvez spécifier si activer ou non la tonalité d'avertissement et régler son volume dans [A/V Set] → [Audio Set] → [Alarm Level].
(☞ P108 [Alarm Level])

Dépannage

Symptôme	Action
Le caméscope ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> L'adaptateur AC est-il branché correctement? La batterie est-elle chargée? Le caméscope est-il allumé immédiatement après être éteint? Assurez-vous d'attendre pendant un intervalle d'au moins 5 secondes avant de rallumer le caméscope.
Impossible de commencer l'enregistrement.	<ul style="list-style-type: none"> Le sélecteur de blocage/bouton de déclenchement de l'enregistrement sur la poignée est-il activé? HDL Le commutateur de protection d'écriture de la carte SD est-il activé? Assurez-vous que le commutateur de protection d'écriture est désactivé. (☞ P36 [Le commutateur de protection d'écriture de la carte SD]) Le caméscope est-il réglé sur le mode caméra? Utilisez le bouton de sélection [MODE] pour passer au mode caméra. (☞ P14 [Modes de fonctionnement]) La carte SD insérée est-elle compatible avec le format d'enregistrement? (☞ P44 [Sélectionner un format vidéo]) (☞ P113 [4GB File Spanning(SDXC)])
L'image caméra n'est pas sortie sur l'écran ACL et l'écran du viseur.	<ul style="list-style-type: none"> Le caméscope est-il réglé sur le mode caméra? Utilisez le bouton de sélection [MODE] pour passer au mode caméra. (☞ P14 [Modes de fonctionnement])
La lecture ne commence pas après la sélection d'une vignette de clip et l'enfoncement du bouton de réglage (●).	<ul style="list-style-type: none"> Le clip sélectionné est-il lisible? La lecture n'est pas possible si le clip a un réglage différent de format vidéo.
Les images sur l'écran ACL et l'écran du viseur apparaissent sombres ou floues.	<ul style="list-style-type: none"> Rajustez la luminosité de l'écran ACL et du viseur. Le sélecteur [ND FILTER] est-il réglé sur "1/16"? Le diaphragme est-il fermé? Le paramètre de la vitesse d'obturation est-il trop élevé? La valeur de crête est trop faible? Utilisez le menu [LCD/VF Peaking] pour ajuster le contour de l'image de l'écran ACL et l'image du viseur en ajustant le contour de l'image du viseur. (Le contour de l'écran ACL sera ajusté en même temps.) Ajustez au moyen de [Main Menu] → [LCD/VF] → [LCD/VF Peaking]. (☞ P33 [Ajuster l'écran ACL]) (☞ P34 [Ajuster le viseur])

Symptôme	Action
Le bouton d'ajustement du niveau d'enregistrement [CH1/CH2] ne fonctionne pas. HDL	<ul style="list-style-type: none"> Le sélecteur [CH1/CH2 AUTO/MANUAL] est-il réglé sur "AUTO"? Le mode automatique complet est-il activé ? Est-ce que [A/V Set] → [Audio Set] → [Audio On FULL AUTO] est réglé sur "Auto" en mode Automatique complet ? (☞ P108 [Audio On FULL AUTO])
La carte SD ne peut pas être initialisée (formatée).	<ul style="list-style-type: none"> Le commutateur de protection d'écriture de la carte SD est-il activé? Assurez-vous que le commutateur de protection d'écriture est désactivé. (☞ P36 [Le commutateur de protection d'écriture de la carte SD])
L'alarme de batterie s'affiche même après l'installation d'une batterie chargée.	<ul style="list-style-type: none"> La batterie est-elle trop vieille?
Le code temporel et le bit d'utilisateur ne sont pas affichés.	<ul style="list-style-type: none"> Même en mode caméra ou en mode support, le code temporel et le bit d'utilisateur pourraient ne pas s'afficher en fonction du type d'affichage. [LCD/VF] → [Display Settings] → [TC/UB] est-il réglé sur "Off" ? Pour afficher le code temporel ou le bit d'utilisateur, régler sur "TC" ou "UB". (☞ P103 [TC/UB])
La date et l'heure ne sont pas affichées.	<ul style="list-style-type: none"> La date et l'heure ne sont affichées que sur les écrans d'affichage 1 et d'affichage 2 dans le mode caméra (pendant la prise de vue). (☞ P123 [Écran d'affichage en mode caméra]) [System] → [Record Set] → [Time Stamp] est-il réglé sur "On"? Pour afficher la date et l'heure, réglez ce paramètre sur "Off". (☞ P113 [Time Stamp])
Affichage incorrect sur le viseur.	<ul style="list-style-type: none"> Est-ce que [LCD/VF] → [VF SW] est réglé sur "Enable", et le viseur est-il en cours d'utilisation sans être retiré ? Pour utiliser le viseur dans ce réglage, retirez le viseur. (☞ P100 [VF SW])
Le temps réel d'enregistrement est plus court que le temps estimé.	<ul style="list-style-type: none"> Le temps d'enregistrement peut être plus court en fonction des conditions de prise de vues ou du sujet.
Impossible de se connecter au LAN sans fil. 200	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le mode de connexion et la méthode de réglage ([SSID] et [Passphrase]) dans des cas autres que WPS). (☞ P139 [Connexion via LAN sans fil]) Même si le Passphrase est faux, "Completed the Setup Wizard. Please Input the Passphrase into Your Device." peut apparaître dans les paramètres du navigateur selon le type d'encodage. Ajustez de nouveau le [Passphrase].
L'écran de visionnage à distance devient noir. L'écran tremble. L'écran se fige. Impossible d'effectuer une opération à distance. 200	<ul style="list-style-type: none"> Le chemin du réseau est encombré. Attendez quelques instants avant d'actualiser (recharger) le navigateur Internet.
Les clips ne peuvent pas être téléchargés sur le serveur FTP. 200	<ul style="list-style-type: none"> Ajustez les paramètres du [Clip Server]. (☞ P118 [Clip Server]) La taille maximale pour le clip enregistré est de 64 Go. Si une limite de taille de fichier est réglée dans les paramètres du serveur FTP, configurez la limite de taille à plus de 64 Go. Prenez les mesures nécessaires décrites dans "[Liste des erreurs de transfert FTP 200]". (☞ P 167)".
Le LAN sans fil est déconnecté. 200	<ul style="list-style-type: none"> Le LAN sans fil peut être déconnecté selon l'environnement. Changez l'environnement d'utilisation. Connectez-vous via LAN filaire. (☞ P141 [Connexion via LAN filaire])
Les images et des sons durant la lecture sont saccadés. 200	<ul style="list-style-type: none"> Selon le type d'adaptateur réseau utilisé et la connexion, la lecture peut ne pas être possible avec le taux de bit de codage spécifié. Veuillez réduire le taux de bit de codage.

Spécifications

■ Généralités

Élément	Description
Alimentation	CC 12 V
Consommation d'énergie	200 <ul style="list-style-type: none"> • Environ 7,9 W (*1) • Environ 7,3 W (*2) 170 <ul style="list-style-type: none"> • Environ 7,6 W (*1) • Environ 6,7 W (*2)
Poids	200 <ul style="list-style-type: none"> • Environ 1,6 kg (avec la pile) 170 <ul style="list-style-type: none"> • Environ 1,2 kg (avec la pile)
Température de service admissible	0 °C à 40 °C
Humidité de service admissible	30 % RH à 80 % RH
Température de stockage admissible	-20 °C à 50 °C
Dimensions (L x H x P)	200 <ul style="list-style-type: none"> • 149 mm x 191 mm x 307 mm (poignée incluse) 170 <ul style="list-style-type: none"> • 149 mm x 112 mm x 307 mm

- *1 Lorsque [System] est réglé sur "4K" et tous les autres paramètres sont sur le réglage d'usine par défaut
- *2 Lorsque [System] est réglé sur "HD" et tous les autres paramètres sont sur le réglage d'usine par défaut

■ Section bornes

Élément	Description
Borne [SDI OUT] (480i ou 576i : à fréquence abaissée 720p/1080i/1080p : audio intégré), BNC (asymétrique) 200	
3G-SDI	Conforme à la norme SMPTE ST424
HD-SDI	Conforme à la norme SMPTE ST292
SD-SDI	Conforme à la norme SMPTE ST259
Borne [INPUT1/INPUT2] HDL	
[LINE]	+4 dBu, 10 kΩ, XLR (symétrique)
[MIC]	-50 dBu, 4 kΩ, XLR (symétrique), Sortie +48 V (alimentation dissimulée)
Borne [AUX]	Mini prise stéréo Φ3,5 mm -22 dBu 10kΩ
Borne [AV]	Mini jack Φ3,5 mm à 4 broches
Signal vidéo	1,0 V (p-p)
Signal audio	-8 dBu (pendant l'entrée du niveau de référence), 1 kΩ (asymétrique)

Élément	Description
Borne [Q]	Mini prise stéréo Φ3,5 mm
Sortie	- 18 dBu, charge Ω 16 (niveau de référence à -20 dBFS, et au volume de casque maximum)
Borne [REMOTE]	Mini prise stéréo Φ2,5 mm
Borne [V]	
[DEVICE]	type mini USB-B, USB 2,0, miniB, fonction asservie (classe de stockage de masse) uniquement
[HOST] 200	Type USB-A, USB2.0, fonction de connexion réseau uniquement

■ Section objectif

Élément	Description
Objectif	F1.2, 12x, F = 4,67 mm à 56,04 mm (équivalent 35 mm : 29,6 mm à 355 mm)
Diamètre de filtre	Φ62 mm

■ Section caméra

Élément	Description
Dispositif de saisie d'image	CMOS progressif 1/2,5 de pouce
Système de synchronisation	synchronisation interne (SSG intégré)
Filtre optique	OFF, 1/4, 1/16
Gain	0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 15dB, 18dB, 21dB, 24dB, Lolux (30dB, 36dB), AGC
Obturateur électronique	1/6 à 1/10000, EEI
Ecran ACL	ACL 3,5 pouces, 16:9 920K pixels
Viseur	LCOS 0,24 pouce, 16:9 1,56M de pixels (960 x 540 x 3)

■ Section stockage

Élément	Description
Support pris en charge	SDHC/SDXC
Slots	x 2

Vidéo/Audio

Élément	Description
Temps d'enregistrement	25 minutes environ (carte SD 8 Go, 35 Mbps, mode VBR)
Mode 4K	
Format du fichier d'enregistrement	Format de fichiers QuickTime
Vidéo	MPEG-4 AVC/H.264 150 Mbps (Max) 3840x2160/30p, 25p, 24p
Audio	LPCM 2 canaux, 48 kHz/16 bit
Mode HD (QuickTime)	
Format du fichier d'enregistrement	Format de fichiers QuickTime
Vidéo	
Mode YUV422, mode XHQ	MPEG-4 AVC/H.264 50 Mbps (Max) 1920x1080/59,94p, 59,94i, 29,97p, 23,98p, 50p, 50i, 25p
Mode UHQ	MPEG-4 AVC/H.264 35 Mbps (Max) 1920x1080/59,94i, 30p, 23,98p, 50i, 25p 1280x720/60p, 50p
Audio	LPCM 2 canaux, 48 kHz/16 bit
Mode HD (AVCHD)	
Format du fichier d'enregistrement	Format de fichier AVCHD
Vidéo	
Mode HQ	MPEG-4 AVC/H.264 28 Mbps (Max) 1920x1080/60p, 50p MPEG-4 AVC/H.264 24 Mbps (Max) 1920x1080/59,94i, 50i
Mode SP	MPEG-4 AVC/H.264, 17 Mbps 1920x1080/59,94i, 50i
Audio	Dolby Digital 2ch., 48 kHz/16 Bits, 256 kbps
Mode SD (QuickTime)	
Format du fichier d'enregistrement	Format de fichiers QuickTime
Vidéo	MPEG-4 AVC/H.264, 8 Mbps 720x480/59,94i (modèle U uniquement), 720x576/50i (modèle E uniquement)
Audio	LPCM 2 canaux, 48 kHz/16 bit
Mode SD (AVCHD)	
Format du fichier d'enregistrement	Format de fichier AVCHD
Vidéo	MPEG-4 AVC/H.264, 8 Mbps 720x480/59,94i (modèle U uniquement), 720x576/50i (modèle E uniquement)
Audio	Dolby Digital 2ch., 48 kHz/16 Bits, 256 kbps

Élément	Description
Mode Web (QuickTime)	
Format du fichier d'enregistrement	Format de fichiers QuickTime
Vidéo	
Mode autre que HQ, LP	MPEG-4 AVC/H.264, 8 Mbps 720x480/59,94i, 720x576/50i
Mode HQ	MPEG-4 AVC/H.264, 3 Mbps 960x540/29,97p, 23,98p, 25p
Mode LP	MPEG-4 AVC/H.264, 1,2 Mbps 480x270/29,97p, 23,98p, 25p
Audio	
Mode autre que HQ, LP	LPCM 2 canaux, 48 kHz/16 bit
Mode HQ, mode LP	μ-law 2ch 16 kHz
Mode web (AVCHD)	
Format du fichier d'enregistrement	Format de fichier AVCHD
Vidéo	
Mode autre que LP, EP	MPEG-4 AVC/H.264, 8 Mbps 720x480/59,94i, 720x576/50i
Mode LP	MPEG-4 AVC/H.264, 9 Mbps 1440x1080/59,94i, 50i
Mode EP	MPEG-4 AVC/H.264, 5 Mbps 1440x1080/59,94i, 50i
Audio	Dolby Digital 2ch., 48 kHz/16 Bits, 256 kbps
Mode de lecture 200	1920x1080 (60i/50i) Audio AAC 128 k 12/8/5/3 Mbps 1280x720 (30p/25p) Audio AAC 128 k 8/5/3/1,5 Mbps 720x480 (60i) 720x576 (50i) Audio AAC 128 k/64 k/32 k 8/5/3/1,5/0,8/0,3/0,2 Mbps 480x270 (30p/25p) Audio AAC 32 k 0,2 Mbps

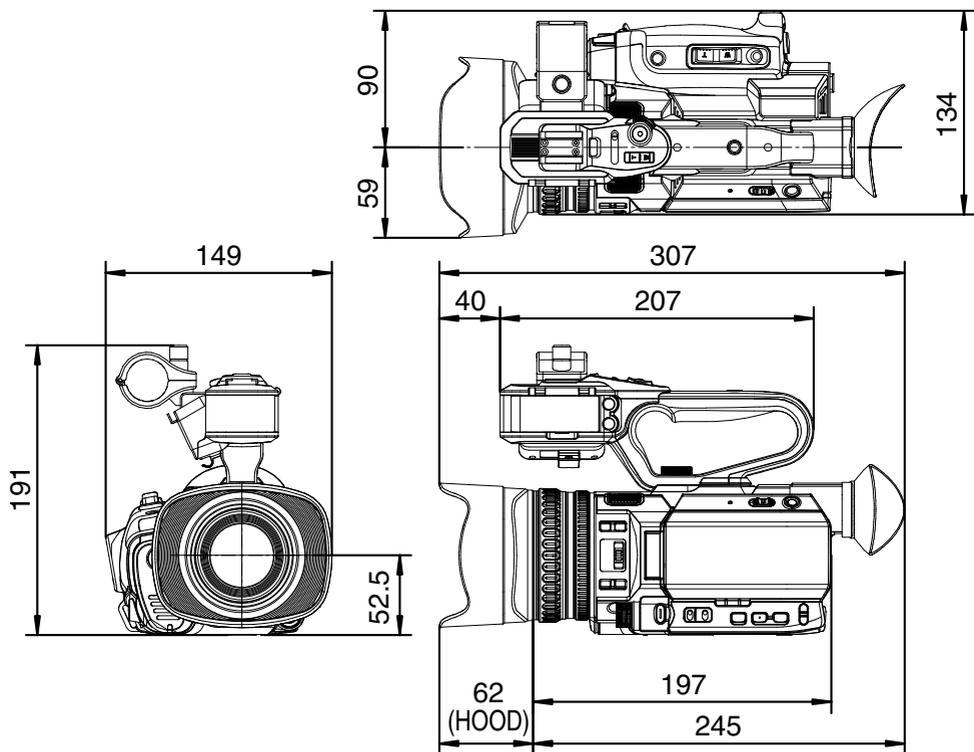
Accessoires

Accessoires	
Carte de garantie (modèle U uniquement)	1
INSTRUCTIONS (BASIC)	1
Disque du document	1
Adaptateur AC	1
Cordon d'alimentation (modèle U : 1, modèle E : 2)	
Batterie	1
Poignée 200	1
Capuchon	1

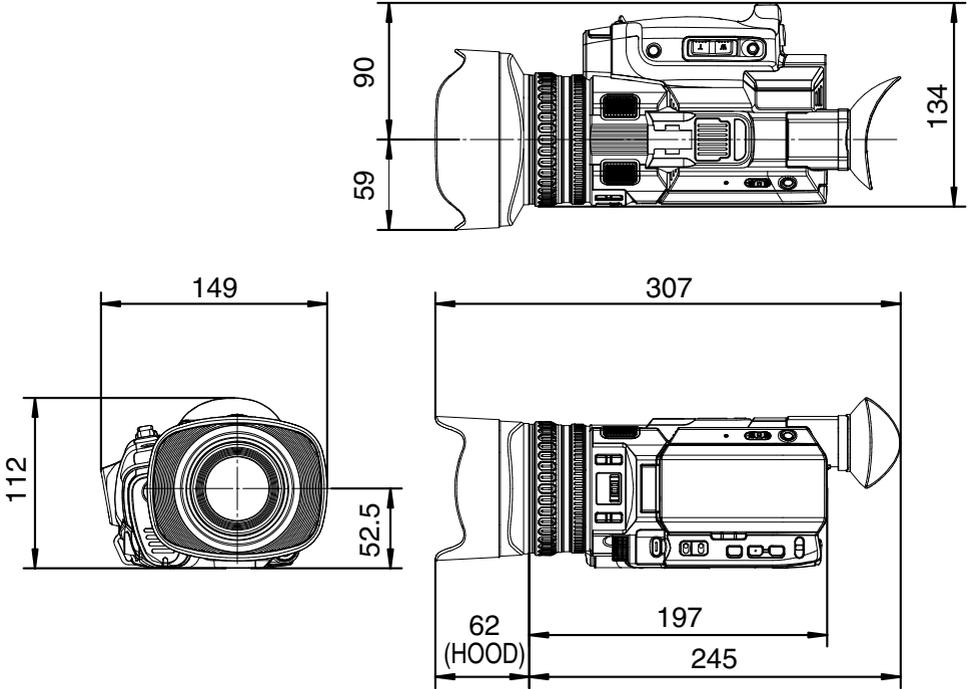
* Capuchon oculaire et d'objectif sont fixés au caméscope.

Plan graphique dimensionnel (unité : mm)

GY-HM200U/GY-HM200E



Autres



* Les spécifications et l'apparence de ce produit sont susceptibles de modifications et d'améliorations sans préavis.

Index

- A** Action 81
Adaptateur AC 25, 27
Adaptateur cellulaire 141
Affichage de la zone de sécurité 131
Affichage des marqueurs 131
Ajustement de la luminosité 50
Ajustement du diaphragme 51
Ajustement du gain 53
Alimentation 27, 28
Assistance AF 47, 93
Assistance de focalisation 48
Avertissement 32, 170
- B** Backup Rec 72
Barre de couleur 131
Batterie 10, 25
Bit d'utilisateur 64
Bouton d'utilisateur 35
- C** Carte SD/SDHC/SDXC 11, 36
Casque 63, 135
Changer la vitesse de l'obturateur 54
Clavier de logiciel 90
Code temporel 64, 65
Couvre-objectif 24
- D** Détection de visage 49
Dual Rec 70
- E** Écran ACL 12, 27, 31, 33
Écran d'affichage 31, 123, 128
Écran d'état 32, 130
Écran de vignettes 79
Écran externe 134
Enregistrement à intervalle 77
Enregistrement d'images 76
Enregistrement de clips continus 75
Enregistrement en série 70
Enregistrement simultané en deux définitions différentes 70
Environnement d'exploitation réseau 138
- F** FAW (Balance automatique intégrale des blancs) 56, 93, 95
Fichier d'installation 132
Fichier de paramètres de connexion 161
Filtre ND 55
Focalisation 46
Focalisation améliorée 48
Focalisation automatique One Push 46
Focalisation automatique Push 47
Fonction de contrôle de l'appareil photo .. 157
Fonction découpe de clips (division des clips) 78
Format de fichier 43
Format vidéo 43
Formater (initialiser) les cartes SD 38
- G** Générateur de code temporel 65
- L** Lampe témoin 35, 170
LAN filaire 141
LAN sans fil 139
Lecture 163
Lecture du code temporel 83
- M** Marque OK 84
Menu 88, 89, 91
Menu des favoris 119
Message d'erreur 59, 166
Métadonnées 142, 147
Mode caméra 15, 31, 123
Mode d'édition à distance 15, 32
Mode support 15, 31, 128
Mode USB 15, 32, 136
- N** Navigateur Internet 146, 151, 158
Nom de clip 40, 80
- O** Obturateur électronique 54
Ordinateur 136
- P** P2P 140
Peint blanc 59
Point d'accès 139
Pré-enregistrement 74
Prise de vue 42
- R** Rapport hauteur/largeur 45
Réduction 87
Réglage de la balance des blancs 56
Réglage de la qualité de l'image 60
Réglages initiaux 29
Régler la date et l'heure 30
Réseau 126, 138
Résolution 43
Restaurer la carte SD 39
Révision de clips 69
- S** SDI 105, 134
Sélectionner plusieurs clips 85

	Serveur FTP	82, 142, 144
	Stabilisateur d'image	60
	Supprimer des clips	83
T	Télécommande câblée	136
	Temps d'enregistrement	36
	Temps de chargement	26
	Temps de service continu	26
V	Verrouillage de fonctionnement	41
	Vignette (écran détaillé)	81
	Vignette (écran standard)	79
	Viseur	12, 27, 31, 34
	Visionnage à distance	154
Z	Zébrures	68
	Zoom	45
	Zoom dynamique	45, 93
	Zoom prédéfini (caméscope)	46
	Zoom prédéfini (navigateur)	155
Symbole		
	4K	43, 111

GY-HM200U/GY-HM200E/
GY-HM170U/GY-HM170E
4K MEMORY CARD CAMERA RECORDER

JVC